

بسم الله الرحمن  
الرحيم

۲ / فهرست کتب خطي کتابخانه مرکزي استان قدس  
رضوي

---

# فهرست کتب خطی کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی

جلد بیست و سوم

موضوع  
تجوید و قرائت

مؤلف  
محمد وفادار مرادی

ناشر  
سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد

۴۴

سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی  
فهرست کتب خطی کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی. تجوید و قرائت/  
تألیف محمد وفادار مرادی. - مشهد: سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و  
مرکز اسناد آستان قدس رضوی ۱۳۸۴  
۲۶۴ صفحه. - (فهرست کتب خطی کتابخانه مرکزی آستان قدس  
رضوی؛ ج. ۲۳) (انتشارات سازمان کتابخانه‌ها،  
موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی؛ ۴۴)  
ISBN ۹۶۴ - ۶۴۲۹ - ۲۳ - ۸  
فهرست‌نویسی بر  
اساس اطلاعات فیپا.  
۱. نسخه‌های خطی - ایران - مشهد - فهرست‌ها. ۲. نسخه‌های خطی  
فارسی - ایران - مشهد - فهرست‌ها. ۳. نسخه‌های خطی  
عربی - ایران - مشهد. فهرست‌ها. الف. وفادار مرادی، محمد.  
۱۳۳۷ - ب. عنوان  
Z۶۶۲۱/۲۵۹۹  
۱۵/۵۵۰۳۱



٤٤

**عنوان** : فهرست  
کتب خطي کتابخانه مركزي آستان قدس رضوي

جلد بيست و سوم - تجويد و قرائت	
مؤلف : محمد وفادار مرادي	
ناشر : سازمان کتابخانه ها ،	
موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوي	
امور فني : انتشارات سازمان	
حروفچيني و صفحه آرايي : جواد صابقي مقدم - جواد عليجان	
خط : عليرضا فراستي	
عکس : بخش فيلمتک اداره مخطوطات	
چاپ و صحافي : مؤسسه چاپ آستان قدس رضوي	
نوبت چاپ : اول / ١٣٨٤	
شمارگان : ١٠٠٠ نسخه - گالينگور	
شابک : ٨ - ٢٣ - ٩٦٤ - ٦٤٢٩	
قيمت : ٢٠٠٠٠ ريال	

موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوي . ص. پ. ١٢٢  
تلفن و دورنگار روابط عمومي: ٢٢١٩٥٥٣ - ٠٥١١  
تلفن اداره مخطوطات: ٢٢٥٩٨٣٥ - ٠٥١١  
دورنگار سازمان : ٢٢٢٠٨٤٥ - ٠٥١١

### سخن ناشر

حمد و سپاس افزون از حد و قياس خداوندي را  
سزا است كه توفيق مرحمت فرمود تا تأليف مجلد  
بيست و سوم از فهرس کتب خطي با همّت و خامة  
فاضل ارجمند جناب آقاي محمد وفادار مرادي

کارشناس و ارزیاب کتب خطی و رئیس بخش مخطوطات به پایان رسد و برای چاپ آماده گردد. این مجلد مشتمل است بر معرفی و توصیف مفصل دویست و سی و شش نسخه خطی، در موضوع تجوید و قرائت که امید است همانند سایر مجلدات، برای محققان و ارباب علم و ادب مفید واقع گردد. سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی آرزومند است که بتواند با انتشار مجلدات دیگر فهرست نسخ، گام‌های مثبتی در جهت پیشرفت علوم و دانش‌های بشری بردارد.

انشاء الله

سازمان کتابخانه‌ها، موزه‌ها و مرکز اسناد

آستان قدس رضوی

---

مقدمه

شکر و سپاس افزون از حد و قیاس مرخدایی را که به مصداق کریمه «و رتّل القرآن ترتیلاً»<sup>۱</sup>، «حفظ الوقوف و بیان الحروف»<sup>۲</sup> را فرض عین قاریان ساخت و تعلیم و تعلّم بهترین وجه قرائت فرقان را مأمور به حافظان و سلام و تحیات وافره بر راسخان علوم قرآنی و معماران اولیه تجوید، پیامبر مکرم اسلام (ص) و امیر مؤمنان حضرت علی (ع) و معصومین از فرزندان ایشان صلوات الله علیهم اجمعین.

امّا بعد: بر ضمایر صافی خوانندگان دانشور و فرهیخته واضح که تبیین تاریخ تحول علم تجوید به جهت ارتباط نزدیک با برخی علوم دیگر، به تنهایی متعذر و غیر مقدور است، چرا که علم تجوید خود شعبه‌ای از علم قرائت به شمار می‌رود و علی‌رغم اتحاد موضوعی آن دو در بعضی جهات از یکدیگر فاصله گرفته و این افتراق در تعاریف هر یک کاملاً محسوس می‌نماید.

در تعریف علم قرائت آورده‌اند علم قرائت عبارتست از «علمی که بحث می‌کند از موارد الفاظ و صورت حروف قرآن کریم» و حال آنکه علم تجوید، «بیان کیفیات اداء الفاظ و انواع صفات حروف اعم از ترقیق و تفخیم، اظهار و اخفاء، اشباع و روم، ادغام و غنّه، مدّ و وقف و وصل، که آنها را مورد مذاقه قرار می‌دهد».

آنچه در این مقدمه مهم می‌نماید شناسایی ماحصل بررسی‌های متوغلان این علم است. در ازمنه اولیه تاریخ اسلام خصوصاً در دوره تابعین و بعد از آن از عاصم و نافع گرفته تا ابن کثیر و دیگران که باعث ظهور مدوّن علم تجوید و قرائت گردید و تألیفات

نافعه کثیري نظماً و نثراً به زبان عربی توسط مشاهیری همانند: ابومحمد شاطبی ۵۹ - ۵۳۸ ق. ناظم قصیده شاطبیه، علم الدّین سخاوی متوفی ۶۴۳

۱- سوره مزمل آیه ۴

۲- از فرمایشات مولی‌الموحدین حضرت علی (ع)

رضوی

ق. شمس‌الدین سمرقندی (قرن ۸ ق.) شمس‌الدین جزری متوفی ۸۳۳ ق. گردآوری و تألیف شده است. علاوه بر تدوین و نگارش تألیفات متعدد به زبان عربی، در بین قاریان و حافظان السنة دیگر خصوصاً مسلمانان ایران، کتب و رسائل بسیاری را می‌توان ملاحظه کرد زیرا قاریان فارسی‌نویس ضمن نگارش مصنفات جامع و مفصل در طول تاریخ تجویدنگاری، عموماً به عنوان فریضه، حاصل آموخته‌های خویش را به نحو مختصر و موجز و تحت عنوان «رساله در تجوید» می‌نگاشتند تا راهنما و دستنامه شاگردان و قاریان نوآموز باشد و بدینسان مجموعه مصنفات مفیدی در زبان فارسی به منصفه ظهور رسید که در نگارش تاریخ نگاشته‌های تجوید ناگزیر از شناخت ادواری آنها خواهیم بود.

اقدام رسائل فارسی تجوید موجود در گنجینه کتابخانه آستان قدس رضوی به حسب تاریخ تألیف، رساله‌ای است در اختلاف هجاء قرآنی (شماره ۸۸۰۹) تألیف ابد قراء زمان، ابوبکر احمد بن حسین بن مهران اصفهانی نیشابوری متوفی شوال ۳۸۱. در ادامه نسخه‌هایی از مصنفات بزرگان و اجله‌ای همانند احمد بن حسین از اولاد بریر بن خضیر همدانی (تجوید شماره ۱۳۶۶)، شمس‌الدین محمد بن محمود سمرقندی همدانی متوفی ۷۸۰ ق. (المبسوط. شماره ۳۰۷۰)، سید محمد بن علی بن محمد حسینی جرجانی (تجوید \_ شماره ۲۸۹۰۳) و حسن بن شجاع حافظ تونی (شرح قصیده لامیه \_ شماره ۲۳۲۳۸) از قاریان قرن ۷ و ۸ ق. قابل ذکر می‌باشد.

همچنین قرن نهم ه. ق. با ظهور حافظان و قاریان فارسی‌نویس مزین شده است، از جمله: الف) حسین بن عثمان (منهاج النشر \_ شماره ۱۴۱۰۶، ایضاح المعانی \_ شماره ۲۲۰۸۹، ایجاز المعانی \_ شماره ۹۲۳۸)



(ب) فخرالدین ابوالحسن بن عرب اصفهانی معروف به حافظ طاهر (در الفرید - شماره ۲۳۲۳۹، منهل العطشان - شماره ۲۴۶۸۳)

(ج) جلال الدین محمد بن عبدالجلیل صافی (فاتح فاتحه - شماره ۲۸۴۵۳)

(د) معین الدین محمد بن عبدالله زمجی اسفزاری متخلص به نامی (گلشن اقبال - شماره ۱۶۴۵۰)

(هـ) ابن عماد معروف به علاء حافظ مرشد هروی (خلاصه الترتیل - شماره ۳۰۴۴)

(و) شاعری با تخلص ترا بی زنده در ۸۷۲ ق. (تحفه الحفاظ - شماره ۳۰۳۶)

در ادامه و با بررسی‌های دقیق در نسخه‌های خطی موجود، بزرگانی همانند:

(الف) مختار اعمی اصفهانی (منظومه درج المضمین - شماره ۲۷۴۷۱، مختار القراء - شماره ۳۰۶۶)

(ب) یار محمد بن خداداد سمرقندی (قواعد القرآن - شماره ۳۰۵۹)

(ج) عبدالله بن ختامه تستری (کفایه الاخوان - شماره ۹۱۲۱)

را در قرن دهم ه.ق. می‌توان شناسایی و نام برد همچنانکه در آخر قرن دهم و اوایل قرن یازدهم ه.ق. از ذکر نام عمادالدین علی شریف قاری استرآبادی (تجوید - شماره ۱۹۶۵۱، رساله در قرائت عاصم - شماره ۲۳۳۶، تحفه شاهی - شماره ۳۰۳۷) نمی‌توان گذشت.

اما در قرن یازدهم ه.ق. که به لحاظ کثرت تألیف و نسخ خطی، اوج فارسی‌نویسی در علم تجوید است علماء بسیاری به تجویدنگاری توجه پیدا نمودند.

برخی از مشاهیر آنان به شرح زیر قابل ذکراند:

(الف) ملا مصطفی بن محمد ابراهیم قاری تبریزی مشهدی متوفی ۱۰۸۸ ق. (ارشاد القاری - شماره ۲۵۴۱۲، تحفه القراء - شماره ۳۰۳۸)

رضوی

ب) محمد بن حسنعلی کو ساری ملقب به علی قاری (حیات الفواد - شماره ۲۴۱۶۱، مطلع الشمس - شماره ۳۰۶۴)

ج) ناصرالدین محمد قاری هروی (معانقات - شماره ۱۳۲۹۵/۳، اسامی القراء - شماره ۱۳۲۹۵/۲)

د) سید ابوالقاسم قاری مشهدی خراسانی مقیم شیراز (نظم اللئالی - شماره ۲۴۱۵۸)

هـ) محمدرضا بن محبعلی حافظ قاری سبزواری متوفی ۱۰۵۵ ق. (تحفة المحسنین - ۱۶۹۹۹)

و) سیدقاسم بن میر نور الله ساکن حیدرآباد (مطلع الشمس - شماره ۳۰۶۴)

ز) محمدشاه بن حسن شاه بن محمد شاه طبسی (خلاصة الوقوف - شماره ۲۷۱۰۱)

ح) محمدطاهر بن محمد حسین نجفی شیرازی قمی متوفی ۱۰۹۸ ق. و از جمله مشایخ علامه مجلسی دوم (تحفه شاهی - شماره ۱۱۹۰۵)

ط) رحمتالله قاری جیلانی (کتاب التجوید - شماره ۱۲۷۹۰)

ی) علی بن محمد معروف به بابا خدیل الله (رساله تجوید - شماره ۲۸۹۰۰/۲)

ک) محمد شریف بن محمدباقر نوری نایینی (منتخب تقویم اللسان - شماره ۲۷۳۲۶)

ضمناً در قرن دوازدهم ق. علامه مجلسی رضوان الله تعالی علیه رساله ای مختصر در تجوید (شماره ۲۸۹۰) نگاشته است و لکن استمرار شکوفایی فارسی نگاری علم تجوید در قرن سیزدهم ه. ق. قابل مشاهده است که با نام مشاهیر زیادی همراه گشته است از جمله:

الف) محمد جعفر بن سیفالدین شریعتمدار استرآبادی (شرح درج المضامین - شماره ۲۷۶۲۹، سلك البیان فی كشف معضلات القرآن - شماره ۲۷۴۷۰)

ب) محمد جعفر حسینی سبزواری ساکن مشهد مقدس (مرآة القراءه - شماره ۱۹۴۲۰)

ج) محمد رضا بن عبدالمحمد شاه نوری متخلص به پروین (تقویم التجوید - شماره ۲۳۶۴۱)

(د) ابوطالب بن عبدالله راینی کرمانی (تقویم  
اللسان و رساله در تجوید - شماره ۱۵۹۴۲)  
هـ ( حافظ سید محمد بن مهدی بن عبدالفتاح  
حسینی تبریزی (مختار القواعد - شماره ۲۸۷۵۵ و  
مظاهر محمودیه - شماره ۲۶۰۷۰)  
و) محمد بن اسدالله بن علیرضا قاری مازندرانی  
(المظاهر المحمدیه - شماره ۱۵۹۱۹)  
ز) محمد علی ملقب به نوروز علی بن جمشید  
هندي خراسانی (مصباح القراء - شماره ۲۲۰۷۷)  
و بنا به ضرورت در قرن حاضر - ۱۴ و ۱۵ ق.  
- روند فارسی نگاری در نگاشته های تجوید با  
ذبیح الله نیشابوری زنده در ۱۳۴۴ ق. (گلستان  
بیان - شماره ۱۶۹۹۹) و محمد زمان تبریزی  
متوفی ۱۳۱۹ ق. (رساله تجوید - شماره ۲۱۵۶۳) و  
دیگران استمرار یافته است.

بدینجا اختتام یافت، ذکر شمه ای از تاریخ  
نگاشته های تجوید و قرائت بر اساس ۲۳۶ نسخه  
خطی موجود که در دفتر حاضر فهرست گردیده است  
و بالطبع تاریخ کامل تجوید نگاری فارسی مبتنی  
است بر اطلاع جامع و کامل از مجموعه نسخه های  
خطی فارسی تجوید در تمامی کتابخانه های ایران  
و جهان. - این زمان بگذار تا وقت دگر -

### تشکر و امتنان

در خاتمه با اظهار تشکر و امتنان وافر از  
مساعی مخلصانه مقام مزین تولید عظمای آستان  
قدس رضوی حضرت آیه الله واعظ طبسی ادام الله  
توفیقاته در پیشرفت روزافزون ارکان این  
گنجینه هزار و صد ساله و ضمن عرض سپاس از  
کلیه سرورانی که یاری رسان مقدمات نگارش فهرست  
حاضر بوده اند ذکر جمیل ولایی<sup>۱</sup> قدس الله نفسه

---

۱- مخدومی حضرت استاد حاج میرزا مهدی ولایی بعد از توفیق  
پیش از نیم قرن خدمت فرهنگی و نگارش فهرست جامع و راهگشا  
در معرفی نسخ خطی کتابخانه آستان قدس رضوی در ۱۴ رمضان  
۱۴۲۳ مطابق با ۲۸ آبان ۱۳۸۱ به لقاء الله پیوست. رحمه الله علیه  
رحمه واسعه.

۱۲ / فهرست کتب خطی کتابخانه مرکزی آستان قدس

رضوی

الزکیه را فرض راه دانسته و علو درجات جنان  
را برایشان مسئلت داریم .

محمد وفادار مرادی

غفرالله له ولوالدیه

اول مردادماه ۱۳۸۳

۱  
ارشاد القاري  
(۲۵۴۱۲)

فارسي، مؤلف: ملا مصطفى بن محمد ابراهيم  
قاري تبريـزي مشهـدي متولـد  
۱۰۰۷ هـ ـ ق. در توابع تبريز متوفي بعد از  
۱۰۸۸ هـ ـ ق. مؤلف تا بيست سالگي مجاور مشهد  
رضوي بود و قرائت قرآن را نخست نزد پدر آغاز  
کرد آن گاه در سال ۱۰۳۰ هـ ـ ق. قرائت عاصم بن  
ابي النجود كوفي را نزد حاج محمدرضا بن محب  
عليـي سبزواري فـرـا گـرفـت.  
سه مرتبه به عتبات و حج مشرف شد در سفر دوم  
در شهر مکه با روش اسماعيل قاري آشنا شد و در  
اسفار ديگر با نحوه قرائت ديگر اساتيد عرب<sup>۱</sup>.  
حاصل آموخته هـايش تأليفات ممتع متنوعي است كه  
اكثـر آنـها در اين دفتر به تدريج معرفي خواهـد  
شد. كتاب، تأليف مفصلي است در ضروريات قرائت  
عاصم از روايات حفص و بكر و آداب كتابت و  
طريقه رسم الخط و رموز سجاوندي از ابتدا تا  
آخر قرآن شريف كه بر يك مقدمه و پنج باب و يك  
خاتمه به شرح زير مرتب شده است:  
مقدمه اي در بيان فضليت تلاوت قرآن و آداب  
تعليم آن و بيان آنچه به حسب شرع و طريقه  
قراء در صحت قرائت معتبر است، باب اول در  
بيان واجبات قرائت و لوازم آن (در پنج  
فصل)، دوم در بيان مستحسانات قرائت (در پنج  
فصل: ۱- در بيان صفات حروف... الخ ۵- در  
بيان احكام وقف)، سيم در بيان اختلاف حفص و

---

۱- الروضة النضرة، ۵۶۵، ضمناً وي در فصل چهارم از باب سيم  
كتاب مذكور شرح حال خود را در دو برگ نگاشته و همانجا  
تاريخ تولدش را تخميناً ۱۰۱۰ هـ ـ ق. ذكر کرده است. فراجع.

رضوي

بکر و کیفیت وقف و وصل ایشان... سوره به سوره قرآن و یک تتمه در بیان احوال عاصم (در پنج فصل: ۱- در بیان احوال عاصم ۲- در بیان احوال راویان عاصم ۳- در بیان سند قرائت عاصم ۴- در بیان سند قرائت فقیر - شرح حال خود را در این فصل به مناسبت آورده است - ۵- در بیان سند قرائت استاد فقیر)، باب چهارم رسم الخط قرآن و طریقه اصلاح آن (در پنج فصل: ۱- در بیان آنچه در حال کتابت رعایت آن لازم است... ۵- در بیان کلماتی که در اکثر مصاحف به صورتی می‌نویسند و در رسم الخط به صورت دیگر کتابت می‌کنند - سوره به سوره موارد آن را نقل کرده است)، باب پنجم در بیان رموز سجاوندي از اول قرآن تا آخر قرآن سوره به سوره (در پنج مطلب: ۱- در بیان اقسام وقف... ۵- در بیان اسماء قراء سبعه و عشره و بیان رموز سجاوندي از اول تا آخر قرآن). تاریخ تألیف به نقل از فصل چهارم از باب سوم: «جمع این کتاب در حین مجاورت ثالث در عتبات عالیات در عرض پنج سال واقع شد ابتدا در روضه مقدسه حضرت امیرالمؤمنین و امام المتقین علی ابن ابیطالب(ع) و اختتام در آستان ملائک پاسبان خامس آل عبا امام حسین(ع) در سنه هزار و هفتاد واقع شد و چون در روضه مقدسه خامس آل عبا تمام شد لهذا این کتاب را مبنی بر پنج باب گردانید و عمر این کثیرالتقصیر در این هنگام شصت و هفت تخمیناً رسیده بود» و همو در آخر باب چهارم و پنجم تاریخ ختم تألیف را: ۱۰۷۸ ه.ق. ذکر کرده است.

**آغاز:** «بسمله، ای فاتحه مصحف حمدت توحید - وی نقطه از کتاب مجدت خورشید... بندگی و ستایش متواتر شکر و سپاس متکثر شایسته معبودیست که عادتش احسان و غفران است»  
**انجام:** «و آنچه بعبارت لوازم مکتوب است مقصد وقف لازم است الهی بعزت و جلال خود و بحرمت محمد و آل محمد چون تو اکرم الاکرمین و

ارحم الراحمین بمکرمات و مرحمت خود قلم عفو...  
الحمد لله اولاً و آخراً... استجب یا علام بحق محمد  
و اله الکرام تحریراً فی شهر ذی الحجه سنه ثمان  
و سبعین بعد الالف.»

کاغذ فرنگی شکری، ۲۹۲ برگ، اندازه:  
۱۴×۲۱/۵ س. م. خط نسخ ۱۷ سطری، تاریخ تحریر:  
قرن ۱۱ ه. ق. احتمالاً نسخه مسوده اصلی است،  
عناوین به سرخی، نسخه مقابله و تصحیح شده، در  
ظهر برگ آخر دو یادداشت تولد ام فاطمه النساء  
و ام خیرالنساء در رجب ۱۲۰۵ و ذیقعده ۱۲۰۶  
نگاشته شده، جلد تیماج خرمایی منقش جدول‌بندی  
شده، عطف تیماج مشکی، وقفی زین‌الدین جعفر  
زاهدی در دی ماه ۱۳۷۷.

۲

### ارشاد القاری (۲۲۱۷۱)

مانند قبل.

کاغذ نخودی آهاری، ۲۴۲ برگ، اندازه:  
۱۷×۲۱ س. م. خط نستعلیق هندی،  
۱۹ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۲ ه. ق. از  
باب پنجم نسخه در تاریخ ۲۹ جمادی‌الثانی ۱۲۵۶  
ه. ق. در لکهنو نونویسی شده، عناوین به شنگرف  
و سرخی، نسخه ضمیمه شماره ۲۲۱۷۰ کتابخانه  
است. وقفی مقام معظم رهبری در فروردین ۱۳۷۴.

۳

### ارشاد القاری (۲۵۰۶۸)

مانند قبل. کاتب تا آخر باب دوم را نگاشته  
است.

**انجام نسخه:** «اللهم احشرونا و ایّاهم مع محمد  
و آل محمد بحق محمد و آل محمد»  
**ضمیمه:** ضمن ۴ برگ آخر نسخه اخبار به طریق  
امامیه در مباحث توحید.

کاغذ حنایی، ۳۹ برگ، اندازه: ۱۳×۲۱/۵ س.  
م. خط نسخ و نستعلیق ۱۶ سطری، تاریخ تحریر:  
غره رجب ۱۲۷۳، عناوین به سرخی، خریداری  
آستان قدس رضوی در دی ماه ۱۳۷۷.

۴

### ارشاد القاری

(۲۴۱۹۵)

مانند قبل. کاتب تا آخر باب دوم را نگاشته

است.

کاغذ نخودي آهاري، ۹۸ برگ، اندازه: ۱۲×۱۹ س. م. خط نسخ ۱۲ سطري، تاريخ تحرير: حدود قرن ۱۲ ق. ه. ظهر برگ اول يادداشت تملك محمدعلي بن حاجي محمد اسماعيل شهير بالشخيص (كذ) نگاشته شده، عناوين و آيات شريفه به سرخي، نسخه ضميمه شماره ۲۴۱۹۴ كتابخانه است.

۵

### اسامي القراء

(۱۳۲۹۵/۲)

فارسي، مؤلف: ناصرالدين محمد قاري هروي از قاريان قرن ۱۱ ق. ه. و صاحب رساله معانقات كه در فهرست حاضر معرفي خواهد شد. رساله مختصري است مزين به اشعار فارسي از مؤلف در شرح حال و ترجمه احوال قراء سبعة و در واقع باعث تأليف چنانچه در آخر رساله آورده چنان بوده است كه در سال ۱۰۰۰ ق. ه. در ولايت مرغاب در موضع ماروچاق چند بيت به شرح زير در اسامي قراء مي سرايد و سپس در سال ۱۰۰۸ ق. ه. شرحي در حد ترجماني احوال قراء بر ابیات مذکور مي نگارد:

اسم قراء كلام اي قاري با احترام  
گرندي بشنو از من يك به يك را جا و نام  
اولش نافع بود دويم بود ابن كثير  
سيمش بو عمر و چارم ابن عامر اي همام ... الخ  
و در آخر رساله ابیاتی از شاعري با تخلص صدري  
در رموز اسامي قراء نقل کرده است:  
اي كه مي خواهي بداني نام قراي كلام  
بشنو از من تا بگويم يك به يك را آشكار  
وان ابج دهر حطي كلم نصع فسق رست  
يادگير اين جمله تركيبات را كايده كار  
حرف اول را تركيبات سبع استاد دان  
وان دوي ديگر كه مي ماند زشاگردان شمار  
هست الف نافع ز روي رمز و مي قالون شناس  
ج رمز ورش باشد و ايما اي هوشيار... الخ



**آغاز:** «بسمله، حمد بیحد و ثنائی بیعد  
پادشاهی را که از برای هدایت بندگان خود قرآن  
مجید را فرو فرستاد»

**انجام:** «س ابوالحارث بود آنگاه ت دوری  
شناس

گفت صدري با تو يك يك يادگیر و یاددار»  
کاغذ حنایی آهارمهره وصالی شده، از برگ  
۱۲ تا ۲۱، اندازه: ۹×۱۶/۵ س. م. کاتب:  
محمد مقیم همدانی، تاریخ تحریر: ۱۷ رمضان  
۱۰۱۷، عناوین به سرنج، جلد تیماج خرمایی،  
خریداری آستان قدس رضوی در آبان ۱۳۶۲.

## ۶

### اساتید قرائت قرآن (۱۹۹۳۱)

عربی، جامع: سید محمد خوانساری که به قید  
احتمال وی نوة برادر صاحب روضات الجنات یعنی  
سید محمد مهدی (بن سید محمد بن سید محمد صادق  
موسوی) خوانساری اصفهانی از جمله اعلام امامیه  
در نیمه دوم قرن چهاردهم ه. ق. (متولد ۱۲۸۰ ق.)  
و صاحب تألیفات نافعه از قبیل: احسن الودیعہ،  
احسن الذریعہ و غیر اینها میباشد. نسخه،  
رساله ای است موجز و اشبه به کتب رجال در ذکر  
اسناد قرائت قاریان معروف مانند ابوجعفر یزید  
بن قعقاع مدنی امام مدینه، ابوعبدالرحمن نافع  
بن عبدالرحمن مدنی، عبدالله بن کثیر مکی داری،  
عبدالله بن عامر یحصبی، ابوعمر بن علاء، ابوبکر  
عاصم بن ابی النجود کوفی، ابوالحسن علی بن  
حمزه اسدی مشهور به کسائی، ابومحمد اسحق بن  
زید فزاری معروف به یعقوب، ابوعبید قاسم بن  
سلام بغدادی، ابومحمد خلف بن هشام بن طالب بن  
بزار بغدادی و ابوحاتم سهل بن محمد بصری  
معروف به سجستانی. قابل ذکر آنکه نسخه در

رضوي  
واقع باب ۲۹ کتاب تألیفی علماء عامه در علم  
قرائت و تجوید است.  
**آغاز:** «بسمله، حمدله، اما بعد فهذا  
احد الابواب التي اصفى الاخ الجدیل و المولي  
الاصيل الميرزا... اسناد قرائه ابي جعفر يزيد  
بن القعقاع المدني»  
**انجام:** «فلذلك اختلف الحروف و الطرق الي  
انتهاء ها الي هنا انتهى كلامه في هذا الباب  
قدتم»

کاغذ نخودی فرنگی، ۳۷ برگ، اندازه:  
۱۶/۵ × ۱۰/۵ س. م. خط نسخ ۱۵ سطری، کاتب: سید  
مصطفی حسینی خوانساری، تاریخ تحریر: جمعه ۲۰  
ربیع الاول ۱۳۴۱، عناوین به سرخی، نسخه مصحح،  
رساله ضمیمه شماره ۱۹۹۲۴ کتابخانه است، وقفی  
مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۷۳.

## ۷

### اسرار التجوید (۲۶۶۶۱)

عربی، مؤلف: شیخ احمد بن زین الدین احسائی  
(۱۲۴۱ - ۱۱۶۶ ه. ق.)<sup>۱</sup> رساله ای است مختصر در  
برخی اسرار علم تجوید و قرائت که به خواهش  
برخی در شش فصل و یک خاتمه به شرح زیر نگاشته  
است: «الفصل الاول في الادغام، الثاني في احكام  
التنوين و النون الساكنه، الثالث في الترفيق  
و التفخيم، الرابع في المد و القصر، الخامس  
في هاء الكنايه، السادس في الوقف، خاتمه في  
اللاحق». تاریخ ختم تألیف: سوم جمادی الثاني  
۱۱۹۹. این رساله به سال ۱۲۷۳ ق. به انضمام  
«جوامع الحکم» چاپ سنگی شده و دیگر بار به  
همراه «مجمع الرسائل» در کرمان به چاپ رسیده  
است.

۱- ر. ک. به: فهرست کتب مشایخ، ص ۱۲۸ و ۲۵۳ و طبقات اعلام  
الشیعه (الکرام البرره: ۸۸/۱).

**آغاز:** «الحمد لله نزل القرآن تنزيلا و فضله علي جميع الخلق تفضيلا»  
**انجام:** «و يقرأ افلايتدبرون القرآن ام علي قلوب اقفالها بل قلوبهم في غمزه من هذا و لهم اعمال من دون ذلك و هم لهم عاملون ربنا لاتواخذنا ان نسينا او اخطانا و لاتعاملنا باعمالنا و اغفر لنا ما اسلفنا و اعصمنا في استقبلنا انك علي كل شي قدير و قد فرغ من تاليفها كثير الاضاعه و قليل البضاعه العبد الحقيير المسكين احمد بن زين الدين بن ابراهيم بن صفر بن ابراهيم بن داعي الاحساوي ... مستغفرا مسلما»

کاغذ شکری آهارمهره فرنگی، ۴ برگ، اندازه: ۹×۱۵/۵ س. م. خط نسخ خفی تحریری خوانا دفتری، ۲۳ سطری، تاریخ تحریر: به قریب ضمائم حدود ۱۲۳۸ ق. عناوین نانویس، این شماره ضمیمه نسخه شماره ۲۶۶۵۹ کتابخانه است، خریداری آستان قدس رضوی در ۷ تیرماه ۱۳۷۹،

۸

**اسرار التجوید  
(۱۸۲۴۴)**

مانند قبل.

**آغاز:** «الحمد لله الذي نزل الفرقان علي عبده تنزيلا»

کاغذ شکری آهارمهره فرنگی، از برگ ۱ تا ۶، اندازه: ۱۴×۲۱ س. م. خط نسخ خوش ۱۹ سطری، کاتب: عبدالغفار بن محمد مهدی تبریزی، تاریخ تحریر: شنبه ۲۸ رجب ۱۲۵۶ در مشهد امام حسین علیه السلام، نسخه مصحح و مقابله شده است. عناوین به سرخی، جلد تیماج ضربی عنابی، وقفی محمدباقر دادمهر در تیر ۱۳۷۱.

۹

**اسرار التجوید  
(۱۵۹۴۲)**

مانند قبل.

کاغذ فستقی فرنگی. از برگ ۱ تا ۱۲، اندازه: ۱۷/۲×۱۰/۸ س. م. خط نسخ ۱۳ سطری، تاریخ تحریر: شنبه ۲۷ شوال ۱۲۷۳، عناوین

نانويس. جلد تيماج ترياکي، واگذاري بندياد  
مستضعفان تهران در شهريور ۱۳۶۷.

۱۰

## اقسام اللام الواقعة في القرآن<sup>۱</sup> (رسالة في - )

(۲۴۶۸۲)

عربي، نام مؤلف در نسخه نيامده. رساله  
مختصر جامعي است بدون خطبه و مقدمه در بيان  
اقسام چهل گانه لام در قرآن شريف بر اساس مذهب  
ابو عبدالرحمن خليل بن احمد عروضي ازدي  
فراهيدي متوفي ۱۷۵ هـ. ق. مشتمل بر : لام قسم و  
جوابه، لام الامر و جوابه، لام وعيد و توكيد و  
عماد و حجر و كي، لام حقيقه و عاقبه و ترجي و تمني  
و تحديد، لام مدح و ذم و لما و منقول و خبر و  
ايجاب و شفاعه، لام جهر و ابتدا و تفضيل و  
الحاق و صفت، لام اصل و معرفه و تكثير و نفى و  
ليس و غير، لام دعا و استحقاق و صله و تبريه.

آغاز: « بسمله، اقسام اللام الواقعة في  
القران و غيره علي مذهب خليل بن احمد رحمة الله  
تعالى و هي لام القسم و جوابه»  
انجام: « و لام استحقاق و المشهور انها من  
حروف الجر مثل الحمد لله و لكن صاحب هذا المقدمه  
قال مثل ويل حيث وقع و هي مضمومه انتهى كلامه و  
قد عدها اربعين و في الشرح ثمانية و ثلثون»

كاغذ حنايي آسيب ديده و شكننده، ۲ برگ،  
خط نستعليق ۲۲ سطري، عناوين به شنگرف، كاتب و  
تحرير به قرينه ضمائ: عبدالنبي كشميري در  
۱۱۷۵ هـ. ق. نسخه ضميمه شماره ۲۴۶۷۹  
كتابخانه است. اهدايي مقام معظم رهبري در  
اسفند ۱۳۷۶.

---

۱- نسخه اي ديگر در اين موضوع با عنوان: « كتاب اللامات»  
تأليف علي بن محمد هروي متوفي ۴۳۳ ق. به شماره ۷۱۵۶ در  
فهرست كتابخانه آستان قدس رضوي ۲۲۴/۱۲ معرفي شده اما نسخه  
مذكور فوق، احتمالاً بخشي از يك كتاب مي باشد كه به دليل  
اهميت مسئله انفراد در كتابت گرديده است.

## انارة الحالک (- في قراءة ملك و مالک)

(۲۰۹۴۴)

عربي، مؤلف: شيخ الشريعة فتح الله (بن محمد جواد شيرازي) اصفهاني معروف به شريعت اصفهاني و علامه نمازي (۱۳۳۹ - ۱۲۶۶ هـ . ق .) . وي از شاگردان ميرزا حبيب الله رشتي و شيخ محمد حسين فقيه كاظمي مرجع تقليد اغلب شيعيان در اوایل قرن حاضر بوده است<sup>۱</sup>. كتاب مفصل و تحقيقي است در تعيين قرائت واژه «مالک» در سورة فاتحة الكتاب مشتمل بر ده مقدمه تمهيد گونه و بيان اقوال علماء قرائت در مسئله مذکور به شرح زیر: «المقدمة الاولى في بيان حكم التخيير بين القراءات، الثانية اذا قلنا بعدم تواتر القراءات عن النبي (ص) كما هو الحق، الثالثة الظاهر تحقق اجماع علماء الاسلام علي تشتت فرقهم و مذاهبهم... علي جواز القرائه بكل ما اراد الانسان و احب من القراءات السبعة، الرابعة قد يظن ان المراد من الاحرف السبعة في الحديث المعروف انه نزل القران علي سبعة احرف هي القراءات السبعة، الخامسة قد سمعت من جماعة من الخاصة و العامة... عدم جواز القراءة بالشواذ، السادسة اعلم ان القراء الذين يدعي تواتر قرائتهم و يحكي اجماع المسلمين علي جواز القرائه بها سبعة، السابعة لاشك و لا ريب فيه و لاتعتريه الشبهة انه يعد جمع الثالث للمصاحف، الثامنة الذي يظهر من تتبع كتب ائمه القرائه و محققهم ان قرائه عاصم

رضوي

و الكسائي لم تكن متداولة في اعصار الصادق ع،  
التاسعة نقل كلام العلامة و النظر فيه من وجوه،  
العاشره اتفقت الروايات علي ان الذي تولي كتابة  
القرآن هو زيد بن ثابت و انه شق ذلك علي عبدالله  
بن مسعود فقال يا معاشر المسلمين اعتزل من  
نسخ كتابه المصاحف و يتوليها رجل، ... اذا  
تمهدت هذه الامور فلنشرع في اصل المقصود من  
القول في قرائتي ملك و مالك (وجوه الترجيح قراءت  
ملك). تاريخ ختم تأليف: صبح پنجشنبه ۱۰ صفر ۱۳۲۴.  
آغاز: «بسم الله، الحمد لله الذي ارينا اظهر  
بينات و ابهر حجج و اودع فينا قراناً عربياً»  
انجام: «اما الباقيه ففي الاكتفاء بالقراءة

بها في الصلوة اشكال و الاحوط عدمه و بهذا نختم  
الكلام في المقام حامداً شاكراً لله... قد وقع  
الفراغ من الرساله صبيحة يوم الخميس عاشر شهر  
صفر المظفر من شهور سنه ۱۳۲۴»

كاغذ نخودي آهاري، ۳۴ برگ، اندازه:  
۱۸×۲۲/۵ س. م. خط نسخ ۲۱ سطري، كاتب:  
حسينعلي ساعدي، تاريخ تحرير: سه شنبه ۶ شوال  
۱۳۶۰، عناوين به سرخي، برخي اوراق معلق به  
حاشيه احمد حسيني زنجاني، نسخه در شوال ۱۳۶۰  
توسط مصطفى صفاي خوانساري - مالك نسخه -  
مقابله و تصحيح شده، جلد مقوا با روکش  
پارچه، عطف تیماج دارچینی، اهدای مقام معظم  
رهبري در خرداد ۱۳۷۳

۱۲

## ایجاز المعاني (في شرح حرز الاماني) (۹۲۳۷)

فارسي، مؤلف: حسين بن عثمان (ر.ك. به:  
ايضاح المعاني، فهرست حاضر)، كتاب ترجمه تحت  
اللفظي قصيده حرز الاماني ابومحمد شاطبي است،  
مؤلف بر قصيده دو ترجمه نگاشته، يكي ترجمه  
مفصل به همراه شرح تفصيلي كه در عنوان «ايضاح

المعاني» معرفی شد و دیگری کتاب حاضر که به همین عنوان مذکور فوق مشهور و آن فقط شامل ترجمه مختصر قصیده می‌باشد و از ابیات متن، تنها يك يا دو كلمه را نقل کرده است.

**آغاز:** « الحمد لله شارح صدور الاقاصي و الاداني والصلوه و السلام علي محمد الذي هو حرز الاماني»

**انجام:** « و هیچ بزرگواري در مطلوب خود چون اکتفا به خدای تع کند و او را کافی مهمات خویش گرداند و بگوید حسبی الله و الله اعلم بالصواب و الحمد لله و المنة»

کاغذ نخودی آهاری، ۴۵ برگ، اندازه: ۱۷×۱۱ س. م. خط نستعلیق مختلفالسطر، کاتب: محمد حسینی، تاریخ تحریر: باحتمال حدود ۱۲۸۵ ق. عناوین و ابیات به سرخی، چند برگ نسخه معلق به حاشیه شرح گونه، صدر برگ اول یادداشت وقف سیدمصطفی و سید محمد فرزندان میرزا داود به طلاب در جمادی الاول ۱۳۰۷. جلد تیماج مشکی مندرس، خریداری آستان قدس رضوی در دیماه ۱۳۴۱

### ۱۳

#### ایضاح المعاني ( - فی شرح حرز الاماني ) (۲۲۰۸۹)

فارسی، مؤلف: حسین بن عثمان از فضلاء نیمه اول قرن نهم ه. ق. از معاصران شمس‌الدین محمد بن محمد جزری شافعی متوفی ۸۳۳ ق. است چنانکه در فصل سوم مقدمه کتاب می‌نگارد: «چنانچه علامه جزری بارک‌الله فی عمره نص فرموده که من سی و چند سال در بوادی طلب تعب می‌کشیدم». کتاب ترجمه و شرح مفصلی بر قصیده «حرز الاماني و وجه التهانى» ابومحمد شاطبی است روش شارح چنان است که نخست در عناوین «قوله» يك بيت از قصیده را نقل و بعد از ترجمه تحت اللفظی و روان آن با عناوین: «سؤال، جواب - اگر گویی، جواب - فایده - تنبیه» به شرح و توضیح مطلب پرداخته است. برای توضیح بیشتر روش شارح، شرح بیت اول را بعینه نقل می‌نماییم:

رضوي

«بدأت ببسم الله في النظم أولا - تبارك رحمانا  
رحيما مويلا يعنني ابتداء كردم بلفظ بسم الله در  
اول اين نظم ذهني يا در اول نظم من در حالي  
كه اين نظم اول منظومات است و اين حال احتمال  
دو قال دارد اول آن كه نظمي كه اول من کرده ام  
اينست دوم آن كه اول نظمي كه درين فن کرده اند  
اينست و اين مصرع را فراگرفته از حديث  
بزرگوار كل امر ذي بال لم يبدأ فيه بسم الله  
فهو ابتر... الخ». شارح قبل از شروع در ترجمه  
و شرح، مقدمه اي مشتمل بر هفت فصل بر كتاب  
نگاشته است: «فصل اول در بيان آنكه مجموع  
قراآت از نزد حق عز و علا منزل شده، دوم در بيان  
حكمة در تعدد قراءت، سيوم در معني حديث شريف  
انزل القرآن علي سبعة احرف، چهارم در بيان  
كيفية خواندن قرآن در زمان حيوه حضرت رسول الله  
(ص)، پنجم در بيان... جمع قرآن، ششم در بيان  
سبب جمع كردن امير المؤمنين عثمان، هفتم در  
بيان آنكه از احرف سبعة امروز کدام مقبول  
است.»

**آغاز:** «جنس سپاس و شكر حضرت كريمي را  
تعاليت اسماوه را كه نوع انسان را باصناف نطق  
و عقل و علم بنواخت»

**انجام:** «لأنهم في الصلوه تبع لرسول الله عليه  
السلام فلهذا اصابتهم نفخاتها و بركاتها رضي الله  
عنهم اجمعين الي يوم الدين المشهور بابلي هذا  
الكتاب العطه في شرح شاطبي تاج الدين قاري تم.»

كا غذ حنايي موريا نه زده آسيبديده، ۲۴۶  
برگ، اندازه: ۱۵×۲۳ س. م. خط نسخ خوب ۱۹  
سطري، عناوين و متن ابیات به شنگرف، ۱۶ برگ  
از اوایل نسخه جدول بندي شده به زر و تحرير  
مشكي و شنگرف و سياهي، كاتب به ضبط آخر  
نسخه: «كاتبه شهرالله و مالكه مير سيد  
عبدالمطلب»، تاريخ تحرير: حدود اواخر قرن  
۹ هـ. ق. جلد مقوا عطف و گوشه ها پارچه،  
اهدائي مقام معظم رهبري حضرت آيه الله العظمي  
خامنه اي در فروردين ۱۳۷۴.



(۲۴۱۵۹)

فارسی، مؤلف: محمد بن حسنعلی کوساری ملقب به علی قاری از قاریان امامیه اوایل قرن یازده ه.ق. به قبل است<sup>۱</sup>. رساله مختصری به شیوة ترجمه در اصول و فروع قراآت سبعة است که به درخواست برادران ایمانی در هشت فصل و یک خاتمه نگاشته شده: «فصل اول در ذکر قرائت کسایی، (فصل دوم) در ذکر قرائت ابوعمر و...»، کاتب ۶ فصل و خاتمة رساله را کتابت نکرده و فصل دوم را نیز بدون عنوان «فصل دوم» و با ذکر «بسمله» به صورت رساله مستقلی نگاشته که باعث الصاق شناسنامه جدید با عنوان «رساله در قرائت ابوعمر» و با شماره اموالی ۲۴۱۶۰ شده است.

آغاز: «الحمد لله رب العالمین... و بعد چنین گوید اقل عبادالله و افقر خلق الله علی بن حسن علی الکوساری که چونکه بود افضل عبادات نماز و آن صحیح نبود مگر بخواندن قرآن حمید مجید»  
انجام موجود: «و رمز ابو عمرو حاء [ کذ ] مهمله است و رمز دوری بطاحطی است و رمز سوسی بامنطقه از تحت علی»

کاغذ نخودی آهارمهره، ۱۶ برگ، اندازه: ۱۸/۵×۱۱/۵ س. م. خط نسخ خوب، ۱۴ سطری، عناوین به سرنج، کاتب به قرینه: نوروز علی همدانی، تاریخ تحریر: ۱۰۱۹ ق. نسخه ضمیمه ش ۲۴۱۵۸ کتابخانه است.

۱۵

تجوید (رساله در - )

(ض ۱۳۶۶۶)

فارسی، مؤلف: احمد بن حسین از اولاد بریر بن خضیر همدانی<sup>۱</sup> از علمای امامیه قرن ۷ و ۸

۱- در فهرست نسخه‌های خطی فارسی ۷۱/۱ مؤلف را از مردمان قرن دوازدهم دانسته است.

۱- بریر بن خضیر همدانی مشرقی عابد و زاهد و معروف به سیدالقرء که همراه با اصحاب اباعبدالله الحسین علیه السلام به شرف شهادت نائل گشت. اعیان الشیعه ۴۴/۱۳ و ذخیره الدارین، ۲۶۰/۱

رضوي

ه. ق. ۶۰ رساله اي است روان و نسبتاً مفصل مبتني بر قرائت عاصم چنانچه پس از خطبه مي‌نويسد: «جون يكي از اخوان حقيقي اشارت نمود كه مالا بدي در علم تجويد نوشته شود تا معلوم گردد در مخارج حروف و اوصاف او و كيفيت قرآن... ان عزيز را كمان ان بود كه كمينه را در فن قرائت شعوري و مشروعي سست و اشارت او همچون قضاي مبرم بود بنابراین خود را معرض اين امر خطير انداختم و چند كلمه شكسته بسته فراهم آوردم به قرائت عاصم». رساله مشتمل بر دوازده باب و يك خاتمه به شرح زير است: «باب اول در عدد حروف، ميزان حروف معجمه، مخارج حروف، اوصاف حروف معجمه، امتياز حروف از صفات مذكوره، در قرائت و معني قرائت، استعداد، بسمله، مدّ، وقف، نون ساكن و تنوين، هاي كنايه» و خاتمه «در بيان بعضي فوايد و الفاظ متفرقه و در بيان تفخيم و ترقيق».

آغاز: «الحمد لله الذي انزل علي عبده ليكون للعالمين بشيراً و الصلوة و السلام علي

سيد الانبياء محمد المبعوث باسرف الاديان»

انجام: «و لحن منقسم بود بر سه قسم جلي و خفي جلي ترك اعطاي حقوق حروف بود و خفي ترك رعايه اعراب بود و تشديدات و غيره اعوذ بالله بلحن القول»

كا غز حنايي آهارمهره، ۴۳ برگ، اندازه ۱۸/۵×۷/۱۱ س.م. خط نستعليق خوانا ۱۲ سطري، كا تب: مظفر حسين مهرآبادي، تاريخ تحرير: دو شنبه ۴ رمضان ۱۰۴۲، برخي اوراق معلق به حواشي محمود الموسوي، در حواشي اوراق آخر نسخه: فوايدي در قواعد ضروب كتابت شده است. خريداري آستان قدس رضوي در آذرماه ۱۳۶۲.

۲- نسخه اي از رساله در فهرست کتب خطی کتابخانه مجلس جلد دوم مجرر ۷۵۳ ق. توسط مرحوم اعتصام الملك معرفي شده و ضمناً مؤلف در باب دهم از کتاب «ايضاح» محمد بن محمد سمرقندي مقري متوفي حدود ۶۲۰ ق. نقل مطلب مي‌کند. جهت ترجمه سمرقندي ر.ك. به: طبقات القراء، ۲/۲۴۶

**تجوید (رساله در - )  
(۲۸۹۰۳)**

فارسی، مؤلف: سیدمحمد بن علی بن محمد حسینی جرجانی از فضلا و قاریان قرن هشتم ه.ق. (معرفی رساله ضمن مجموعه شماره ۱۵۴۳۹ فهرست حاضر خواهد آمد). نسخه کامل است.  
آغاز: «بسمه، الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا ما رزقنا مجاوره الكعبه نبيه و تلاوت القرآن»

انجام: «علامت غیر بصری بنابرین رموز که در مصاحف می‌نویسند بعدد بیست باشد.»  
ضمیمه: ضمن سه برگ ذیل نسخه:  
۱- رساله تجوید

عربی، نام مؤلف در رساله نیامده است. رساله بسیار مختصری است در پانزده فصل: «فصل فی الاظهار، فی الاخفاء، فی الادغام مع غنه، فی الادغام بلاغنه، فی الانقلاب، اذا القیت میم الساکنه، فی الادغام المثلین، فی الادغام المتقاربین، فی التفخیم، فی اللام، فی هاء الضمیر، فی حروف القلقه، تفخم حروف الاستعلاء، فی المد، و بسبب السکون.»  
آغاز: «بسمه، حمدله و بعد هذه رساله يتعلق بالتجوید القرآن فصل فی الاظهار.»  
انجام: «مثل موت و خوف و صیف و شيء و بیت و ما شبه ذلك والله اعلم بالصواب.»

**۲- سؤال و جواب در قرائت نماز (یک ص)**

فارسی، تجوید. مؤلف: علامه (محمدباقر بن محمدتقی) مجلسی.  
آغاز: «بسمه، سؤال از ملا محمدباقر سلمه الله در حمد و سوره که در نماز می‌خوانند قاعده قرائت دانستن و بعمل آوردن که نماز بدون او صحیح نیست چند چیز است ج جواب بیرون آوردن هر حرفی از مخرج.»

رضوي

**انجام:** «نون را در را ادغام کنند و باقی ادا ب مستحب است والسلام».

۳- منظومه در بیان تعداد حروف تهجی در کتاب شریف

قرآن کریم

فارسی. نسخه شامل ۲۸ بیت از منظومه «تحفه الحفاظ» - مذکور در فهرست حاضر - است که افراد در کتابت شده است.

**آغاز:** «هر الف کاند در کتابی سرمد است جل [چهل] هزار و هشت هزار و نهصد است»

**انجام:** «پنج هزار و بیست هزار و ... ثمر»  
کاغذ گل‌بهی آهارمهره، جمعاً ۲۲ برگ،  
اندازه ۱۸/۲×۱۰/۶ س. م. خط نسخ ۱۸ سطری،  
تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۰۹۹ ق. عناوین  
به شنگرف، خریداری آستان قدس رضوی در اسفند  
۱۳۸۱.

۱۷

**تجوید (رساله در - )**

(۱۳۲۹۶)

مانند قبل.

موجودی این نسخه: از فصل اول باب اول تا آخر.

**آغاز موجود:** «فصل اول در مخارج حروف بدانکه حروف تهجی که اصول کلام عربست»

**انجام:** «بنابر این رمزی که در مصاحف می‌نویسند به عدد بیست باشد والله اعلم.»

کاغذ حنایی آهاری، ۲۹ برگ، اندازه:  
۱۶/۵×۹ س. م. خط نستعلیق ۱۵ سطری، تاریخ  
تحریر: ۱۰۳۳ ق. عناوین به شنگرف، ظهر برگ  
آخر دارای فایده‌ای در اقسام واج‌به خط  
مغایر، جلد تیماج تریاک، خریداری آستان قدس  
رضوی در آبان ۱۳۶۲.

۱۸

**تجوید (رساله در معرفت - )**

(۱۹۶۵۱)

فارسی، مؤلف: عمادالدین علی شریف قاری  
استرآبادی. رساله‌ای مختصر و تحقیقی است جهت  
قرائت صحیح نماز در یک مقدمه: «در فضیلت تلاوت  
قرآن» و دوازده فصل: «فصل ۱- در مخارج حروف،

۲- در صفات حروف، ۳- بدان ایدك الله تعالی كه حروف مستقله همه رقیق‌اند یعنی باریك‌اند، ۴- در هاء كنایه، ۵- در مدّ، ۶- در ادغام، ۷- در احكام تنوین و نون ساكنه، ۸- در وقف (در دو بحث)، ۹- در استعاذه، ۱۰- در بسمله، ۱۱- در اختلافات قراء عشره در سوره فاتحه، ۱۲- در اختلاف قراءه عشره در سوره اخلاص» و يك خاتمه: «در لحن». رساله مشتمل بر سه تحریر به قلم مؤلف است. نخست مختصر موجزي است شامل يك مقدمه و پنج فصل و خاتمه كه نسخه خطي و معرفي نسبتاً كامل آن ذیل مجموعه شماره ۱۵۴۳۹ فهرست حاضر در عنوان «رساله در تجوید» آمده، دوم نگارش دیگری از رساله با ابواب تكمیلی و تفصیل بیشتر مطالب كه همین نسخه حاضر - شماره ۱۹۶۵۱ - است در واقع این دو تحریر مقدمه تألیف رساله كامل مؤلف به نام «تحفه شاهی» شده كه در اوراق آتی معرفي خواهد شد.

آغاز: پس از خطبه مشهور و نام مؤلف: «كه نزد ارباب بینش و اصحاب دانش لایح است كه افضل عبادات نماز است.»

انجام: «قرآن را فرا گرفته باشد از استاد ماهر صاحب ثلقیه [كذ].»

كاغذ نخودي آهارمهره، ۲۳ برگ، اندازه: ۱۸/۵×۱۲/۵ س. م. خط نستعلیق خوب، ۱۱ سطری، تاریخ تحریر: شوال ۱۰۸۷، عناوین به سرنج، نسخه ضمیمه شماره ۱۹۶۵۰ کتابخانه است. اهدایی مقام معظم رهبری در خرداد، ۱۳۷۳

۱۹

### تجوید (رساله در معرفت - ) (۱۶۴۵۰)

مانند قبل. نسخه كامل است.

ضمیمه:

#### ۱- گلشن اقبال (از برگ ۲۰ تا ۵۲)

فارسی، ادبیات، مؤلف: معین‌الدین محمد بن عبدالله زمجی اسفزاری متخلص به نامی نگارنده «روضات الجنات فی اوصاف مدینه هرات» كه بنام سلطان حسین بایقرا به سال ۸۷۳ ق. نگاشته است.

رضوي

کتاب فرهنگ اوصاف و تعبیرات واژه ها و مصطلحات  
ادب فارسی از قبیل: «صفت بیابان، صفت کوه، صفت  
آب، صفت مرغزار...» تاریخ تألیف: ۸۹۵ ق.  
چنانچه در آخر مقدمه می‌نگارد:

« زهجت هشتصد و پنج و نود سال

چو بگذشت این رقم زدکلك اقبال؛  
چو می‌کردم تمامش

نهادم گلشن اقبال نامش».

اوراق آخر نسخه ناقص است.

آغاز: «لطایف حمدی که چون نسایم ربیعی  
دهان گل را بخنداند»

انجام موجود: «مصرع این سر رشته که چیند

زجای دگرست»

۲- رساله در قافیه = منتخب تکمیل الصناعت (از

برگ ۵۳ تا ۷۵)

فارسی، ادبیات (عروض و قافیه). مؤلف:

برهان‌الدین عطاءالله (بن محمود حسینی مشهدی)

عطای نیشابوری متوفی ۹۱۹ ق. در شهر طوس.

کتاب انتخابی است از «مقطع تکمیل الصناعت» در

نه حرف: «حرف اول تعریف قافیه، حرف دوم در

تعداد حروف قافیه، حرف سوم در حروف پس از روی

... حرف نهم در تحقیق حاجب در ردیف». تاریخ

تألیف: غره رمضان ۸۹۲ ق. به دستور امیر

علیشیرنویسی متوفی ۹۰۶ ق. موجودی نسخه از

اواخر حرف اول تا اواخر حرف نهم.

آغاز موجود: «نیکوست که دل زبنده برداشته —

دشمن چو شنیدی می‌گنجد ز نشاط»

انجام موجود: «فتح را و تشدید دال و در شعر

مقفی»

کاغذ نخودی آهارمهره سمرقندی، از برگ ۱

تا ۱۸، اندازه: ۱۸×۱۰/۴ س. م. خط نستعلیق

خوب دفتری، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: ۹۶۰ ق.

(قرن ۱۰ ق). اوراق معلق به حواشی توضیحی به

فارسی، جلد تیماج مشکی، واگذاری بنیاد

مستضعفان و جانبازان تهران در شهریور ۱۳۶۷.

### (۲۳۳۶۱)

مانند قبل. موجودی نسخه: از اول تا اواخر فصل پنجم. نسخه در شناسنامه «مخارج الحروف» ضبط شده است.

**انجام موجود:** «مثل الرحیم ملک در قرائت ابی عمرو و ساکن عارض»  
**ضمیمه:**

#### رساله در قرائت عاصم (از برگ ۱۰ تا ۲۳)

فارسی، از همو. این رساله غیر از «رساله در قرائت عاصم» به قلم مؤلف مذکور در فهرست حاضر به شماره های ۳۰۴۸ و ۱۳۲۵۳ است و در واقع مکرر نسخه های: کتابخانه دانشگاه تهران (شماره ۳۳۶۳/۴) و کتابخانه دانشکده الهیات دانشگاه تهران (شماره ۶۸۰/۳) و کتابخانه ملک (شماره ۲۹۳) میباشد و آن رساله ای است در مبانی قرائت عاصم بن ابی النجود کوفی متوفی ۱۹۳ ق. از طریق شاطبی که همانند تحریر دیگر آن (شماره های ۳۰۴۸ و ۱۳۲۵۳) مصدر به نام مریم بلقیس، نواب علیّه صفوی است اما ابواب نسخه حاضر با تفاوت با دو نسخه مذکور عبارت است: «مقدمه در سرگذشت عاصم، باب اول در اصول قرائت ۱ و ۲ در فرش حروف به ترتیب سوره های قرانی، ۳ در تکبیر، خاتمه در ذکر آنچه از قرائت عاصم از طریق نشر و طیبّه است و در شاطبیّه نیست.»

**موجودی نسخه:** از اول سوره انبیاء (باب دوم، فرش حروف) تا آخر رساله.

**آغاز موجود:** «و تشدید قاف روایت کرده اند امنتم... سوره الانبیاء علیه السلام قال ربی حفص قال بالف خوانده»

**انجام:** «در سوره یس است و نقیض را بیا میخوانند و سعرت بتشدید واللّه اعلم بالصواب و الیه المرجع و المآب تمت.»

کاغذ نخودی آهارمهره اصفهانی، جمعاً ۲۳ برگ، اندازه: ۱۹×۱۲/۵ س. م. خط نسخ خوب آیات شریفه معرب، ۱۵ سطری، کاتب: محمد هاشم مذهّب، تاریخ تحریر: ۱۸ ربیع الثانی ۱۰۹۷ به فرموده محمد آقا، عناوین به شنگرف، آیات شریفه با خط ممتد شنگرفی ممتاز شده، اوراق اول نسخه ضایع

و ناقص، جلد تیماج خرمایی، خریداری آستان  
قدس رضوی در مهر، ۱۳۷۵  
۲۱

**تجوید (رساله در معرفت - )**  
**(ض ۱۵۵۰۲)**

مانند قبل. موجودی نسخه: از اوائل فصل ششم  
تا آخر رساله.  
**آغاز موجود:** «اطباق طا در امثله مذکوره لازم  
باشد»

کاغذ نخودی آهارمهره، ۶ برگ، اندازه:  
۱۹×۱۳ س. م. خط نستعلیق ۱۴ سطری، تاریخ  
تحریر: قرن ۱۱ ق. عناوین به سرخی، نسخه  
ضمیمه مؤلفه دیگر مؤلف - تحفه شاهی -  
است. از جمله کتب بازیافتی است.

۲۲

**تجوید (رساله در معرفت - )**  
**(۲۴۱۸۹)**

مانند قبل، در این نسخه خطبه رساله بدون  
ذکر نام مؤلف و فصل اول آن، توسط کاتب: افراد  
درکتابت شده است.

**آغاز:** «بسمله، الحمد لله رب العالمین ... اما  
بعد بدانکه این رساله ایست مختصر در تجوید و  
مفید نزد ارباب دانش و بینش واضح و لایح است  
که بعد از معرفت الله تعالی  
**انجام نسخه:** «ماقبل مکسور میباشد مثل جاء  
و سوء حیي تمت الباب»

کاغذ نباتی فرنگی آهاری، ۱۲ برگ،  
اندازه: ۱۱×۱۸ س. م. خط نسخ خوانا،  
مختلف السطر در حاشیه و بیشتر صدر اوراق  
کتابت شده، تاریخ تحریر: سلخ ربیع الاول  
۱۲۸۷، نسخه ضمیمه شماره ۲۴۱۸۸ کتابخانه است.  
جلد تیماج خرمایی ضربی. خریداری آستان قدس  
رضوی در خرداد ۱۳۷۶.



### تجوید ( رسالۀ - )

( ۲۸۹۰۲ )

فارسی، مؤلف: علامه (محمد باقر بن محمد تقی) مجلسی متوفی ۱۱۱۰ ق. رساله مختصر موجزی است بدون خطبه و مقدمه در ضروریات و مهمات قواعد تجوید که بدون تبویب خاصی نگاشته شده است. برخی از مباحث مندرجه عبارت است از: « بدانکه مخرج اول ابتدای حلق، و باید دانست که هرگاه تنوین یا نون ساکن با یکی از حروف حلق جمع شود، باید دانست که از جمله بیست و هشت حرف هجا سیزده مقسوم شد، باید دانست که هرگاه دو حرف از یک جنس جمع شوند، باید دانست که چون رأی مکسور یافته، باید دانست که اگر ماقبل را مضموم یا مفتوح باشد، بدانکه حروف مدّ سه اند، بدانکه لحن بر دو گونه است »

آغاز: « من تصنیف ملا محمد باقر سلمه الله بدانکه مخرج اول ابتدای حلق و ان همزه و ها است »

**انجام:** « یا حرفی از مخرج خودش نگوید و این قسم نیز مبطل نماز است و الله اعلم »

کاغذ حنایی روشن آهار مهره کشمیری، ۳ برگ، اندازه: ۱۸/۶×۱۰/۶ س.م. خط نستعلیق خوب ۲۰ سطری، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۰۹۹ ق. در هامش نسخه حکایات متفرقه اخلاقی در اخبار کتابت شده و در ذیل نسخه: اعمال شهر ثلاثه برگرفته از کتاب منهج الفلاح علی بن شاه محمود بافقی نگاشته شده است. خریداری آستان قدس در اسفند ۱۳۸۱.

۲۴

### تجوید (رسالۀ در - )

( ۱۲۵۷۸ )

فارسی، مؤلف: محمد زکی بن ابراهیم همدانی از قاریان امامیه. رساله مختصریست در قواعد تجوید مشتمل بر: مقدمه ای در دو شعبه: « فضیلت قراءت قرآن حاوی دو حدیث مروی از امام صادق و اباعبدالله الحسین علیهم السلام - وجوب تجوید » و هفت باب: « اول در بیان مخارج حروف (مقدمه و

رضوي

دو فصل)، دوم در قواعد تفخیم و ترقیق، سیّم در ادغام و اظهار، چهارم در حکم تنوین و نون ساکن، پنجم در بیان مدّ و قصر (در دو بحث)، ششم (کاتب نسخه باب ششم را سهواً به عنوان بحث سیم باب پنجم ثبت کرده است) در بابهای کنایه، هفتم در بیان وقف و وصل (در دو مطلب) «و یک خاتمه در بیان معنی لحن. برگ آخر نسخه ناقص است.

آغاز: «این نسخه ایست بر اهمّ مطالب علم تجوید»

انجام موجود: «که اسمش شعبه ابن عیّاش ابن سالم و ابن کمیت و دیگری حفص بن سلمان»  
 کاغذ نخودی فرنگی آهار مهره، ۴۱ برگ، اندازه: ۱۵×۱۰ س.م. خط نسخ ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۲ق.، عناوین به سرخی، جلد تیماج خرمایی، وقفی حسین کی استوان در آبان ۱۳۴۸.

۲۵

تجوید (رسالة در - )

(ض ۱۸۲۰۲)

فارسی، مؤلف: ملا محمد جعفر (بن سیف الدّین) استرآبادی تهرانی معروف به شریعتمدار (۱۲۶۳ - ۱۱۹۸ ق.). از اکابر شاگردان سید علی صاحب ریاض و صاحب تألیفات متعدد متنوع<sup>۱</sup>. رساله مختصری است در بیان اموری که در قرائت به حسب شرع انور معتبر است در یک مقدمه: «در بیان دو چیز است اول معنی ترتیل دوم آنکه در ادا کردن حرفهایی که از یک مخرج ادا می شوند» و پنج فصل: «در بیان مخرج مخرجهای حرفها است، در بیان صفات لازم است که بسبب آنها بعضی از حرفائیکه از یک مخرج میباشند و از همدیگر امتیاز می یابند، در بیان مدّ، در بیان ادغام است، در بیان وقف و وصل».

۱- ر.ک.به: الکرام البرره، ۲۵۳/۱. نیز ر.ک.به: فهرست حاضر ذیل عناوین: سلك البيان و شرح درج المضامين.

**آغاز:** «الحمد لله علي نواله و الصلوة و السلام

علي رسوله و آله»

**انجام:** « و ياء ملفوظي زيرا كه ضمه بجاي

نصفه واو است و كسره بجاي نصفه ياي تمام شد »

خط نستعلیق تحریري ۱۴ سطري، تاریخ

تحریر: دو شنبه ۲۰ ذی‌عقده ۱۲۵۵، ۱۵ برگ ( از

برگ ۲۵ تا ۴۰ )

**ضمایم: صدر نسخه:**

**۱- رساله در تجوید ( از برگ ۱ تا ۲۱ )**

فارسی، نام مؤلف در نسخه نیا مده است،

رساله مختصری است بدون تبویب و فصل بندی

معینی در مباحث شناخت دندانها، مخارج حروف،

اخفاء و ادغام، تفخیم، لام تعریف و حروف قمری

و شمسی، مد، قصر، وقف و ذکر رموز شیخ عبدالله

سجاوندي .

**آغاز:** « بسمله، الحمد لله رب العالمین و

السلام علي خیر خلقه... مخفی نماند که پیش از

دانستن مخارج و شناختن دندانها از لوازم است

که در ادای بعضی از حروف احتیاج بانها

می‌باشد»

**انجام:** « و تکثیر و در همزه و لهب و الله

اعلم بالصواب تمت»

خط نستعلیق تحریري ۱۰ سطري، کاتب: علي

اکبر، تاریخ تحریر: چهارم شوال ۱۲۵۱.

**ضمیمه:**

ضمن ۴ برگ انتهای رساله، یادداشتی در

فضیلت قاری قرآن.

ذیل نسخه:

**۱- تنبيه الغافلین ( از برگ ۷۴ تا ۱۰۱ )**

فارسی، اخبار. مؤلف: بهاء‌الدین محمد بن

ابراهیم سرمدي ( ؟ - ۷۹۱ ق. ) نسخه از باب

اول آغاز و تا اواسط باب هشتم را دارد.

**آغاز:** « هذا تنبيه الغافلین مقدمه در طلب

علم باب اول در بیان فضیلت علم و علما»

**انجام موجود:** « که خلاف این بهتر است و در

پیش وی به »

**ضمایم:**

رضوي

از برگ ۳۹ تا ۷۴ مسائل و مباحث متفرقه در اخبار مانند: وظائف همسر نسبت به زوج، روایات نبوی (ص)، و از برگ ۱۰۲ تا ۱۰۶ لغت عربی به فارسی ناقص.

**انجام نسخه:** «ریان پوست آهو ریوه پسته و یا

جمع»

کاغذ شکری و فستقی فرنگی آسیب دیده، جمعاً ۱۰۴ برگ، اندازه: ۱۷×۱۰/۵ س. م. خط مختلف، مختلف السطر، کاتب: علی اکبر، تاریخ تحریر: ۱۳ق. عناوین نانویس و سرخی، وقفی بیگم عقیلی در خرداد ۱۳۷۱.

۲۶

### التجوید (رسالة در - )

( ض ۱۵۹۴۲ )

فارسی، مؤلف: ابوطالب بن عبدالله راینی<sup>۱</sup> کرمانی. از رجال شیخیه اواخر قرن ۱۳ق. و از جمله شاگردان آقا محمد کریم خان کرمانی متوفی ۱۲۸۸ق. چنانکه خود در مقدمه تألیف دیگرش به نام «تقویم اللسان» - مذکور در فهرست حاضر - می‌نگارد: «خاتم المجتهدین و ملاذ المتأخرین... اعني استادنا الاحشم و عمادنا الافخم مولینا و مقتدنا و سیدنا و هادینا الحاج محمد کریم خان اطل الله ابقاه». رساله مختصری است در مباحث علم قرائت در یک مقدمه: «در فضیلت قرآن» و شش فصل و یک خاتمه: «فصل اول در دانستن نام دندانه‌ها، دوم در مخارج حروف، ۳ در مد و قصر، ۴ در وقف، پنجم در احکام نون ساکنه و تنوین، ۶ در احکام الراآت، خاتمه در لحن».

**آغاز:** «بسمله، حمدله و صلی الله علی محمد و آله الطاهرین و لعنته الله علی اعدائهم اجمعین الی یوم الدین ابدالآبدین و بعد چنین گوید حقیر... که چون بعضی از مخادیم کرام خواهش نمودند «

۱- قصبه راین در بین راه کرمان - بم واقع شده این منطقه کوهستانی و سردسیر است.

**انجام:** «و قرائت میکنند بزبان تنها نه بدل  
ربنا لاتواخذنا ان نسينا او اخطانا و لا  
تعاملنا باعمالنا و اغفرنا ما اسلفنا و  
اعصمنا فيما استقبلنا انك علي كل شي قدير»  
کا غذ نخودي فرنگي، از برگ ۴۵ تا ۵۶،  
اندازه: ۱۰/۸×۱۷/۲ س.م. خط نسخ خوانا ۱۴  
سطري، تاريخ تحرير: حدود ۱۲۷۵ق. آخر رساله  
ضمن دو صفحه ترجمه و صيت پيامبر اکرم (ص)،  
نسخه ضميمه شماره ۱۵۹۴۲ کتابخانه است، جلد  
تیماج تریاکي، واگذاري بنياد مستضعفان تهران  
در شهريور ۱۳۶۷.

## ۲۷

### تجوید (رسالة در -)

( ۲۱۵۶۳ )

فارسي، مؤلف: محمد زمان بن محمد طاهر  
تبريزي متوفي قبل از ۱۳۱۹ق. رساله اي  
است مختصر و مفید مشتمل بر ۱۴ فصل و يك  
خاتمه: « فصل الاول بدانكه عمدة ارکان دين  
نماز است، فصل بدانكه اكثر اشخواس ( اشخاص )  
را دندانشي و دوتاست، فصل در شمارة حروف  
تهجي، فصل در بيان صفات حروف، فصل در بيان  
صفات عارضي، فصل... بعضي از حروف را فرعي است،  
فصل در بيان استعاذه و بسملة است، فصل در  
بيان احكام هاء و كناية، فصل در بيان مد، فصل  
در بيان ادغام صغیر و كبير، فصل در بيان وقف  
احكام نون ساكن و تنوين، فصل در بيان احكام  
ميم ساكن، فصل در بيان تفخيم و ترقيق، فصل در  
بيان وقف است، خاتمه در ترجيح قراءت عاصم».   
رساله در ۱۳۱۹ق. به چاپ رسيده و نگارنده در  
تاريخ چاپ در قيد حيات نبوده است.  
آغاز: « الحمد لله الذي جعلنا مطيعا لاحكام  
القرآن و قاريا لآياته »  
**انجام:** « فلق و ناس و بعضي تحميد را اضافه  
نموده باين نحو ادا نمايند »

کاغذ نخودي فرنگي، ۱۵ برگ، اندازه :  
 ۱۷×۲۱/۵ س.م. خط شکسته نستعلیق ۱۵  
 سطري، کاتب: محمد بن مراد علي اشکوري،  
 تاريخ تحرير: ۱۳۰۴ق، عناوين به سرخي،  
 اهدايي مقام معظم رهبري حضرت آية الله  
 خامنه اي در خرداد ۱۳۷۳، نسخه ضميمه  
 شماره ۲۱۵۶۲ کتابخانه است.

۲۸

### تجوید (رسالة در - )

( ۱۹۹۲۹ )

مانند قبل. عنوان رساله در شناسنامه این  
 نسخه با عنايت به براعت استهلال خطيه «تبصره  
 المبتدي» انتخاب شده است. «لازمست که بعبارت  
 واضح بقلم آورده که مبتدي را تبصره و منتهي  
 را تذکره حاصل شود»، در این نسخه، خاتمه رساله  
 ضمن دو فصل نگاشته شده و بعد از آن فصلي در  
 رموز مفردات قراء عشره به نظم کتابت شده است.  
**انجام نسخه:** «بعد از آن رمز اتفاق بود در  
 میان جمیع استادان»

کاغذ نخودي آهار مهره، ۲۱ برگ، اندازه :  
 ۱۶×۱۰/۵ س.م. خط نسخ ۱۵ سطري، کاتب: مصطفي  
 بن احمد حسيني صفائي، تاريخ تحرير: ۷ صفر  
 ۱۳۴۱، عناوين به سرخي، رساله ضميمه شماره  
 ۱۹۹۲۴ کتابخانه است. اهدايي مقام معظم رهبري  
 حضرت آية الله خامنه اي در خرداد ۱۳۷۳ .

۲۹

### تجوید

( ۱۶۹۹۸ )

فارسي. کاتب و علي الاحتمال مؤلف: حاج  
 غلامحسين اصفهاني از مردمان نيمه قرن چهاردهم  
 ه.ق. رساله اي است مختصر غير مبوّب شامل مباحث  
 : وقف، استعاذه، مخارج  
 حروف، تفخيم و ترقيق، ادغام و اخفاء و اظهار،  
 مدّ و قصر، همزه و امالة».

**آغاز:** « هذا کتاب تجوید بسمله ، الحمد لله رب العالمین بدانکه تجوید بمعنی نیکو خواندن و نیکو ادا نمودن حروف و جید خواندن موقوف است بترتیل »

**انجام:** « خدایتعالی برای او پنجاه حسنه و محو کند از او پنجاه سیئه و بلند گرداند مرتبه او را صد درجه ، کاتب از خوانندگان این تجوید التماس دعا دارد الحاج غلامحسین اصفهانی » .

کاغذ مشقی، ۵۴ برگ، اندازه: ۱۸×۱۱/۵  
س.م. خط نسخ با جوهر آبی، ۱۲ سطری، تاریخ  
تحریر: قرن ۱۴ ق. جلد تیماج عنابی، انتقالی  
از دانشگاه رضوی در آبان ۱۳۶۸.

۳۰

### تجوید (رساله در - )

( ۱۳۶۶ )

فارسی. به دلیل افتادگی اوراق اول نسخه مؤلف شناخته نشد. رساله ای است تحقیقی که عموماً مطالب ابواب را با کلمات « بدانکه » « و شاطبی نقل مطلب می نماید. موجودی نسخه: » باب استعاذه، باب بسمله، باب هاء کنایه، باب مدّ و قصر، باب همزتین، باب همزتین من کلمین، باب ابدال الهمزه، باب حذو الهمز المفرد [کذ] باب وقف و هشام بر حمزه، باب ذال، باب اتفاق قرا در ادغام، باب ادغام، باب تنوین و نون ساکن، باب فتح امالت، باب اللامات، باب الوقف، باب یاآت زواید که در مصحف مکنون است، باب المخارج الحروف و صفاتها».

**آغاز موجود:** « هشام ابن ذکوان عاصم ابوبکر حفص حمزه خلف»

**انجام:** « و درو ضعیفی تمام است و برین موجب اعتبار صفات باید کرد تا ضعف و قوت معلوم شود و الله اعلم بالصواب »

کاغذ حنایی آهارمهره، ۷۹ برگ، اندازه: ۱۸/۵×۱۱/۷ س.م. خط نستعلیق خوانا ۱۲ سطری، کاتب: مظفر حسین بن حاجی غیاث مهرآبادی،

تاریخ تحریر: غره شوال ۱۰۴۲، عناوین به  
شنگرف، خریداری آستان قدس رضوي در آذر ۱۳۶۲

۳۱

تجوید (رسالة في - )

(ض ۱۷۱۸۱)

عربی. رساله مختصري است در قواعد قرائت  
قرآن مرتب بر شش باب و يك خاتمه بدین شرح : «  
الباب الاول في بيان مخارج الحروف، الثاني في  
الاستعاذه و البسملة، الثالث في بيان احكام  
النون الساكنه و التنوين و الاحكام اربعة الادغام  
و القلب و الظهار و الاخفاء، الرابع في بيان  
احكام الميم الساكنه و الاحكام ثلثه الادغام و  
الظهار و الاخفاء، الخامس في المد و حروف  
المد، السادس في احكام الرأء في التفخيم و  
الترقيق في الوصل، الخاتمه في اسامي القراء  
السبعة و روايتهم و رموزهم»

آغاز: «بسملة، الحمد لله رب العالمين.. اما  
بعد انه لابد لقاري القرآن من معرفة مخارج  
الحروف و رعاية ادابها و مراعات قواعد القرآن»

انجام: « ابوالحارث س دوري ت »

کاغذ نخودي آهار مهره، از برگ ۹۳ تا ۹۶،  
اندازه: ۱۱/۵×۱۸ س.م. خط نسخ ۱۷ سطری،  
کاتب: جلال بن نورالدین احمد حسنی، تاریخ  
تحریر: ۹۹۳ق. در شهر یراز،  
کاتب نمونه اشعار خود را در برگ ۶۷ مجموعه  
نگاشته است. جلد تیماج عنابی، انتقالی از  
دانشگاه علوم اسلامی رضوي در مهر ۱۳۶۸.

۳۲

تجوید (رسالة في - )

( ۳۰۴۷ )

مانند قبل . نسخه کامل است. این شماره در جلد  
دوم فهرست با عنوان: رساله در مخارج حروف» - که  
عنوان باب اول از ابواب ششگانه رساله است - معرفی  
شده است.



ضمیمه: تجوید سوره حمد و توحید ( از برگ ۶ تا

( ۷

عربی. رساله‌ای است موجز و مختصر در تجوید سوره حمد و توحید که جهت برخی از برادران از کتب مربوطه انتخاب و نگاشته است. اوراق آخر نسخه افتاده است.

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین و الصلوة علی افضل المرسلین محمد»

انجام موجود : « التي بعده تخفيفا حسنا و هذا الموضع الذي »

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی جمعا ۷ برگ، اندازه: ۱۳×۱۸/۵ س.م. خط نسخ خوب معرب دفتری، ۱۴ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۰ق، ظهر برگ اول دارای چند عرض دید در تاریخهای ۱۱۵۴، ۱۲۵۰، ۱۲۶۶ق. می باشد و ضمن ۲ صفحه اول نسخه برخی احادیث ضمیمه است. جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ق.

۳۳

تجوید (رسالة في - )

(ض ۱۷۷۱۵)

عربی،، نام مؤلف در رساله نیامده است. رساله مختصر و موجزی است در واجبات و مندوبات مباحث تجوید و ترتیل که به ترتیب عبارت است از : « اهم ما يلزم معرفته منه امور احدها اخراج كل حرف من مخرجه المعين ... ثانيها الاتيان بصفة كل حرف... ثالثها تفخيم الراء، رابعها تغليط اللام و ذلك لازم في لفظ الجلاله، خامسها تفخيم الالف بعد احد حروف الاستعلاء، سادسها الاشباع في حركة هاء، سابعها المد و هو اطالة الصوت، ثامنها الادغام و هو علي قسمين، تاسعها الابتداء، عاشرها الوقف و هو قطع الكلمه، حسن الخاتمة اذا عرفت ذلك كله فاعلم ان للحروف و الحركات كمية وكيفية»

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین و الصلوة

و السلام ... و بعد فاعلم ان ما يذكره القراء منه واجب و منه مندوب »

رضوي

**انجام:** « فيكمل بذلك له الثواب اصلح الله لنا و لاخواننا امرالماب تم الكتاب بعون الملك الوهاب».

کاغذ نخودی فرنگی، ( از برگ ۱۲۰ تا ۱۲۵)، اندازه: ۱۷\*۱۰ س.م. خط نسخ ۲۲ سطری، کاتب: هادی بن محمد حسین تویسرکانی، تاریخ تحریر: قرن ۱۴ق، در تویسرکان، جلد تیماج خرمایی، وقفی شیخ حسن خندق آبادی در تیر ۱۳۶۹.

### ۳۴

#### **تجوید ( رساله در - ) ( ض ۱۸۲۱۱ )**

فارسی، مؤلف: از فضلاء امامیه و نام وی به دست نیامد. رساله مختصری است در یک مقدمه و چند فصل که ناتمام مانده است «مقدمه مشتمل است بر دو بحث اول در تفسیر الفاظی که محتاج است به بیان، بحث دوم در بیان آنکه واجب است خواندن قرآن بتجوید، فصل در بیان مخارج حروف بدانکه مجموع حروف تهجی از سه موضع می آید، فصل بدانکه مخرج سیم ساکن و نون ساکن که از حروف فروعند، فصل در بیان بعضی از صفات حروف، و اخفاء میان ادغام و اظهار است و این فصل مشتمل است بر سه بحث بحث اول در بیان اظهار و ادغام حروف، فصل در بیان احکام وقف»

**آغاز:** « الحمد لله الذي هدانا للإيمان و رزقنا تلاوة القرآن والصلوة علي نبيه الذي ارسل بالدلائل و الحجج .. اما بعد این رساله ایست در تجوید قرآن»

**انجام:** « بنابر این رموز که در مصاحف می نویسند بعدد بیست شد تمت»

کاغذ فستقی فرنگی، ۸ برگ (از برگ ۴۶ تا ۵۳)، اندازه: ۱۷\*۱۰/۵ س.م. خط نستعلیق تحریری، ۲۰ سطری، کاتب: محمد ولی بن ملا ابراهیم، تاریخ تحریر به ضبط آخر شرح ابیات شواهد شرح الفیه جلال الدین سیوطی: جمعه عصر سوم رجب ۱۲۴۱، مهر کاتب صدر برگ اول آمده است. جلد تیماج مشکي، وقفی خانم بیگم عقیلی

در  
خرداد ۱۳۷۱ .

۳۵

تجوید ( مختصر - )  
( ۱۸۶۳۱ )

فارسی، نام مؤلف در رساله نیآمده است و آن مختصری است غیر مبدوب در آداب معرفت قرائت قرآن کریم که به ضبط آخر نسخه به نام الله وردی بن ملا اسماعیل در ۲۱ شوال ۱۲۸۱ نگاشته است. عمده مباحث مطروحه نسخه به ترتیب عبارت است از: «هرگاه نون ساکن یا تنوین، فصل در بیان مدّ، در بیان تفخیم و ترقیق لامات، بدانکه ترقیق راء مشروطست به چند شرط، در بیان احکام وقف، در بیان مخارج حروف، در بیان هاء ضمیر، در بیان اماله» .

آغاز: «بسمله، کتاب تجوید اما بعد بدانکه این مختصریست در آداب معرفت قرائت قرآن مجید که در این اوراق ثبت می شود هرگاه نون ساکن» .

انجام: «و اما در حرف و متی و انّی و ذا در تمام شد در شهر بیست یکم شوال مکرم سنه ۱۲۸۱ هذا کتاب تجوید باسم الله وردی بن آقا ملا اسمعیل من طایفه با دلاتلو حورده [در ادامه به شیوه مورب آمده]

ایین نوشتم تا بماند یادگار  
من نمانم خط بماند روزگار،  
ایین نوشتم بر دیوار خانسه  
زمن مسکین بماند نشانه  
اگر پرسند که ایین مسکین کجا رفت  
بگو بگریخت از دست زمانه؛

درین غمخانه ای نادان چرا چون گل تو  
مسروری - خزان مرگ تو شد حاضر چرا از دل تو  
مغروری - نه وقت رحلت مگر تو خاقانی فغفوری» .  
کاغذ حنایی روشن فرنگی آب دیده، ۱۰ برگ،  
اندازه: ۱۱×۱۸ س.م. خط نستعلیق و نسخ ۱۳

سطري، نسخه بايد مسوده اصلي باشد و فاقد جلد است، وقفي عبدالکريم اقدمي در تير ۱۳۷۲.

### ۳۶

#### التجويد ( رسالة في - )

( ۲۳۴۷۹ )

عربي، نام مؤلف در متن نيآمده است. رساله مختصري است در چهارده فصل در مباحث مربوط به تجويد مانند: « فصل في الاظهار اعلم ان النون الساكنه، فصل في الاخفاء، فصل في الاقلاب، فصل اذ القيت الميم الساكنه بالباء، فصل في الادغام مع الغنة، فصل في الادغام بلاغته، فصل في ادغام المثليين،... فصل في حروف القلقله و هي خمسة، فصل تفخم حروف الاستعلاء السبعة، فصل في المد». آغاز: « بسملة، الحمد لله رب العالمين و العاقبة للمتقين و الصلوة و السلام علي رسوله محمد و آله و اصحابه اجمعين و بعد فهذه رسالة يتعلق بالتجويد فصل في الاظهار».

**انجام:** « مثل موت خوف بيت الصيف شي و ما اشبه ذلك و الله اعلم بالصواب و اليه المرجع و المآب »

**ضميمه:** ضمن ۳ برگ ذيل نسخه: يك فصل در مخارج حروف كه از رساله مبسوط و مفصلي نقل شده و يك « بحث در تاء ثانيه كه در مصحف خليفه ثالث بتاء دراز نوشته اند و بيست و پنج لفظ است ».

**انجام نسخه:** « بيست و دوم و آية در سه موضع در نون و در زخرف و در رحمان »

كاغذ نخودي آهار مهره، جمعاً ۴ برگ، اندازه: ۱۳×۲۳ س.م. خط نسخ خوش، ۲۵ سطري، كاتب: حسن بن هاشم، تاريخ تحرير: شعبان ۱۱۲۶ ق. عناوين به سرخي، جدول بندي اوراق به زر و

تحریر مشکی، رساله ضمیمه شماره ۷۹۱۳  
کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی است.

۳۷

### تجوید ( رسالۀ فی - )

( ۲۶۰۹۶ )

عربی، نام مؤلف در رساله نیامده است. آن رساله ای است مختصر و مفید شامل بیان مباحث مهم تجوید اعم از ادغام، وقف، غنّه، وصل ... الخ کله بکله صورت رملز و در هیئت و شکل شجره مانندی به ترتیب سور شریفه قرآن در آیات هر سوره شرح و توضیح داده است و اختلاف آرا و نظریات قراء را ممتاز نموده است و در آخر رساله بعد از سوره ناس اسامی مشاهیر قاریان به کار رفته در رساله به همراه رموز آنها را نگاشته است. برگ اول رساله افتاده است.

آغاز موجود : « كما قال و في ابتداء السورة

كل و الثالث وصل الجميع مع التكبير »

انجام : « نصع فضق رست ثخذ ظغش علي السنف »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۳۴ برگ، اندازه : ۲۳×۱۵ س.م. خط نستعلیق و نسخ، مختلف السطر، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۳ق، عناوین «قوله تعالی» و راده گذاری به سرخی، جلد مقوا با روکش گالینگور مشکی، وقفی زین الدین جعفر زاهدی در دی ماه ۱۳۷۷.

۳۸

### تجوید ( رساله - )

( ۲۸۴۵۱ )

فارسی، نام مؤلف در رساله نیامده است. رساله مختصری جهت قرائت صحیح و ترتیل قرآن کریم است که در عناوین ( فصل ) نگاشته شده. مؤلف بعد از خطبه جهت معرفی رساله آورده است. « این مختصر که استادان فن قرئت مرتب ساخته اند بدانکه بتوفیق الله تعالی بر خواندن قرآن

رضوي

استاد شود با ندك روزي بشرط انكه طالب بجد باشد استاد نيز شفقت دريغ ندارد مثال هاي آن با وي بگويد زود فهم كند ». برخي از فصول عبارت است. «بدانكه حروف تهجي هشت هستند، فصل بدانكه حروف تهجي هشت هستند [مكرر است]، فصل بدانكه حروف مد سه است، فصل بدانكه لحن چنگونه است، بدانكه حروف مد سه است [مكرر آمده است]». نسخه ناقص الاخر است.

آغاز: « بسمله، حمد له، اما بعد بدانكه اسعدك الله في الدارين كه هر كه اينمختصر كه از »

انجام موجود : « طول و قصر مقدار يكحرف و توسط مقدار دو حرف »

كاغذ گل بهي آهار مهره كشميري، ۴ برگ، اندازه: ۱۱/۴×۲۱/۴ س.م. خط نستعلیق خوب، ۱۷ سطري، تاريخ تحرير: قرن ۱۲ق. جلد مقوا با تيماج سبز، وقفی مقام معظم رهبري در خرداد ۱۳۸۱.

۳۹

تجوید ( رساله - )

( ۲۸۴۵۴ )

فارسي، نام مؤلف در متن رساله نيافته است. در بيت آخر - جمعاً پنج بيت - صدر نسخه تخلص « مغني » - چون مغني خوشه چين خرمن انحضرت است - زان سبب دامن پر از ياقوت و مرجان كرده است - ذكر شده است. اما آنچه مسلم است، مؤلف از قاريان حذفي مذهب و معاصر با ابن فقير علاء اصفهاني صاحب قصيده طاهره در تجويد - قرن دهم ق- است. رساله، مختصري است در تجويد سوره فاتحه و ضمن آن بر اساس رساله ارشاد ابو منصور تريدي به شصت و دو موضع احتياط در قرائت سوره فاتحه پرداخته و آنرا مصدر كرده به دو باب در مباحث استعاذه و بسمله.

آغاز: « بسمله، انكه جمع علم و حلم و فضل و احسان كرده است - با فقيران و غريبان خير و

احسان کرده است.. باب الاستعاذه بدانکه اعوذ بالله من الشیطان الرجیم گفتن»

**انجام:** « شصت و دوم یا را با غنّه آمیخته نکند و الله اعلم بالصواب و الله المرجع و المآب»  
کاغذ نباتی آهار مهره کشمیری، ۲ برگ،  
اندازه: ۱۱/۴×۲۱/۴ س.م. خط نستعلیق خوب ۱۴  
سطری، کاتب: معظم، تاریخ تحریر به قرینه  
ضمایم: ۱۱۰۲ ق. جلد تیماج سبز، وقفی مقام  
معظم رهبری در خرداد ۱۳۸۱.

۴۰

**تجوید ( رساله - )**

( ۲۸۴۵۵ )

فارسی، مؤلف شناخته نشد. رساله موجزی است در قواعد ترتیل قرآن کریم مشتمل بر پنج باب بدین شرح: « باب اول در بیان مخارج حروف، دوم در بیان ادغام، سیوم در بیان ترقیق و تفخیم و اظهار، چهارم در بیان دانستن مدها، پنجم در بیان رعایت وقف». مؤلف بعد از خطبه در توضیح رساله نگاشته است. « قران را مع بیست و هشت حروف باید خواند و هر یکی از حروفات بمخرجی تلفظ شود باید که جوهر حرف را نکشد و تیره نسازد و رعایت حروف را بجا آورد و در محل ترقیق بترقیق خوانند و در محل تفخیم بتفخیم خوانند و رعایت اظهار و اخفا و شد و مد و یرملون و تبدیل و تسهیل و ادغام را بجا آورند.. پس تالی قران را واجب است که این اصول و قاعده بدانند و جمله آنرا بطریق تمثیل درین رساله آورده شده است».

**آغاز:** « بسمله، حمدله، بدان ارشدك الله تعالی فی الدارین که داننده و خواننده قرآنرا البتّه باید که این رساله را بخواند »

**انجام:** « اما ی علامت برده آیه است تم و الله اعلم بالصواب تم تمت »

کاغذ نباتی آهار مهره کشمیری، ۳ برگ،  
اندازه: ۱۱/۴×۲۱/۴ س.م. خط نستعلیق خوب ۱۴  
سطری، کاتب: معظم، تاریخ تحریر به قرینه  
ضمایم: ۱۱۰۲ ق. جلد تیماج سبز، وقفی مقام  
معظم رهبری در خرداد ۱۳۸۱.

۴۱

تجوید ( رساله - )

( ۲۸۹۰۰ )

فارسي، نام مؤلف در نسخه نيآمده است. با تطبيق با رسائل تجويد موجود در کتابخانه، مشابه آن ملاحظه نشد. رساله مختصري در مباحث عمده تجويد است، مرتب بر يك مقدمه: « در بيان ترغيب تجويد قرآن مجيد - در عناوين » بدانکه « - و نه فصل و يك خاتمه بشرح زیر: فصل اول در مخارج حروف، ۲ در بيان احکام نون ساکنه، ۳ در بيان احکام ميم ساکن، ۴ در بيان حصر مد و قصر، ۵ تفخيم و ترقيق رايات، ۶ در بيان تفخيم و ترقيق الفات. الخ » رساله مشحون به اشعار فارسي و عربي در تجويد است از جمله ابیاتی از مقدمه شمس الدين جزري متوفي ۸۳۳ ق. موجودي نسخه: از اول تا اواسط فصل ششم، برگ دوم نسخه نیز ناقص و افتاده است.

آغاز: « الحمد لله الذي جعل ترتیل القرآن من اجل الامور و تجويده من العظام »  
انجام موجود: « هفت حرفست انکه استعلاست نامش اي امير - جمع آنشد خص فض لفظ ز عادل گیر ».

کاغذ حنایي آهار مهره کشمیری رطوبت رسیده، ۶ برگ، اندازه ۱۸/۲×۱۰/۶ س.م. خط نستعلیق خوب ۲۱ سطری، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۱ق. عناوین به سرنج، صدر نسخه ضمن ۱۹ برگ اوراق ناقصی به فارسي در فضائل و حالات پیامبر اکرم ص، خریداری آستان قدس رضوي در اسفند ۱۳۸۱.

۴۲

تجوید ( رساله - )

( ۲۸۹۰۰/۳ )

فارسي، نام مؤلف در متن رساله نيآمده است. رساله متوسط جامعی است در عناوین « فصل » در مباحث عمده این فن که مؤلف بدون ذکر خطبه و دیباچه به اصل مطلب پرداخته. فهرست مندرجات رساله به ترتیب عبارت است. « مخارج حروف، فصل



در بیان صفات حروف، فصل در بیان صفات عارضیه، فصل در بیان مد و قصر، فصل در بیان مدی که حرف لین باشد، فصل در بیان ادغام و اخفاء و اظهار حروف، فصل در بیان اظهار و ادغام حروف متماثلین و متجانسین، فصل در بیان احکام نون ساکن و نون تنوین، فصل در بیان احکام میم ساکن، فصل در تفخیم و ترقیق حروف، فصل در بیان تفخیم و ترقیق راست، فصل در بیان تفخیم و ترقیق الفات، فصل در بیان های کنایه، فصل در احکام وقف، فصل در تکبیرات است، فصل طریقه ختم قرآن آنست، فصل در بیان اختلافات قراءت سبعه در فاتحه الكتاب، فصل در اختلاف سورة اخلاص، خاتمه در بیان لحن، فصل بدانکه تکرار حروف تهجی که در قرآن مجید است، فصل فی معانی حروف التهجی». برگ آخر نسخه افتاده است.

**آغاز:** «بسمله، بدانکه واضع حروف هجا مرامربن مرّة است و وضع آن پیش از اسلام باندک زمانی بوده چنانچه در کتاب صحاح و قاموس وارد است.

**انجام موجود:** «یا رسول الله الیه ما تفسیر ابجد فقال اما الالف».

**ضمیمه:** ضمن ۸ برگ آخر رساله در صفات بهشت ناقص به فارسی و متفرقات دیگر.

**انجام نسخه:** «از کمند خواش دنیای بیحاصل مردانه رهایی یافت»

کاغذ حنایی روشن آهار مهره کشمیری، جمعاً ۳۲ برگ، اندازه: ۱۸/۲ × ۱۰/۶ س.م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطری، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم ۱۰۹۹ ق، عناوین به شنگرف، درهامش اوراق فصولی در فضائل قرآن به نقل از عین الحیاة علامه مجلسی و مطالب دیگر کتابت شده است. خریداری آستان قدس رضوی در اسفند ۱۳۸۱.

۴۳

### تجوید پارسائیه

( ۲۴۸۱۲ )

فارسی، مؤلف و کاتب: محمد امین بن ملا سعدي ( = سعدالله ) نسفی بخاری معلم دارالتجوید مدرسه

رضوي

خواجہ محمد پارسا . وي در تاريخ تأليف رساله  
 - غرة رمضان ۱۳۴۱ - معلم حفاظ مدرسه خواجہ  
 پارسا بوده و در ۱۳۴۷ ه.ق. در جوار مزار  
 نقشبند به خدمت اشتغال داشته است. رساله به  
 طريق هداية المستفيد عربي و نقد التجويد فارسي  
 به شيوه سؤال و جواب در امهات مباحث ضروري  
 تجويد در شانزده باب بدین شرح نگاشته شده  
 است. « باب ۱- مخارج حروف هجا، ۲- باب حروف  
 علوي و سفلي، ۳- باب حروف قلقله، ۴- باب لام  
 قمریه و شمسیه، ۵- باب لام الله، ۶- باب تفخيم و  
 ترقیق راء، ۷- باب نون تنوين و نون ساکن، ۸-  
 باب مطلق ادغام، ۹- باب احوال ميم ساکن، ۱۰-  
 باب هاء ضـ\_\_\_\_\_مير،  
 ۱۱- باب ميم و نون مشدد، ۱۲- باب مد و اقسام  
 وي، ۱۳- باب وصل بسمله و قطع بسمله، ۱۴- باب  
 ذکر قرائتها و ۷ قراء و ۱۴ راوي، ۱۵- باب حکم  
 تکدير و عبارة ان، ۱۶- باب دعا هاي بعد از  
 تلاوة».

آغاز: « بسمله، اما بعد از حمد خدا جل  
 جلاله و نعت محمد مصطفي صلي الله عليه وسلم »

انجام: « علي قضائها في يسر منك و عافية يا

ارحم الراحمين» .

کاغذ حنایي آهار مهره مسطربندي شده، ۲۵  
 برگ، اندازه: ۲۰×۱۳ س.م. خط نستعلیق خوش  
 ترکستانی، ۱۱ سطری، نسخه به ضبط ذیل نسخه  
 توسط مؤلف تصحیح شده، تملک نسخه توسط  
 مؤلف در ۱۳۴۷ق. به محمد صادق حافظ واگذار  
 شده، در برگ آخر نسخه یادداشتی از محمد عبدالله  
 قندهاری به مالک نسخه کتابت شده که نقل آن  
 جهت معرفی ادبیات منثور معاصر قندهار و دیگر  
 بلاد مجاور خالی از فایده نیست: «حضرت فلک  
 الصداقه و المحبة، صديق عزيز قاري صاحب قاري

محمد صادق امنه الله علي مدارج الصداقه، بعد از  
 تقديم تسليم و تکریم اینکه - عزيز من امروز  
 فقير \_\_\_\_\_ر خير  
 بي تکاسلي داشت به محفل محبانه شرف حضور

ارزانی نه فرمودند - به حضرت آقا صاحب و  
سائر اعزه جامع سلام علینا نه برسانید و از  
دعای عافیله و حسن خاتمه فراموش  
نه فرمائید. کتبه بیمناه محمد عبدالله قندهاری  
« . عناوین و علائم سؤال و جواب به سرخی،  
وقفی مقام معظم رهبری حضرت آیه الله خامنه ای در  
اسفند ۱۳۷۶ .

### تجوید فاتحه الكتاب

ر.ك. به :  
شرح قصیده لامیه

۴۴

### تجوید قرآن ( رساله در بیان - ) ( ۲۳۷۶۱ )

فارسی، مؤلف : احمد بن حسن احتمالاً از مردمان  
اواخر قرن ۱۳ ه.ق. رساله مختصری است در بیان تجوید  
قرآن شامل این مطالب:

« بدانکه حروف تهجی بیست و هشت است و از  
هفده مخرج بیرون می آید، در بیان صفات لازمی  
حروف، در بیان آنکه هر یک از حروف چند صفت از  
این صفات دارد، در بیان صفات عارضی حروف و آن  
دوازده است، ...، در بیان مدّ و قصر و توسّط، در  
بیان ادغام، در بیان لام شمسی و قمری، در بیان  
قاعده میم ساکن و تنوین و نون ساکن، در بیان  
ضمیر کنایه، در بیان معرفت معانی وقف و رموز  
وقوف، در بیان بسمله، در بیان مقطوع و موصول،  
در بیان رسم تاء تانیث در آخر کلمات » .

آغاز: پس از خطبه مختصر مشهور و نام مؤلف  
: « که این چند کلمه مختصریست که در بیان  
تجوید قرآن قلمی میگردد بدانکه حروف تهجی »

انجام: « و غیابت الجب دو موضع هر دو در  
سوره یوسف الحمد لله و آخره و صلی الله علی خیر  
الوری محمد و آله اجمعین مصابیح الهدی و  
مادامت الارض و السموات ماء »

ضمایم :

۱- صدر نسخه

الف) کبری (ه برگ)

رضوي

فارسي، منطق، مؤلف: مير سيّد شريف جرجاني  
ر.ك. به: موضوع مربوطه، نسخه از اول و آخر  
ناقص.

آغاز موجود: « که محتاج باشد به نظري و  
فكري »

انجام موجود: و چيزيکه بيان تحصيل بتصديقي  
که آن»

ب ( رساله در صيغ عقد و نکاح ( ۳ برگ )  
فارسي، فقه، مؤلف: علامه ( محمد باقر )  
مجلسي متوفي ۱۱۱۰ ه.ق.

آغاز: « الحمد لله الذي احل النكاح و ندب  
اليه »

انجام: « مرد گوید قبلت لنفسي »  
۲- ذیل نسخه:

الف ( جواب مسائل: سؤال و جواب ( ۲۶ برگ )  
فارسي، فقه، شامل سوال و جواب در مسائل  
طهارت و صلوٰة است که اوراق اول و آخر آن  
افتاده است.

آغاز موجود: « با او ملاقات کرده است پاک  
است یا نجس »

انجام موجود: « در حق چنین مامومي جايز  
خواهد بود ».

کاغذ فستقي فرنگي، جمعاً ۴۹ برگ، اندازه:  
۱۹\*۱۴ س.م. خط نسخ مختلف السطر و رساله  
تجوید ۱۷ سطري، عناوين به سرخي و برخي  
نانويس، تاريخ تحرير: قرن ۱۳ ق. جلد تيماج  
مشكي مندرس، وقف علي ملكي اصل در فروردين  
۱۳۷۶.

### تجوید منظوم ( ۲۳۶۴۲ )

فارسي، ناظم و کاتب: محمدرضا ( بن  
عبدالمحمد ) شاه نوري متخلص به پروين  
از فضلا و شعراي نيمه دوم قرن ۱۳ ق. و معاصر با  
فتحعليشاه قاجار. منظومه، ارجوزه مختصري است  
در اصول قواعد تجويد مشتمل بر شصت بيت شامل  
مباحث: در بيان

دندانها، مخارج حروف، در انفتاح مخارج حروف مجتمعه، در معرفت صفات متضاده، در معرفت ضد این حروف، در معرفت صفات غیر ضدی، در معرفت ادغام، در معرفت مطلق مدّ، در بیان مدّ تعظیم، در بیان مدّ حروف منفرد. تاریخ نظم با توجه به ضمایم منظومه: ربیع الثانی ۱۲۴۷ سال شیوع طاعون.

**آغاز:** «ای پریچهره که داری دو لب گلناری نظری کن چه طبیبان بسوی بیماری؛ بیست و نه حرف تهجی شماری نیک سرشت در تخلف مکن آغاز سخن گفتاری»  
**انجام:** «نظم و استخراج پروین گر نمیباشد قبول نزد قرآء لیک هرکس در خور فهمش بدان»  
**ضمایم:** ذیل نسخه ضمن ۲۱ برگ ( از ۱۷۲ تا ۱۹۳ ) یادداشتها و رسایل به شرح زیر:

۱- برداشتی از سوره شریفه و الشمس به عربی و تطبیق آیات آن با چهارده معصوم از همو (از ۱۷۲ تا ۱۷۶ )

**آغاز:** «بسمله، والشمس و ضحیها و هوالنورین النیرین الاعظمین علی العالمین»  
**انجام:** «و ذنوب پروین المسکین المستکین الاجل من المجرمین و اثم من الاثمین بمحمد و اله المعصومین امین یا رب العالمین»  
خط نسخ مؤلف در ربیع الثانی ۱۲۴۷ .

۲- جدول معرفت اسم جلاله و جدول معرفت سجاوندي و احکام آن در یکبرگ،

۳- منظومه در فروع دین (از ۱۷۸ تا ۱۸۹ ) فارسی، از همو. شامل مختصری از اصول دین و طهارت تا زکات است.

**آغاز:** «بسمله، اینگار مه وش محجوب من وي بملك زندگی محبوب من»

**انجام:** «خالقا پروین درین دیر کهن از تفقر میکند قطع سخن ساز مستغنیش در دنیا و دین تا شود مداح ختم المرسلین»

۴- اصول دین ( از ۱۹۰ تا ۱۹۳ )

رضوي

فارسي، از همو . منظومه اي در ۶۲ بيت  
**آغاز:** «اي سرور سینه مجروح من  
 وي فرح بخش دل مجروح من»  
**انجام:** «ليك اينها جمله از يك نقطه يست  
 كز بدايت در نهايت نكته يست»  
 ه - جدول معرفت علل النساء طبق رأي محمد ابراهيم  
 مجتهد كلباسي. استخراج از همو .  
**انجام نسخه:** « و پا بر ديوار گذاشتن بنا بر  
 استحباب است »

كا غذ نباتي آهار مهره فرنگي، جمعاً ۲۶  
 برگ، اندازه: ۹×۱۵/۵ س.م. خط نستعلیق تحريري  
 چلیپا و بعضاً نسخ ۱۰ سطري، عناوين به سرخي،  
 جدول بندي اوراق به اكلیل و تحرير مشكي و  
 سرخي و لاجورد و كمند كشي به سيلو و تحرير  
 مشكي، نسخه ضميمه شماره ۲۳۶۳۵ کتابخانه مركزي  
 است. وقفي شكرالله فقيه نيا در آذر ۱۳۷۵ .

۴۶

### التحديد ( - في الاتقان و التجويد ) ( ۳۰۳۳ )

عربي، مؤلف: ابو عمرو عثمان داني معروف به  
 ابن الصيرفي و الداني - ترجمه اش ضمن كتاب «  
 التيسير» در فهرست حاضر خواهد آمد - كتاب  
 مفصلي است در اختلاف قراءات ائمه سبعة چنانچه  
 بعد از خطبه نگاشته است. « فانكم سالتموني  
 اسعافكم برسم كتاب في اختلاف قراءات الائمة السبعة  
 بالامصار محيط باصولهم و فروعهم مبين لمذاهبهم  
 و اختلافهم جامع المعمول عليه من رواياتهم و  
 الماخوذ به من طرقهم ملخص للاظهار الجلي موضح  
 للغامض الخفي محتو علي الاختصار و التعليل حال  
 من التكرار و التطويل ... و ذكرت لكم الاختلاف  
 بين ائمة القراء في المواضع الذي اختلفوا فيها  
 من الاصول المطردة و الحروف المفترقه و بنيت  
 اختلافهم بياناً شافياً و شرحت مذاهبهم شرحاً  
 كافياً » كتاب مرتب بر ۳۰ باب است ( برخي  
 ابواب داراي چند فصل) بدین شرح .. « باب ذكر

اخبار الوارده بالحض علي اتباع الائمة من السلف  
في القراءة، ذكر الاسماء ائمة القراءة، ذكر تسمية  
ائمة القراءة الذين نقلوا عنهم القراءة و ادوها  
اليهم عن رسول الله، ذكر الاسانيد التي فقلت  
الينا القراءة عن ائمة القراءة رواية و ادت  
الينا الحروف عنهم تلاوة، ذكر الاستعاذه و  
مذاهبهم في التسمية، ذكر قولهم في ضم ميم الجمع  
و في اسكانها، ذكر مذهب ابي عمرو في الادغام،  
ذكر مذاهبهم في صلة الهاء الكناية، ذكر  
مذاهبهم في الهمزتين المتلاصفتين في كلمة، ذكر  
مذاهبهم في الهمزتين المتلاصفتين في كلمتين،  
مذاهبهم في الهمزة المفردة، ذكر بيان مذهب ورش  
عن نافع في تسهيل الهمزة الساكنة و المتحركة،  
ذكر بيان مذهب الاعشي عن ابي بكر عن عاصم في  
تسهيل الهمزة، ذكر مذهب ابي عمرو في ترك  
الهمز الساكن دون المتحرك، ذكر مذهب هشام عن  
ابي عامر و حمزة في الوقف علي الهمزة المتطرفة،  
ذكر بيان مذهب حمزة في تسهيل الهمزة المتوسطة،  
ذكر مذاهبهم في القاء حركة الهمزة علي الساكن  
قبلها و في تخفيفها، ذكر مذاهبهم في السكوت  
علي الساكن الواقع قبل الهمزة، ذكر مذاهبهم في  
الظهار و الادغام للحروف السواكن في الخلقه،  
ذكر احوال النون الساكنه و التنوين و مذاهبهم  
في بيان الغنة و ادغامها، ذكر مذاهبهم في الفتح  
و الامالة، ذكر مذاهبهم في الوقف علي الممال في  
الوصل، ذكر مذهب الكسائي و الاعشي عن ابي بكر  
عن عاصم في اماله هاء التانيث، ذكر مذهب ورش

رضوي  
 عن نافع في الرأء يسيرا و في اخلاص فتحها، ذكر  
 اللامات و مذهب ورش و غيره من الرواء عن ائمة  
 القراء في ترقيةهن و تغليظهن، ذكر مذاهبهم في  
 الوقف علي مرسوم الخط ( در پانزده فصل )، ذكر  
 مذاهبهم في الوقف علي الحركات اللامي في اواخر  
 الكلم و معني الروم و الاشمام، ذكر الحروف  
 المفتقرة و اختلافهم فيها سورة سورة من اول  
 القران الي اخره، ذكر التكبير في قراءه ابن  
 كثير و ذكر الاخبار الواردة . تاريخ ختم  
 تأليف: ربيع الاخر ٤٤٠ در شهردانيه .  
 آغاز: « حدثني الفقيه المقرئ ابوداود قال  
 حدثني ابو عمرو عثمان بن سعيد . الحمد لله ماري  
 الامام بحكمته و فاطر السموات و الارض بقدرته »  
 انجام: « مع الكسرة المرتفعة و مع الفتحة والضمه  
 مفخمة فاعلم ذلك و اعمل ما رسمته موقفا معنا

مريدا ان شاء الله تعالى »

كاغذ نخودي آهار مهره، ٣٩٩ برگ، اندازه:  
 ١٦×٢٤ س. م. خط نسخ ٢٢ سطري، تاريخ تحرير:  
 ذیحجه ١٠٠٧ ق. عناوين به سرخي، نسخه مصحح،  
 طبق ظهر برگ اول در تواريخ ربيع الاول ١١٩٦  
 شهاب الدين علي، ذیحجه ١٢٦٦ محمد رحيم، ١٢٧٠  
 ق. فضل الله، رمضان ١٢٧٢، شوال ١٢٨٧ ابوالقاسم  
 حسيني، صدر برگ اول يادداشت وقف عليرضا  
 كتابدار در ذیحجه ١١٧٩ كتابت شده است، جلد  
 تيماج مشكي .

## ٤٧

### تحفة الابرار

( ض ١٣٣٦٣ )

فارسي، مؤلف: ملا مصطفى ( بن ابراهيم )  
 قاري — جهت ترجمه مؤلف بنگريد به: «ارشاد  
 القاري» در فهرست حاضر — رساله مختصر و موجزي



است برگرفته از مؤلفه دیگرش به نام « تحفه القراء » که در ضمن يك مقدمه در فضیلت خواندن و آداب تعلیم و دو باب: « ۱ - مخارج حروف ۲ - مستحبات قراءت » در دارالسلطنه اصفهان به سال ۱۰۶۷ ق. تلخیص نموده و با تأییدات مجتهد زمان محمد باقر خراسانی - محقق سبزواری - آن را نگاشته است.

**آغاز:** «بسمله، شکر و سپاس و ستایش بی قیاس مر قادری و حکیمی را سزد و شاید»  
**انجام:** « پس احتیاط تمام باید کرد که تا در حین تلاوت لحن واقع نشود تا در خواندن قرآن ماجور باشد و الیه الهی و الثواب » .  
کاغذ شکری آهار مهره فرنگی، از برگ ۵۷ تا ۶۳، اندازه: ۱۵×۲۱ س.م. خط نستعلیق تحریری خفی به شیوه مورب در متن و حاشیه کتابت شده، تاریخ تحریر: ۲۴ جمادی الاول ۱۲۳۹، جلد مقوای عطف تیماج مشکي، وقفی عباس فخمی در آذر ۱۳۶۲ .

#### ۴۸

تحفه اهل الله ( - فی معرفه رسم خط کلام الله )

( ۲۲۱۷۲ )

عربی، نام مؤلف در متن نیامده است اما مسلم آنکه از قاریان و فضلاء اهل سنت قرن ۱۰ ق. به بعد است. رساله مختصر مفیدی در رسم الخط قرآن مجید است که از کتب: منظومه «عقیده اتراب القصاید» ابو محمد قاسم شاطبی متوفی ۵۹۰ ق. و «غرایب القرآن» نظام الاعرج نیشابوری (قرن ۸ ق.) و «الاتقان» جلال الدین سیوطی متوفی ۹۱۱ ق. استنباط و ضمن يك مقدمه « فی بیان مفهوم الرسم و کیفیه » و يك باب: « فی بیان قواعد و ضوابطه ( در ۶ قاعده ) الاولي فی الحذف بحذف الالف من باء النداء، الثانیة فی الزیاده زیدت الالف بعد الواو اخر، الثالثه فی

رضوي

الهمزة اتفقت المصاحف علي رسم الهمزة، الرابعة  
في البديل يكتب بالواو، الخامسة في الوصل و  
الفصل، السادسة في ما فيه قرانان» و يك  
خاتمه: «في اداب كتابة» نگاشته است.

آغاز: «بسمه، الحمد لله الذي علم بالقلم  
علم الانسان ما لا يعلم .. و بعد فلما كان علي  
رسم الخط المصحف من احد اركان القراءة لابد  
للقاري من معرفته ... اردت ان اكتب فيه كتاباً  
و اذكر فيه الحروف التي كتب بعضها علي خلاف  
بعض في المصحف»  
انجام: «ثم الفواتح و الخواتم انتهى و  
الحمد لله موصولاً مطراً مباركاً طيباً تنشر الدرا ثم  
الصلوة اكمل الرسل و صحبه اذا رايت لهم نعيماً  
و ملكاً كبيراً»

کاغذ نخودی آهاری صدمه دیده از کرم، ۸  
برگ، اندازه: ۱۷×۲۶ س.م. خط نستعلیق ۱۷  
سطری، کاتب: احمد علي بن عنايت الله، تاريخ  
تحریر: ظهر پنج شنبه ۷ جمادي الثاني ۱۲۵۱ در  
لکهنو، عناوين به سرخي، نسخه ضميمه شماره  
۲۲۱۷۰ کتابخانه مرکزی است، وقفی مقام معظم  
رهبري در فروردین ۱۳۷۴ .

۴۹

### تحفة الحفاظ

( ۳۰۳۶ )

فارسي، اثر طبع شخصي با تخلص «ترابي»  
از قاريان و حافظان نيمة دوم قرن نهم هـ .ق.  
چنانچه در خاتمه آمده است.  
«حمد لله شد درست انجام کار  
العالمين شكرت هـزار  
برترابي شكر منعم ختم شد  
الحفاظ بر وي ختم شد».

کتاب منظومه ای در مباحث اصلی تجوید و قرائت که در چهار روز - از دوشنبه تا پنجشنبه - سال ۸۷۲ هـ. ق. سروده است.

«روز دوشنبه کردم این را ابتدا بوده این را پنج شنبه انتها رفته از هجر رسول ای نیکخو تکلف هشتصد و هفتاد و دو بس فواید اندرو آورده ام انتخاب از شش کتابش کرده ام».

برخی از ابواب کتاب عبارت است از: ده باب فی کیفیت القراءة، باب فی مخارج الحروف، باب فی کیفیت الاستعاذه، باب فی کیفیت المذات، باب فی کیفیت النون الساکن و التنوین و حکم القلب و الاظهار و الادغام و الاخفا».

آغاز: «بسمله، ابتدا کردم بعلام الغیوب منزل الایات ستار العیوب»

انجام: «سورة اخلاص یا ام الكتاب بهر من خوانند از روی صواب»

کاغذ نباتی آهار مهره، ۲۵ برگ، اندازه: ۱۹×۱۳/۵ س.م. خط نسخ خوانا ۸ سطری، کاتب: محمدرضا جهت استادش حیدرعلی قاری، تاریخ تحریر: شعبان ۱۰۷۱ در دار العلم شیراز، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی کاتب.

۵۰

### تحفه شاهي ( ۳۰۳۷ )

فارسی، مؤلف: عمادالدین علی ( بن عمادا لدین علی بن نجم الدین محمود ) شریف قاری استرآبادی از افاضل قرآء اواخر قرن دهم و اوائل قرن یازدهم ه. ق. نظام الدین محمود شولستانی و عزالدین حسین بن عبدالصمد عاملی متوفی ۹۸۴ ق. و ملاعبدالله شوشتری شهید به سال ۹۹۷ ق. از جمله مشایخ وی بوده اند. در ذیحجه ۹۸۸ در شهر یزد اجازة ای به سالك الدین محمد بن مالك الدین مؤید از احفاء سعدالدین محمد جوینی حموی

رضوی

از وی موجود است<sup>۱</sup>. رساله گفتاری است موجز در قواعد تجوید که در واقع تحریر کامل تری از رساله تجوید هموست و آن را به نام شاه طهماسب صفوی (۹۳ - ۹۸۴ ق.) معنون داشته و همانند رساله تجوید مذکور مشتمل بر مقدمه ای در فضیلت قرآن و دوازده باب: «مخارج حروف، صفات حروف، احکام تجویدی، در هاء کنایه، مد و قصر، ادغام، احکام تنوین و نون ساکن، وقف، استعاذه، بسمله، اختلافات قراء عشره در سوره فاتحه، اختلاف قراء عشره در سوره اخلاص» و خاتمه ای در لحن می باشد.

**آغاز:** «ای کنه تو برتر از شناسائی ما وصف تو برون از حد گویائی ما ... (شرح تالیف و نام مهدی الیه و مؤلف) که نزد ارباب بصیرت و اصحاب خبرت واضح و پیدا و لایح و هویدا است» **انجام:** «و عبادت دانند و حال آنکه بمعصیت گرفتاراند و قرآن ایشانرا لعنت کند تمت الكتاب بعون الملك الوهاب في ثلث بقين من شهر الجمادى الاخر سنة ١٠٨٧ (با شنگرف تصحیح شده ۱۰۷۸)»

کاغذ نخودی آهاره مهره، ۴۸ برگ، اندازه: ۱۷\*۱۲ س. م. خط نسخ جلی خوش ۱۲ سطری، تاریخ تحریر: ۱۰۷۸ ق. عناوین به شنگرف، برخی اوراق معلق به حاشیه توضیحی فارسی، صدر برگ اول نگاشته شده «این تجوید ملامداد». ظهر برگ اول یادداشت وقف در رمضان ۱۳۰۹ الصاق شده، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی حاج سید محمد بن محمد تقی شوشتری در ۱۳۰۹.

۵۱

**تحفه شاهي**

( ۹۱۲۰ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

۱- ر.ک. به: احیاء الدائر من القرآن العاشر، ۱۴۵ و الذریعه: ۴۴۵/۳ و ۳۷۳. و الروضة النضرة، ۳۷۲

کاغذ نخودی آهار مهره، ۵۰ برگ، اندازه: ۱۳\*۸ س. م. خط نستعلیق خوش ۱۲ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۱ ق. عناوین به سرنج، برخی اوراق معلق به حاشیه مؤلف با رمز: «منه رحمه الله، منه مدظله العالی» جلد تیماج مشکي، خریداري آستان قدس رضوي در دي ۱۳۴۱.

۵۲

### تحفه شاهي ( ۱۵۵۰۲ )

مانند قبل. از برگ اول به بعد اوراق باب اول تا اوائل باب ۸ (وقف) افتاده و ناقص است.

کاغذ حنایی آهار مهره روشن، ۶ برگ، اندازه: ۱۹\*۱۳/۴ س. م. خط نستعلیق خوش ۱۸ سطری، تاریخ تحریر: ۱۹ جمادی الاخر ۹۵۶ در مشهد مقدس رضوي، عناوین به شنگرف، ظهر برگ اول یادداشت وقف خانم سلطانم صفوي کتابت شده و صدر همان برگ آمده است. «رساله ملای والدي»، جلد مقوا با روکش پارچه، عطف و گوشه ها تیماج تریاکي، از جمله کتب بازیافتي است.

۵۳

### تحفه شاهي ( ۱۵۵۰۰ )

مانند قبل. موجودي نسخه: از اول تا اواخر باب پنجم. **انجام موجود:** «اما ساکن عارض غیر مشدد مثل و اللیل»

کاغذ نباتي آهار مهره رطوبت رسیده، ۷ برگ، اندازه: ۱۸/۵\*۱۲/۵ س. م. خط نسخ ۲۱ و ۱۸ سطری، عناوین به شنگرف، برخی اوراق معلق به حاشیه: نسخ مصحح، ظهر برگ اول یادداشت وقف مورخ ۲ رجب ۱۱۶۶ آقا زین العابدین خادم اصفهانی موجود است، جلد مقوا با روکش پارچه، عطف و گوشه ها تیماج تریاکي، از کتب و رسالات بازیافتي است.

۵۴

### تحفه شاهي ( ۱۱۹۰۵ )

فارسي، مکرر ۴۸. مؤلف: محمد طاهر (بن محمد حسین نجفی) شیرازی قمي متوفي ۱۰۹۸ ه. ق.

رضوي

در قم . وي از جمله مشايخ علامه مجلسي و شيخ حر عاملي و شيخ الاسلام و امام جمعه شهر قم و صاحب ردّ و نقد بر آراء فلاسفه و عرفا بود<sup>۱</sup> . رساله مختصري است در شناخت قرائت احسن از میان قرائتها که به ترتيب سوره‌هاي قرآن مجید موارد اختلافي را مشخص و علي رغم آنکه عموماً قرائت حفص<sup>۲</sup> را ترجیح کلي داده و آنرا انتخاب کرده اما در موارد لزوم مواضع ضعف آنرا متذکر شده است. وي رساله را مصدّر کرده به يك مقدمه در بیان علت تأليف و تسميه و اهداء به شاه سليمان صفوي (۱۱۰۵ - ۱۰۷۷ق. ) و يك خاتمه در معرفي اسامي قراء عشرة اهل سنت و جماعت . جهت معرفي بیشتر رساله يك سوره را به عینه نقل مي کنيم: « سوره التکویر سغرت حفص و نافع بتشدید عین خوانده اند و باقي قراء بتخفيف عین قراءت نموده اند و این احسن است» .

**آغاز:** « الحمد لله الذي بعث محمداً صلى الله عليه و آله بشيراً و نذيراً و انزل عليه القرآن سراجاً منيراً »

**انجام:** «سيم ایشان خلف واسطي است و دو راویش اسحق وراق و ادریس حداد است»  
کاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۱۵ برگ، اندازه: ۱۱\*۱۷ س. م. خط نستعلیق نسبتاً خوش ۱۵ سطري، تاريخ تحرير: حدود قرن ۱۲ ق. عناوين به سرخي جلد تيهاج خرمايي، نسخه ضميمه شماره ۱۱۹۰۴ کتابخانه است. وقفي محمد وجداني در اسفند ۱۳۵۹ .

۵۵

## تحفة القاري

( ۲۸۴۵۲ )

۱- ر.ک. به: الروضة النضرة، ۳۰۲ و فهرست کتب خطی کتابخانه

مرکزي آستان قدس : ۹۴/۴

۲- حفص بن سليمان بن مغيرة اسدي کوفي مشهور به ابوعمر و ( ۹۰ در کوفه - ۱۹۰ق. در همان شهر ) . وي يکي از دو راوي عاصم کوفي است که طريق او بیشتر در ايران مرسوم است.

فارسی، مؤلف به ضبط نسخه های موجود : حیدر محمد فارسی و به ضبط فهرست نسخه های خطی فارسی ج ۱/ ۸۳ : محمدبن حیدر قاری . وی از قاریان امامیه قرن ۱۱ ه.ق. مجاور روضه رضیه [حضرت رضا علیه السلام] بوده است. رساله، مختصر جامعی است در بیان بعضی از قواعد علم تجوید قرآن مجید مرتب بر یک مقدمه: «در بیان فضیلت [تلاوت] قرآن» و دوازده باب و یک خاتمه به شرح زیر:

[«بیان اسامی قراء سبعة، دانستن دندانه‌ها، مخارج حروف، صفات حروف، بیان تفخیم و ترقیق، بیان هاء کنایه، بیان مدّ وقصر، ادغام، بیان نون ساکنه و تنوین، بیان وقف، بیان استعاذه، بیان بسمله، خاتمه در بیان لحن و اقسام آن». آغاز: «حمد و سپاس و شکر بقیاس واجب الوجودی را سزاست... فقیه بی بضاعت خاک قدم زوار روضه رضیه عرش درجه حیدر محمد قاری» .

**انجام:** «و در حجت ان کوشیده باشد و خدمت علما کرده باشد»

**ضمیمه:** ضمن چهار برگ

**۱- قطعه فارسی در بیان رموزات قراء سبعة با آغاز:**  
«رقم قاریان خوش الحان - اینچنین وضع کرده اند عیان»

**۲- رساله فی التجوید**

عربی، رساله بسیار موجز و مختصری است در چهارده فصل در مباحث: «فی الاظهار، فی الاخفاء، فی القلب، اذا لقیت المیم الساکنه الباء، فی الادغام، فی الادغام بلاغنه، فی الادغام المثلین، فی الادغام من المتقاربین، فی تفخیم الراء، فی ترقیق اللام، فی هاء الضمیر، فی القلقه خمسہ ۱ حرف، فی تفخیم الحروف المستعلیه، فی المد و حروف المد»

**آغاز:** «بسمله، حمدله، اما بعد فهذا رساله

يتعلق بالتجوید فصل فی الاظهار»

رضوي

**انجام:** « خوف و صيف و شئ و ما اشبه ذلك و الله اعلم بالصواب تمت الكتاب »

کاغذ گُل بهی و نباتی آهار مهره کشمیری،  
جمعاً ۱۴ برگ، اندازه: ۲۱/۴\*۱۱/۴ س. م. خط  
نستعلیق خوب ۱۴ سطری، کاتب: معظم، تاریخ  
تحریر به قرینه ضمایم: ۱۱۰۲ ق. جلد تیماج  
سبز، وقفی مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۸۱ .

۵۶

### تحفه القاري

( ض ۱۳۵۱۴ )

مانند قبل .

**انجام:** « و خدمت علما کرده باشد خدايتعالی همه کس را از عیوب ظاهري و باطنی نگاه دارد ». کاغذ حنایی آهاری فرنگی، از برگ ۸۱ تا ۹۱، اندازه: ۲۱\*۱۵ س. م. خط نسخ ۱۹ سطری، کاتب: علی بن حاجی رحیم نیری<sup>۱</sup>، تاریخ تحریر: صفر ۱۲۵۰ در قریه ترکالکی اطراف شوشتر، برخی اوراق معلق به حاشیه توضیحی، جلد تیماج مشکی اسقاطی، خریداری آستان قدس در آذر ۱۳۶۲ .

۵۷

### تحفه القاري

( ۲۸۹۰۰/۱ )

مانند قبل . موجودی نسخه: از اواسط باب هفتم - بیان مد و قصر - تا آخر . آغاز موجود: « مثل قال لهم و مانند ان در قراءت ابی عمر و در ادغام سه وجه از برای وی جایز باشد ... باب هشتم در بیان ادغام » کاغذ حنایی و گُل بهی آهار مهره کشمیری رطوبت رسیده، ۶ برگ، اندازه: ۱۸/۲\*۱۰/۶ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطری، تاریخ تحریر: ۱۰۹۹ ق. عناوین به شنگرف، اوراق معلق به حاشیه مشتمل بر فوائدی در تجوید، خریداری آستان قدس رضوی در اسفند ۱۳۸۱ .

---

۱- به ضبط یادداشت الصاقی به شناسنامه به قلم روانشاد حضرت استاد کاظم مدیر شانه چی ( ره )، کاتب نسخه: ملا علی فرزند حاجی رحیم نیری شوشتری نیای ملا فتح الله وفایی، شاعر مشهور است.



## تحفه القراء

( ۳۰۳۸ )

فارسي، مؤلف: ملامصطفی (بن ابراهيم) قاري  
- ترجمه اش ضمن ارشاد القاري گذشت - کتاب  
مفصلی است در آداب تصحيح تلاوت قرآن براساس  
قرائت امام القراء عاصم بن ابی النجود کوفي  
(۱۲۸ - ۷۶ ق.) شاگرد با واسطه امير مؤمنان  
حضرت علي عليه السلام مرتب بر مقدمه اي در  
فضيلت تلاوت قرآن و دوازده باب: مخارج حروف،  
صفات حروف، حروف مرقعه و مفخمه، احکام نون  
ساکنه و تنوين، ادغام، هاي کنايه، حروف مد،  
اعوذ بالله گفتن، احکام وقف، رسم الخط، اختلاف  
راويان عاصم و کيفيت وقف، اختلاف قراء سبعة.  
تاريخ ختم تاليف: ۱۰۶۷ ق. بنام شاه عباس ثاني  
( ۱۰۷۷ - ۱۰۴۲ ق. ) در حرم مکرم پيامبر اکرم  
( ص ) . شروع تاليف در حرم مکه مکرمه بوده  
است. کتاب به سال ۱۳۰۲ ق. در بمبئي چاپ شده  
است.

آغاز: « بسمله، حمد بيدحد و ثنای بيدعد  
حضرت قادري و حکيمي را سزد »  
انجام: « و از ان انتفاع برند و ذخيره باشد  
از براي يوم لاينفع مال و لابنون الا من اتى  
الله بقلب سليم و اگر نه مطلبي ديگر در نظر نبود  
... علي سيدنا المرسلين محمد واله المعصومين »

ضميمه: ضمن يك برگ آخر نسخه: دوازده امام يا  
تحیات شيخ لطف الله ميسي با آغاز: « بسمله، الهي  
بحق الهاشمي محمد حبيبك طه شافع العراصاتي » -  
نسخه ديگري از دوازده امام ميسي ضميمه شماره  
۱۹۴۸۵ کتابخانه موجود است.

کاغذ بنائي آهار مهره، ۷۶ برگ، اندازه:  
ه / ۱۸ × ۱۳ اس. م . خـ ط نسـ تعلیق  
۱۵ سطري، کاتب: محبت تفنگچی کرمانی، تاريخ  
تحریر: ۱۰۸۸ ق. عناوين به شنگرف، نسخه مصحح،  
برگ اول و دوم صدمه دیده و وصالي شده. جلد

مقوا با روکش پارچه، وقفی سیدمحمد بن محمود  
شوشتری در ۱۳۰۹ ق.

۵۹

## تحفة القراء

( ۲۲۱۷۰ )

مانند قبل .

ضمایم :

۱ - وقوف القرآن ( در حرف واو فهرست حاضر

بیاید )

### ۲ - رساله در احوال راویان و سند قرائت عاصم

فارسی، از همو . رساله مختصری است در پنج  
فصل که در مجاورت مکه مکرمه به صورت تکملة  
« تحفة القراء » نگاشته است. « فصل اول در بیان  
احوال عاصم، دویم در بیان احوال راویان عاصم،  
سیم در بیان سند قرائت عاصم، چهارم در بیان  
سند قرائت فقیر<sup>۱</sup>، پنجم در بیان سند قرائت استاد فقیر<sup>۲</sup>»

---

۱- مؤلف ضمن فصل چهارم شرح حال مفصل خویش را نگاشته که جهت  
مزید اطلاع بعینه نقل می گردد :

«این فقیرحقیر کثیرالتقصیر المذنب المحتاج الی عفو ربه  
الباري ابن ابراهيم مصطفى القاري که مؤلف این مختصر است  
مولود از توابع تبریز است و والد اسمش محمد ابراهيم و  
قرآن را ابتدا نزد پدر خوانده ام و لله الحمد که در سن بیست  
سالگی مجاور روضة متبرکه امام الثقلین مقتدای دارین اعنی  
علي ابن موسی الرضا علیه افضل التحیه و الثنا روزی شده و  
از ابتدای مجاورت تا زمان تاریخ این مختصر که سنه هزار و  
شصت و هفت است قریب بچهل سال پیش بود که باین عطیه عظمی  
و این موهبه کبری مستعد و مفوض گردیده و در آن استان  
ملائک پاس بان بسـ

می برد و خود را امروز از جمله تراب اقدام مبارک لزوم  
خدام با احترام و زوار با وقارآن عتبه طیبه می شمرد امید  
که فردا نیز این ذره بی اعتبار و این قطره بیمقدار را از  
جمله محبان و موالیان آن آفتاب عالمتاب و آن درّ دریای علم  
و حلم دانسته و با ایشان که شفیعان روز محشراند محشور  
گردانند بحق محمد و آل محمد و در سنه هزار و سی بود که در  
آن روضه متبرکه خواندم قرآنرا از اول تا آخر بقراءت عاصم  
بر دو روایت براستاد کامل و قاری صاحب تامل - زین القرا و  
تاج العظماء حافظ روضة علي بن موسی الرضا علیه افضل التحیه  
و الثناء الواصل الی جوار رحمة الله الملك الباري استادم حاجی  
محمد رضای قاری سبزواری تعمده الله رضوانه و غفرانه اسکنه

تاریخ ختم تالیف : ۱۰۶۷ ق. در مکه مکرمه .  
کاتب برگ آخر را استنساخ نکرده است . عین  
رساله به عنوان تئمه از باب سیم « ارشاد  
القاری » مؤلف آمده است .

**آغاز:** « بسمله ، حمدله ، اما بعد بدان  
ایدک ، الله تعالی فی الدارین که این مختصری است  
ملحق برساله تحفه القراء »

**انجام موجود :** « و او گفت خوانده ام بر ابو

» .

کاغذ نخودی آهاری ، با ضمایم ۷۵ برگ ،  
اندازه : ۲۶ × ۱۷ س . م . خط نستعلیق ۱۹  
سطری ، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم : ۱۲۵۱ ق .  
در لکهنو ، عناوین به سرخی ، وقفی مقام معظم  
رهبری در فروردین ۱۳۷۴ .

---

الی بحیوة جنانه استاد مولّف ، محمد قاری سبزواری صاحب  
منظومه تحفه المحسنین در جواب حرز الامانی دره ۱۰۵ ق . بدار  
بقا شتافت و در پائین پای حضرت مدفون گشت ، ر . ک . به فصل  
پنجم همین رساله - و همچنین در همان آستان بهشت نشان نیز  
قرآن را  
من اوله الی آخره بقراءت عاصم بالتمام از آن استاد  
مغفور مبرور شنیدم بعد از چند سال دیگر از الطاف ایزدی  
و عنایات لم یزلی بشرف زیارت حرم محترم الهی و زیارت حرم  
مکرم حضرت رسالت پناهی مشرف شد و سه مرتبه مجاوره مکه  
معظمه زاد الله شرفاً و تعظیماً روزی گردید و در حین مجاوره  
ثانی در مسجد الحرام قرآنرا بقرائت عاصم بر شیخ اسمعیل  
قاری خواند و از او نیز شنید و ایضاً سه مرتبه بعثبه بوسی  
عتبات عالیات رفیع الدرجات مشرف گردیده و همچنین به هر یک  
از اماکن شریفه و مواقف لطیفه که می رسید قرآن را از قراء  
عرب و عجم می شنید تنها قریب  
سی سال از علم قرائت سعی نمود و بسیاری از قراء عرب و عجم  
را ملازمت کرد و از هر یک بهره و نصیبی فرا  
می نمود و الحال که تاریخ این مختصرست عمر این داعی حقیقی  
شصت رسیده » .

### تحفه القراء

( ۲۱۲۹۶ )

مانند قبل .

کاغذ شکري آهار مهره، ۵۷ برگ، اندازه: ۲۱ × ۱۲ س. م. خط نستعلیق مخلوط به شکسته، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۲ ق. نسخه مصحح و مقابله شده، عناوین به سرخی، جلد تیماج دارچینی، وقفی مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۷۳. نسخه در ربیع الثانی ۱۳۹۳ به مصطفی حسینی خوانساری منتقل شده است.

۶۱

### تحفه القراء

( ۱۸۳۲۴ )

مانند قبل .

**ضمیمه:** ضمن يك برگ آخر نسخه: فواید قرآنیه به صورت سوال و جواب که به جهت فایده آن به عینه نقل می گردد. «اگر پرسند جان قرآن و حصار قرآن... چیست الجواب فقها گفته اند که هر که این سؤال را جواب نداند قرآن خواندن او نیکو نیست بدانکه جان قرآن آدمی است که او را تلاوت میکند و حصار قرآن آیه الكرسي است

و مادر قرآن فاتحه الكتاب است و دل قرآن یس

است و چراغ قرآن تبارک الذي و عروس قرآن الرحمن علم القرآن و زبان قرآن انعام است. و نقل قرآن قل هو الله احد است و سرّ قرآن بسم الله است و تاج قرآن مدّ و بار قرآن اعراب و تشدید است و منزل قرآن وقف است که آنجا می ایستند و در تفسیر بیضاء برآورده جمله قرآن صد و چهارده سوره اسـ... و شش هزار و دویست سی چهار آیه است و بعضی بیشتر گفته اند و بروایت شامی و کوفی و مدنی و غیره و بعضی گفته اند که آیتهای قرآن خوب و دلکش است « شش هزار و شش صد و شش است و از این جمله یک هزار و شش صد در

قصص انبیاء است و یکهزار در وحدانیت باری تعالی است و یکهزار و دویست در شرایط ایمان است و یکهزار در بیان سلوک سلاطین است که با رعایا چگونه حکم کنند و دویست آیه در داروهِ سالار است و دویست آیه در بیع و شراست و صد آیه در توبه عاصیا نیست که چگونه توبه کنند و هفتاد آیه برای غازیانست و پنجاه آیه برای شرایط حج و عمره است و ششصد و نود و چهار آیه برای شرایط زن خواستن و طلاق دادن و دایه گرفتن است.»

کاغذ نباتی آهار مهره فرنگی، از برگ ۶۲ تا ۹۹، اندازه: ۲۰ × ۵ / ۱۳ س. م. خط نستعلیق خفی مخلوط به نسخ ۲۱ سطری، تاریخ تحریر به قرینه ضمیمه ۱۲۴۹ ق. و آخر نسخه به قلم مغایر ۱۲۸۶ ق، عناوین به سرخی، نسخه ضمیمه حسنیه به شماره ۱۸۳۱۹ کتابخانه است. وقفی مهرداد بوستانی در ۱۳۷۰ شمسی.

۶۲

### تحفة القراء

( ۱۳۲۵۸ )

مانند قبل . برگ اول نسخه افتاده و ناقص است.

آغاز موجود : مقربان بارگاه یقین و راهنما  
یان دین مبین.. اما بعد»

کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی، ۱۰۰ برگ، اندازه: ۱۹ / ۵ × ۵ / ۱۲ س. م. خط نسخ ۱۵ سطری، کاتب: آقا محمد بن خان محمد، تاریخ تحریر: ۱۰۸۸ ق. در شهر گنجه، عناوین به سرخی، خریداری آستان قدس رضوی در آبان ۱۳۶۲.

۶۳

### تحفة القراء

( ۱۳۷۴۰ )

مانند قبل . موجودی نسخه: از ابتدا تا  
اواخر باب یازدهم

انجام موجود : «اليوم در سوره نون كلمه يوم

»

ضمایم :

صدر نسخه ضمن ۳ برگ : فواید لغوي

ذیل نسخه :

۱ - أجوبة المسائل ( رساله عملي ) فارسي،

انتخاب از رساله عملیه میرزا محمد

حسن شیرازی توسط شیخ فضل الله نوري .

۲ - ادعیه و احراز ( ۸ برگ )

۳ - برخی فتاواي ميرزاي شیرازی، جامع : سید

حسین ترک مشهور به مسئله گو .

آغاز نسخه : « کلك قلم صحایف جمع صفحه ابداع

ظهور »

انجام نسخه : « فهم رکوع سجود و تسبیحات

اربع و هم ترتیب یعنی نیت کردی »

کاغذ نخودی فرنگی، ۹۵ برگ، اندازه : ۱۷/۶

× ۱۰/۸ س.م. خط مختلف الخط و السطر، کاتب

اجوبة المسائل: غلامحسین خوانساری در غره صفر

۱۳۰۸، تیماج عنابی، وقفی ماشاءالله سلیم پور

در مرداد ۱۳۶۳.

### تحفة المحسنين

( ۱۶۹۹۹ )

فارسي، مؤلف : محمدرضا بن محبعلی حافظ

قاري سبزواري متوفی ۱۰۵۵ ق. وي استاد ملا

مصطفی قاري تبریزی مشهدي مؤلف ارشاد القاري

- مذکور در فهرست حاضر - بوده است. رساله

جامع و مختصری است در قواعد علم تجوید که جهت

میرزا محمد حسن رضوي متولي بنام شاه عباس دوم

( ۱۰۷۷ - ۱۰۵۲ ق. ) در يك شمامه و دوازده

رایحه و يك شریطه به شرح زیر:

« شمامه قال رسول الله (ص) يا سلمان عليك بقراءة

القران، رایحه اول بدانکه اول چیزی که دانستن

ان اهم است و بمنزله وضو است جهت ادای فرایض

دانش - متن مخارج

و صفات حروف است، ثانیه در صفات حروف، ثالثه در بیان اقسام مدات و طول و قصر، رابعه در ادغام، خامسه در بیان احکام تنوین و نون ساکنه، سادسه در احکام راءات، سابعه در بیان قواعد مقررہ در هاء کنایه، ثامنہ در بیان وقف، تاسعه در استعاذه و بسمله، عاشره در مستحسنات قرائت و ضابطه آن، احدي عشر از جمله معایب بیست عیب اثني عشر در نکات متفرقه، شریطه در لحن نگاشته شده است. تاریخ تالیف: جمعه محرم الحرام ۱۰۵۳.

**آغاز:** «بسمله، ای رب مهیمن عزیز محسن - هم خالق انسانی و هم رازق جن .... نسئلك الاعانة حتي نسلک بتوفیقک الصراط المستقیم» **انجام:** «بهمین چند قاعده و ضابطه اکتفا مینماید .... تحفة المحسنین بگو تاریخ هوالاول

و الاخر و الظاهر و الباطن و هم بکل شی علیم» کاغذ نخودی آهاری فرنگی، از برگ ۱ تا ۲۷، اندازه: ۱۷ × ۱۰/۸ س.م. خط نسخ ۱۴ سطری، کاتب علی الاحتمال: فرج الله بن زین العابدین ایروانی، تاریخ تحریر: ربیع الاول ۱۲۹۶، جدول بندی اوراق به سرنج و مشکی، به ضبط ظهر برگ اول نسخه توسط محمد علی اخوان در دهم ربیع الثانی ۱۳۷۹ وقف مدرسه میرزا جعفر شده، جلد تیماج دارچینی، انتقالی از دانشگاه علوم اسلامی رضوی به کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی در ۱۳۶۸ شمسی.

#### ترجمه مقدمه جزریه

ر. ک. به:

فوائد الفوائد

۶۵

#### التشجیرات

( ض ۱۲۰۴۶ )

عربی. مؤلف و کاتب: میرزا زین العابدین بن محمد علی ( بن محمد ابراهیم بن مرتضی بن عبدالمطلب بن محمد رحیم بن محمد جعفر بن مولانا محمد باقر شریف) سبزواری. وی از قاریان نیمه دوم قرن سیزدهم هـ. ق. و از احفاد محقق سبزواری متوفی ۱۰۹۰ ق. رساله مختصری است به

رضوي

صورت مشجر در اصول علم قرائت به مذهب عاصم بن ابي الذجود کوفي که بعد از نگارش دو کتاب دیگرش به نامهاي: « تذکره القراء » و « فوايد التجويد » در دوازده باب و يك خاتمه به شرح زیر نگاشته است:

« باب الاول في الاضراس، الثاني في مخارج الحروف، الثالث في صفات الحروف، الرابع في تفخيم اللامات و الراءت و ترقيقها، ۵ في احكام النون الساكنه و التنوين عند حروف الهجاء، ۶ في احكام الميم الساكنه عند حروف الهجاء، ۷ في احكام الادغام و هو علي ضربين كبير و صغير، ۸ في بيان ادغام لام التعريف و اظهارها عند حروف الهجاء، ۹ در بيان احكام هاء الكنايه، ۱۰ في المد و القصر، ۱۱ في احكام الوقف و اقسامه و انواعه، ۱۲ في التعوذ و البسمله، خاتمه في ذكر التكبير في قرائة ابن كثير» تاريخ شروع

تأليف: جمعه ۲۷ جمادي الاول ۱۲۶۷، و ختم تأليف: دوم جمادي الآخر همان سال .

ترجمة رساله توسط مؤلف - به امر سيّد اسدالله بن حجة الاسلام اصفهاني - با عنوان « مشجر » في التجويد بارها به همراه قرآن رحلي از جمله سال ۱۲۸۶ ق. چاپ سنگي شده است.

آغاز: « بسمله، الحمد لله المتوحد بالعظمة و

الجلال المتفرد بالقدرة و الكمال . »

انجام: « واللام في الله اكبر و يسقط الهمزه

عند الوصل. »

کاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۱۰ برگ،

اندازه: ۲۱/۵ × ۱۵ س . م . خط نستعلیق مخلوط به شکسته، مختلف السطر بصورت مشجر، تاريخ تحرير توسط مؤلف: به شعبان ۱۲۶۷، عناوين و خطوط به شنگرف، جلد تيماج عنابي، وقفی سيد جلال الدين تهراني در مرداد ۱۳۶۱ .



( ۳۰۷۱ )

عربی . مؤلف : شمس الدین محمد بن جزري - ترجمه اش ضمن المقدمة الجزريه بيايد - كتاب اختصار و تلخيص<sup>۱</sup> كتاب مفصل « النشر في القراءات العشر » تاليفي ديگر مؤلف و مرتب است بر ابواب مشروح زیر:

«اسماء ائمة القراء العشرة و رواتهم و طرقهم، الاستعاذه - البسملة سورة ام القران، الادغام الكبير، هاء الكنايه، المد و القصر، الهمزتين المجتمعين من كلمة، الهمزتين المجتمعين من كلمتين، الهمز المفرد، نقل حركت الهمزة الي الساكن قبلها، السكت قبل الهمز و غيره: وقف همزه و هشام علي الهمز، حروف قربت مخارجها، احكام النون الساكنه و التنوين، الفتح و الامالة و بين اللفظين، امالة هاء التانيث و ما قبلها في الوقف، مذاهبهم في الراآت، اللامات، الوقف علي اواخر الكلم، الوقف علي مرسوم الخط، مذاهبهم في يآآت الاضافه، مذاهبهم في الزوايد، فرش الحروف، التكبير». تاريخ تاليف: ۱۰ محرم ۸۰۴ .

آغاز: «بسملة، قال الشيخ العالم .. الجزري ادام الله ظله علي كافة المسلمين الحمد لله علي التقريب والتيسير واشهد أن لا اله الا الله وحده لاشريك له.»

انجام: «و ارزقني تلاوته اناء الليل و اطراف النهار و اجعله بي حجة يا رب العالمين و

---

۱- وي بعد از خطبه آورده است. «فلما كان كتابي نشر القراءات العشر مما عرف قدره ... و عسرت حصيلة علي كثير من الطلاب التمس مني ان اقربه و ايسره و اقتصر علي ما فيه من الخلاف فاخترته ليقل لفظه و يسهل حفظه و يروق رشفه و يهون كشفه نشرًا للطبقة و يسرا لكلمتها الطيبة » .

رضوي  
هذا آخر ما تسهل اختصاره من كتاب نشرالقرآت  
».

کاغذ حنایي آهار مهره روشن دولت آبادي،  
۱۰۲ برگ : اندازه ۱۸ × ۱۲ س.م. خط نستعلیق  
خفي عناوين ثلث به شنگرف، ۱۸ سطري، تاريخ  
تحریر: دهم محرم ۷۷ [ باید ۹۷۷ ق. باشد  
]، نسخه مصحح و برخی اوراق معلق به حاشیه،  
نسخه به مهرهای ابوالفتح مؤید الدوله متولي  
باشي و سعید انصاري، انا عبد بن عبید محمد،  
اوراق جدول بندي بشنگرف، ضمن سه برگ صدر  
نسخه برخی تعویذات و یادداشت وقف خواجه  
شیراحمد توني و چند عرض دید بتاریخهای ربیع  
الدول ۱۱۹۶، محرم ۱۲۵۰ و ۱۱۵۴ ق. جلد مقوا  
با روکش پارچه.

۶۷

### التقريب ( - في مختصر النشر )

( ۱۵۳۴۲ )

مانند قبل . برگ آخر نسخه ناقص .  
انجام موجود : «واجعل له لي اماما و نورا و  
هدي و رحمه اللهم ذكرني منه ما نسيت و  
علمني منه ما جهلت» .

کاغذ نخودي آهار مهره: ۱۵۸ برگ :  
اندازه: ۶ / ۱۸ × ۷ / ۱۱ س.م. خط نسخ ۱۵  
سطري، صدر نسخه ضمن ۲ برگ فهرست ابواب کتابت  
شده و نیز رموز قراء در کتاب را توضیح و  
مشخص نموده، تاريخ تحریر: اوائل قرن ۱۱ ق.  
در ذیل برگ سوم یادداشت وقف محمدتقي بن حسن  
علي مازندراني به اولاد ذکور در ذیقعده  
۱۰۹۶ کتابت شده است. نسخه مصحح، عناوين به  
سرخی، جلد تیماج خرمایي، وقفی حجة الاسلام  
رسولي در تیر ۱۳۶۶ .

۶۸

### تقويم التجويد

( ۲۳۶۴۱ )

فارسي، مؤلف و کاتب: محمدرضا بن  
عبدالمحمد شاه نوري متخلص به پروین  
( تجويد منظوم مؤلف در فهرست حاضر معرفی شده  
است ) رساله مختصري است مشتمل بر خطبه و نام  
مؤلف و ده جدول به ترتیب درباره: معرفت حروف

حلقی، معرفت حروف متضاده، معرفت احکام و اقسام مد، معرفت مد فواتح سور و استعاذه، معرفت تنوین و نون ساکن که به حروف حلق و غیره برسند، معرفه هاء کنایه. رساله به نام فتعلیشاه قاجار معنون گردیده است.

**آغاز:** «نحمدک یا من اظهر الجمیل... و ملهم الفرقان بجبرئیل و آمره التنزیل و التعلیم علم الترتیل علی حبیبک خلیل بن الخلیل محمد سید الجزیل»  
**انجام:** «منه اسمه و علیه الله هیچ قرأ صلہ نکرده اند»

کاغذ شکری آهار مهره فرنگی، ۹ برگ، اندازه: ۱۵/۵ × ۹ س. م. خط نسخ و نستعلیق تحریری، دو برگ اول ۸ سطری، اوراق جدول بندی به اکلیل و تحریر مشکی و سرخی و لاجورد و کمندکشی به سیلو و تحریر مشکی، دو صفحه اول هرکدام دارای یک کتیبه ساده زمینه اکلیل و حاشیه تذهیب اکلیل اسلیمی کم کار، صفحه سوم و چهارم در میان جدول، طراحی دهان و دندانها با اکلیل، از صفحه پنجم تا دهم میان جدول اشکال شطرنجی یک در میان زمینه اکلیل و دو صفحه آخر معرفت تنوین و هاء کنایه میان اشکال هندسی کتابت شده است. رساله ضمیمه شماره ۲۳۶۳۵ کتابخانه است، وقفی شکرالله فقیه نیا در آذر ۱۳۷۵.

۶۹

### تقویم اللسان ( ض ۱۵۹۴۲ )

فارسی، مؤلف: ابو طالب بن عبدالله راینی کرمانی - مذکور در فهرست حاضر  
ضمن رساله تجوید شماره ۱۵۹۴۲ - رساله مفصلی است در یک مقدمه و بیست و دو باب و یک خاتمه که به درخواست برخی دوستان - که کتاب تقویم اللسان حاج محمد کریم خان کرمانی را به دلیل زبان عربی آن قادر به مطالعه نبودند - نگاشته است: «مقدمه در بیان فضیلت قران و ثواب تلاوت و قرائت آن، باب اول در بیان اختلاف قراء و متابعت نمودن قراء، ۲ در معرفت قراء سبعة و

رضوي  
عشره، ۳ در رموز قراء، ۴ در معرفت قلیلی از  
وجه حکمت احوال حروف، ۵ در نام دندانه‌ها، ۶ در  
مخارج حروف، ۷ در صفات حروف، ۸ در بیان صفات  
عارضی حروف، ۹ در بیان بعضی از احکام  
تجوید، ۱۰ در ذکر همزه، ۱۱ در هاء کنایه،  
۱۲ در احکام مد و قصر، ۱۳ در احکام وقف و  
وصل، ۱۴ در سکت، ۱۵ در رموز قرآن، ۱۶ در  
رسوم خط، ۱۷ در اماله، ۱۸ در ادغام، ۱۹ در  
احکام تنوین و نون ساکنه،  
۲۰ در بسمله، ۲۱ در اختلافات قراء عشره در  
سوره فاتحه، ۲۲ در اختلافات قراء عشره در  
سوره اخلاص، خاتمه در لحن.

تاریخ تألیف در حیات استاد و قبل از ۱۲۷۵

ق.

**آغاز:** «بسم الله الرحمن الذي انزل  
الفرقان علي عبده تنزيلا و فضله بما اوحى  
اليه علي جميع الخلق تفضيلا فادي ما افترض  
عليه و صدع بما انزل عليه ... و بعد چنین  
گوید این ذره خاطی بيمقدار»

**انجام:** «اما اهما آتست که توجه ندارد ...  
و قرائت میکنند بزبان تنها نه بدل و خداوند  
سبحانه میفرماید افلا يتدبرون القرآن، ام علي  
قلوب اقبالها بل قلوبهم في غمرة من هذا

ولهم اعمال من دون ذالك هم لها عاملون ربنا  
لا تواخذنا ان نسينا او اخطانا و لا تعاملنا  
و اغفرلنا ما اسلفنا و اعصمنا فيها استقبلنا  
انك علي كل شي قدير و هذا آخر ما اردنا ذكره  
والحمد لله علي اتمامه»

کا غذ نخودی فرنگی، از برگ ۹۴ تا ۱۷۹،

اندازه: ۱۷ / ۲ × ۱۰ / ۸ س. م. خط نسخ خوانا

۱۴ سطری، تاریخ تحریر: شنبه ۱۸ ربیع الثانی

۱۲۷۵، جلد تیماج تریاک، واگذاری بنیاد

مستضعفان تهران در شهریور ۱۳۶۷.

التیسیر ( - فی القرات السبع )  
( ۳۰۳۴ )

عربی، مؤلف: ابو عمرو عثمان ( بن سعید بن عثمان بن سعید بن دانی ) اموی مقري حافظ مشهور به « ابن الصییرفی » و « الدانی » محدث و متبحر در علم قرآن، مالکی المذهب و مفسر متولد ۳۷۱ در شهر دانیه اندلس و متوفی ۴۴۴ هـ . ق. در همانجا. سفری به مصر و حجاز داشت . کتابی است در بیان اقوال و نظرات و اختلافات طبق مذاهب قراء سبعة در عناوین « باب » و در برخی ابواب موارد اختلاف را به ترتیب سور قرانی ذکر کرده است و آنرا مصدر نموده به شرح احوال آنان. وی بعد از خطبه در معرفی کتاب نگاشته است. « فانکم سالتمونني احسن الله ارشادکم ان اصنف لکم کتاباً مختصراً فی مذاهب القراء السبعة بالامصار ليقرب علیکم تناولاً و یسهل علیکم حفظه و یخف علیکم درسه و یتضمن من الروایات والطرق ما اشتهر و انتشر... فاؤل ما افتتح به کتابی هذا بذكر اسماء القراء و الناقليين عنهم و انسابهم و کناهم و موتهم و بلدانهم و اتصال قرأتهم و تسمیة رجالهم و اتصال قراءتنا نحن بهم ثم اتبع ذلك بذكر مذاهبهم و اختلافهم کتاب شامل ۲۴ باب است. « باب ذکر اسماء القراء و الناقليين عنهم، باب ذکر رجال هؤلاء الائمة الذين ادوا اليهم القراءة عن رسول الله، باب ذکر الاسناد الذي ادي مصنف الي القراءه عن هؤلاء الائمة السبعة من الطرق المرسومه، باب ذکر الاستعاذه، باب ذکر التسمیة، باب ذکر بیان مذهب: ابي عمرو في الادغام الكبير، باب ذکر المد

رضوي  
و القصص، باب ذكر الهمزتين الملاصقين  
في كلمة، باب ذكر الهمزتين من كلمتين، باب  
ذكر الهمزة المفردة، ... باب ذكر الاظهار و  
الادغام لدحروف السّواكن، باب ذكر الفتح و  
الامالة ... باب ذكر فرش الحروف سورة البقرة قرا  
الحزميان و ابو عمرو، باب ذكر التكبير في  
قراءة بن كثير» .

آغاز: «بسمله، الحمد لله المتفرد با لدوام  
المتطول با لانعام خالق الخلق بقدرته.»  
انجام: «فاعلم ذلك موقفاً لطريق الحق و  
منهاج الصواب و بالله التوفيق.»  
ضمیمه: ضمن دو برگ صدر نسخه اسامي قراء  
سبعه و رموز مشهوره بهمراه زوات آنان  
کتابت شده.

کاغذ نخودي آهار مهره، ۷۳ برگ، اندازه:  
۲۱ × ۵ / ۱۵ س.م. خط نسخ ۱۷ سطری، کاتب و  
مصحح: صالح بن فلاح حمیدانی کعبی، تاریخ  
تحریر: مفتتح جمادی الاول ۹۱۴، نسخه در  
یکشنبه ۲۷ ربیع الثانی ۹۱۵ توسط عزالدین  
حسین بن محمد  
استر آبادی قرائت شده است. عناوین به  
شنگرف، ظهر برگ اول تملك احمد بن علي حسيني  
در قرن ۱۱ ق. با مهر ایشان موجود است و نیز  
تملك و وقف نسخه توسط واقف در ۱۰۶۷ ق. با  
مهر نامبرده. جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی  
ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷ ق.

۷۱

### التیسیر ( ۳۰۳۵ )

مانند قبل .

کاغذ نخودي آهار مهره دولت آبادی، ۸۳  
برگ، اندازه: ۲۰ × ۱۵ س.م. خط نسخ مختلف  
السطر، کاتب: حافظ کنوز بن مولانا امیر ساکن  
از شرماکد [ کذ ] تاریخ تحریر: ظهر اول ذي  
الحجه ۹۶۰. عناوین ابواب به سرخی، نسخه  
مصحح ظهر برگ اول تملك ابراهيم بن مهدي  
قديحي قطيفي و صورت وقف واقف کتابت شده،

جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی عضد الملك در  
۱۲۷۶ ق.

۷۲

### التیسیر ( ۱۳۵۹۱ )

مانند قبل . برگ آخر نسخه افتاده است.  
**انجام موجود :** « فامره بذلك و كان آخرون  
يقولون لاله.»

**ضمیمه:** ضمن چهار برگ آخر نسخه: دعا ختم  
کلام الله، مبحث اماله به نقل از مفردة کسایي،  
رموز وقوف سجاوندي .

کاغذ حنایی آهار مهره، ۱۱۷ برگ، اندازه:  
۱۹ × ۱۲ س. م . خط نستعلیق ۱۳ سطری، تاریخ  
تحریر: قرن ۱۱ ق. عناوین به سرنج، برخی  
اوراق معلق به حاشیه تصحیحی و توضیحی و  
نیز تعلیقه های حافظ طاهر اصفهانی . ظهر  
برگ اول دارای مهر بادامی شکل با سجع محمد  
ابراهیم حسینی ۱۲۱۴، جلد مقوا، عطف و  
گوشه ها تیماج تریاکي، خریداری آستان قدس  
رضوی در آذر ۱۳۶۲ .

۷۳

### جمال القراء ( - و کمال الاقراء ) ( ۱۷۵۸۰ )

عربی، مؤلف: علم الدین ابوالحسن علی بن  
محمد بن عبدالصمد سخاوی شافعی متوفی ۶۴۳ ق،  
کتاب جامع لطیفی است مشتمل بر ۸ رساله و کتاب  
در مباحث قرائت و تجوید، ناسخ و منسوخ، وقف  
و ابتدا که به «جمال القراء» تسمیه نموده  
است. کتب و رسائل مندرج به ترتیب عبارت است  
از:

۱- **نثر الدّرر** (- فی ذکر الآیات و السّور . )  
شامل ترتیب نزول آیات و سوره های قرآن تحت  
عنوان: « ذکر اول ما نزل من القرآن» و نیز  
اسماء والقباب سور القرآن می باشد.

**آغاز:** «اول ما نزل من القرآن في قول عائشة

«.

**انجام:** « و هذا ايضا مما اجمع المسلمون علي  
خلافه.»

رضوی

۲- **الافصاح الموجز** ( - فی ایضاح المعجز . )  
رساله ای است مختصر در تحدی و ایقان به مثل  
آیات و سور شریفه قرآن .

**آغاز:** «بسمله ، الافصاح . . لاریب فی عجز  
البلغاء .»

**انجام:** «و غیرها من فرق الضلال و الله اعلم

» .

۳- **منازل الاجلال و التنظيم** ( - فی فضایل  
القران العظیم . ) شامل ذکر فضائل آیات و  
سوره های شریفه قرآن به ترتیب سور به  
همراه ذکر معانی و تألیف قرآن ، ذکر حرفهای  
هفتگانه ، ذکر فضیلت تلاوت قرآن ، تجزیه  
القرآن: ذکر اصناف الاسداس و غیر آن .

**آغاز:** « روي عن ابي سعيد الخدري قال قال  
رسول الله صلى الله عليه و سلم يقول الرب عز وجل  
»

**انجام:** «عند ذلك مومن و رب الكعبه يا

ابا الحسن»

۴- **اقوي العدد** ( - فی معرفة اهل العدد . )  
رساله ای است شامل بررسي تعداد آیات هر  
سوره با ذکر اختلاف آرای قراء مدنی ، مکی ،  
کوفی ، بصری و شامی .

**آغاز:** « عدد الي القران ينقسم الي المدني  
الاول و المدني الاخر . . سوره فاتحه الكتاب هي  
سبع آیات بالاتفاق لانهم اختلفوا في الاية  
السابعة فعند الكوفي و المكي

بسم الله الرحمن الرحيم آية »

**انجام:** «تضرعوا و لذلك تطاير و الله اعلم »

۵- **الطود الراسخ** ( - فی المنسوخ و الناسخ  
. ) کتاب مفصلي است در ذکر آیات ناسخ و منسوخ  
که به ترتیب سوره های قرآن ذکر شده است .

**آغاز:** « الناسخ هو الخطاب الدال علي

ارتفاع الحكم الثابت »



**انجام:** «و لابد في ذلك من النقل و الله اعلم بالصواب»

۶- **مراتب الاصول و غرایب الفصول.** رساله ای است شامل ذکر احوال قراء و ابواب : «الاستعاذه، التسمیه، ادغام، امالة و قصر و مد»

**آغاز:** «بسمله، اللهم وفقني لاتمامه حدثني ابوالمظفر بن فيروز الجوهري رحمه الله قال ثنا ابوالفضل»

**انجام:** «حملا علي التنبيه في نحو زيدي واشبه بينهما ظاهر و الله اعلم»

۷- **منهاج التوفيق الي معرفة التجويد والتحقيق.** رساله ای است به نظم و نثر در تعریف علم تجوید.

**آغاز:** «بسمله، التجويد مصدر جود تجويد اذا اتى بالقراءة»

**انجام:** «انه كان يقرأ القرآن في ركعة فعل ذلك ثلثين و الله اعلم»

۸ - **عليم الاهتدا** (— في معرفة الوقف و الا

بتدآء . ) رساله مفصلي است در بیان موارد وقف اعم از جایز، لازم و غیر آن .

**آغاز:** «بسمله، و صلي الله علي محمد و اله و صحبه اجمعين حدثني الامام ابوالفضل محمد بن يوسف الغزنوي رحمه الله .... عن ام سلمه

قالت كان رسول الله صلي الله عليه و سلم يقطع قراته يقرأ الحمد لله رب العالمين»

**انجام:** «و لا تطردنا عن فرع بابك انك انت الحليم الكريم الروف الرحيم و الحمد لله رب العالمين».

کا غذ حنایي روشن آهار مهره بعضاً کرم  
خورده وصالی شده، ۲۰۳ برگ، اندازه: ۲ / ۲۱  
× ۱۴/۳ س.م. خط نسخ خوب ۲۱ سطری، تاریخ  
تحریر: حدود قرن  
۱۱ ق. عناوین به شنگرف، نسخه توسط  
عبدالسمیع سبزواری وقف مدرسه سمیعیه مشهد  
شده است و در سنوات ۱۲۰۰، ۱۲۹۷، ۱۲۹۹

ق. و ... عرض دید شده است. اشعار عرفانی در يك برگ اول و حواشی ۴ برگ اول نسخه استنساخ شده، جلد تیماج مشکي، انتقالي از دانشگاه علوم اسلامي رضوي در ۱۳۶۸ ش.

۷۴

### جميله ارباب المرامد

( ۲۴۷۸۳ )

عربي، مؤلف : تقی الدین ابوالعباس ابراهیم بن عمر بن ابراهیم بن خلیل خلیلی شافعی معروف به ابن سراج و جعبری متولد ۶۴۰ ق. در جعبر و ساکن دمشق و متوفي ۷۳۲ ق<sup>۱</sup>. کتاب شرحی است تحقیقی و مستند بر قصیده معروف «عقیله ارباب القصاید» سروده ابومحمد شاطبی متوفي ۵۹۰ ق. - بر این قصیده شرحی فارسی در فهرست حاضر معرفی شده فرا جع<sup>۲</sup> - و آن را مصدر نموده به مقدمه ای در کتابت و رسم الخط زبان عربی و قرآن شریف مرتب بر سه فصل: «الفصل الاول فی البحث علی الکتابه و بیان ثمرتها، الثاني

فی بیان واضع العریه و کتابتها، الثالث فی بیان اصطلاح الناطم رحمه الله فی هذا الکتاب استنبطه من نظمه بالسبر و الاستقراء یعمم مراعاته من الزلل» موجودی نسخه: تا شرح باب رسم بنات الیاء و الواو و شرح بیت: «حیا و اوحیاهم المکی و طیب الی الامام یعری و کل لیس مفتقرا.»

آغاز: «و لانهایه لسرمدیه احمده حمد منقاد

لاوا مره وزوا جره راض بقضاء و قدره... و بعد فلما یس الله تعالی کمال کتاب کنز المعانی فی شرح حرز الامانی ... الحمد لله موصولا کما امرا

۱- طبقات القراء ۱/ ۲۱

۲- و نیز ر.ک. به: الدرء الصقیله فی شرح ابیات القصیده (در فهرست حاضر)

... هذه القصيدة من الضرب الاول من البسط  
الاول»

**انجام موجود :** «لکم طیب ای بالیا و هو  
معنی قوله و طیب یعزی الی الامام و هو»  
کاغذ حنایی روشن آهار مهره آسیب دیده،  
۵۹ برگ، اندازه: ۲۲ × ۱۳ س. م. خط نسخ  
خوب ۲۱ سطری تاریخ تحریر: اوائل قرن ۱۱  
ق. ظہر برگ اول دارای سه مُهر با سجع: «  
احمد خان فخرالدین شاه ۱۱۸۸ و میر حامد  
حسین و ...» متن ابیات به شنگرف، جدول بندی  
اوراق به زر و تحریر مشکی. نسخه فاقد جلد  
است، اهدایی مقام معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶

۷۵

**حجۃ المنان ( - فی شرح درۃ البیان )**

( ۹۰۹۶ )

عربی، علاوه بر فقدان نام ناظم و شارح در  
نسخه ما نحن فیه نام آنها در مآخذ موجود نیز  
دیده نشد. اما چنانچه بعد از خطبه آمده است  
ناظم و شارح شخص واحدی است و همو به استناد  
بیت سوم منظومه «عترته الاطهار اکرم عترته  
- و کن لی الہی راحماً و تفضلاً» بایستی از  
قاریان امامیه باشد. به هر حال کتاب شرح  
توضیحی است بر قصیده ۱۲۸ بیتي با مطلع:  
«اقول و بالله اعتصمت وعونه - طلبت علی ما رمتہ  
متحملاً» در مباحث: ادغام، اظهار، صله هاء  
ضمیر، مد، ترقیق، تفخیم، یا ات اضافه، وقف و  
مخارج حروف.

**آغاز:** «بسمله، الحمد لله الذي انزل علي عبده  
قرانا ... اما بعد فاني لما وفقني الله جل اسمه  
لنظم [ القصيده ؟ ] ... بدرۃ البیان التمس مني

بعض السادة والاخوان ان اشرحها شرحا يكشف  
غوامضها.»

**انجام:** «وصل علي المبعوث من آل هاشم - آله  
جميع الخلق ما سبّح الملا.»

کاغذ نخودي آهاري کشميري برگ اول آسيب  
ديده و برخي عبارات ناخوانا، ۲۳ برگ،  
اندازه: ۱۶ × ۱۱ س. م. خط نستعلیق خوانا  
دفتری ۱۷ سطری، متن ابیات به شنگرف،  
کاتب: سيد علي هندي، تاريخ تحرير: جمعه ۲۸  
ذیحجه ۲۰۰۳ [کد] بایستی ۱۲۰۳ ق. با شد،  
جلد تیماج عنابي، خريداري آستان قدس رضوي  
در دي ۱۳۴۱.

۷۶

### الحجة الواضحه

( ۲۴۶۸۰ )

عربي، مؤلف: عبدالخالق ( بن عبدالرحمن  
بن محمد بن نجم الدين ) منوفي . وي از  
قاريان قرن يازدهم قمری اهل سنت و شاگرد  
ابوحافظ محمد بن قاسم بن اسمعيل بقری و با  
هفت واسطه اجازه قرائت مؤلف به ضبط يادداشت  
برگ آخر نسخه توسط شاگرد مؤلف - محمد اسحق -  
به شمس الدين محمد بن جزري می رسد.  
رساله، مختصري است در بيان و اثبات منزع  
خطا در قرائت سوره مبارکه فاتحه الكتاب که  
ضمن سه بیت شعر بيان شده است.

آغاز: « بسمله، الحمد لله الذي اوردنا... من  
عباده كتابه فهم... اما بعد فيقول افقر العباد  
... ان بعض خلاصة الاحباب و صفوة الاصدقا الانجاب

فيطلب مني ما يبطل ما يعتقده بعض الجهلة من ان  
في سورة ام القرآن جملة من السكت والاختلاس و  
اسماء الشيطان فنظمت بعون الله عز وجل ما عليه  
في هذا المقام التعويل في ثلثه ابیات من  
قافية المتدارك من ثاني اضرب الطويل ثم  
شرحتها شرحا لطيفا .»

انجام: « و كاف اياك و امثالهما ... انتهي  
دهنا قدمت الحجة الواضحه ... نشر اصح القول

الراحجة .»

کاغذ حنایي آسیب دیده و شکننده، ه برگ،  
اندازه: ۲۲ / ۲ × ۸ / ۱۴ س.م. خط نستعلیق ۲۲  
سطری، کاتب به قرینه ضمایم: عبدالنبي  
کشمیری، تاریخ تحری: ۱۱۷۵ ق. نسخه ضمیمه  
شماره ۲۴۶۷۹ کتابخانه است. وقفی مقام  
معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶.

## ۷۷

### حرز الاماني ( و وجه التهاني ) ( ۳۰۳۹ )

عربی، ناظم: امام القراء ابومحمد قاسم بن  
فیره شاطبي، قاری و مفسر نیمه دوم قرن ۶ ق. -  
ر.ک. به: «عقیله اتراب القصاید» در فهرست  
حاضر کتاب، منظومه ای است مفصل و جامع  
بالغ بر ۱۱۷۳ بیت در عمده مباحث تجوید و  
حاوی آرای قراء هفتگانه مشتمل بر ابواب:  
«الاستعاذه، البسمله، الادغام الکبیر، ادغام  
الحرفین المتقاربین،  
هاء الکنایه، الهمزین من کلمتین، الهمز  
المفرد، نقل حركه الهمزة الي الساکن قبلها،  
وقف حمزه و هشام علی الهمز، فی الاظهار و  
الادغام، حروف قربت مخارجها، فی احکام نون  
الساکنه و التنوین، الفتح و الاماله و بین  
اللفظین، مذاهبهم فی الراآت، اللامات، الوقف  
علی اواخر الکلم، الوقف علی مرسوم الخط،  
مذاهبهم فی یات الاضافه، مذاهبهم فی  
الزواید، فرش الحروف، التکبیر، مخارج الحروف  
و صفاتها» ترجمه منظومه به فارسی در عنوان  
«ایجاز المعانی» و شروح آن به عناوین «کنز  
المعانی» و ... در فهرست حاضر معرفی شده  
است.

آغاز: «بدا ت ببسم الله في النظم اولاً.»  
انجام: «بغير تناه زرنباً و قرنفلًا.»

کاغذ نخودي آهار مهره، ۴۵ برگ،  
اندازه: ۲۶ × ۱۸ س.م. خط نسخ خوانا  
معرب، ۱۳ سطري، کاتب به قرينه ضمايم:  
يوسف بن محمود بن يوسف سعيد، تاريخ  
تحریر: ۸۳۲ ق. در مدرسه عليه عاليه  
نیشابور، اجازه روايت شيخ محمد جعفر به  
عماد الدين علي بن حسن علي قاري در رجب  
۱۱۰۷ به خط مجاز در حاشيه برگ آخر  
کتابت شده با مُهر بادامي شکل مجاز، ظهر  
برگ اول يادداشتي در مبحث وقف آيات به  
خط عمادالدين قاري استرآبادي، جلد مقوا  
با روکش پارچه وقفي نادرشاه در ۱۱۴۵  
ق. عناوين به سرنج، برخي اوراق معلق به  
حاشيه.

## ۷۸

### حرز الالاماني ( ۲۲۲۲۲ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ حنایي آهار مهره صدمه دیده و رطوبت  
رسیده، ۷۰ برگ، اندازه: ۲۲ × ۱۷ س.م. خط  
نسخ شبیه به رقاع معرب، ۹ سطري، کاتب:  
احمد بن جلال بن ابیراهیم  
بن علا بن عمر، تاريخ تحریر: ۲۹ ذيقعدة  
۸۹۱ ق. ربیعاي خاتمه کاتب:  
«فلک تا هست او را نیست کاری  
بجز کردی جدا یاری زیاری،  
شود روزی که من هم خاک گردم  
بماند این خط از من یادگاری». اوراق  
معلق به حاشیه توضیحي و لغوي، عناوين  
بخط ثلث به شنگرف، برخي اوراق جدول  
بندي بشنگرف، برگ اول نونویس، نسخه  
ضمیمه «قواعد القرآن» به شماره ۲۲۲۲۱  
کتابخانه است، وقفي مقام معظم رهبري در  
فروردین ۱۳۷۴.

## ۷۹

### حرز الالاماني ( ۳۰۴۰ )

مانند قبل. نسخه کامل است.

کاغذ نخودی آهار مهره روشن سمرقندی، ۴۳ برگ، اندازه: ۸ × ۵ / ۱۲ س. م. خط نسخ خوب معرب و ساده، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: سه شنبه ۱۵ رجب ۹۲۹ ق. نسخه با یک واسطه با نسخه مؤلف مقابله شده، عناوین به خط ثلث به سرنج، ظهر برگ اول یک جدول شامل ذکر علامات قراء سبعه و صوت وقف اسدالله ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷ ق. و چندین عرض دید در تواریخ ۱۱۵۴ عبدالحي رضوي، ۱۱۹۶، ۱۲۵۰، ۱۲۶۶، ۱۲۷۶ ق. جلد مقوا با روکش پارچه.

۸۰

### حز الاماني ( ض ۱۳۲۲۰ )

مانند قبل . چهار برگ اول نسخه ناقص و از واسطه باب البسمله را دارد.

آغاز موجود : «و لانس کلاحب وجه ذکرته.»

کاغذ نخودی آهار مهره، از برگ ۱۱ تا ۱۰۱، اندازه: ۱۸ × ۵ / ۱۲ س. م. خط نستعلیق خوب بعضاً معرب، ۶ سطری، کاتب: بایزید [کذ، سائیده شده]، تاریخ تحریر: ربیع الآخر ۹۷۵ در مشهد رضوي، نسخه توسط شخصی به نام وصالي قرائت و تصحیح شده، اوراق معلق به حاشیه، عناوین به سرنج، جلد تیماج ضربی، خریداری در آبان ۱۳۶۲.

۸۱

### حز الاماني ( ۱۹۵۵۰ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، ۹۰ برگ، اندازه ۱۸ × ۵ / ۱۳ س. م. خط نسخ خوب معرب، ۷ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۰ ق. عناوین به خط ثلث به شنگرف، جلد تیماج خرمایی، وقفی مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۷۳.

۸۲

### حز الاماني ( ۱۲۷۰۶ )

مانند قبل. نسخه کامل است. ده بیت بر نسخه های دیگر از آخر منظومه زیاده دارد.  
انجام نسخه: «احدت کقطب للشدیده مثلاً»

کاغذ نخودي آهاري، ۱۱۴ برگ، اندازه: ۱۱×۱۷/۵ س.م. خط نسخ ۵ سطري، کاتب: اسدالله بن عبدالباقي کاشاني بروجردي، تاريخ تحرير: دوشنبه ۱۶ رمضان ۱۲۶۶، عناوين به سرخي، اوراق اول نسخه معلق به حاشيه، جلد تيهاج خرمي، وقفـي حـسـيـنـي کي استوان در آبان ۱۳۴۸ .

۸۳

### حرز الالاماني ( ۹۲۳۶ )

مانند قبل، نسخه کامل است.  
کاغذ نخودي و شکري آهاري، ۴۶ برگ، اندازه: ۱۷×۱۱ س.م. خط نسخ ۱۳ سطري، کاتب: محمد الحسيني، تاريخ تحرير: ذيقعدة ۱۲۸۵، جلد تيهاج مشکي، خريداري آستان قدس رضوي در دي ۱۳۴۱ .

۸۴

### حرز الالاماني ( ۱۹۴۱۹ )

مانند قبل، نسخه کامل است.  
کاغذ شکري آهار مهره فرنگي، ۱۱۸ برگ، اندازه: ۱۸×۵/۱۱ س.م. خط نسخ، ۵ سطري، کاتب: ميرزا محمود موسوي امام جمعه خلف ميرزا سيد محمد توني، تاريخ تحرير: يکشنبه غره ي شهر محرم قرن ۱۳ ق. ضمن ۲ برگ آخر نسخه برخي اشعار شيخ مصلح الدين سعدي و صدر نسخه اشعاري از قدسي توني - الاصل دام ظله و ديگران، عناوين به سرخي، جلد تيهاج مشکي، وقفی سيد خليل الله امام جمعه قدسي نيا در خرداد ۱۳۷۴ .

۸۵

### حرز الالاماني ( ۱۹۶۳۹ )

مانند قبل. کاتب نسخه را تمام نکرده است.

انجام موجود : «کما نزل الحسنی من اسمائنا العلا»

کاغذ نباتي آهار مهره فرنگي، ۱۹۵ برگ، اندازه: ۵/۱۷×۱۰ س.م. خط نسخ خوش دفتری و مورب ۶ سطري، تاريخ تحرير: قرن



۱۳ ق. عناوین به سرخی، برخی اوراق معلق به حاشیه. به خط نستعلیق خفی مخلوط به شکسته خوش. نسخه در ۱۳۷۴ ق. در تملک مصطفی صفایی خوانساری بوده، جلد تیماج مشکي، وقفی مقام معظم رهبري در خرداد ۱۳۷۳.

۸۶

الحواشي المفهمه  
( ۱۶۶۷۶ )

عربی، مکرر ۵۶. مؤلف ابوبکر احمدبن محمد بن محمد بن جزري شافعي (متولد شب آدینه ۱۷ رمضان ۷۸۰ در دمشق - متوفي اندکی بعد از ۸۳۳ ق. در همانجا) - ر.ک. به: فهرست کتابخانه، ۶ / ۱۶۲ - کتاب شرحي است توضیحي بر منظومه پدرش، شمس الدین جزري موسوم به «المقدمه الجزريه» که به هنگام حیات وي نگاشته و در انتها، فصلي در آداب قرائت و قاري قلمي نموده است. تاريخ ختم شرح به ضبط این نسخه: پنجشنبه غره رمضان ۸۰۶. کتاب به چاپ رسیده است.

آغاز: «بسمله، الحمد لله المتعالی فی جلال قدسه.. و قد سالني بعض اخواني من الطلبة ان اعلق علیها شرحا یحلّ الفاظها و عباراتها و یوضح معانیها و اشاراتها... یقول راجي عفو رب سامع.. القول یعم المفرد.»

انجام: «واتضرع الیه سبحانه ان یرزقنا التوفیق فی الاقوال والافعال للصواب انه الکریم الوهاب.»

کاغذ شکري آهار مهره فرنگي، ۶۵ برگ، اندازه: ۲۱ × ۵ / ۱۵ س.م. خط نسخ خوب، ۱۴ سطري، تاريخ تحرير: ظهر شنبه ۲۷ ربیع الثاني ۱۱۴۵، متن مقدمه جزري به شنکرف. نسخه مصحح، جلد تیماج مشکي مندرس، وقفی سیدضیاء الدین تقوي بهبهانی در دي ۱۳۶۷.

۸۷

الحواشي المفهمه  
( ۳۰۴۱ )

مانند قبل. نسخه کامل است.

رضوي

**انجام:** «استانف الاستعاذه عاد الي التلاوة و الحمد لله اولا و آخرا و ظاهراً و باطناً و في الاول و الاخرة و الصلوة والسلام علي السيد المختار.»

کاغذ نخودي آهار مهره دولت آبادي، ۷۳ برگ، اندازه: ۱۸ × ۱۳ س.م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطري، تاريخ تحرير: قرن ۱۱ ق. عبارات متن منظومه با خط کشي سرخ مشخص شده، نسخه مصحح، جلد مقوا با روکش پارچه زرد، وقفی امير جبرئيل در ۱۰۳۷ ق. صدر نسخه ضمن ۲ صفحه صورت يمين مغلظه به نقل از خط شيخ محقق کرکي عاملي با يك واسطه کتابت شده است.

## ۸۸

### الحواشي المفهمه ( ۹۹۷۴ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

خط نسخ خوب ۱۲ سطري، کاتب : ملا احمد بن ملامحمد تقی دارابی، تاريخ تحرير: جمعه ۱۷ ذيقعدة ( ربيع الثاني ) ۱۲۴۷، کاغذ شکري آهار مهره فرنگي، ۱۱۰ برگ، اندازه: ۲۱ \* ۱۵ س.م. متن مقدمه جزري با خط کشي سرخ مشخص شده، جلد تيماج مشکي، وقفی شمس الدين جزايري در شهيور ۱۳۴۸.

## ۸۹

### الحواشي المفهمه ( ۱۳۶۹۵ )

مانند قبل، نسخه کامل است.

کاغذ نخودي آهاري فرنگي، از برگ ۱ تا ۵۱، اندازه: ۱۷ × ۸ / ۱۰ س.م. خط نستعلیق متن مقدمه جزري به خط نسخ، ۱۷ سطري، کاتب : محمد علي خاکسار، تاريخ تحرير: پنجشنبه ۲۴ شعبان ۱۳۰۱، ظهر برگ اول تاريخ سفر عتبات مالک نسخه، محمد جواد طباطبائي تبريزي در رجب ۱۳۳۷ کتابت شده با سجع مهر بادامي «من کتب مکتبه سيد محمد جواد طباطبائي تبريزي ۱۳۵۱». جلد تيماج مشکي ضربی، خريداري آستان قدس رضوي در آذر ۱۳۶۲.

۹۰

الحواشي المفهمه  
( ۱۲۴۷۹ )

مانند قبل . برگ آخر ناقص .  
انجام موجود : «حمید الاعرج رحمه الله قال  
من قراء القرآن .»  
کاغذ شکري آهار مهره فرنگي، ۲۸ برگ،  
اندازه: ۵ / ۲۰ × ۱۵ س.م . خط نستعلیق  
خوانا ۲۱ سطري، عناوين به شنگرف، کاتب به  
ضبط قرينه: محمد بن محمود طالقاني، تاريخ  
تحریر: ۱۷ جمادي الاخر ۹۵۸ در حایر حسيني،  
نسخه مقابله و تصحيح شده، [تاريخ تحریر  
نسخه بایستی حدود قرن ۱۲ ق. باشد]، جلد  
تیماج خرمايي، وقفی حسین کی استوان در  
آبان ۱۳۴۸ .

۹۱

الحواشي المفهمه  
( ۱۳۲۴۵ )

مانند قبل . سه برگ آخر نسخه ناقص .  
انجام موجود : « و مراة یجری مجری ابن و ابنة  
و حاذر الوقف بكل الحركة ... بالضم في  
رفع و ضم .»  
کاغذ نخودي آهار مهره، ۳۸ برگ، اندازه:  
۱۲ × ۳ / ۱۸ س.م . خط نسخ و عبارات متن  
مقدمه جزري به خط نسخ معرب با شنگرف، ۱۹  
سطري، تاريخ تحریر: قرن ۱۱ ق. نسخه مصحح،  
جلد مقوا باروکش مشمع، خریداري آستان قدس  
رضوي در آبان ۱۳۶۲ .

۹۲

حيات الفؤاد<sup>۱</sup>  
( ۲۴۱۶۱ )

---

۱- عنوان رساله در فهرست کتابخانه مجلس ۳ / ۷ براساس  
نسخه محرر ۱۱۱۷ ق. حیات القلوب ثبت و ضبط گردیده و  
بالتبع در کتاب الذریعه ۷ / ۱۲۲ و فهرست نسخه های خطی  
فارسی ۱ / ۸۷ همین عنوان انتخاب شده است و در کتاب  
اخیر، مؤلف از قاریان قرن ۱۲ ه. ق. دانسته شده است و  
حال آنکه نسخه ما نحن فيه محرر ۱۰۱۹ ق. است. فتامل

رضوي

فارسي، مؤلف: محمد بن حسنعلي کوساري [= کوهساري صج] ملقب به علي قاري — ر.ك. به: «بحرالنور» در فهرست حاضر — رساله اي مختصر و مفيد در اصول علم قرائت و تجويد چنانچه بعد از خطبه و نام مؤلف در معرفي رساله و علت تاليف آورده است. «جمعي از برادران ايماني باين فقير حقير كثير التقصير التماس نمودند كه رساله تصنيف كنم در علم تجويد قرائت زيرا كه اين فقير مدت مديدي عمرخود را درين علم صرف کرده بودم و خدمت استادان ماهر و حاذق کرده بودم و اگر چه رسايل و كتب در اين علم بسيار بود اما رساله كه بتدقيق و تحقيق مصنف و مؤلف شده باشد بسيار نادر بود بلكه اكثر رسايل آنچه مقصود ازين علم است در آن رسايل نبود مثل انكه ايضاح واضحات کرده بودند و از براي يك قاعده قريب بسي و چهل مثال آورده بودند و آنچه مقصود بود از خفيات و مستورات اين علم ترك کرده بودند» وي رساله را در هفده فصل و يك خاتمه بدون ذكر عناوين فصول در نسخه توسط كاتب به شرح زير مرتب نموده است.

«بدانكه مشهورميان قرا استحباب نعوذ است قبل از قرائت، بدانكه بسم الله گفتن در ابتداء هر سوره واجب است سواي سوره توبه، تنوين نون ساكني است ملفوظي، اختلاف کرده اند قراء در اظهار وادغام دال از نزد شش حرف، اختلاف کرده اند قرا در اظهار و ادغام دال قدر نزد هشت حرف، اختلاف کرده اند قرا در ادغام و اظهار تاء تأنيث در شش حرف، اختلاف کرده اند قرا در ادغام و اظهار لام هل و بل، بدانكه ابو عمرو و كسايمي و خلاد فاء موحده را در فاء ادغام ميكنند، هاء ضمير مفرد مذكر غايب چهار احتمال دارد، راء بر دو قسم است يا متحرکست يا ساكن، حروف مد سه است، وقف در لغت به معني بند کردن و بریدن است،

بدانکه از جمله کیفیات محسوسه صوت است، در بیان مخارج و لوازم آن، بدانکه صفاتی که ضدیت با یکدیگر دارند ده اند، در بیان تکبیر، خاتمه سنت است که هرگاه ختم کنی قرآن را از ام الکتاب ابتدا کنی و تلاوت کنی تا پنج آیه از سوره البقره که هم المفلوحون باشد.

**آغاز :** «بسمله، الحمد لله العلی الذي رفع اهله و خاصته.»

**انجام :** « و صاحب تیسیر و صاحب مبسوط و غیر ایشان نیز در کتب خود تصریح بانچه مذکور شد کرده اند و الله يعلم . »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۷۶ برگ، اندازه: ۵/۱۸ × ۵/۱۱ س. م. خط نسخ خوب دفتری، ۱۴ سطری، کاتب: نوروز علی همدانی، تاریخ تحریر: ۱۰۱۹ ق. عناوین به سرنج، به ضبط ذیل برگ آخر، نسخه در تملک... الله الاصفهانی (قرن ۱۲ ق.) بوده است. نسخه را ضمیمه شماره ۲۴۱۵۸ ببینید.

## ۹۳

### خلاصه التجوید

( ۲۶۶۴۴ )

فارسی، نام مؤلف به دلیل افتادگی برگ اول ملاحظه نشد و در مآخذ مربوطه نسخه مکرر آن نیامده است هر چند رساله غیر از خلاصه التجوید تألیف سیدعلی اکبر مولوی موسوی - نسخه شماره ۲۳۱۰۴ کتابخانه - می باشد و نیز مغایر با خلاصه التجوید - نسخه شماره ۲۵۲۱ کتابخانه - آیه الله مرعشی قم - است. اما مؤلف باید از قاریان امامیه قرن سیزدهم و قبل باشد. ضمناً وی در باب دوازدهم رساله از ملا عماد قاری صاحب تحفه شاهی - قرن ۱۱ ق. - نقل مطلب دارد. رساله مختصر مفید روانی است بر

رضوي

گرفته از کتب موجود تألیف اساتید قرائت مرتب بر پانزده باب به شرح زیر:

«باب اول در فضیلت قران و قاري آن، دویم در اداب خواندن قران، سیم در نام دندانه‌ها، ۴ در مخارج حروف، ۵ در صفات حروف، ۶ در رعایت حروف، ۷ در اسامي قراء و مولد ایشان و رموز ایشان، ۸ در احکام مد و قصر، ۱۰ در احکام وقف و وصل، ۱۰ در احکام تنوین و نون ساکن، ۱۱ در احکام میم ساکن، ۱۲ در اقسام ادغام، ۱۳ در احکام رات، ۱۴ در تفخیم و ترقیق، ۱۵ در بیان هاء کنایه» برگ اول و برگ آخر ناقص و افتاده است.

**آغاز موجود :** «اختصار بلدغت فارسي تالیف نمایم تا خواص و عام از آن بهره مند گردند لهذا بعضی از کتابها که استادان قرائت تالیف نموده اند.»

**انجام موجود :** «و در اصطلاح سیر کردن حرکت است چنانکه اگر ضمه باشد بواو شود و اگر»

کاغذ نیلی آهار مهره فرنگی، ۲۶ برگ، اندازه: ۱۶ × ۱۰ س.م. خط نسخ خوانا، ۱۶ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۳ ق. نسخه مصحح، عناوین به سرخی جلد تیماج مشکي، وقفی سلطانعلی خصاف در ۲۵ اردیبهشت ۱۳۷۹ که بوسیله آقای حسین سنابادی تسلیم کتابخانه شده است.

فارسي، مؤلف: سیّد علي اکبر مولوي موسوي از قاریان قرن ۱۴ ق. در شیراز. رساله مختصری است در بیان مخارج حروف و شناخت وقوف بدون تبویب و فصل بندی خاصی. وي بعد از خطبه و ذکر نام خود می نگارد: «این موجز رساله ایست در علم

تجوید و لب قواعد مهمه آن که بر سبیل اختصار در حین مباحثه با جمعی از طلاب و اخوان از اهل ایمان در حیز تحریر در آورده که بر ایشان از حیثیت کتب و ضبط آسان بود و کلفتی در تعلم و تعلیم و تحصیل اصل آن نباشد.»

کاتب نسخه را تمام نکرده است .  
آغاز: « بسمله، بعد الحمد لله العزیز  
الجبار و الصلوة علی رسوله المختار »

**انجام موجود :** «و نحن در عرف اهل  
تجوید نیز بر دو قسم است»  
**ضمایم:**

۱- تکرار کتابت سه برگ اول رساله خلاصه  
التجوید به خط نسخ ۱۷ سطری به قلم کاتب  
متن .

۲- چهار برگ قواعد در بیان مخارج حروف که  
ناقص و ناتمام مانده است .  
**انجام نسخه:** «دیگر وقف اسکان است در  
حرکات ثلثه»

کاغذ نباتی آهار مهره فرنگی، ۷ + ۱۶  
برگ، اندازه: ۸ / ۱۷ × ۸ / ۱۰ س.م. خط  
نستعلیق مخلوط به شکسته، ۱۰ سطری، تاریخ  
تحریر: قرن ۱۴ق. و در حیات مؤلف، عناوین  
به سرخی، جلد مقوا با روکش گالینکور عطف  
و گوشه ها تیماج قهوه ای، وقفی سید  
عبدالباقی آیت الدهی شیرازی در اسفند  
۱۳۷۴،

### خلاصه الترتیل

( ۳۰۴۴ )

فارسی، ناظم: ابن عماد چنانکه در بیت  
انجام آمده است. وی از قاریان و ادباء اوائل  
قرن ۹ ق. است و اینکه وی همان محمد بن عماد  
مشهور به علاء حافظ مرشدی هروی متوفی ۸۰۰ (?)  
ق. صاحب تألیفات: روضه المحبین یا ده نامه

رضوی

و دیوان ابن عماد<sup>۱</sup> باشد، محتاج قرائن بیشتری است. عنوان منظومه به اختلاف، ضبط و معرفی شده است از جمله در فهرست کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی - همین نسخه - با عنوان «رساله در مخارج حروف» ص ۴ و «منظومه در تجوید» در ص ۱۱ و در فهرست کتابخانه آستانه شاهچراغ به نام «مخارج حروف» ر. ک. به : فهرست نسخه های خطی فارسی ۱ / ۹۸ - آمده است. ضمناً نسخ دیگری از منظومه در کتابخانه وزیری یزد به شماره ۳ / ۲۰۹۶ به خط محمد حکیم بن عبدالوکیل و در کتابخانه گوهرشاد به شماره ۲ / ۱۶۳۲ مرتضی طباطبایی مؤرخ ۱۰۷۱ ق. موجود می باشد. به هر تقدیر عنوان صحیح منظومه به ضبط ناظم در آخر فصل «در بیان ترتیل و تعریف حروف» چنین آمده است.

«گر نمایم بشرح آن اقدام

نشود در مطولات تمام،

جون کله در اختصار کوشیدم  
راه تطویل در نور دیدم ؛

زان روایات هر چه بود متین  
کردمش نظم هم چو در ثمین

کرده نامش خلاصة الترتیل  
فی اداء الحروف للترتیل»

هر چند که در برخی نسخه ها؛ این بیت به اختلاف کتابت شده است مثلاً در نسخه شماره

۱۳۲۹۵ کتابخانه آمده «کرده نامش خلاصة

التنزیل - فی الاداء الحروف للترتیل» و یا در نسخه شماره ۳۰۷۳ کتابخانه چنین ضبط شده :

---

۱- روضة المحبین ابن عماد توسط شادروان سعید نفیسی به چاپ رسیده و متأسفانه نام و شهرت وی را بدست نداده است اما نسخه منحصراً به فرد خطی دیوان ابن عماد تحریر قرن ۹ ق. نزد راقم سطور می باشد که بحمدالله و المنه، نام و شهرت و القاب وی در نسخه تصریح شده و غزلیات و اشعار وی ضمن مقاله ای مستقل معرفی خواهد شد.



«کرده نـامش خلاصـة الترتیل  
فی اداء الحروف للتنزیل».

اما به هر تقدیر منظومه، مختصر مفیدی است در مخارج حروف و مباحث مربوط به آن بدین شرح: «فی نعت سیدالمرسلین، در بیان ترتیل و تعریف حروف و اختلاف ائمه قرا در شمار مخارج، در بیان قسمت دندانها، در بیان مخارج حروف ابتدا از حروف حلقیه، در بیان حروف لثویه. در بیان حروف شجریه، در بیان حروف ضرسی، در بیان حروف لثویه، در بیان مخرج نون، در بیان مخرج راء، در بیان مخرج نطعیه، در بیان حروف ذلقیه، در بیان حروف اسلیه، در بیان حروف شفویه ابتدا از حرف فاء، در بیان همه حروف شفویه، در بیان مخرج خیشومی، در بیان صفات حروف ابتدا از حروف مجهوره، در بیان حروف مهموسه، در بیان حروف شددیده، در بیان حروف رخوه، در بیان بین الشددیده و الرخوه، در بیان حروف استعلا، در بیان حروف مطبقة، در بیان حروف متفشیه، در بیان حروف قلقله، در بیان حروف مستطیل، در بیان خاتمة کتاب». تاریخ ختم تألیف به ضبط آخر منظومه: ۸۰۹ ق. «همه را جوهری فکر متین - کرده در سال هشتصد و نه گزین».

آغاز: «ای بنام تو افتتاح کلام در ثنایت زبان رسیده بکام.»

انجام: «کو غریق بحر غفران باد ناظم این رساله ابن عماد.»

ضمیمه: ضمن سه برگ آخر منظومه «قصیده حرز الامانی» با ترجمه زیر نویس فارسی که ناقص مانده است.

آغاز: «بـدات ببسم الله فی النظم اولاً، ابتدا کردم بلفظ بسم الله در نظم و شعر نظمی اول.»

انجام موجود: «و ان کتاب الله اوثق شافع و بدرستی که نامه خدای استوارترین و شفاعت کننده است.»

کاغذ نخودي آهار مهره، از برگ ۱ تا ۸ ، اندازه: ۵ / ۱۸ × ۱۳ س.م. خط نستعلیق خوب، ۱۴ سطري، تاريخ تحرير: غره رمضان ۱۰۱۷، عناوين به شنگرف، نسخه مصحح، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ ق.

۹۶

### خلاصه الترتیل

( ۳۰۷۳ )

مانند قبل . عنوان نسخه «منظومه در تجويد» معرفي شده است.

کاغذ نخودي روشن آهار مهره، ۶ برگ ، اندازه: ۱۷ × ۱۲ س.م. خط نستعلیق خوانا ، ۱۵ سطري، تاريخ تحرير: اواخر قرن ۱۱ ق . عناوين به سرخي، جلد مقوا با روکش پارچه، واقف : نامعلوم .

۹۷

### خلاصه الترتیل

( ۱۳۲۹۵ )

مانند قبل . نسخه کامل است .  
ضمیمه ضمن ۲ برگ آخر منظومه: حديث اقسام خواب مروی از پیامبر اکرم (ص)، اشعاري در وقف در قرآن، دوازده امام یا تحیات در يك صفحه و اوراد یومیه نبوي (ص) در حاشیه همان صفحه .  
کاغذ حنایي آهار مهره و صالي شده، از برگ ۱ تا ۶، اندازه: ۵ / ۱۶ × ۹ س.م. کاتب: محمد مقیم همدانی به ضبط ضمایم، تاريخ تحرير: ۱۰۱۷ ق. عناوين به سرنج، جلد تیماج خرمایي، خریداري آستان قدس رضوي در آبان ۱۳۶۲ .

۹۸

### خلاصه الوقوف

( ۲۷۱۰۱ )

فارسي، مؤلف : محمد شاه بن حسن شاه بن محمد شاه طبیسي از قاریان و حافظان امامیه اوائل قرن ۱۱ هجري قمری و از جمله شاگردان

علی بن شاه محمد بن سلمان غزنوی . وی غیر از شاه محمد طبسی، عارف قرن نهم هـ . ق. صاحب آثار : انوار التحقیق، انوار العارفین، جام جهان نمایی شاهی و رساله اصطلاحات عرفانی<sup>۱</sup> است. کتاب درمراتب و انواع وقف به ترتیب سوره های شریفه قرآن است که در واقع مختصری است از کتاب «جامع القرآن» تألیف، استادش که آنرا مصدّر نموده به ده قاعده بدین شرح: «اول در بیان آیات خلافی کقوله تع، دوم در بیان مواضع وقوف و رموز، سیم در بیان آنچه خلاف مذهب امام عاصم بود، چهارم در بیان روایتین امام عاصم و آنچه خلاف بود میان راویان وی، پنجم در بیان آنچه تعارض وقف و وصل شده است بر سبیل تعاقب، ششم در بیان محذوفات یعنی از کلمه ی که یای متکلم انداخته شده است آن کلمات در اول هر سوره ذکر کردیم، .. چنانکه محقق سمرقندی در این بیت ذکر کرده شعر هر کجا حرفی بود مکسور یا محذوف از و — روم آن واجب بود نزد امامان کرام و شرح این بسیار است هر که خواهد عین الترتیل را مطالعه فرماید، هفتم در بیان اعراب بدانکه مجموع آن کلمات قرآنرا اعراب کردیم، هشتم در بیان رموزاتی که در مصحف نوشته می شود، نهم در بیان لا که در غیر موضع آیه نهاده است، دهم در بیان ان رموز شش گانه که دو رمز از آن تعلق بآیه خلافی دارد.»

**آغاز:** «خلاصه الوقوف، بسمله، حمدله جنین کوید بنده پر کنه محتاج برحمت اله محمد شاه ... که حضرت مولانا الاعظم استاد العرب و العجم ملک العلماء فی العالم سید القراء کسائی الزمان ... پیر طریقت مرشد سالکان.»

۱- مجموعه آثار و رسائل شاه محمد طبسی به کوشش استاد ایرج افشار و شادروان محمد تقی دانش پژوه از جمله انتشارات خانقاه نعمت الهی به سال ۱۳۵۱ چاپ شده است.

رضوي

**انجام:** «الخناس لاص و الناس لا اعوذ برب الناس الحمد لله اولاً و اخراً و ظاهراً و باطناً و صلي الله علي خير خلقه محمد و آله اجمعين الطيبين الطاهرين و سلم تسليماً .»  
کاغذ نخودي آهار مهره کشمیری، ۹۸ برگ، اندازه: ۲۰ × ۱۲ س.م. خط نسخ خوب ۱۳ سطری، تاریخ تحریر: چهارشنبه ۶ ذیقعد (قرن ۱۱) در پایین پای مبارک حضرت رضا علیه السلام، سجاوندي و اسامي سور به شنگرف، نسخه مصحح، به ضبط ظهر برگ اول نسخه به تاریخ ۱۲۱۴ ق. در تملك محمد رضا بن ذبیح الله حسینی بوده است. جلد تیماج خرمایی، وقفی حورا نصیری امینی در آبان ۱۳۸۰.

۹۹

### خلاف القراء (ض ۱۰۸۷۳)

عربی، مؤلف: السيد الاجل ابوطالب يحيى بن هبة الله بن ميمون الحسنی از فضلا علماء قاريان اماميه در قرن ۶ ق. و از جمله تلامذة شيخ ابوالفتح مبارك بن احمد بن زريق الحداد واسطی متوفی ۵۵۳ ق. رساله مختصري است در بيان موارد اختلاف قراء و ذكر قرائتهاي مختلف كه به ترتيب سور قرآن نگاشته و آن را مصدر داشته به ذكر مشايخ قراءتي خویش تا عاصم .

**آغاز:** «الحمد لله رب العالمين و الصلوة علي خاتم النبیین و اله الطاهرين اما بعد قال السيد الاجل... الفاتحه عاصم تفصيل بين كل سورتين بالبسملة في جميع القران و اتفق [كذا] مع ابي عمرو علي اثباتها في اول الفاتحة.»

**انجام:** «الاخلاص ابوبكر كفوا بالهمز كابي عمرو و قرا حفص بالواو من غير همز تم هذا آخر الخلاف»

ضمایم ذیل نسخه:

### ۱- فایده در معانی و حقیقة ایمان

( عربی ) . مرحوم آقا بزرگ رساله ای در حقیقة ایمان در کتاب الذریعه ۲ / ۵۱۰ به علامه حلی نسبت داده است.

آغاز: «بسمله اعلم ان ... هذا تفسیر الایمان من الالهیات اتفق ارباب التحقيق». **انجام:** «و الخیر کلّهما من قدر الله تع ای حاصل قدرته و ارادته تمت.»

۲- يك برگ در تعریف علوم به عربی به انضمام رباعیات اثر طبع سعدي شیرازی و اشعار از ابن یمین، یکبرگ در احوال کملین، فال نامه منسوب به حضرت علی (ع) در ۷ سطر، منظومه به فارسی در منطق ناقص در یکبرگ و رباعیات فارسی.

**انجام نسخه:** «زنهار زدست ناکسان اب حیوة - بر لب نذهی گر چه در آتش باشی .»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۱۷ تا ۴۱، اندازه: ۱۸ × ۳ س.م. خط نسخ خوانا ۲۰ سطری، تاریخ تحریر: آخر ربیع الاول ۸۸۲، عناوین به شنگرف، نسخه مصحح و معلق به حاشیه، جلد مقوا عطف و گوشه ها پارچه مشکی، وقفی محمد ایرانی مجرد در بهمن ۱۳۵۰.

۱۰۰

### درج المراد (ض ۱۱۳۰۷)

عربی، مکرّر ۵۷. مؤلف: سیف الدین علی شریفی حایری ترشیزی الاصل. وی از فضلاء امامیه قرن ۱۰ ق. و قبل است. کتابی است به روش «حرز الا مانی» شاطبی مرتب بر یک مقدمه: «ففيها مباحث الاول في ذكر فضيلة القران،

الثاني في وجوب نقله من اهله، الثالث في ذكر اسم القاري وغير ذلك، الرابع في الاستعاذه، الخامس في البسملة» و سه مقصد: «الاول في

رضوي

بیان مخارج الحروف ( در ۵ فصل ) ، الثاني  
ففي بيان الاصول ( در ۱۴ فصل ) ، الثالث في بيان  
الفروش» و يك خاتمه در بيان تكدير ( در هفت  
مبحث ) . موجودي نسخه : از اول تا فصل پنجم  
از مقصد دوم ( = في التفخيم و الترقيق ) .  
آغاز: «الحمد لعاصم الانسان من العدول  
والطغيان .»

انجام موجود : «و ان كان ما قبل الهجره»  
ضمیمه : ضمن ۱۰ برگ آخر نسخه اوراق آخر»

اسرار الصلوة «شهيد ثاني به خط نستعليق محمد  
مقيم حسيني توي سرکاني محرز شنبه ۱۱ شوال  
۱۰۰۴ ق. الحاق گردیده است .

کاغذ نخودي آهار مهره وصالي شده  
کشميري، ۱۸ برگ، اندازه: ۱۶ × ۱۰ س. م. خط  
نستعليق مخلوط به شکسته ۱۷ سطري، تاريخ  
تحریر: اوائل قرن ۱۱ ق. عناوين به سرخي،  
جلد تیماج خرمایي عطف و گوشه ها تیماج  
مشکي، وقفی شيخ محمد صالح علامه حایري  
در مرداد ۱۳۵۱ .

۱۰۱

### درج المضامين ( ۲۷۴۷۱ )

فارسي منظوم ، ناظم : مختار اعمي اصفهاني  
— ترجمه اش ضمن مؤلفه ديگرش  
( مختار القراء ) در فهرست حاضر خواهد  
آمد — ارجوزه مختصري است در عمده مباحث  
تجوید از قبيل : اسامي دندانها، مخارج و  
صفات حروف و حروف مد و دو بیت که به تاريخ  
دوشنبه دهم صفر ۹۴۹ سروده است.  
«عصر اثنین از صفر عاشر شمر ابیات آن  
لولو درج المضامين نام سالش را بدان» بعضاً  
منظومه را با عنوان «تجوید منظوم» معرفي و  
ثبت کرده اند و در واقع همان مطالب  
«مختار القراء» مؤلف است که به صورت منظوم  
سروده است.  
آغاز:

«بسمله، ای کلام از اعظم نام تو زیب دفتر یافته  
وزصفات وز سیاست زیب دیگر یافته.»  
**انجام:**

«زلزلت با قارعه از عصر تا کوثر لهاب  
عوذتین الحمد لله شد تمام این منتخب؛ عصر  
اثنین از صفر عاشور شمر ابیات آن  
لولو درج المضامین نام سالش را بدان؛ قاریا  
زین نظم موجز بهره چون یابی نما  
در حق مختار اعمای صفاهانی دعا.»

کاغذ نخودی و یک برگ آبی فرنگی، ۶ برگ،  
اندازه: ۲ / ۱۷ × ۱۰ س. م. خط نسخ خوب ۱۴  
سطری، کاتب به قرینه «ترجمه شواهد شرح  
تصریف ۲۷۴۶۸»: شکرالله، تاریخ تحریر:  
۱۲۷۵ ق. معنی برخی لغات در زیر نویس  
آمده است. جلد تیماج مشکي، خریداری آستان  
قدس رضوي در شهریور ۱۳۸۰. نسخه را ضمیمه  
شماره ۲۷۴۱۵ کتابخانه ببینید.

۱۰۲

### درج المضامین (ض ۲۱۵۶۳)

مانند قبل. این نسخه شامل هفتاد و یک بیت  
است، بنابراین بیت ماقبل آخر منظومه ذکر  
تاریخ تالیف کتابت نشده است.

**انجام:** «عوذتین الحمد لله شد

تمام این منتخب؛

قاریا زین نظم موجز بهره چون یابی نما

در حق مختار اعمای صفاهانی دعا»

کاغذ نخودی فرنگی، ۵ برگ، اندازه  
۵/۲۱\*۱۷ س. م. خط نسخ مخلوط به شکسته، ۹  
سطری، کاتب: محمدبن مراد علی اشکوری، تاریخ  
تحریر: یکشنبه ۴ شوال ۱۳۰۴، عناوین به سرخی،  
جلد چوبی با روکش تیماج خرمایی، هدایي مقام  
معظم رهبري در خرداد ۱۳۷۳.

۱۰۳

### درّ الفرید<sup>۱</sup> (۲۳۲۳۹)

---

۱- کاتب این نسخه در آخر رساله نام کتاب را «درالفرید فی  
معرفة التجوید» ضبط کرده است.

رضوی

فارسی، مکرر ۵۹، مؤلف: فخرالدین ابوالحسن طاهر بن عرب بن ابراهیم اصفهانی معروف به حافظ طاهر از مقریان امامیه در نیمه دوم قرن ۹ هـ. ق. و از شاگردان شمس الدین محمد جزری و در سنه ۸۵۷ هـ. ق. اجازه ای به نجم الدین محمد بن اسحاق بن موفق نگاشته است.<sup>۲</sup> رساله مختصری است شامل چندین قاعده و ضابطه در تجوید و صحیح خوانی قرآن کریم، به خواهش دوستی در ضمن هشت باب و خاتمه نگاشته. «باب الاستعاذه، باب البسمله، باب الممد و القصص، باب الادغام، باب النون الساکنه و التنوین، باب الزاآت، باب الوقف، باب در ذکر مخارج حروف و صفات آن، خاتمه در بیان وقف و اقسام آن».

آغاز: «بسمله، الحمد لله رب العالمین... و بعد چنین کوید فقیر حقیر جانی طاهر... که این مختصر مشتمل بر قاعده»

انجام: «بسیارست و این نموداریست امید که هر کس که اینها را کما هو حقّه بداند غیر مذکورات را قیاس تواند کرد و بروی اشکالی باقی نماند و الحمد لله... الصالحین»

کاغذ نخودی آهار مهره ضخیم، ۴۶ برگ، اندازه: ۱۱×۱۷ س. م. خط نسخ خوب ۱۵ سطری، کاتب: محمد بن افضل سراکوهی بحرآبادی، تاریخ تحریر: جمعه صفر ۸۷۲ در سبزوار، عناوین به سرنج، نسخه ضمیمه شماره ۷۱۳۶ کتابخانه است.

۱۰۴

### در الفرید (۳۰۴۲)

مکرر قبیل، نسخه کامل است و در صدر رساله کاتب نگاشته است. «کتاب الدرر الفرید فی معرفه التجوید».

کاغذ نخودی آهار مهره، ۴۱ برگ، اندازه: ۱۳×۱۸/۵ س. م. خط نستعلیق خوانا عبارات عربی

۲- ر. ک. به: الضیاء اللماع فی القرن التاسع ص ۷۱ و فهرست آستان قدس: ۱۶۴/۶. ضمنا اسماعیل پاشا رحلت وی را ۷۸۶ ق. نگاشته اند.



## جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۱۰۵

معرب ۱۴ سطري، کاتب: کمال الدین حسین بن محمد شاه، تاریخ تحریر: پنجشنبه پنجم جمادی الاول ۱۰۱۸، ذیل نسخه ضمن دو برگ اختیارات ایام به فارسی (ناقص)، عناوین به سرنج، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ هـ. ق.

۱۰۵

### دَرّ الفرید (ض ۹۵۹۶)

مانند قبل . نسخه کامل .

کاغذ نباتی آهار مهره، ۱۱ برگ، اندازه: ۲۱×۳۰ س. م. خط نستعلیق خوش به شیوة متن و حاشیه نگاشته شده: کاتب: صلاح الدین مسعود بن عماد الدین محمود لطیفی، تاریخ تحریر: ۱۰۹۰ ق. عناوین به سنگرف، جلد تیماج تریاکي، وقفی خان بابامشار در اردیبهشت ۱۳۴۶

۱۰۶

### دَرّ الفرید (۳۰۴۳)

مانند قبل. برگ اوّل نسخه ناقص و قبلاً در جلد دوم فهرست کتابخانه با عنوان «رساله در وقوف» معرفی شده است.

آغاز موجود: «این قواعد نداند ممتاز باشد و بالله التوفیق باب الا ستعاذه»

کاغذ نخودی آهار مهره، ۶۵ برگ، اندازه: ۱۲/۵×۲۰ س. م. خط نسخ خوش، ۱۲ سطري، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۱ ق. عناوین به سرنج، جدول بندي اوراق به زر و تحریر مشکی و لاجورد، جلد مقوا با روکش پارچه، واقف: بدست نیامد.

۱۰۷

### دَرّ الفرید (۱۵۴۸۹)

مانند قبل. شامل باب دوم تا آخر نسخه است و در شناسنامه به نام «تجوید» تالیف غیاث الدین حاجی معرفی شده است.

آغاز موجود: «باشد و صیغه وی اعوذ بالله...باب البسملة بسم الله گفتن در ابتدا هرسورتی»

رضوي

کاغذ حنایي آهار مهره، از برگ ۱ تا ۱۸،  
اندازه: ۱۲×۱۹ س. م. خط نستعلیق خوانا ۱۲ و ۹  
سطري، کاتب: زمان بن جعفرعلي، تاریخ تحریر:  
۱۰۶۷ ق. جلد مقوا با روکش کالینگور، عطف و  
گوشه ها تیماج تریاکي، نسخه از جمله کتب  
بازیافتی است.

۱۰۸

### در الفرید (۲۶۶۰۴)

مانند قبل . موجودی نسخه: از اواسط باب  
سوم (باب المذ و القصر) تا آخر رساله.  
آغاز موجود: «و حینئذ آنرا فرعی گویند و  
وقتی زیاده متصور شود که سببی پیدا شود»  
کاغذ حنایي آهار مهره کشمیری، ۵۵ برگ،  
اندازه: ۹×۱۵/۵ س. م. خط نستعلیق کم اعدام  
خوانا، ۱۲ سطري، تاریخ تحریر: شعبان ۱۰۵۰،  
عناوین نانویس، یک برگ آخر نسخه «ملخص  
تجوید» به فارسی و ناقص ضمیمه است، نسخه  
ضمیمه شماره ۲۶۶۰۳ کتابخانه است، جلد تیماج  
مشکی، ارسالی از کتابخانه آیه الله بروجردی در  
فروردین ۱۳۷۹،

۱۰۹

### الدرة الصقيلة في شرح ابیات العقيلة

(۲۴۸۳۷)

عربی، مؤلف: شیخ ابویحیی ابوبکر معروف به  
لبیب مغربی از قاریان حدود اواخر قرن ۷ هـ .  
ق. کتاب شرحی است تحقیقی و مفصل بر قصیده  
مشهور «عقیده اتراب القصاید» اثر طبع ابومحمد  
شاطبی متوفی ۵۹۰ ق. که به تصریح همو در مقدمه  
بعد از شرح علم الدین علی بن محمد سخاوی  
متوفی ۶۴۳ ق. نگاشته و آنرا مصدر نموده به  
مقدمه ای در بیان علل نگارش شرح قصیده و ذکر  
کتب و منابع مختلف در تجوید، لغت، تاریخ و اصول  
که جهت

شرح مطالعه کرده چنانکه بعد از تسمیه آورده  
است. «فصل اعلم ایها القاری لهذا الشرح انی

ما شرحت هذه القصيده الا لاحد امرين احدهما ان هذه العقيدله لم نتعرض لشرحها الا علم الدّين السخاوي خاصه و لم شرحها غيره فاردت ان اكون شريكه في الاجر ان شاء الله... تعالي و اعلم ان شرحين احسن من شرح واحد... و الثاني اني شيخ كبير فاردت ان اترك بعدي ما يترحم عليّ به لابد من ناسخ او مورب او طالب يقف عليه فيقول هذا شرح فلان رحمه الله و اعلم اني طالعت علي هذا الشرح ثلاثين تاليفا منها في الرسم عشره المقنع و المحكم و

التعبير لابي عمرو الداني...»  
روش شارح چنان است كه نخست يك بيت قصيده را نقل سپس معنا و مقصود ناظم را به وضوح تبیین و آن گاه لغات و كلمات مشكله بيت را با عناوين «قوله» توضیح کافی، بدست می دهد.  
آغاز: «بسمله، قال الشيخ الامام العالم المقرئ ابو يحيى ابوبكر المعروف باللبیب المغربی رحمه الله و رضي عنه الحمد لله العظیم السلطان العمیم الاحسان... الحمد لله موصولا كما امرا... مباركاً طیباً يستنزل الدررا قوله الحمد لله معناه الثناء علي الله والشكر بانعامه علي عبادہ»

**انجام:** «والبكرا جمع بكراه و هي العذاره فاعلمه و بالله التوفيق كمل الشرح بحمد الله تعالي و تائيده و نصره وصلي الله علي سيدنا محمد واله و صحبه و سلم تسليما كثيرا دايما ابدا الي يوم الدين»

کاغذ نخودی آهار مهره بغدادی، ۱۲۳ برگ، اندازه: ۹×۱۴ س.م. خط نسخ خوش کم اعجام دفتری، ۱۷ سطری، کاتب: مصطفی بن حسن بن شیخ عثمان، تاریخ تحریر: وقت ظهر چهارشنبه ۶ محرم الحرام ۸۷۳، عناوین و ابیات به شنگرف، عطف اوراق آسیب دیده و کرم خوردگی دارد، جلد تیماج عنابی آسیب دیده. هدایي مقام معظم رهبري در اسفند ۱۳۷۶.

۱۱۰

دَرّه نظمیه (= موجز منظومه)<sup>۱</sup>

(۲۷۴۲۵)

فارسی، نام سراینده در متن منظومه نیآمده  
تنها در بیت آخر از خود با تخلص «رجایی» یاد  
کرده که همین تخلص مذکور را ارباب تراجم و  
عارفان کتب از جمله فهرست نگار دانشگاه تهران  
(۷۰۴/۲) به عنوان ناظم معرفی نموده اند اما  
قابل ذکر آنکه در صدر برگ اول نسخه حاضر به  
قلم کاتب آمده: «موجز منظومه تجوید حاجی محمد  
زمان قاری قزوینی رحمه الله». هرچند نام محمد  
زمان قاری قزوینی در کتب ترجمه همانند  
«الکرام البرره» ذکر نشده لکن با توجه به  
همزمانی کاتب با ناظم، باید منظومه اثر طبع  
همان باشد که قبل از سنة تحریر نسخه - شوال  
۱۲۴۷ - به رحمت حق پیوسته است بنابراین تاریخ  
نظم مذکور در فهرست دانشگاه (= ذیحجه ۱۲۵۰)  
خلاف واقع خواهد بود. به هر حال، نسخه ارجوزه  
ای است در صد و پنجاه و سه بیت در عمده مباحث  
تجوید مانند «مخارج حروف، صفات حروف،  
استعاذه، بسمله، در هاء ضمیر قصر و اشباع، در  
شرط مد، اسباب همزه، احکام مد، ادغام صغیر و  
کبیر، احکام نون و تنوین» که بنام فتحعلیشاه  
قاجار به تاریخ جمعه ۸ ذیحجه ۱۲۱۴ ق. سروده  
است چنانکه آورده:

«در زمان فتحعلی شاه قجر ظل الله  
حامي دين ماحي ظلم رعيت را پناه؛ گشت این  
موجز بنام نامیش زینت گزین اعطه الله  
في الدارين مایر جاه زین؛ درّه نظمیه

۱- کاتب نسخه در صدر برگ اول با دو اسم از منظومه یادکرده:

۱- موجز منظومه که عین عبارت کاتب در کتابشناسی نقل شده ۲-  
مفتاح خزاین.

گفتــــــــــــــــا نــــــــــــــــام تــــــــــــــــا ر یخ ش خــــــــــــــــرد  
چونکه مضمونش بود از بهر قراها سند»  
اُغاز:

«بسمله، ای نام نامیت شده مفتاح هر کلام  
وای از کلامت این همه عالم در انتظام؛ حمد و  
ثنات چون بکند این زبان لال  
عجز متعرف ز ثنایت رسول آل»

انجام: «عقد نظم نام ناظم وقتها:  
کز لولو عقد ابیاتش بود مقری بخوان  
یادگیر بارده هر کس بود مشتاق آن؛ یوم  
جمعه ثامن ذیحجه در عید ضحی  
اتمامش رجایی ملتمس دارد دعا»

کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی ضخیم، ۱۵  
برگ، اندازه: ۷×۱۳/۵ س. م. خط نسخ خوانا ۱۲  
سطری، کاتب محمدعلی بن محمد حسن آرا نی،  
تاریخ تحریر: وقت غروب پنجم شوال ۱۲۴۷،  
عناوین و رئوس مطالب به شنگرف، نسخه ضمیمه  
ریاض اللطایف به شماره ۲۷۴۲۴ کتابخانه است.

۱۱۱

### ذکر الخلاف بین ابن عامر و عاصم (۱۵۴۹۰)

عربی، نام مؤلف در متن نیآمده است. در برگ  
اول رساله، سلسله قرائت مؤلف تا پیامبر اکرم  
(ص) از طریق: «ابوالعز محمد بن الحسین بن علی  
بن بندار المقری القلانسی<sup>۱</sup> رضی الله عنه و اخبرني  
انه قراتها علي اي علي ابي الحسن بن القسم بن  
علي المقری الواسطي رحمه الله و اخبره انه قراتها  
علي ابي الحسن علي ابن احمد بن عمر بن حفص  
الحمامي ببغداد و علي ابي الفرج عبدالملك بن  
بكران بن العلا النهرواني في مسجد سوق  
الطعام...». آورده شده و نیز در برگ منضمه  
صدر نسخه، به خط مغایر، حدوداً قریب به زمان  
تحریر نسخه آمده است. «نظر في هذا العبد

---

۱- ابوالعز محمد بن حسین بن بندار واسطی قلانسی شیخ العراق  
و مقری واسط و صاحب تألیفات متعدد متولد  
۴۳۵ ق. در واسط و متوفی ۵۲۱ ق. در همان شهر. ر. ک. به: غایه  
النهايه ۱۲۸/۲.

رضوي

الفقير المقر به ذنبه المستغفر من ربه محمد  
ابن الرضي العلوي الحسيني المعروف بالنيلي  
رحم الله من قراة و عاله بالغفران و جمع شمله مع  
اهله انه ولي ذلك و القادر عليه وصلي الله علي  
سيدنا محمد و اله الطيبين الطاهرين».   
بنابراين مسلم آنكه مؤلف و جامع از قاريان  
اواخر قرن ۶ و اوائل قرن هفتم هجري قمری بوده  
است. رساله بيان و تشريح اختلافات در قراآت  
عاصم بن ابي النجود كوفي و ابن عامر كه به  
ترتيب سوره هاي قرآني ذكر شده است. موجودي  
نسخه: موارد اختلاف دو قاري در مبحث ادغام از  
سوره فاتحه تا سوره تكاثر.

آغاز: «بسمله، ذكر الخلاف بين ابن عامر و  
انه ابن ذكوان طريق الاخفش عنه و بين عاصم بن  
ابي النجود و انه ابي بكر بن عياش طريق يحيي  
بن ادم القرشي... فاتحه الكتاب ملك تغير الف  
سوره البقره»

#### انجام موجود : «جمع مشددا عمد تصح ...»

كاغذ گل بهي ضخيم آهار مهره بغدادی، ۱۶  
برگ، اندازه ۱۸×۱۳ س. م. خط نسخ كم اءجام  
خوانا، ۱۳ سطري، تاريخ تحرير: نيمه اول قرن  
۷ ق. در ظهرب

قطعه اي كتابت شده به شرح زیر:

«خورشيد ملك صاحب ديوان شرق و غرب  
انكش زمانه خادم وگردون مريد شد؛ در سال خا  
كه جيم بفا بود متصل [=۶۸۳] زان بس  
كي سال مدت عمرش مديد شد؛ وقت نماز  
ديكران درخلود ام  
روز دوشنبه چارم شعبان شهيد شد».   
در  
ذيل نسخه ضمن يکبرگ بخط نسخ خوب معرب بخشي  
از کتابي در مقتل و زيارت ابا عبدالله (ع) با  
آغاز موجود: «شعث مغبر جايع عطشان فان  
الحسين عليه السلام قتل حزينا». جلد مقوا با  
روکش پارچه عطف و گوشه ها تيماج ترياکي، از  
جمله کتب بازيافتي .

۱۱۲

#### ذكر الخلاف بين عاصم وحفص (۳۰۴۵)

عربی و فارسی، مؤلف: محمد بن محمود بن علی، سبط سیّدنا صرالدّین ابوالقاسم سمرقندی<sup>۱</sup>. وی از قاریان و حافظان عامه در اواخر قرن ۱۰ هـ.ق. است. رساله مختصری است در اختلاف قرائات بترتیب سور قرآنی بین عاصم و اتباع وی با حفص چنانکه بعد از خطبه و نام مؤلف آمده است. «انی قد ذكرت فی هذا الجزء الخلاف بین ابي بکر شعبه ابن عباس ابن سالم الکوفي الاسدي علي الطريق الشاطبيه و انهما اخذ القرآءة عن عاصم بن ابي النجود الکوفي التابعي و هو اخذ عن عبدالله بن حبيب السلمي عن علي (ع) و ابي کعب و زيد بن ثابت، عبدالله بن مسعود و قراء عن النبي صل الله عليه و اله و ايضا اخذ عاصم عن ابي ذر بن حبش عن ابن مسعود عن النبي صل الله عليه و اله ثم اني جعلت علامة قرآءة البکر بالحمرة و علامة قرآءة حفص بالسواد للايجاز». مؤلف در ادامه مبحث اختلاف قراءات در سور قرآنی به ذکر آراء و نظرات درباره حروفات قرآن به زبان فارسی پرداخته است.

**آغاز:** «بسمله، الحمد لله الذي جعل صدورنا خزائن الكلام العظيم».

**انجام:** «من بينهم من بينا من بعد مثل تنوين بابا بالمن و الحمد لله رب العالمين»

**ضمیمه:** ضمن یکبرگ آخر نسخه مطلبی در عدد آیات سوره حمد و متفرقات دیگر کتابت شده است.

**انجام:** «منه الميراث و هو مناقب الزاهدين»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۱۰ تا ۲۲، اندازه: ۱۸/۵ × ۱۳ س. م. خط نستعلیق خوب دفتری، ۱۴ سطری، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۰۱۷ ق. عناوین و اسامی سور به

۱- ابوالقاسم بن ابي بکر ليثي سمرقندي حنفي از علمای قرن نهم هـ.ق. که کتاب حاشیة مطول را در سال ۸۷۵ ق. به نام امیرعلیشیر نوایی نگاشته است. دیگر تألیفات وی عبارت است از: رساله استعاره یا فرائد، شرح رساله استعاره عصام الدین اسفراینی، شرح رساله وضعیه عضد الدین ایجی و غیرآن. ر.ک. به: نسخه های خطی آستان قدس رضوی.

شنگرف، نسخه مصحح، جلد مقوا با روکش پارچه،  
وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ق.

۱۱۳

### رسم الخط (رساله -)

(ض ۱۵۴۸۹)

فارسی، نام مؤلف در متن رساله نیامده،  
کاتب درصدر رساله به شنگرف نگاشته است.  
«رساله رسم الخط من تالیفات غیاث الدین حاجی  
رحمة الله علیه». از قاری مذکور اطلاعات خاصی  
بدست نیامد اما به ضبط همو در آخر رساله،  
مباحث آنرا به نحو اختصار از قصیده راییه  
ابوالقاسم شاطبی به هنگامی که عازم زیارت مکه  
مکرمه بوده در ضیق وقت و نهایت پریشانی اخذ  
کرده و تفصیل آنها را به همان مآخذ ارجاع می  
دهد.

رساله موجز و مختصری است بدون ابواب بندی  
شامل آداب رسم الخط در بیان هاء تأنیث در  
آیات شریفه از ابتداء تا انتهاء قرآن، مواضع  
لفظ لعنت در آیات شریفه، کلمات دیگر مرسوم به  
تاء مطول، کلماتی که قطع و وصل در آنها خلافت

آغاز: «چون متابعت رسم الخط ضروریست بنوعی  
که اهل بیت صلوات الله علیهم قرار داده اند لازم  
نمود».

انجام: «وقیاس آن بود که جدا باشد هرکه  
طالب رسم باشد زیاده از آنچه مذکور شده رجوع  
کند بقصیده راییه شیخ العالم الفاضل العلامه  
ابی القاسم بن فیره بن خلف بن احمد الشاطبی  
رحمت الله که مجموع آداب در آنجا مذکور است چون  
این بیچاره بر جناح سفر مکه معظمه بود در ضیق  
وقت و نهایت پریشانی... بنابراین در اختصار آن  
کوشید التماس از ناظرین انکه... اگر سهوی یا  
خطایی شده باشد بقلم عفو در... سینه سبع و ستین  
و الف...»

کاغذ حنایی آهار مهره، ۵ برگ (از برگ ۱۸  
تا ۲۲)، اندازه: ۱۹×۱۳ س. م. خط نستعلیق  
خوانا ۱۲ سطری، کاتب به قرینه رساله ضمیمه:



زمان بن جعفر علی، تاریخ تحریر: ۱۰۶۷ ق. دو برگ آخر صدمه دیده و وصالی شده و برخی سطور عبارات ضایع شده است، جلد مقوا با روکش گالینگور، عطف و گوشه ها تیماج تریاک، نسخه از کتب بازیافتی است.

۱۱۴

### رکوعهای قرآن (۲۶۴۸۴)

دستور به فارسی. نام جامع در نسخه نیامده است. رساله مختصر و موجزی است در ذکر تعداد رکوعهای قرآن کریم به ترتیب سور شریفه به طور مثال: «سوره فاتحه دارای یک رکوع و سوره بقره دارای ۴۰ رکوع [با ذکر مواضع هریک] و آل عمران ۲۰ رکوع، النساء ۲۴ رکوع، مائده ۱۶ رکوع، انعام ۲۰ رکوع، اعراف ۲۴ رکوع، انفال ۱۰ رکوع، توبه ۱۶ رکوع، یونس ۱۱ رکوع، هود ۱۰ رکوع، یوسف ۱۲ رکوع، رعد ۶ رکوع، ابراهیم ۷ رکوع، حجر ۶ رکوع، نحل ۱۲ رکوع، بنی اسرائیل ۱۲ رکوع، کهف ۱۲ رکوع، مریم ۶ رکوع، طه ۸ رکوع، انبیاء ۷ رکوع، حج ۱۰ رکوع، مومنون ۶ رکوع، نور ۹ رکوع، فرقان ۶ رکوع، شعرا ۱۲ رکوع، نمل ۷ رکوع، قصص ۹ رکوع، عنکبوت ۷ رکوع، روم ۶ رکوع، لقمان ۴ رکوع، سجده ۳ رکوع، احزاب ۹ رکوع، سبا ۶ رکوع، فاطر ۵ رکوع، یسه رکوع، الصافات ۵ رکوع، صه رکوع، زمر ۸ رکوع، مومن ۹ رکوع... الخ. براساس تقسیم بندی جامع، تعداد رکوعهای نسخه ۵۱۵ عدد می باشد و قول مشهور ۵۴۰ رکوع است.

---

۱- تقسیم بندی قرآن براساس رکوعهای هرسوره که با رمز(ع) و برروي واژه های مورد نظر در برخی قرآنها ذکر شده است درواقع یکی از تقسیمهای قرآنی می باشد و آن شامل چندین آیه متواتری هم معنا و هم موضوع خصوصاً در سور مطول قرآن است چرا که سور مختصر عموماداً یک موضوع واحد است و دارای یک رکوع است. علی الظاهر تقسیم بندی براساس رکوع، ریشه در اقامه نماز اهل سنت و جماعت دارد چرا که به دلیل کثرت آیات برخی سور جهت قرائت در نمازها، این تقسیم بندی را رعایت کرده اند.

رضوي

**آغاز:** «تعداد رکوعهاي قران شريف بقيد هر  
سوره نام سوره فاتحه نام رکوع (۱) الحمد لله»  
**انجام:** «الناس قل اعوذ برب الناس»

کاغذ حنایي فرنگي کاهي شکننده، ۱۸ برگ،  
خط نسخ در چهارستون «نام سوره — نام رکوع؛  
نام سوره — نام رکوع» ۸ سطري، تاريخ تحرير،  
اوائل قرن ۱۳ ق. شماره تعداد رکوعات به  
سرخي. نسخه فاقد جلد است، وقفی زين الدين  
جعفرزاه \_\_\_\_\_ هجري در ۱۳۷۷  
شمسي.

۱۱۵

### رموز الوقوف (۲۲۴۰۷)

عربي . مؤلف : محمد حسين اردبيلي از  
قاريان اماميه نيمه دوم قرن ۱۱ ق. (زنده در  
۱۰۹۲ ق.) رساله مختصري است در تكميله «وقوف»  
ابوجعفر احمد بن طيفور سجاوندي كه ضمن يك مقدمه  
«اعلم ان الرموز التي وضعت في المصاحف  
الجديده عشرون اربعه عشر منها لبيان الوقوف  
«و يك حاشيه در تكميم مندرجات و مطالب كتاب  
مذكور نگاشته است.

**آغاز:** «بسمله، حمدله، و بعد فيقول الفقير  
محمد حسين الاردبيلي قد ظهر لي بعد ملاحظتي علي  
نظر الاجمال حسن كتابه ابني عبد الفياض و فقه  
الله تعالى لما يرضاه... هذا الكتاب المستطاب ان  
جامع هذا الكلمات الانيقه و مولف هذه العبارات  
الرشيقه العالم المفسر... اهمل في كتابه هذا  
الاشارة الي الرموز التي وضعها و الاشعار الي  
تعداد مافي مجموع القرآن من اعداد الحروف و  
الكلمات»

**انجام:** «اما اشرنا اليه من تعداد الكلمات  
و الحروف علي حده و هي هذه تمت»  
**ضمائم:** ضمن سه برگ آخر رساله، يادداشتي در  
انواع وقوف براساس آراي سجاوندي و د عآي ام  
الصبيان كه ناقص مانده است.

**انجام موجود:** «و بحق ما ئه واربع عشر سُور القرآن»

کاغذ نباتی آهاری فرنگی، از برگ ۷۴ تا ۷۹، اندازه: ۱۵×۲۰ س.م. خط نسخ خوب دفتری ۱۵ سطری، کاتب: فرزند مؤلف (عبدالفیاض)، تاریخ تحریر به قرینه ضمیمه: ۱۰۹۲ق. عناوین و رموز به سرخی، جلد مقوا با روکش پارچه، خریداری آستان قدس رضوی در ۱۳۱۸ ش.

۱۱۶

### روح المرید (۳۰۵۴)

عر بی. مؤلف: شمس الدین محمد سمرقندی متوفی ۷۸۰ ق. - مذکور در فهرست حاضر - کتاب شرحی است تحقیقی بر قصیده شارح، معروف به «عقدالفرید».

**آغاز:** «بسمله، الحمد لله الذي خلق الانسان في احسن التقويم... اول القصيده اسبح لله الكريم مبسلاً... اعلم ان عند بعض الائمة الحروف الحلقية»

**انجام:** «هذه مدات في اصول افعال احدث لمعان و الله اعلم بالصواب»

**ضمیمه:** آخر کتاب ضمن ۲ برگ قصیده ای لامیه حاوی ۲۵ بیت در تجوید سوره مبارکه فاتحه الکتاب اثر طبع شارح مذکور.

**آغاز:** «بحمد الا اله المستعان توسلاً - و بالصلوات الزاکیات توصلاً»

**انجام:** «فصامد عدل مدّین لعارض - فهذا هو التجوید فاعلم لتعملاً»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۴ پ تا ۳۷ ر، اندازه: ۱۶×۲۱ س.م. خط نسخ بعضاً معرب دفتری، ۱۵ سطری، عناوین به شنگرف. کاتب: صالح بن فالح حمیدانی، تاریخ تحریر: ضحوة چهارشنبه ۱۳ ربیع الاول ۹۱۴، یک برگ بعد از برگ دوم افتاده، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷ ق.

**روح المريد**  
**(۱۹۵۵۱)**

مانند قبل. عنوان نسخه توسط کاتب در خاتمه و بالتبع در شناسنامه «عقد الفرید» ضبط شده است. برگ اول ناقص و افتاده است.  
آغاز موجود: «الفرید فی نظم التجوید و التقطه من کتب الائمہ»

کاغذ نخودی آهار مهره، ۳۳ برگ، اندازه: ۱۷×۸/۵ س. م. خط نسخ ۱۵ سطری، متن قصیده به سرخی، نسخه مصحح، تاریخ تحریر: اوائل قرن ۱۰ ق. آخر نسخه ضمن یک صفحه برخی اطلاعات درباره تعداد آیات صفحه بعد احکام کواکب و چندین تملک از جمله تملک محمودبن اسمعیل بن سلطانعلی در ۹۴۹ ق. کتابت شده است. صدر برگ اول تملک مصطفی حسینی خوانساری در شعبان ۱۴۰۱ آمده است با مُهر بادامی مالک، جلد تیماج عنابی، وقفی مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۷۳،

**۱۱۸**

**سلك البیان (– فی كشف مشكلات القرآن)**  
**(۲۷۴۷۰)**

فارسی. مؤلف: حاج محمد جعفر (بن سیف الدین) شریعتمدار استرآبادی – مذکور در فهرست حاضر ضمن «شرح درج المضمین» – رساله مختصر جامعی است در ایضاح مشکلات کلمات قرآن در قراءت که به ترتیب سوره های قرآنی نگاشته شده است.

این رساله به «مشکلات القرآن» نیز معروف و در شناسنامه با عنوان «تجوید» ثبت و ضبط شده است و به اهتمام ملک الکتاب در بمبئی به سال ۱۳۰۹ ق. با عنوان «سلك البیان» چاپ سنگی شده است.

آغاز: «بسمله، الحمد لله علی نواله و الصلوة و السلام علی رسوله و آله اما بعد پس میگوید خادم شرع انور محمد جعفر که این رساله ایست در ایضاح کلمات قران که بر بعضی مشتبه میشود و یا احتمال اشتباه میرود بترتیب سورة

جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۱۱۷

قرانیه از جهت حل المشاکل سوره الحمد مالک  
یوم الدین مالک را اگر بالف خوانده شود اماله  
نشود»

**انجام:** «ملك الناس بفتح میم و کسر لام و کاف  
دویم من الجنة بکسر جیم تمام شد»

کاغذ نخودی و آبی فرنگی، ۱۸ برگ، اندازه:  
۱۰×۱۷/۲ س. م. خط نسخ تحریری: ۱۴ سطری، کاتب:  
شکرالله، تاریخ تحریر، ۱۲۷۵ ق. جلد تیماج  
مشکی، خریداری آستان قدس رضوی در شهرپور  
۱۳۸۰، نسخه را ضمیمه شماره ۲۷۴۱۵ کتابخانه  
ببینید.

۱۱۹

### سلك البیان (ض ۱۱۷۷۴)

مانند قبل .

کاغذ نخودی فرنگی، ۱۹ برگ آخر نسخه،  
اندازه: ۱۰×۱۵ س. م. خط نسخ ۱۲ سطری، کاتب: آقا  
بابا بن کریمایی مهدی، تاریخ تحریر: چهارشنبه  
۱۲ شعبان ۱۲۸۲، عناوین به سرخی، صدر رساله  
کاتب به تعجیل نگاشته: «رساله سرکار شریعت  
مدار شیخ المشایخ شیخ مرتضی»، جلد مقوا با  
روکش پارچه سورمه ای، وقفی ابوالقاسم رازانی  
در مهر ۱۳۵۶.

۱۲۰

### شرح تجوید منظوم<sup>۱</sup> (۱۸۳۳۱)

فارسی. شارح: حافظ محمد صادق - ترجمه اش  
بدست نیامد - نسخه شرح مختصر و مزجی است بر  
قصیده موجز امیرعزالدین محمد حافظ بن بهاءالدین  
الحوبریدی<sup>۲</sup> [کذا] با مطلع:  
«آنچه قاری را اهم باشد بدانی بیگمان  
نظم حافظ عزدین راگر بخوانی ای جوان

---

۱- کتاب در فهرست نسخه های خطی فارسی ۸۶/۱ با عنوان «حاشیه  
بر قصیده» معرفی شده است.

۲- احتمالاً همان «جوربذ» با فتح اول و سکون واو و رای بی  
نقطه و فتح بای ابجد منسوبست به جوربذ از قرای اسفرائین از  
اعمال نیشابور - راهنمای دانشوران ۱۷۴/۱ .

رضوي

در اوائل سوره ها جز توبه بسم الله گوي غير توبه زانکه نيست منزل انجا خود بدان». نسخه ديگري از قصيده در کتابخانه ملک به شماره ۳۰۳/۱۸ محرّر ۷۷۲ ق. موجود است. ابیات موجود نسخه بيشتتر در مخارج حروف است.

**آغاز:** «هذا شرح تجويد الحمد لله رب العالمين... اما بعد اي عزيزان اگه خواننده قران را اهم بود در تجويد و ترتيب در اين قصيده در غايت اختصار محمد حافظ المشهور باميرعزا لدين ره جمع کرده اما چون مبتديان از آن حظي تمام نمي يافتند ... التماس نمودند که حاشيه بنويس که تا بفهم نزديکتر باشد»

**انجام:** «در دهن و او را خيشوم گویند و اينمخرج شانزدهم است تم الكتاب»  
کاغذ نخودي فرنگي، از برگ ۱۶ تا ۳۲، اندازه: ۱۱×۱۸ س. م. خط نسخ ۱۲ سطري، کاتب: محمد جواد بن ميرزا مهدي قاضي بن قاضي، تاريخ تحرير: جمعه ۲۰ رجب ۱۲۹۸، نسخه ضميمه شماره ۱۸۳۳۰، کتابخانه است، وقفی مهرداد بوستانی در ۱۳۷۰ ش.

۱۲۱

### شرح تجويد منظوم (۲۸۴۵۶)

مانند قبل . کاتب تا مخرج ششم از مخارج حروف را نگاشته است.

**آغاز:** «بسمله، حمدله، بدانکه خواننده قرآنرا آنچه مهم بود در تجويد و در ترتيب و درين قصيده و در غايت اختصار محمد حافظ المشهور باميرعزالدين جمع کرد اما چون مبتديان از آن حظي تمام نيافتند از اين ضعيف حافظ صادق التماس نمودند که شرحي بنويس که بفهم نزديک تر باشد»

**انجام:** «و هر دو جانب مخرج است و روايت از اميرالمؤمنين عمر بن الخطاب رضي الله عنه تمام شد في التاريخ ثلثه و عشرون شهر ذیحجه تم». کاغذ نباتي آهار مهره کشميري، ۶ برگ، اندازه: ۱۱/۴×۲۱/۴ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطري، کاتب: معظم، تاريخ تحرير: ۲۳ ذیحجه

۱۱۰۲ ق. جلد تیماج سبز، وقفی مقام معظم رهبری  
در خرداد، ۱۳۸۱

۱۲۲

شرح تجوید منظوم  
(۹۱۱۶)

مانند قبل. نسخه شامل شرح ۲۹ بیت از اول  
قصیده است. و در عبارات شرح اندکی به زیادت و  
نقصان با نسخه قبل متفاوت است.

آغاز: «بسمه، الحمد لله رب العالمین... بدانک  
هر چه قاری را مهم تر بود دانستن وی امیر  
عزالدين محمد بن بهاء الدين الحوبريدي الحافظ  
درین قصیده نظم کرده است.»

انجام نسخه: «از عاقلی و فهم کن تا بیابی  
در همه قران طریق مستقیم»

ضمیمه: ضمن یکبرگ بابی در بیان مراتب وقف  
در قراءت به زبان عربی

انجام نسخه: «و دلیل الوقف علیها واحد و  
اما لفظه الا و هي علاقه الا وقف علیه»

کاغذ حنایی آهار مهره، ۵ برگ آخر نسخه،  
اندازه: ۱۲×۲۰ س. م. خط نسخ ۱۷ سطری، عناوین  
به سرخی، تاریخ تحریر: اوائل قرن ۱۲ ق. جلد  
تیماج عنابی و صالی و تعمیر شده، خریداری  
آستان قدس رضوی در دی، ۱۳۴۱

۱۲۳

شرح حرز الامانی  
(۲۳۹۹۰)

فارسی، نام شارح شناخته نشد. کتاب شرحی  
است مختصر به شیوه ترجمه بر قصیده شاطبیه که  
بدون ذکر مقدمه و خطبه با ترجمه و شرح ابیات  
آغاز می گردد. موجودی: از ابتدا تا باب  
استعاذه، لذا اوراق اولیه کتاب موجود است.

آغاز: «بسمه، وقال المصنف بدات ببسم الله في  
النظم اولاً.. بداء الشی بدا بالشی بمعنی قدم  
الشی وقتی که درصلة بدا با آید بمعنی قدم است  
ای قدمت یعنی تقدیم کردم این قول را»

انجام موجود: «و متوکلا و متوکلم من باب  
الاستعاذه»

کا غذ حنائی روشن کشمیری متن و حاشیه شده، ۱۸ برگ، اندازه: ۱۹×۱۳ س.م. خط نسخ خوانا دفتری، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۲ ق. ابیات قصیده به خط نسخ معرب، جلد مقوایا روکش پارچه، خریداری آستان قدس رضوی در آذر ۱۳۳۸.

## ۱۲۴

### شرح حرز الامانی (۲۲۱۴۸)

فارسی، نام مؤلف به جهت فقدان خط به و مقدمه در متن نسخه نیامده است<sup>۱</sup>. وی در برخی مواضع از جمله «باب البسملة» از شروح قرن هفتم و هشتم هـ.ق. مانند «ابراز المعانی فی شرح حرز الامانی» تألیف شیخ ابوشامه عبدالرحمن دمشقی متوفی ۶۶۵ ق. و شرح کنزالمعانی تألیف شیخ برهان الدین ابراهیم جعبری متوفی ۷۳۲ ق. نقل مطلب می کند. کتاب شرحی است مختصر در حد ترجمه بر قصیده «حرز الامانی» ابومحمد شاطبی که به ندرت به بسط مطالب پرداخته و تنها در برخی مواضع اندکی از

---

۱- بحمد الله والمئه ضمن قرائت دو برگ آسیب دیده و کرم خورده و ناخوانا الحاقی به صدر نسخه اطلاعات مفیدی درباره ترجمه و شارح بدست آمد چنانکه آورده است که جهت این شرح و ترجمه فارسی دو سال تمام شروح قصیده «حرز الامانی» را در زمان امیر تیمور گورکانی مطالعه و مورد تحقیق و مقابله قرار داده و در انتها نگاشته: «تم تصنیف هذا الكتاب کتابتہ فی حدود تبریز علی يد العبد الضعیف احمد بن محمد .. الاما .. فی محرم الحرام سنه تسعین و سبعمائہ غفرالله له و لوالديه..» بنابراین از فحوای مطالب این دو برگ برمی آید که مترجم و شارح از قاریان و حفاظ حنفی اواخر قرن هشتم هجری قمری ساکن حدود تبریز بوده است و تاریخ ختم تألیف: محرم الحرام ۷۹۰ ق. می باشد. آغاز ضمیمه صدر نسخه: «بسمله، سپاس .. قادریا که شر ... گردانند.. چنانچه فرمود که.. کریم فی کتاب مکنون لایمسه الا المطهرون».



ترجمان ابیات تجاوز و افادات توضیحی را در عنوان «فایده» بیان داشته است.

**آغاز:** «بسمه، قال الشيخ الامام... بدات ببسم الله في النظم اولاً... معني جنين ميباشد كه ابتدا كردم به بسم الله در اول كلام نظم خود و يا كريم ك مقدم داشتم لفظ بسم الله را در اول كلام نظم خود و يا گويم ك مقدم داشتم لفظ بسم الله را در نظم كردن خود و يا چنين كريم ك ابتدا كردم بنام خداوند در نظم خود ك هيچ كسي سبقت نگرفته است بر نظم من»

**انجام:** «ورقها بشبه ورق الخلاف و قيل الزرنب نوع من الطيب في العرب والله تعالى اعلم بالصواب و اليه المرجع و المآب تمت»

كاغذ نخودي آهار مهره هندي آسيب ديده، ۱۸۴ برگ، اندازه: ۱۶×۲۵ س. م. خط نسخ خوب ۱۴ سطري، ابیات به نسخ معرب، تاريخ تحرير: ۱۲ رمضان قرن ۱۲ ق. عناوين به شنگرف، جلد مقوا عطف و گوشه ها ميشن خرمایي، وقفی مقام معظم رهبري در فروردین، ۱۳۷۴

۱۲۵

### شرح حرز الاماني (۳۰۴۹)

عربی، نام شارح با فحص بلیغ بدست نیامد. در حاشیه برگ ۴۶ نسخه ضمن مبحث اشباع و در تکملة شرح بیت: «و في الكل قصر الهاء بان لسانه بخلف و في طه بوجهين بجلا» از قصیده (حرز الاماني ابومحمد شاطبي) بخط کاتب متن آمده است. «سمعت عن استادي و هو المشهور بحافظ علي البيرجندي و هو روي عن العالم الفاضل الكامل خواجه حافظ محمد الروحي اعلي الله تعالى... و قرب اليه ...» که مي نماياند شارح از تلامذة حافظ علي بيرجندي بوده است و مسلم آنکه نسخه از شروح اوليه و شارح از قاريان و حافظان حدود قرن هفتم ق. و به ضبط برگ ۷۱ نسخه سطره ۱ وي در ابتدا از شاگردان والشد بوده است و در واقع کتاب شرحي است مفصل

رضوي  
تحقيقي، بيشتر متكي به نقل اختلاف قراء كه آن را مصدّر نموده بر ئه فصل به شرح زير:  
«الفصل الاول في معرفة حال الشيخ ابي القاسم ناظم هذه القصيده، الثاني في بيان الرخصة في قرآء القرآن علي الوجوه، الثالث في ان قرآء القرآن سنة متبعة باخذها الآخر عن الاول، الرابع في بيان ما يقبل الآن من القراءات و يقرا به والضابط لذلك، الخامس في بيان القراءات التي يقرا بها الناس اليوم، السادس في بيان ما العلة التي من اجلها اشتهر، السابع في بيان لم جعل القراء الذين، اختيروا للقرآء سبعة، الثامن في بيان هل كان القرآن مجموعاً علي عهد النبي (ص)، التاسع في بيان ما السبب الذي من اجله جمع عثمان». موجودي نسخه: از ابتدا تا شرح اوایل باب مخارج الحروف.  
آغاز: «بسمه، قال الشيخ الجليل.. الحمد لله حمدا نستمح به منه جزيل افضاله... بدأت ببسم الله في النظم اولاً... كل من افتتح امراً قايلاً بسم الله الرحمن الرحيم مضمراً الجالب لهذه الباء». **انجام موجود:** «من حدث عايشه رضي الله عنها و عن ابو»

كاغذ خانبالغ ايراني نخودي، ۱۲۹ برگ، اندازه: ۱۶\*۲۴ س. م. خط نسخ كم اعجام مختلف السطر دفتری و مورب، و متن ابیات به خط نسخ معرب به شنگرف، تاریخ تحریر: حدود اواسط قرن ۸ ق. نسخه مصحح و برخی کلمات زیر نویس شده به ترجمه فارسی، صدر نسخه ضمن سه برگ اوراق اول دیوان ابوالعلاء معری به خط مغایر کتابت شده، جلد تیماج مشکي، وقفی ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷ ق. با مهر واقف.

#### شرح حرز الاماني

ر.ك. به:

كنز المعاني ( - في شرح حرز الاماني)

و

الآلي الفريده ( - في شرح القصيده)

و  
مبرز المعاني ( - في شرح حرز الاماني )  
۱۲۶

### شرح درج المضامين (۲۷۶۲۹)

عربي، مؤلف : حاج ملا محمد جعفر ( بن سيف الدين ) استرآبادي مشهور به شريعتمدار ( ۱۱۹۸ در انزان استرآباد - ۱۲۶۳ ق. در تهران و مدفون در نجف اشرف )<sup>۱</sup> . شرح مختصر مزجي توضيحي است بر منظومه «درج المضامين» اثر طبع مختار اعمي اصفهاني - مذکور در فهرست حاضر - شارح بعد از خطبه، بدون ذکر نام خویش ضمن بيان فضيلت قرائت و ترتيل قرآن درباره شرح مي نگارد : «و كان الرسالة الموسومة بـدرج

المضامين لمختار القراء مشتمله علي قواعد علي وجه الايجاز اردت ان اشرحه شرحا يوضح اشاراتها و يبين ما يفيد المحصلين و لما كان اشتياق اهل العربية من الطلاب الي لفظ العرب اكثر جعلته عربياً» تاريخ ختم شرح : شب يكشنبه دهه اول شوال ۱۲۲۱.

آغاز: «الحمد لله الذي جعل القرآن علي العباد دليلاً و امر بتجويد قراءته بقوله ورتل القرآن ترتيلاً... فقال بسم الله الرحمن الرحيم يعني ابتدا في التصنيف او اصنف بمعونة الله»

انجام: «در حق مختار اعمي صفا هاني دعا و مرجوي ايضاً من القراء ان يدعوني بدعاء الخير قد فرغت من تميم هذا الشرح في ليلة الاحد من العشر الاول من الشهر العاشر من السنة الاولى من العشر الثالث من العشر الثالث من الالف الثاني»

كاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۱۲ برگ،  
اندازه: ۱۷×۲۱/۵ س. م. خط نسخ خوانا، ۲۰

---

۱- نيز ر.ك. به: فهرست كتب خطي كتابخانه مركزي آستان قدس رضوي ۱۴/۲۳ و ۱۵/۴۳ تأليف نگارنده.

سطري، کاتب: محمدعلي بن محمد حسن کا شاني  
اراني، تاريخ تحرير: عصر دوشنبه ۲۴ جمادي  
الثاني ۱۲۶۱، عناوين به سرخي، ابیات منظومه  
با خط ممتد سرخ مشخص شده، جلد تیماج  
خرمایی، خریداری آستان قدس رضوي در شهريور  
۱۳۸۰. نسخه را ضمیمه شماره ۲۷۲۶۳ (موائد  
العوائد) کتابخانه ببینید.

۱۲۷

### شرح عقد الفريد (۲۳۹۰۴)

فارسي، برگ اول و بخشی از صدر چند برگ آخر  
ناقص و افتاده است و درشنا سنامه کتاب «شرح  
منظومه در تجويد» معرفي شده است. نام شارح در  
نسخه نيامده و به تحقيق شناخته نشد اما مسلم  
آنکه وي از قاريان اماميه قرن ۱۱ ق. و قبل مي  
باشد. به هر حال کتاب شرحي است توضيحي و مفيد  
بر قصيده موجز لاميه اثر طبع شمس الدين محمد  
سمرقندي متوفي ۷۸۰ ق. در بيان مخارج حروف و  
شناخت اوصاف ذاتي آنها... شرح عربي قصيده به  
نام «روح المريد» در فهرست حاضر معرفي شده  
است فراجع.

آغاز موجود: «و اکمل التحيات فرمود که کل  
امرذي بال لم يبدأ في اوله فيه ببسم الله فهو  
ابتر... چنانچه گفت: اسبَح الله الکریم مبسملا»  
انجام: «تسليمات متواتر متوالي و بر آل و  
اصحاب او که مکملان راه دين و رندگان راه  
يقين اند»

کاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۴۸ برگ،  
اندازه: ۲۱×۱۲/۵ س. م. خط نسخ خوش متن ابیات  
به خط نسخ معرب به سرخي، ۱۵  
سطري، کاتب: عبدالرحيم بن رمضان در بيستم  
شعبان ۱۱۲۷ حسب الامر ملامحمد تقی و لدجاي  
باپير با مهر چهارگوش با سجع «افوض امري الي  
الله عبده محمد تقی ۱۱۲۱» نسخه فاقد جلد است،  
خریداری آستان قدس رضوي در فروردین ۱۳۷۶،

۱۲۸

### شرح عقيله اتراب القصايد (۱۱۹۰۳)

فارسی، نام شارح به دلیل کسری اوراق اول نسخه تحقیقاً بدست نیامد، اما مسلم آنکه مترجم و شارح از قاریان اهل سنت قرن دهم ه.ق. و قبل است. کتاب گزارشی است مفصل توضیحی بر قصیده مشهور «عقیله اتراب القصاید» اثر طبع ابو محمد شاطبی متوفی ۵۹۰ ه.ق. و آنرا مزیل نموده به ذیلی در بیان برخی علائم به کار رفته در رسم الخط قرآن مرتب بر یک مقدمه و ده فصل و یک خاتمه: «مقدمه بدان که در مقنع آورده که مردم در مجموع شهرها مسلمانان از زمان تابعین الی وقتنا هذا برآن رفته اند که رخصه است که قرآن را اعراب بنهند، فصل اول در بیان حرکات سه کانه خواه که این حرکات اعرابی باشند، دوم در ذکر علاقه سکون بدانید هدیکم الله که علاقه سکون دایره است به سرخی در بالا، حرف ساکن، سوم در ذکر علامه تشدید بدانید ارشدکم الله که علامه تشدید سرشیبی است که دایره آن انداخته اند، چهارم در بیان علامه مدّ، پنجم در بیان حکم علامه حرفی ساکن یا حرفی متحرک که اظهارشان کرده باشند یا ادغام یا اخفاء، ششم در بیان علامات همزه، هفتم در بیان احکام تخفیف همزات، هشتم در بیان علامات حروف محذوفه، نهم در بیان علامه هرجه زیاده کرده اند بر لفظ در رسم، خاتمه در مسائل متفرقه».

دو برگ اول نسخه ناقص و افتاده است.

**آغاز موجود:** «همین سبیل که چون ذکر یکی از این ها نمود... [قال] الحمد لله موصولاً کما امرنا - مبارکاً طیباً یستنزل الدررا اقول اولاً بدان که هر کس که شروع در علمی می کند او را از دانستن سه چیز ناگزیر است اول معرفه آن علم

بوجهی از وجوه»

**انجام:** «و انجام این ترکیبات مخّل که با وجود قلة بضاعة کثرة وقاحة را سرمایه خود ساخته نوشته گردانید و الحمد لله اولاً و آخراً و ظاهراً و باطناً»

رضوي

**آغاز ذیل ترجمه:** «ذیل به پایان رسید دفتر و باقیست همچنان بس ز این دقایق و نکت خوب و دلپذیر بدانید که صاحب مقنع رحمه الله چون از بیان رسم کلمات قرآنی فارغ شده شروع نموده در بیان اصطلاحی چند که متاخران بر اصطلاحات کاتبان وحی رضی الله عنهم زیاده کرده اند».

**انجام ذیل:** «الهناء بحق آن که آخري بي بدء — که ختم کارکنی مان بخیر در دوسرا»

کاغذ نخودی آهار مهره، ۲۴۶ برگ، اندازه: ۱۶×۱۳/۵ س. م. خط نسخ خوب متن ابیات قصیده معرب به شنگرف، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۰ ق. عناوین به شنگرف و به سرنج، جدول بندی اوراق به لا جورد، جلد تیماج خرمایی ضربی، وقفی محمد وجدانی در اسفند، ۱۳۵۹

۱۲۹

### شرح قصیده لامیه

(۲۳۲۳۸)

فارسی، مؤلف: حافظ (حسن بن شجاع) تونی — ر. ک. به: المفید فی علم التجوید، فهرست حاضر — رساله شامل استخراج و نقل و ضبط ۲۲۳ مسئله در تجوید سورة فاتحة الكتاب مذکور در قصیده لامیه محمد بن محمود شریف سمرقندی از قراء نیمه دوم قرن هشتم ه. ق. — طبقات القراء، ۲ / ۲۶۰ — و صاحب کتاب معروف «عقد الفرید» به انضمام ذکر ۱۴۲ مسئله نگارشی شارح به عنوان تکمله برمسائل شریف سمرقندی. شارح رمز «ق» را جهت مسائل استخراجی و رمز «ص» را برای مسائل خاصه خود معین کرده است. و همو در مقدمه رساله می نگارد: «شرایط تجوید فاتحه از این اعداد (۳۶۵ مسئله) بسیاری زیادت است اما بدینها از آن اقتصار شد که از آن قبیل اند که اکثر مردم بجای نمی آرند و در خطا می افتند بخلاف بواقی یاد نشد مثلا اظهار میم علیهم دوم یاد شد که محل آنست که آنجا در خطا افتند و در واو والضالین آنرا ادغام کنند... و ذکر قصر و ذکر وصل از این سه نیز دو ساقط شود و سیزده

که پیشتر گفتیم جمله بیست و پنج باشد پس این بیست و پنج از سیصد و شصت و پنج کم کنیم باقی ماند سیصد و چهل مسئله که واجب بود در تجوید فاتحه بجای آوردن و فاتحه بی آن درست نباشد و جدول این سیصد و شصت و پنج مسئله اینست».

آغاز: «بسم الله، الحمد لله الذي هدانا للإيمان و علمنا القرآن»

انجام: «۳۶۵ ص اسكان نون لين در وقف و حرکت فتح در وصل بما بعد تم هذه النسخة الشريفة

الغريبة في تجويد فاتحه الكتاب»

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۵ برگ، اندازه: ۱۱×۱۷ س. م. خط نستعلیق مخلوط به نسخ، ۱۵ سطری، کاتب: محمد بن افضل سراکوهی بحرآبادی، تاریخ تحریر: صفر ۸۷۲ در مدرسه مسعودیه سمnan، عناوین و جداول و شماره مسائل و علائم رمز به شنگرف، رساله ضمیمه شماره ۷۱۳۶ کتابخانه است، خریداری آستان قدس رضوی در اسفند، ۱۳۲۷

۱۳۰

### شرح المقدمة الجزرية

(۳۰۵۰)

عربی، برگ اول افتاده و نام شارح در نسخه نیامده و مسلم آنکه نسخه غیر از «الحواشی المفهمه» فرزندان ماتن و «المنح الفکریه» ملا علی قاری است. به هر صورت کتاب شرحی است توضیحی به روش شرح فرزندان ناظم با این توضیح که نخست یک بیت از متن را نقل سپس توضیحات لغوی لازم را متذکر شده، آن گاه با رمز «ح» معنی بیت مورد نظر داده و در برخی ابیات دقایق نحوی را بعد از توضیحات لغوی با رمز «ل» آورده است.

آغاز موجود: «فانها باب هذه المدينة...يقول

راجي عفو رب سامع محمد بن الجزري الشافع م القول يعم المفرد و المركب مفيدا او غير مفيد الرجا»

رضوي

**انجام:** «والله يفعل مايشاء و يحكم مايويد رضيت يقضا به واعترفت بالايه فالحمد له علي توالي نواله والصلوة علي نبيه و اله اجمعين تمت».

کاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۴۸ برگ، اندازه: ۱۲/۵×۲ س. م. خط نسخ خوانا متن مقدمه جزري به شنگرف، ۱۹ سطري، تاريخ تحرير: حدود قرن ۱۲ ق. برخي اوراق معلق به حاشيه شيخ حمزه، برگ ۳۸ نسخه صدمه ديده و وصالي شده، برگ اول جدول بندي به سرخي، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی مرتضي قليخان طباطبائي در ۱۳۴۰ شمسي.

۱۳۱

**طیبة النشر (في القراءات العشر)**

(۳۰۵۲)

عربي، مؤلف: شمس الدين محمد بن جزري — ترجمه اش ضمن المقدمه الجزريه خواهد آمد — كتاب منظومه اي است موجز به بحر رجز در بيان وجوه قراءات ده گانه شامل هزار بيت و در واقع تكميله منظومه «حرز الاماني» است و مشتمل است بر شرح و بسط مطالب مندرج در دو كتاب «التيسير» و «النشر» و مصدّر به ذكر فايده اي در فن تجويد و اسامي قراء<sup>۱</sup> تاريخ تأليف: شعبان ۷۹۹ در روم . (بالروم من شعبان وسط سنة — تسع و تسعين و سبعمائه)

**آغاز:** «بسمله، قال محمد هو ابن الجزري يا ذالجلال ارحمه واستر واغفر»

**انجام:** «يرحمه بفضله الرحمن — قطنه من جوده الغفران»

کاغذ نخودي آهار مهره، ۷۷ برگ، اندازه: ۱۳×۱۸ س. م. خط نسخ مورب خوانا، ۹ سطري، کاتب: حسين بن حاجي کاشاني، تاريخ تحرير: ۱۵ ذیحجه ۹۷۶ در مشهد رضوي، عناوين به شنگرف، برخي اوراق معلق به حاشيه

۱ — «حوت لما فيه مع التيسير» و ضعف ضعفه سوي التحرير؛ ضمنها كتاب نشر العشر — فهي به طيبة في النشر؛ و ها انا مقدم عليها — فوايد مهمة لديها»



از مؤلف و دیگران، جلد مقوا با روکش پارچه،  
ظهر برگ اول رموز کتاب توضیح داده شده و در  
تواریخ ۱۱۵۴ و ۱۱۹۶ و ۱۲۶۶ ق. دا خل عرض شده  
است. و در ظهر برگ آخر آمده است. «رایت فی  
نسخه مکتوبه بخط المص من الاول الي الاخر و قد  
کتب المص رحمه الله فی آخرها هذه العبارة تمت  
الارجوزه المسماة بطیئة النشر فی القرات العشر

علي يد ناظمها الغریب محمد بن محمد بن محمد  
بن الجزري عفا الله عنهم فی يوم الثلاثاء حادی  
عشر المحرم سنة سته و ثمان مائه هجرته ظاهر  
بلد فارس کوه من اعمال خراسان المحروسة و قد  
بان عمر اهله و اولاده و اوطانه متوجهها الي  
ناحية سمرقند المحروسة احسن الله جمع شمله ۲۲۲».

## ۱۳۲

### عقد الفرید

(۳۰۵۳)

عربی، ناظم: شمس الدین محمد بن محمود  
بن محمد بن احمد سمرقندی. عالم، حافظ  
و قاری مشهور بغداد متوفی ۷۸۰ هـ. ق. وی متولد  
شهر همدان و اصالتاً از سمرقند بود و صاحب  
تألیفات متعدده مانند: الصنایع، القرات  
السبع، کشف الاسرار در رسم المصاحف، التجرید  
فی التجوید و غیر اینها. ضمناً وی غیر از شمس  
الدین محمد بن محمود بن علی سمرقندی سبط  
ابوالقاسم سمرقندی صاحب رساله «ذکر الخلاف بین  
ابی بکر و حفص» می باشد که نسخه ای از  
رساله در فهرست حاضر به شماره ۳۰۴۵ معرفی شده  
است. به هر حال، منظومه قصیده لامیه مختصر و  
موجزی است شامل ۸۴ بیت در مبانی و معرفت حروف  
و مخارج آنها و شناخت اوصاف ذاتی حروف از  
قبیل: «انفتاح و اطباق، استعلاء و استفلاء، جهر  
و همس، شدت و رخاء، قلقله و سکون و...» و صفات  
عارضی آنها مانند «وقف، وصل، روم، اشمام،  
تفخیم و ترقیق ...». ناظم مشکلات قصیده را با  
عنوان «روح المرید» شرح کرده که در فهرست  
حاضر نسخه ای از آن معرفی شده است فراجع.

رضوی

— **آغاز:** «بسمله، اسبَح لله الکریم مبسملاً  
واهدی تحیاتی الی اشرف الملاً»

**انجام:** «حجز و فرق بینهُ ثم مبدل مبالغهُ روم

واصل تاصلاً»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۱ تا ۴، اندازه: ۱۶×۲۱ س. م. خط نسخ بعضاً معرب دفتري، ۱۵ سطري، عناوين به شنگرف کاتب: صالح بن فالج حمیدانی، تاریخ تحریر: ضحوة چهارشنبه ۱۳ ربیع الاول ۹۱۴، جلد مقوای با روکش پارچه، وقفی ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷ ق.

۱۳۳

### عقیله اتراب القصاید (۲۲۲۲۳)

عربی، ناظم: امام القراء ابومحمد قاسم بن فیره بن خلف رعیني شاطبي از مشاهیر قاریان و مفسران (متولد ۵۳۸ در شاطبة اندلس و متوفی ۵۹۰ هـ. ق. در مصر) شافعی مذهب و صاحب تألیفات متنوع که اکثراً در فهرست حاضر معرفی شده است<sup>۱</sup>. قصیده ای است رائیه در بحرمدید به وزن «مستفعلن فاعلن مستفعلن فعْلَن» در تبین و تشریح رسم الخط قرآن مجید که به جهت شهرت و اقبال قاریان، شروح بسیاری به فارسی و عربی برآن نگاشته اند — برخی از شروح (جمیله ارباب و...) در فهرست حاضر معرفی شده است. ابواب مندرج در منظومه عبارت است از: «باب الحذف و الاثبات و غیر هما مرتباً علی السورمن سوره البقره الی سوره الناس، باب الحذف فی کلمات تحمل علیها اشباهها، باب من الزیاده، باب حذف الیاء و ثبوتها، باب ما زیدت فیه الیاء، باب حرف الواو و زیادتها، باب حروف من الهمزة وقعت فی الرسم علی غیر القیاس، باب رسم الالف و اوأ، باب رسم ثبات الیاء والواو، باب حذف احدي اللامین، باب المقطوع و الموصول، باب ان

---

۱- غایة النهایة ۲/۲۰. شرح حال کامل ناظم آمده است و در همان جا نگاشته شده که ناظم این قصیده و قصیده لامیه خویش را در مدرسه فاضلیه واقع در درب ملوخیه قاهره سروده است.

لا و ان ما، باب ام مَن، باب قطع عن من و وصل  
الن، باب قطع من ما و نحو من مال و وصل ممن و  
هم، باب عَن ما وفا لم و اما، باب في ما وان  
ما، باب انْ ما و ليس ما و بئس ما، باب كل ما،  
باب قطع حيث ما و وصل ائيماء، باب لكيلا، باب  
يوم هم و يكان، باب مال، باب و لات، باب هاء  
التانيث التي يكتب ياء، باب المضافات الي  
الاسماء الظاهر و المفرد، باب المفردات و  
المضافات المختلف في جمعها».

آغاز: «الحمد لله موصولا كما امرا - فباركنا  
طيبا يستنزل الدررا»

انجام: «تضحك الدهر مسرورا اسرتها -  
معرفا عرفها الاصال و البكرا»

کاغذ حنای آهار مهره صدمه دیده و رطوبت  
رسیده، ۱۹ برگ، اندازه: ۱۸×۲۵ س. م. خط نسخ  
شبيه به رقاع، ۹ سطري، کاتب: احمد بن جلال بن  
ابراهيم بن علا بن عمر، تاريخ تحرير: ششم  
شوال ۸۹۱، اسامي شريف پیامبر اکرم به شنگرف،  
عناوين به خط ثلث به شنگرف، اوراق معلق به  
حاشیه مفید توضیحي، جلد مقوا آسیب دیده،  
اهدایي مقام معظم رهبري در فروردین ۱۳۷۴.

### ۱۳۴

#### عقیله اتراب القصاید (۳۰۵۵)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
کاغذ شکري آهارمهره، ۱۷ برگ، اندازه:  
۱۶×۲۱ س. م. خط نسخ خوب، ۱۰ سطري، کاتب: صالح  
انحمیدایي ( کذا ) [ صالح بن فالح حمیدانی  
صحیح است ]، تاريخ تحرير: یکشنبه ۱۳ صفر ۹۱۴،  
عناوين به شنگرف، نسخه مصحح، جلد مقوا با  
روکش پارچه، وقفی ابن خاتون عاملي در ۱۰۶۷ ق.

### ۱۳۵

#### عقیله اتراب القصاید (۲۴۶۸۱)

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ حنایي آسیب دیده و شکننده، ۲۳ برگ،  
اندازه: ۱۴/۸×۲۲/۲ س.م. خط نستعلیق ۲۲ سطری،  
کاتب: عبدالنبي کشمیري، تاریخ تحریر: ۲۲ ربیع  
الثانی ۱۱۷۵، اوراق معلق به حاشیه توضیحی،  
نسخه ضمیمه شماره ۲۴۶۷۹ کتابخانه است، وقفی  
مقام معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶،

۱۳۶

### عقیله اتراب القصاید (ض ۱۰۸۷۳)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۱  
تا ۱۶، اندازه: ۱۳×۱۸ س.م. خط نسخ خوب معرب  
دفتري، ۱۲ سطری، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۹ ق.  
عناوین به خط ثلث به سرنج، جلد مقوا عطف و  
گوشه پارچه مشکی، وقفی آقا محمد ایرانی مجرد  
در بهمن ۱۳۵۰،

۱۳۷

### عقیله اتراب القصاید (۳۰۵۶)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
ضمیمه: ضمن ۲ برگ آخر نسخه:  
تجوید سوره فاتحه و طریقه قرائت آن به فارسی.  
آغاز: «بدانکه ائمه قراء سبعه رحمهم الله  
جنین گفته اند هرکه در خواندن سوره فاتحه این  
پنجاه و هفت جاي را نگه دارد»  
انجام: «بروي باد که پرهیز کند از امامت و  
همین نماز خود را میگذارد با بسیار اندیشه»  
و ۷ سطر از رساله در باب مقطوعات و موصولات در  
تلاوت قرآن.  
انجام موجود: «در ممتحنه ان لایشرکن بالله شیئا  
و یکی در سوره ن»  
کاغذ نباتی آهارمهره، ۳۴ برگ، اندازه:  
۱۳×۱۷/۵ س.م. خط نسخ خوب معرب، ۵  
سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۰ ق. برگ اول نو  
نویس، اوراق معلق به حاشیه با رمز ن، جلد  
مقوا باروکش پارچه، نسخه در تملک عبدالحمید  
بن داود علی خادم استرآبادی بوده است.

۱۳۸

## عمدة المفید و عدة المجید

(۱۸۶۲۴)

عربی، ناظم: علم الدین ابوالحسن علی (بن محمد بن عبدالصمد همدانی) سخاوی شافعی (۶۴۳ - ۵۵۸ ق. در دمشق و مدفون در قاسیون). وی استاد مسلم در فنون ادب و قرائت، تفسیر و فقه بود و از جمله تلامذه شیخ شاطبی، بوصیری و غیر هم و سنوات متوالی در جامع دمشق قرائت تدریس می کرد.

منظومه، قصیده ای است نونیه شامل ۶۴ بیت که در مقابل قصیده رائیه ابومزاحم موسی بن عبید الله خاقانی متوفی ۳۲۵ ق. در امهات مباحث این فن سروده است.

آغاز: «یا من یروم تلاوة القرآن - و یروود

تساو ائمة القرآن»

انجام: «فاعلم بانك جایز متذیرا - ان قستها بقصیده. الخاقان تمت هذه القصيدة المشهور بالشاطبي

للامام المغربي [کذ]

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۴۵ تا ۴۷، اندازه: ۱۸\*۲۶ س. م. خط نسخ معرب دفتری، ۱۳ سطری، کاتب: یوسف بن محمود بن یوسف سعید، تاریخ تحریر: به قرینه ضمایم: ۸۳۲ ق. در مدرسه علیه عالیّه شهر نیشابور. نسخه ضمیمه ۳۰۳۹ کتابخانه است، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه در ۱۱۴۵ ق.

۱۳۹

## عمدة المفید

(۲۲۲۲۴)

مانند قبل.

کاغذ حنایی آهار مهره صدمه دیده، ۳ برگ، اندازه: ۱۸\*۲۵ س. م. خط نسخ شبیه به رقاع بعضاً معرب، ۱۳ سطری، کاتب به قرینه ضمایم: احمد بن جلال بن ابراهیم بن علا بن عامر، تاریخ تحریر: ۸۹۱ ق. برگ آخر نونویسی در قرن ۱۱ ق. نسخه معلق به حاشیه توضیحی و برخی

ترجمه فارسی لغات، جلد مقوا آسیب دیده،  
اهدایی مقام معظم رهبری در فروردین ۱۳۷۴.  
(نسخه ضمیمه شماره ۲۲۲۱ کتابخانه است)

۱۴۰

### عمدة المفید

(۳۰۵۷)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
ضمیمه:

غایة الامنیة ( - فی کشف رموز الشاطیبه )

عربی، ناظم: شیخ علی بن احمد بن ایوب  
ترکستانی . قصیده ای است در سیزده بیت در شرح  
رموز به کار رفته در قصیده معروف شاطبی مشهور  
به «حرز الامانی»

آغاز: «جمعت حروفا فی القصیده اجملت فصلتها  
احدی و عشرين کَمَلاً ؛ ابج و نه حطی کلم نصع فضق  
رست - لكل امام حرف رمز تحصّلاً»  
انجام: «ثمان بحسن النظم ضیعت کنایة — عن

النشر من جمع الرجال لیسهلاً»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، از برگ ۱  
تا ۳، اندازه: ۱۸\*۱۲ س.م. خط نستعلیق بعضاً  
معرب دفتري، ۱۳ سطري. برگ سوم دارای مهري  
ترنج مانند از کاتب نسخه با سجع «اضعف عبادالله  
ابن حاجي محمد حسين القاري، تاریخ تحریر:  
قرن ۱۰ ق. در احمدنگر، فواصل مصرعها سه نقطه  
شنگرفي، ظهر برگ اول عنوان قصیده سخاوي قصیده  
الخاقاني تألیف الشيخ ابوالحسن علي بن محمد  
بن عبد الصمد السخاوي «معرفي شده است، جلد  
مقوا با روکش پارچه، وقفی خواجه شیراحمد  
تونی در ۱۰۳۲ ق.

۱۴۱

### فاتح فاتحه

(۲۸۴۵۳)

فارسی، مؤلف: جلال الدین محمد بن  
عبدالجلیل بن محمود بن محمد صافی از عرفاء و  
قاریان عامه قرن دهم ق. به بعد. وی در برخی  
مواضع از «درالفرید» محمد طاهر حافظ اصفهانی

(نیمه دوم قرن ۹ ق.) و از شمس الدین محمد جزری متوفی ۸۳۳ ق. نقل مطلب می نماید. رساله مختصر و موجزی است مبني بر لزوم احتیاط در مواضع پنجاه و دوگانه سوره فاتحه که مؤلف ضمن بیست و هفت بخش بیان کرده سپس به توضیح مخارج و صفات حروف پرداخته و در نهایت انواع وقوف را تبیین نموده است.

**آغاز:** «بسمله، الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب و فتح ابواب معرفته علي محمد محمود في الشيب و الشباب... بر وجهي که مواضع پنجاه و دوگانه معهوده مبین گردد اول آنکه بسم الله را تنک گوید یعنی ب نگوید تا حرفی بحرفی منقلب شود»

**انجام:** «و اصحابه و ذریاته و اتباعه اجمعین و ما احسنه القايل ختم الله لنا بالحسني و هو مولانا نعم المولي تمت بالخیر»

کاغذ نباتی آهار مهره کشمیری، ۱۲ برگ، اندازه: ۲۱/۴\*۱۱/۴ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطری، کاتب: معظم، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۱۰۲ ق. جلد تیماج سبز، وقفی مقام معظم رهبری درخداد، ۱۳۸۱، ۱۴۲

### فرائد الفوائد (۱۶۱۷۲)

فارسی، مؤلف تحقیقاً معلوم نشد و از مطاوی مطالب به دست می آید که وی از فضلاء و قاریان امامیه قبل از نیمه قرن ۱۱ ق. است. کتاب گزارش و ترجمه ای است بر «منظومه مقدمه جزریه» اثر طبع شمس الدین محمد بن جزری - مذکور در فهرست حاضر - که بعضاً به اقتضای ابیات شرح مختصری را اضافه نموده است. کتاب مرتب بر سه مقدمه و صد و هشت فریده - به عدد ابیات منظومه - است. نسخه فاقد مقدمات است.

**آغاز موجود:** «می نماید در ترجمه مقدمه ناظم فریده اول یقول را جی عفو رب سامع - محمد بن

رضوي

الجزري الشافع يعني ميگويد اميد دارنده عفو  
پروردگار»

**انجام:** «بهترین مقال بعد از سپاس ملك متعال  
ختم الله لنا بالحسني بحق المصطفي و الائمه عليهم  
الصلوات العلي الاعلي فارغ شد تسويد ترجمه اين  
رساله شريفه...تمت الكلام و حصل المرام»  
**ضمائم آخر نسخه:**

۱- رساله در بيان مدها (از برگ ۷۹ تا ۶۱)  
فارسي. رساله مختصر مفيدي است در بيان و  
توضيح انواع پانزده گانه مد در تجويد.  
آغاز: «بسمله، در بيان مدها، مدها نزد يك  
قرا پانزده دان در عدد»

**انجام:** «كلمات غنه نياورد كه لحن و غلطست»  
۲- فايده در بيان اشمام و روم و اسكان (از برگ  
۶۱ تا ۶۳)

آغاز: «تاء تأنيثي كه موقوفست به هاء روم و  
اشمام اندران نبود»  
**انجام:** «در حالت سكون صحيح است و دروي نيست  
بحثي والله اعلم بحقايق الامور»

۳- باب در بيان اختلافات راويان عاصم (از برگ ۶۳  
تا ۶۵)

آغاز: «باب در بيان اختلافات راويان عاصم  
كه ابوبكر و حفص است»  
**انجام:** «خلف الوسطي اسحق ادريس»

كاغذ نباتي و نخودي آهار مهره بعضاً آسيب  
ديده: از برگ ۱ تا ۶۵، اندازه: ۱۸/۴\*۱۱/۷ س.  
م. خط نسخ ۱۶ سطري و ابیات منظومه نسخ معرب،  
۱۶ سطري، تاريخ تحرير: شنبه منتصف ربيع  
الثاني ۱۰۵۵ ق. متن منظومه با خط ممتد سرخ  
ممتاز شده، جلد تيماج ضربي خرمائي صدمه ديده،  
واگذاري بنياد جانبازان تهران در ۱۳۶۷ شمسي.



فارسی، مؤلف، به قید احتمال کاتب نسخه: محمد جواد که به اشاره حاجی الحرمین الشریفین حاجی عبدالرحیم نگاشته است. رساله غیر مبنی بر مختصری است بدون خطبه و مقدمه در عمده مباحث تجوید در عناوین «بدانکه» از قبیل: «مخارج حروف، بدانکه نون ساکن، احکام میم ساکن، بدانکه الف در تمام قران در نه جا مفخم است و باقی مرقق، بدانکه را در شش موضع بلاخلاف مفخم است، بدانکه حرف مد سه است الف ساکن ما قبل مفتوح، در احکام وقف، دیگر در بیان اما له، دیگر در بیان هاء کنایه».

**آغاز:** «بسمله، مخارج حروف بیست و نه گانه آنچه از قاریان بکوش رسیده است آنکه مخرج اول از جوف دهن است»

**انجام:** «و در فیه مهاناً در سوره فرقان ختم شد رساله قراءه از دست اضعف العباد محمد جواد حسب الاشاره حاجی الحرمین الشریفین زادهما الله شرفا حاجی عبدالرحیم تحریر یافت.»

**ضمایم در هامش نسخه:**

**۱- تجوید منظوم**

فارسی، اثر طبع ابن عماد - مذکور در فهرست حاضر فراجع - ابیات اول منظومه ناقص.

**۲- رساله تجوید**

فارسی، مؤلف: علی بن محمد معروف به بابا خلیل الله (احتمالاً قرن ۱۱ ق.) رساله مختصر مفیدی است فاقد تبویب خاصی در مطالب تجوید که کتابت آن ناتمام مانده است.

**آغاز:** «رساله بابا علی بسمله الحمد لله الذي هدانا الي دين نبينا صلي الله عليه و اله افضل المرسلين و منهاج اقدام الرضيين»

**انجام موجود:** «و معروف ترین این حروف قاف

است که مشهور است للقلقه»

کاغذ گلبهی آهار مهره کشمیری، ۹ برگ،

اندازه: ۱۸/۲ \* ۱۰/۶ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۲

سطری، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۱ ق. عناوین

(بدانکه) به شنگرف، خریداری آستان قدس رضوی

در اسفند ۱۳۸۱.

۱۴۴

### قرائت ابن عامر

(۳۰۴۶)

عربي، مؤلف: عماد الدين علي شريف قاري  
استرآبادي - ترجمه مؤلف را ذيل «تحفه شاهي»  
فهرست حاضر بنگريد. رساله مختصري است در اصول  
قرائت وصل و سكت آيات براساس آراي عبدالله ابن  
عامر شامي يحصبي (متولد ۲۱ در قريه رحاب و  
متوفي روز عاشورا سال ۱۱۸ ق. در دمشق در زمان  
حكومت هشام بن عبدالملك) به روايت عبدالله بن  
احمد بن بشير بن ذكوان قرشي دمشقي متوفي ۲۴۲  
ق. و از طريق هشام بن عامر بن نصير بن ابان  
سلمي قاضي دمشقي متوفي ۲۴۵ ق.  
آغاز: «بسمه، الحمد لله السميع العليم و

الصلوة علي النبي الكريم»

انجام: «و البروج و الطلاق و كذا مافي سوره  
الاعلي الي اخر القرآن والحمد لله وحده تمت  
الرسالة»

كا غذ نخودي آهار مهره دولت آبادي، از  
برگ ۱ تا ۱۳، اندازه: ۱۸/۵\*۱۲/۵ س.م. خط  
نسخ خوب ۱۲ سطري، كاتب: حسين بن حاجي محمد  
قاري، تاريخ تحرير: قرن ۱۱ ق. سجع مهر كاتب  
در برگ ۳۷ نسخه با سجع «اضعف عبدالله ابن  
حاجي محمد حسين القاري» موجود است و در  
همان برگ مهر چهارگوش ابوالفتح مويد الدوله  
متولي باشي در شهر رجب ۱۳۱۲ مبنی بر تائيد  
عرض دید آمده است. جلد مقوا با روکش پارچه،  
واقف: نامعلوم.

۱۴۵

### قرائت ابي عمرو

(۳۰۴۶/۳)

عربي، مؤلف: عماد الدين علي شريف قاري  
استرآبادي - ترجمه اش ضمن «تحفه  
شاهي» گذشت - رساله مختصري است در بيان اصول  
قرائت ابوعمر و زبان بن علاء بن عمار به  
دو روايت دوري و سوسي از طريق شاطبي بارموز

: ابو عمرو بارمزحاء مهمله، دوری با رمز طاء و سوسی با رمز یاء.

**آغاز:** «بسمله، حمدله فیدقول العبد الضعیف الی الله المهیمن الهادی عمادالدین علی الاسترآبادی ان هذه الرساله فی بیان اصول»

**انجام:** «نحو و هو فهو و لهو و كذلك و هي فهي و لهي تمت الرساله بعون الله و توفيقه كتبہ العبد حسین بن حاجی غفرالله ذنوبها، دستم به خاک چوخواهد شدن تباه - باری بیادگار بماند خط سیاه»

کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، از برگ ۳۱ تا ۳۷، اندازه: ۱۸/۵\*۱۲/۵ س.م.خط نسخ خوب، ۱۲ سطری، کاتب: حسین بن حاجی محمد قاری با سجع مُهر: «اضعف عباد الله ابن حاجی محمد حسین القاری»، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ ق. عناوین به شنگرف، جلد مقوا با روکش پارچه، واقف نامعلوم.

**قرائت ابی عمرو (رساله در-)**

نیز ر.ک. به:

**بحر النور**

۱۴۶

**قرائت حمزه**

(۳۰۴۶/۱)

عربی، مؤلف: عماد الدین علی شریف قاری استرآبادی - ترجمه اش ضمن «تحفه شاهي» گذشت - رساله مختصر و موجزی است در اصول قرائت حمزه<sup>۱</sup> به دو روایت خلف<sup>۲</sup> و خلاد<sup>۳</sup> از طریق شاطبی که به اجابت درخواست برخی از دوستان در وصل و سکون بین آیات نگاشته است.

---

۱- حمزه بن حبیب بن عماره بن اسماعیل زیات تمیمی متولد ۸۶ متوفی به سال ۱۵۶ ق. در ایام خلافت منصور عباسی، وی امام کوفه بعد از عاصم است که قرائت را نزد امام صادق (ع) فرا گرفته بود.

۲- ابومحمد خلف بن هشام بن طالب بزاز متولد ۱۵۰ ق. و متوفی ۲۲۹ ق. در بغداد

۳- ابو عیسی خلاد بن خلیل صیرفی معروف به ابن خلیل کوفی متوفی ۲۲۰ ق.

۱۴۰ / فهرست کتب خطی کتابخانه مرکزی آستان قدس

رضوي

أغاز: «بسمله، حمد له و بعد فيقول العبد  
الفقر المحتاج... ان هذه رساله في بيان اصول  
قراءة حمزه»

انجام: «و يثبت وصل الياء في تقبل دعائي في  
سوره ابراهيم و هذا آخر ما اوردناه جمعه و  
الحمد لله»

کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، از  
برگ ۱۳ تا ۲۱، اندازه: ۱۸/۵\*۱۲/۵ س.م. خط  
نسخ خوب ۱۲ سطری، که کاتب: حسین بن حاجی محمد  
قاری، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ ق. عناوین به  
شنگرف، جلد مقوا باروکش پارچه، واقف:  
نامعلوم.

۱۴۷

#### قرائت عاصم (رساله در - ) (۳۰۴۸)

فارسی، مؤلف: عماد الدین علی شریف قاری  
استرآبادی<sup>۱</sup>. رساله مفردة مختصري است در قرائت  
عاصم بن ابي الذجود کوفي متوفي ۱۹۳ ق. به  
طریق شاطبي و مصدر به نام مريم بلقيس، نواب  
عليه صفوي چنان که بعد از خطبه آمده:  
«ان خداوند کشف آمد ز خداوند خطاب  
بانوي هر دو جهان مريم بلقيس جناب» و مشتمل  
بر يك مقدمه در سه فايده: «الاول اقول بالله  
التوفيق که بر راي اصحاب فطنت و ذهاب مخفي و  
پنهان نيست که فضيلت و مزيت مقدمه محتاج  
برهان نيست، دوم در ذکر احوال عاصم، سوم در  
بيان احوال بروايت» و ۱۷ فصل: «اول در  
استعاذه، ۲ در بسمله، ۳ در مخارج حروف، ۴ در  
صفات حروف، ۵ در هاء کنايه، ۶ در مد، ۷ در دو  
همزه که در يك کلمه جمع شوند، ۸ در دو همزه که  
در دو کلمه بهم رسند، ۹ در همزه مفرده، ۱۰ در  
نقل، ۱۱ در سکت، ۱۲ در ادغام، ۱۳ در احکام تنوين  
و نون ساکن، ۱۴ در اماله، ۱۵ در وقف، ۱۶ در  
مرسوم خط، ۱۷ در فرش حروف» يك برگ از فصل ۴

۱- ترجمه مؤلف ذیل «تحفه شاهی» گذشت فراجع.

جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۱۴۱

(بین اوراق ۱۱ و ۱۲) این نسخه ناقص و افتاده و کاتب فصل ۱۷ را کتابت نکرده است.

**آغاز:** «حمد بیحد و سپاس بیقیاس مر آفریدگاری را سزد و شاید که از ترکیب کاف و نون آیه وجود بنگاشت»

**انجام نسخه:** «و عاصم وقف بتاء میکند و السلام تمت الكتاب»

کاغذ شکری آهار مهره فرنگی، ۳۸ برگ، اندازه: ۱۰\*۱۴/۵ س. م. خط نسخ ۱۰ سطری، تاریخ تحریر: اوایل قرن ۱۲ ق. عناوین نانویس، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ ق.

۱۴۸

**قرائت عاصم (رساله - )**

(۱۳۲۵۳)

مانند قبل . عنوان رساله در این نسخه: «رساله در تجوید» بدون ذکر نام مؤلف آمده است. و از اواخر فصل ۶ تا انتهای فصل ۱۷ - فرش حروف - را دارد.

**آغاز موجود:** «عاصم را طول و توسط و قصر باشد»

**انجام:** «و شعبه بسکون کفوا احد حفص بواو خوانده و شعبه بهمزه میخواند بجای واو»

کاغذ نخودی آهاری بعضاً و صالی شده، ۳۸ برگ، اندازه: ۸/۱۶\*۹ س. م. خط نستعلیق مخلوط به شکسته، ۱۳ سطری، تاریخ تحریر: ۲۲ صفر ۱۰۵۵، عناوین به سرنج، در حاشیه برگ دوم مهر مالکیت محمد حسین بن محمد دیده می شود، و در ظهر برگ آخر رساله نگاشته شده: «برپشت کتاب دوستان خط بنویس و بیادگار بگذار» راقمه معین کاتب جنابذی، جلد مقوا با روکش پارچه، خریداری آستان قدس رضوی در آبان، ۱۳۶۲

۱۴۹

**قرائت نافع**

(۳۰۴۶/۲)

عربی، مؤلف: عماد الدین علی شریف قاری استرآبادی - ترجمه اش ضمن «تحفه شاهی» گذشت -

رضوي

رساله مختصر مفیدی است در بیان اصول قرائت نافع<sup>۱</sup> به روایت قالون<sup>۲</sup> و ورش<sup>۳</sup> از طریق شاطبی .  
**آغاز:** «بسمله، حمدله و بعد فیکول [ نام مولف] ان هذه رسالة في بيان اصول قراءة نافع ... جمعته لالتماس بعض الاصدقا المشتغلين في هذا الفن حفظهم الله جميعا مختصرا ضابطا جميع قواعد هذه القراءة من غير تطويل و لاتكرار»

**انجام:** «لكن في ياء قوله تع مما اتاني في النمل تمت بعون الله و حسن توفيقه»  
 کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، از برگ ۲۱ تا ۳۱، اندازه: ۱۲/۵×۱۸/۵ س. م. خط نسخ خوب ۱۲ سطری، کاتب: حسین بن حاجی محمد قاری (به ضبط ضمایم)، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ ق. عناوین به شنگرف، جلد مقوا با روکش پارچه، واقف: نامعلوم.

۱۵۰

## قرّة العین

(۳۰۵۸)

عربی، مؤلف: ابوالبقاء نورالدین علی بن عثمان بن محمد بن احمد بن حسن عذری بغدادی مشهور به ابن قاصح (۷۱۶ - ۸۰۱ ق.) منجم و قاری ساکن قاهره و صاحب تألیفات متعدد در مباحث قرائت و معرفت اوقات شب و روز<sup>۱</sup>. رساله مختصر دقیقی است در فتح و اماله دو لفظ در قرائت براساس آرای قراء سبعة به ترتیب سؤور قرآن که به درخواست جمعی از شاگردانش نگاشته است.

۱- عبدالرحمن بن ابی نعیم لیثی معروف به نافع متولد ۷۰ ق. و متوفی ۱۷۹ (؟) ق. وی اصلش از اصفهان و از طریق ۷۰ نفر از قراء به ابن عباس و عبدالله بن عیاش و ابی ابن کعب از پیامبر اکرم (ص) روایت می کند.

۲- ابوموسی عیسی مدنی معروف به قالون از قراء مدینه متولد ۱۲۰ ق. و متوفی ۲۲۰ ق. در مدینه.

۳- ابوسعید عثمان بن سعید بصری معروف به ورش از جمله شاگردان نافع در مدینه و ساکن مصر ( ۱۱۰-۱۹۷ ق. در مصر ) .

۱- طبقات القراء ۵/۵۵۵، ضوء اللامع ۵/۲۶۰.

جلد بدست و سوم - تحوید و قرائت / ۱۴۳

آغاز: «بسمله، قال الشيخ الامام العالم  
الفاضل . . القاضي العذري اما بعد حمد الله رب  
العالمين و الصلوة و السلام علي سيدنا محمد  
خاتم النبيين و علي اله و صحبه اجمعين فان  
هذه رسالة سميتها قرّة العين و جمعت فيها  
المشهور من الفتح و الامالة و بين اللفظين مما  
قرات و روية عن الائمة السبعة»

**انجام:** «في صدور الناس و الناس ذكر بالبقره  
تمت الاماله و الحمد لله اولا و اخرا و ظاهراً و  
باطناً»

کاغذ نخودي آهار مهره سمرقندي، از برگ ۴ تا ۴۵، اندازه: ۱۸×۱۳ س.م. خط نستعلیق دستري خوانا، ۱۳ سطري : کاتب: حسين بن حاجي محمد قاري، تاريخ تحرير: سه شنبه ۲۵ رجب ۹۸۳ در احمد نگر شبه قاره هند، عناوين و اسامي سُور و آیات نقل شده و اسامي قراء به شنگرف، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی خواهه شير احمد تـ \_\_\_\_\_وني در ۱۰۳۲ ق.

101

قصيده لاميه  
(۱۸۶۲۵)

عربی، ناظم: شمس الدین محمد بن محمود سمرقندی - مذکور ضمن مؤلفه دیگرش «عقد الفرید» در فهرست حاضر - منظومه ای است مختصر شامل ۷۲ بیت به بحر و قافیہ قصیده معروف شاطبی در مباحث: «فی صفات الحروف المفردة، فی مخارج الحروف، فی مراعات حرف، فی ادغام المثلین، فی الوقف بالروم و الاشمام، فی المذات». کاتب شرح چند بیت آخر منظومه را بدون ذکر نام شارح نقل کرده است.

آغاز: «سأشرح في وصف الحروف مبسلاً  
أشرحها مرموزة ما على الولا»

رضوي

— **انجام موجود:** «وراء علي ثم سين ذكرتها»  
ابوالحدث الليثي بالظاء سهلاً»  
کاغذ نخودي آهار مهره سمرقندي، از برگ  
۴۸ تا ۵۰، اندازه: ۱۸×۲۶ س.م. خط نسخ بعضاً  
معرب دفتری، ۲۵ سطری، کاتب به قرینه ضمایم:  
یوسف بن محمود بن یوسف در ۸۳۲ ق. در بلده  
نیشابور، نسخه ضمیمه ۳۰۳۹ کتابخانه است. جلد  
مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در  
۱۱۴۵ ق.

۱۵۲

**قصیده لامیه  
(۲۲۴۰۶)**

عربی، ناظم و علي الاحتمال کاتب: سیّد  
محمد حسینی خراسانی، قاری و شاعر نیمه دوم  
قرن سیزده (?). مشهد رضوي و نجل سیّد یحیی بن  
محمد حسینی خراسانی. قصیده ای است شامل ۲۷  
بیت در تشریح و تبیین رموز مختار جهت قراء  
سبعه و راویان آنها.  
آغاز: «بسمله، قال العبد الفقير الجاني —  
السید محمد الحسینی الخراسانی ... و بعد فانی  
سوف انظم کلمه — لابدی مافی الحرز من رمزمن تلا»

**انجام:** «فکل رموز فی القصیده قدجلا؛ اصلي  
علي جدي و احمد ربنا — و نشکره اعضاي مادمت  
فی الملا»

کاغذ نخودي آهار مهره فرنگی، ۱ برگ،  
اندازه: ۱۴×۲۱/۸ س.م. خط نسخ خوب ۱۴ سطری،  
احتمالاً نسخه به خط ناظم است و در تملک همو  
بوده و وقف اولاد شده، تاریخ تحریر به قرینه  
ضمایم: ۱۲۷۵ ق. جلد مقوا با روکش پارچه،  
خریداری آستان قدس رضوي در اسفند، ۱۳۱۸

۱۵۳

**قواعد تجوید  
(۱۶۱۶۱)**

فارسی، مؤلف: محمد محسن ابن محمد سمیع  
قاری از علماء و قاریان امامیه ظاهراً از  
مردمان قرن سیزدهم ه. ق. — ترجمه اش در مآخذ  
دیده نشد — رساله مختصری است در بیان ضروریات



قواعد تجوید که به جهت بعضی از صاحبان حقوق در يك مقدمه و هشت فصل و يك خاتمه به شرح زیر نگاشته شده است.

«مقدمه در بیان شناختن دندانه‌ها، فصل اول در بیان مخارج حروف، دویم در بیان تفخیم و ترقیق، سیم در احکام تنوین و نون ساکنه، چهارم در قواعدی که مناسبت بفصل سابق، پنجم در اقسام مدّ، ششم در قواعد مناسبت بفصل سابق (در دو قاعده)، هفتم در بیان احکام وقف و وصل، هشتم در بیان صفات حروف، خاتمه در بیان آداب قرآن».

۲ برگ آخر نسخه افتاده است.

آغاز: «بسمله، حمدله، اما بعد این رساله

ایست مختصر در بیان ضروریات قواعد تجوید»

انجام موجود: «بگوید صدق الله العلی العظیم و

صدق رسوله النبی»

کاغذ فستقی آهار مهره فرنگی، ۴۳ برگ،

اندازه: ۱۱/۱×۱۷/۴ س. م. خط نسخ خوب دفتری، ۸

سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۳ ق. عناوین به

سرخ، شیرازه اوراق به هم ریخته، جلد میشن

دارچینی، وقفی بنیاد مستضعفان تهران در

شهریور ۱۳۶۷.

## ۱۵۴

### قواعد القرآن

(۳۰۵۹)

فارسی، مؤلف: یارمحمد بن خدا داد

سمرقندی، قاری و حافظ اهل سنت و جماعت در

آغاز قرن دهم ه. ق. رساله مختصری است در

مباحث عمده تجوید به روش عاصم ابن ابی النجود

کوفی و راویان وی چنانچه بعد از خطبه و نام

مؤلف آمده است. «چون مدت مدید مطالعه علم

قرآئت و تجوید و علم تفسیر کرده و ملازمت

استادان ثقه که در ماورا النهر و بلاد خراسان

بوده اند نموده و از ایشان اجازات عالییه حاصل

کرده پس چیزی از این علم که تعلق بتجوید قرآن

داشت و مخصوص بود بقرآئت عاصم و راویان وی که

رضوي

ابوبکر و حفص است رحمهم الله ... ذکر کردیم و آنچه تعلق باین قرآءات داشت از تجوید و قواعد و اختلافات راویان همه را درین رساله مبین ساختیم و چون درین بلاد این قرآءات متعارف بود بروی اختصار کردیم « و آن را منقسم نموده بر دوازده باب بدین شرح: «باب اول در بیان استعاذه و بسمله، ۲ در بیان مخارج حروف، ۳ در بیان رعایت کردن مخارج، ۴ در بیان صفات حروف، ۵ در بیان احکام نون ساکن و تنوین، ۶ در بیان متفقات ادغام، ۷ در بیان مدّ و ترتیق، ۱۰ در بیان وقف بر آخر کلمه، ۱۱ در بیان رسم الخط و طریقه وقف برآن، ۱۲ در بیان اختلافات راویان عاصم یعنی ابابکر و حفص». {رساله مصدّر به نام ابوالغازی عبیدالله بهادرخان از بک شیبانی (متوفی ۹۴۶ق) شده است}.

**آغاز:** «حمد بی حدّ و ثنای بی عدّ حضرت قادریرا که قرآن مجید و فرقان حمید بر ما فرو فرستاد»

**انجام:** «در سوره مدثر اصحاب الیمین فی جنات و بدانکه اکثر اینها موافق تفسیر نیست به خلاف... که همه آنها موافق تفسیر است و الله علم کتبه دوست محمد مروجانی، دستم بزیّر خاک چو خواهد شدن تباه — باری بیادگار بماند خطی سیاه؛ هر که خواند دعا طمع دارم — زانکه من بنده گنه کارم».

**ضمایم در هامش نسخه**

۱- اعتقاد نامه منظوم [از برگ ۱ تا ۱۴]

فارسی، ادبیات و عقاید، ناظم: نورالدین عبدالرحمن بن احمد جامی متوفی ۸۹۸ ق.

**آغاز:** «حمد قبل کل کلام — بصفات الجلال و

الاکرام»

**انجام:** «جون شد این اعتقادنامه درست —

بازکردم بکار و بار نخست؛ هست دید از حق اجل نعم — و به انتهی: الکلام و تم».

۲- چهل حدیث [از برگ ۱۴ تا ۱۶]

عربی، اخبار. مروی از پیامبر اکرم (ص)

جامع: از علماء عامه که جهت شهاب الدین قتل

جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۱۴۷

تیمور نگاشته است. این نسخه تا حدیث ۱۳ را دارد.

آغاز: «جهل حدیث قال رسول الله صلی الله علیه و سلم اما بعد فان خیر الحدیث» **انجام موجود:** «سرق فهیم .. اقاموا علیه ..»

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی متوسط، ۳۴ برگ: اندازه: ۱۷×۱۲ س.م. خط نستعلیق خوب عبارات عربی معرب، ۱۵ سطری، کاتب: دوست محمد مروجانی، تاریخ تحریر: ۹۳۰ ق. تاریخ تحریر ضمایم: قرن ۱۱ ق. عناوین به شنگرف، جدول بندی اوراق به شنگرف و لاجورد. نسخه در سنوات ۱۱۵۴ و ۱۱۹۶ داخل عرض شده است. جلد مقوا با روکش پارچه، واقف: نامعلوم.

۱۵۵

### قواعد القرآن (۲۸۴۵۹)

مانند قبل.

**انجام:** «سوره تبت حمالة بالنصب عاصم سوره

الاخلاص كفوا و الله اعلم»

کاغذ نباتی آهار مهره کشمیری، ۲۹ برگ، اندازه: ۴/۲۱×۱۱/۴ س.م. خط نستعلیق خوب ۱۴ سطری، کاتب: معظم، تاریخ تحریر: شنبه ۱۶ شوال ۱۱۰۲، برخی اوراق معلق به حاشیه به خط کاتب، جلد تیماج سبز، وقفی مقام معظم رهبری در خرداد، ۱۳۸۱.

۱۵۶

### قواعد القرآن (۲۲۲۲۱)

مانند قبل. موجودی نسخه: از اول تا اواخر

باب یازدهم.

**انجام موجود:** «و رضوان الغیوب معی صلوتک

مرجون»

کاغذ حنایی آهار مهره صدمه دیده و رطوبت رسیده، ۲۰ برگ، اندازه: ۲۵×۱۸ س.م. خط نستعلیق خوانا، ۱۵ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۰ ق. حواشی برگ اول دارای مَهرهایی با سجع: حامد حسین، سید قلیخان بهادر محمد و...، عناوین به شنگرف، جدول بندی اوراق به سرخی و

لا جورد، جلد مقوا آسیب دیده، اهدای مقام  
معظم رهبري در فروردین ۱۳۷۴.

۱۵۷

**القواعد المقرّره (والفوائد المحرّره)**  
**(۱۸۰۵۵)**

عربي، مؤلّف: محمد بن قاسم بن اسماعيل  
شافعي شناوي از هري مشهور به بقري (۱۰۱۸ - ۱۴  
جماي الاخر ۱۱۱۱). از جمله قاريان و صوفيان  
مصر، صاحب تأليفات در تجويد و قرائت مانند:  
فتح الكبير المتعال، العمدة السنية في احكام

النون الساكنه، غنيّة الطالبين في التجويد<sup>۱</sup>. اين  
تأليف كه به «القواعد البقرّيه» و «البقرّيه»  
نيز اشتهار دارد رساله اي است در بيان قواعد  
تجويد براساس آراي هريك از قراء سبعة كه در  
واقع ما حصل افادات استادش، شيخ عبدالرحمن  
يمني است كه در عناوين «اعلم» نگاشته است.  
«اعلم ان ابا عمرو بن العلاء... مذهبه... خاتمه،  
اعلم [قواعد ابن كثير] انّ عبدالله بن كثير له  
راويان، اعلم ان نافعاً له راويان، اعلم ان  
عبدالله بن عامر له راويان، اعلم ان عاصماً اول  
اهل الكوفة، اعلم ان حمزه له راويان، اعلم ان  
الكسائي رحمه الله تعالى له راويان»  
آغاز: «بسمه، يقول المعترف بذنوبه  
الراجي من ربه سترعيوبه محمد بن قاسم...  
الحمد لله علي افضاله و اشهد ان لا اله الا الله وحده  
لا شريك له شهادة ارجو بها النجاة من عذابه»

**انجام:** «و تفتح بعد الالف قولاً و الحمد لله  
تعالى اعلم و حسبنا الله و نعم الوكيل  
و لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم».

كاغذ شكري آهار مهره فرنگي، از برگ ۱ تا  
۱۹، اندازه: ۲۱/۵\*۱۵/۵ س.م. خط نسخ عربي  
خوب ۱۵ سطري، كاتب: صالح بن ملامصطفى تكريتي،  
تاريخ تحرير: ع ن ۱۲۱۳ق. عناوين به قلم جلي

با مرکب مشکي، اوراق معلق به شرح شيخ سلطان  
و علامه سويدي - شرح شاطبيه - جلد ميشن عنابي  
ضربي، وقفی حسین اعلمی در بیروت به تاریخ  
مهر ۱۳۷۰ .

۱۵۸

## کتاب التجوید

(۱۲۷۹۰)

فارسي، در مقدمه نام کتاب و مؤلف ذکر نشده  
لذا تسمیه برا ساس یاددا شتهای کاتب نو نویس  
مذکور در آخر نسخه است. اما نام مؤلف طبق  
نگارش همو در باب چهاردهم نسخه به شرح زیر  
است.

« مؤلف این کتاب الفقییر الحقییر رحمت الله  
القاری الجلانی [ الجیلانی ] نقل میکنند که در  
وقت تألیف کتاب برهان القاری فی تجوید کلام  
الباری در حیدرآباد... الخ » و با توجه به  
اشارات مؤلف در جای جای متن، وی از قاریان  
امامیه اوائل قرن ۱۱ق<sup>۱</sup>. متولد بلدة رشت<sup>۲</sup> و از  
جمله شاگردان ملامحمد قاسم قاری معروف به  
استاد نجفی<sup>۳</sup> و استاد  
ملکی<sup>۴</sup> در عتبات عالیات بوده و نیز به هنگام  
اقامت در حیدرآباد با شیخ هارون جزائری شیعی  
مکاتباتی داشته است. کتاب یک دوره کامل فن  
تجوید است که مشتمل بر یک مقدمه در پیدایش  
الفبا و کتابت آن در زبان عربی و هجده باب  
به شرح زیر می باشد: اول در فضل قرآن، دوم در  
بیان آنکه قرآنرا چون بخوانند، سیم در بیان

---

۱- مؤلف در واسط باب پانزدهم، عباراتی را تبرکاً از تفسیر  
منهج الصادقین تألیف فتح الله کاشانی متوفی ۹۹۸ ق. در  
کشمیر نقل می نماید.

۲- وی در باب پانزدهم ضمن بیان معنای سوره اخلاص می نگارد  
و آنچه به فقیر مؤلف از خاصیت این سوره ظاهر شده آنست که  
در بلدة طیبه رشت که مولد و منشأ مؤلف است.

۳- ر.ک. به: باب چهاردهم کتاب: «روزی فقیر مؤلف از استاد  
نجفی المرحومی الملامحمد قاسم القاری نزیل الغری کیفیت قراء  
سبعه و پیدا شدن آنرا پرسید» .

۴- ر.ک. به: باب هفتم کتاب: اما آنچه فقیر از استادان خود  
استاد نجفی و استاد مکی یاد گرفته آنست .

رضوي

استعاذه بغير ا عوذ بالله من الشيطان الرجيم گفتن، چهارم در بيان بسمله بغير بسم الله الرحمن الرحيم گفتن، پنجم در مخارج حروف هجا، ششم در بيان رعايت هر حرفي در حين تركيب حروف جنانكه حق و سزاوار او است، هفتم در بيان مذ و قصر، هشتم در بيان وقف، نهم در بيان احكام وقف و رموز آن، دهم در بيان احكام نون تنوين و نون ساكن، يازدهم در بيان ادغام متمائل و متجانس و متقارب، دوازدهم در بيان احكام راآت، سيزدهم در بيان هاء ي كنايه، چهاردهم در بيان سبب بودن قران مجيد بهفت قراءت، بانزدهم در بيان سورة حمد و سورة اخلاص و آية الكرسي، شانزدهم در بيان تكبير و تهليل و تحميد، هفدهم در بيان دعواتي كه بعد از تلاوت بعضي سُور و بعضي آيات و در سجده واجبي و سنتي و يا ختم قران ميخوانند، هجدهم در بيان آسامي [كذ] قران و عدد سور و آيات و يك خاتمه: «در بيان تعليم گرفتن قران از استاد قاري ماهر اين فن و طريق سلوك با استاد اهل قران و اهل ارشاد».

**آغاز:** «ا ب ت ث ج ح خ ...ي اما در تكلّم و تعليم متفاوتست عرب ميگويد الالف و الباء و التاء»

**انجام:** «پس شاگرد را واجب و لازم است كه در امر و اطاعت و فرمان استاد خود بيرون نرود و هرچه استادش كويد شنيده و از گفته استاد خود در نكذرد تمت الكتاب التجويد».

**ضمائم:**

۱- رساله در علم واجب تعالى [۱۲ برگ صدر نسخه] عربي، مكرر ۶۸۰، حكمت. مؤلف: ملا شمس محمد گيلاني، حكيم مشهور حوزه فلسفي اصفهان در قرن ۱۱ ق. تاريخ ختم تاليف به نقل از كتاب الذريعه (۳۱۸/۱۵): ۱۰۴۸ ق.

**آغاز:** «الحمد لله خالق الكل و هادي السبل»

**انجام:** «والعالي من الصفات الثبوتيه الكماليه الثابته في مرتبه ذاته بذاته مع قطع النظر عن كل ما غدا ذاته»

۱- جنگ اشعار [ضمن ۱۰ برگ صدر و ذیل نسخه]  
ترکی و فارسی، سروده شاه عباس صفوی،  
سلطانعلی بیگ، اوحدی و میرزا محمد علی منجم و  
دیگران.

کاغذ حنایی کشمیری، جمعاً ۱۰۶ برگ،  
اندازه: ۹/۵×۱۹/۳ س. م. خط نستعلیق ۱۵  
سطری، تاریخ تحریر نونویسی برگ اول و دو برگ  
آخر کتاب تجوید: جمادی الثانی ۱۱۵۶، کاتب  
رساله علم: ابراهیم بن میرزا علی در ۱۰۵۱ ق.  
عناوین به شنگرف، اوراق وصالی شده، جلد میشن  
خرمایی، وقفی حسین کی استوان در آبان، ۱۳۴۸

۱۵۹

### کتاب الهدیه الی حضرت العلمیه (۹۱۱۵)

عربی، نام مؤلف در دیباچه نسخه نیامده اما  
در آخر مبحث «استعاذه» - فصل اول از قسم سوم  
- استیفای کلام را به تألیف دیگرش «مبرز  
المعانی فی شرح الشاطبیه» ارجاع داده است.  
بنابراین مؤلف: حافظ محمد بن عمر بن علی بن  
احمد عمادی از حافظان و قراء نیدمه دوم قرن  
هشتم ق. خواهد بود. کتاب مفیدی است در عمده  
مباحث تجوید و مصدّر به نام ناصر الملک  
امیرحسین صوفی<sup>۱</sup> و مرتب بر یک مقدمه و چهار  
قسم: «الاول فی بیان مخارج و صفاتها و هو  
یشتمل علی اربعة فصول، الثانی فی ذکر اسامي  
الائمه السبعة و روااتهم، الثالث فی بیان القراءات  
القیاسیه المطرده المتایده بالسمع [در ۱۹  
فصل]، الرابع فی بیان الخلافات المفیده فی  
القران فی ام القران مالک يوم الدين».

---

۱- به احتمال وی همان امیر حسین جلیار، امیرزاده و شاعر  
نامی دربار سلطان حسین بایقرا می باشد که پدرش امیر  
مبارزالدین علی بیگ جلیار امیر معروف سلسله جلیریان (۸۳۶-  
۷۴۰ ق.) است که در دستگاه یادگار محمد میرزا صاحب اختیار  
بود. به هر حال امیر حسین مردی وارسته و صوفی مشرب و قصیده  
و غزل را نیکو می سروده است. تاریخ نظم و نثر ۳۰۹/۱.

رضوي

**آغاز:** «الحمد لله الذي انزل القرآن شفاء لما  
في الصدر و جعله شافعا مشفعا علي تلاوته  
الحور»

**انجام:** «و اجعل القرآن نورا في صدورنا و  
نورا في قبورنا و فائزا يوم القيمة الي  
دارالسلام صل علي نبيك محمد صلي الله عليه و اله  
و سلم تسليما كثيرا».

کاغذ حنای آهار مهره، از برگ ۱ تا  
۸۵، اندازه: ۱۲×۲۰ س. م. خط نسخ ۱۷  
سطری، عناوین به مشکي، تاریخ تحریر: اوائل قرن  
۱۲ ق. جلد تیماج عنابی و صالي شده، خریداری  
آستان قدس در دي ۱۳۴۱

۱۶۰

### کشف الاسرار (۳۰۶۱)

عربی، مؤلف: ابویحیی بن محمد بن محمود بن  
محمد قاری شیرازی. ترجمه مؤلف در منابع  
موجود دیده نشد اما مسلم آنکه وي از قاریان  
شافعی مذهب ساکن شیراز در قرن نهم هـ. ق. و  
قبل می باشد و در واقع قاری رباط<sup>۱</sup> قطب  
الاولیاء ابو عبدالله بن خفیف شیرازی بوده است.  
کتاب نسبتاً مفصل و کاملی است در کتابت حروف  
«الف»، «یاء» و غیر آن در آیات و سور شریفه  
قرآن کریم براساس رسم الخط مصحف عثمان بن  
غفغان مرتب بـ  
۲۵ باب به شرح زیر:

---

۱- ابن بطوطه در سفرنامه خود (۲/۲۲۹- ترجمه محمد علي موحد)  
( آورده است. « بقعه ابن خفیف جایگاه مقدسی شمرده می شد و  
مردم صبح و شام به زیارت آنجا می رفتند ». و نیز فارسنامه  
( ۱۵۸/۲ ) می نگارد : « شیخ کبیر در حال حیات خانقاهی عالی  
داشته که مردمان از دور و نزدیک در این خانقاه آمد و شد  
داشتند بعد از وفات شیخ بزرگوار بزرگان بر عمارتش افزوده  
املاکی وقف بر آن خانقاه نمودند و جماعتهایی برای عبادت و  
تزکیه نفس از شهرهای دور و نزدیک آمده بفراغت حال می  
گذرانیدند و از ابتدای سلطنت سلاطین صفویه این خانقاه از  
رونق افتاد و کریمخان زند صحن خانقاه و رباط و قبرستان  
حوالی آن را مسطح نمود و میدانی وسیع گشته و اکنون این  
میدان میدان عمل بندهان گویند متصل به بازار وکیل » .



«الباب الاول فیمن جمع القرآن فی المصحف، ۲  
فی حذف الالف فی کلمات تحمل علیها امثالها  
مرتبه علی حروف التهجی، ۳ فی حذف الالف مما لم  
تحمل علیه امثالها من اول القرآن الی اخره، ۴  
فی اثبات الالف علی اللفظ او المعنی، ۵ فیما  
زیدت فیہ الالف، ۶ فیما رسم بالالف من ذوات  
الیاء، ۷ فیما رسم بالیاء من ذوات الواو  
لمعنی، ۸ فیما رسمت الالف واواً، ۹ فیما حذف  
منه الیاء اجتزاً بكسرما قبلها، ۱۰ فی حذف احدي  
الیائین، ۱۱ فیما رسم باثبات الیاء علی الاصل،  
۱۲ فیما زیدت فیہ الیاء، ۱۳ فیما رسمت بالیاء  
صورة الهمزة علی مراد، ۱۴ فیما حذفت منه الواو  
اکتفاً بالضمه او لمعنی اخر، ۱۵ فی حذف احد  
الواوین،  
۱۶ فیما زیدت فیہ الواو، ۱۷ فیما رسمت بالواو  
الالف صورة الهمزة، ۱۸ فی حذف شکل الهمزة، ۱۹  
فی صورة الهمزة الفاً او واواً او یاء، ۲۰ فی  
حذف احدي اللامین، ۲۱ فی اثبات اللامین، ۲۲ فی  
رسم هاء التانیث تاء علی الاصل، ۲۳ فی القطع و  
الوصل، ۲۴ فی اتفاق مصاحف الامصار من انواع  
مختلفه، ۲۵ فیما اختلف فیہ مصاحف الحجاز و  
العراق و الشام المتسخة من الامام بالزیادة و  
النقصان».

آغاز: «بسمله، الحمد لله الذي كرم بني آدم  
باشرف عطائيه و هو كلام الله المنزل  
من السماء»

انجام: «لكي يحفظها الامة كما نزلت من عند الله  
عزوجل و علي ما سمعت من رسول الله صل الله عليه و  
اله و سلم والله اعلم بالصواب و اليه المرجع و  
الماب» [از برگ ۱۷ پ تا ۳۴ پ]  
ضمایم:

۱- عمدة القراء و عدة الاقراء [از برگ ۳۴ پ تا

رضوي

عربي، ناظم: شيخ عبدالله بن احمد بن علي كوفي  
همداني معروف به ابن فصيح، شاعر و قاري  
معروف قرن هشتم (۷۴۵، ۷۰۲ ق.)<sup>۱</sup> قصیده اي است  
رائيه در ۲۴ بيت در بيان وقوف و مدّات و ماآت  
در آیات شریفه قرآن.

**آغاز:** « حفظت وعظاً عظيماً مظهر الظفر —  
ظعنت يقظان عن ظلم علي نظر »  
**انجام:** « والضاد فيه عن الباقيين كلهم — و  
الحمد لله مولی النصر و الظفر »

**۲- قصیده لامیه** [ از برگ ۳۵ پ تا ۳۶ ر ]  
عربي، ناظم: به دست نیامد، قصیده اي است در  
۲۲ بيت در بيان وقوف در قرآن و انواع مدّات و  
ماآت در قرآن.

**آغاز:** « و من یرد الوقف التمام یقف علي  
انقضاء كلام باللزم لیفصلا »  
**انجام:** « كهمزه الاستفهام مع من و ان و ان و  
افعل تفضیل و كيف و هل ولا »

**۳- منظومه الوقوفات** [ از برگ ۳۶ پ تا ۳۷ پ ]  
عربي، نام ناظم در نسخه نیامده است.  
منظومه مختصري است در شرح «وقوف سجاوندي».  
**آغاز:** « لوازم وقفنا المتعينونا ثمانون  
انجلت و صفت عیونا »

**انجام:** « و كل الال و الاصحاب طرا و من اوي  
وكل التا بعینا »  
نسخه معلق به حاشیه توضیحي در عناوین  
«قوله» است.

**۴- رساله في بيان وقوفات القران** [ از برگ ۳۸ ر  
تا ۴۱ پ ]

عربي، مختصري است بدون خطبه در بيان وقوف  
قرآن که بر ترتیب سور شریفه با ذکر علل وقف  
نگاشته شده است.

**آغاز:** « سورة البقره بمومنین وقف لازم لانه  
لووصل بقوله يخادعون لصارت الجملة صفة »

۱- تاریخ علماء بغداد، ابن رافع ص ۶۴ .

### انجام: «سورة البلد قوله تع عليه احد وقف

لازم لانه لووصل صاريقول اهلكت  
و هو محال تمت بحمدالله و حسن توفيقه »  
كاغذ نخودي آمار مهره استانبولي : جمعاً  
۲۵ برگ، اندازه : ۱۵/۵×۲۱ س.م. خط نسخ عربي  
خوب دفتری: ۱۵ سطري، کاتب: صالح بن فالج  
حمیدانی، تاریخ تحریر: —————  
۹۱۴ ق. در مدرسه دینیہ حلب، عناوین به شنکرف،  
نسخه ضمیمه به شماره ۳۰۶۱ کتابخانه است. جلد  
مقوا با روکش پارچه، وقفی ابن خاتون عاملی در  
۱۰۶۷ ق.

۱۶۱

### کفایۃ الاخوان

(۹۱۲۱)

فارسی، مؤلف: عبدالله بن الحیامه [کذا] تستری  
از قاریان پارسی نویس امامیه در اواخر قرن  
نهم و اوائل قرن دهم هـ . ق. کتاب شرح و ترجمه  
ای است روان و مختصر بر «مقدمه» شمس الدین  
ابوالخیر محمد بن جزری متوفی ۸۳۳ ق. مصدر به  
مقدمه ای در فضیلت قرائت و بیان ارکان ششگانه  
توفیق در این فن شریف چنان که می نگارند:  
«تحصیل این علم موقوفست بر ارکان سته اول  
ارادت و مجاهدت، دوم وظایف خدمت و قابلیت،  
سیوم قدرت لفظ بر فصاحت، چهارم تزکیه و فطنت  
و عدالت، پنجم همت براخذ و محافظت، ششم وجود  
استاد ماهر صافی نیت پاک اعتقاد».  
برای آشنایی بیشتر با روش شارح سطوری از متن  
و شرح به عینه نقل می گردد: «محرری التجوید  
و المواقف - و مالمذی رسم فی المصاحف تحریر  
تحقیق چیز را کویند و بحقیقت آنجیز وارسیدن  
یعنی جهد نمودن و بحقیقت رسیدن و نیکو  
کردانیدن و قراءۃ بدانستن مخارج و تلفظ بآن و  
عمل نمودن و معرفۃ وقوف یعنی اوآخر و آنجیز که  
بدان دانسته شده است از اثر مصحف امام که آن  
نزد اهل ادا معروف و مشهور است».

رضوي

**آغاز پس از خطبه مختصر و مشهور:** «بدانکه وفقك الله تعالى که آنچه سزاوارتر است بنده مومن را آنست که اوقات شریف را صرف رضای حق تعالی عزّاسمه نماید»

**انجام:** «قوله مقدمه یعنی تحفه ایست و هدیه ایست و ختم کردیم بالحمد و صلوات از برای میمنت و افتتاح و اختتام و الحمد لله رب العالمین».

**ضمیمه:**

**رساله در اختلاف قرائت راویان عاصم [ هاشم ۱۳ برگ اول نسخه ]**

عربی، تجوید، مؤلف: محمد بن محمود بن علی سبط ناصرالدین محمد بن قاسم سمرقندی - ترجمه ش در فهرست حاضر گذشت. رساله مختصر دقیقی است در بیان اختلاف قرائت بین راویان عاصم بن ابی النجود کوفی (یعنی ابی بکر شعبه بن عیاش بن سالم کوفی و حفص بن سلیمان بن مغیره کوفی) به ترتیب سوره های قرآن بدین روش که کلمه خلافیه را نقل و سپس نحوه قرائت شعبه را با قرمز و حفص را با مشکی اعراب گذاری نموده است.

**آغاز:** «محمد الحمد لله الذي جعل صدورنا خزائن كلام القديم»

**انجام:** «مؤصده في عمْدٍ وَلِي دِينُ كُفُوءاً أَحَد تَمَت الحمد لله رب العالمین».

کاغذ نخودی آهار مهره، ۶۵ برگ، اندازه: ۱۳×۸ س. م. خط نستعلیق خوش  
۱۲ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۱ ق. عناوین به سرنج، برخی اوراق اول نسخه معلق به حاشیه مؤلف، جلد تیماج مشکی، خریداری آستان قدس رضوی در دی ۱۳۴۱

۱۶۲

**کنز اللطائف ( - فیما یحتاج الیه لتصحیح المصاحف )**

(۲۲۱۴۰)

فارسی، نام مؤلف در آغاز کتاب نیامده اما به ضبط برگ ۳۲ نسخه [آغاز مباحث وقوف] حسین

بن عثمان می باشد چنان که نگاشته است. « این فقیرک حیران حسین بن عثمان و قبیله الله کید شیطان میگوید که چون خواستم که این فوائد فرایند را ختم کرده شروع در بیان وقوف و ذکر آیات نمایم». که بایستی همان، مؤلف کتاب «ایضاح المعانی فی شرح حرز الامانی» - مذکور فهرست حاضر - عالم و قاری شافعی نیمه اول قرن نهم هـ. ق. و معاصر شمس الدین محمد بن محمد جزری متوفی ۸۳۳ ق. باشد. کتاب مفصل جامعی در وقوف و تقسیم آیات قرآن کریم که مؤلف در آخر عمر نگاشته است چنان که بعد از خطبه می نگارد: «این فقیر بینوا و این مسکین بی سروپا بر وفق طریق... تصحیح مصاحف شریف کرامت فرموده تا بدان امر خطیر اقدام می نمود اکنون قوای قوی ضعیف شده گرد فتور در حدیقه ظاهر گشته نزدیک باد که سلطان رفع از سلطنت شهرستان بر عروج شود و سمنند تیزتک حیات در میدان عیش مغفور گردد و جماعتی از یاران صادق و طایفه از محبان موافق که از این امر فرخنده... از این درمانده تمتع دیده بودند همان توقع داشتند... واجب دید نسخه ای نوشتن که جامع باشد میان وقوف سجاوندي و آیات بعد... اخماس و اعشار و انصاف و احزاب و اجزاء... و اسماع و اسداس و خماس و ارباع و ثلاث و رکوعات و اختلاف قرات از روایات ابوبکر و حفص با مقطوعه و موصوله و رسم تاء مطوله و بیان مذات متصله و منفصله و غیره که در تصحیح مصاحف از آن ناگزیر است تا هر کس که خواند علی سهل الوجوه تصحیح تواند نمود».

**آغاز:** «بسمله، سپاس بیقیاس با استیناس هر خداشناسی نثار بارگاه کبریا با پناه آن علامی که جاهلان بادیه فقرت بر مراتب مواقف وقوف صاحب وقوف گردانیده.»

**انجام:** «الناس لا الخناس لا الناس لا خمس و

الناس تمت

**ضمیمه:** ضمن پنج برگ آخر نسخه: بابی در ترتیب ورود و نزول سُور شریفه قرآن، فایده در

رضوي

بیان اثبات نون در بعض آیات، ذکر عدد و آیات مبارکه قرآن، فایده در تعداد حروف قرآن، سه فصل در ابدال و ادغام حروف.

**انجام نسخه:** «که ما بعد حروف چند ا مد و

حرفي ما قبل ساکن الحمد لله علي توفيق»

کا غذ حنایي آهاري کشميري آسیب دیده:

جمعه ۱۷۴۱ بزرگ، اندازه:

۲۳ × ۱۴ س.م. خط نستعلیق ۱۵ سطری، کاتب: فتح

علي بن سيد عنايت الله خان رضوي بهكري عرف

کهندار، تاریخ تحریر: به وقت نماز عصر روز

چهارشنبه اوایل

قرن ۱۲ هـ. ق. اسامي سُور و عناوين به سرخي،

جلد مقوای عطف می‌شن خرمایی، وقفی مقام معظم

رهبري در فروردین ۱۳۷۴.

۱۶۳

### کنز المعانی

(۱۵۰۱۷)

عربی، شارح: ابو عبدالله محمد بن احمد بن

محمد بن حسین موصلي حنبلي معروف به شعله (۶۲۳

– صفر ۶۵۶ در موصل) . وي در عمر اندک خویش در

عین زهد و عرفان از جمله کمالین فن قرائت و

تجوید به شمار می‌رفت زیرا علاوه بر تلاش بی

وقفه خویش از عنایات خاصه استادش، ابوالحسن

علي بن عبدالعزيز بن محمد تقی اربلي (۶۸۸ –

۶۱۰ ق.) بی‌بهره نبود چرا که ضمن استماع آثار

استاد، کتب تألیفی خود را نیز از قبیل

«الشمعه فی قراآت السبعة» را نزد استاد

خوانده و تصحیح نمود مؤرخ مشهور، شمس الدین

محمد ذهبی در باره وی می‌نگارد: «کان شاباً

فاضلاً و مقررئاً محققاً ذا ذكاء مفرد و فهم ثاقب

و معرفة تامة بالعربية و اللغة و شعره في غاية الجودة

و نظم في الفقه و التاريخ و غيره و كان مع فرط

ذكائه صالحاً زاهداً متواضعاً»<sup>۱</sup>. برقصیده

«حرز الامانی» ابو محمد شاطبی – مذکور در فهرست

۱ – ر.ک. به: غایة النهایه فی طبقات القراء (۸۰/۲)، معجم المؤلفین (۳۱۵/۸)، کشف الظنون (۶۴۷/۱).

حاضر - دو شرح با عنوان «کنزالمعانی»<sup>۲</sup> نگاشته شده که مقدم آندو همین شرح ما نحن فیه است که به «شرح شعله» نیز مشهور است و آن شرحی است مفصل که شارح بعد از نقل هر بیت از متن منظومه، افادات خویش را ضمن سه بخش: «مبادی، لواحق و مقصود» بیان نموده چنان که در مقدمه نگاشته است. «و شروحه و ان کثرت وقعت فی ظرف الایجاز المخل و الاطناب الممل یتقاعد فی بعض الخواطر عن بعضها لافراط فی البسط و ینتھی الآخر عن الآخر للتقریظ فی الربط فدار فی الخلد شرحا ینشا بالوجود الزمنی مما وقع فی الطرفین و ان خیر الامور ما یتوسط بین بین [کذا] فشرحت له کما القی فی الوقوع شرحا اسلك فیه القصد المشروع مخرجا لکتاب عن قبل الالغاز موضحا توضیح من ینهدر بین الاطناب و الایجاز مؤسسا مبني تالیفی عن ثلث قواعد مباد و لواحق و مقاصد فالاولی فی معنی اللغوی و ما ینتسب الیه و الثانیة فی الاعراب و ما ینحط رحله لیه

و الثالثة فی المقصود من الکلام مرموزا او منصوصاً علیه ملوحا الی المبادی بالباء و اللواحق بالحاء و المقاصد بالصاد مهدیا بذلك من ینشده کل ریان صار»

**آغاز:** «الحمد لله الذي انزل القرآن علي سبعة

احرف كلها شاف كاف واف و خص اهله الذين هم خاصته»

**انجام:** «و حسن تشبیه النفخات بالزرنب و القرنفل لانهما دون المسك و المنديل كما ان الصحابه فی الصلوة تتبع النبي صلي الله عليه و آله و سلم»

۲- شرح دیگر حرز الامانی با عنوان «کنزالمعانی» تألیف ابراهیم بن عمر جعیری است که به ضبط کشف الظنون در شعبان ۶۹۱ نگاشته و همو از شباهت اسمی خود با شرح شعله پوزش خواسته و اظهار داشته بعد از تسمیه و تألیف بر شرح شعله آگاهی یافته است.

کاغذ شکري فرنگي، ۲۹۵ برگ، اندازه: ۱۵×۱۹/۱ س. م. خط نسخ ۱۷ سطري، کاتب: اسماعيل بن حاجي محمد تبريزي، تاريخ تحرير: پنچشنبه ۲۱ محرم ۱۱۶۰، عناوين به سرخي، نسخه معلق به شرح لغات مشکله به نقل از کنزاً للغه و شرح و تعلیقه به فارسي، رموز قراآت سبعة در برگ اول ضمن يك جدول ترسيم شده، جلد مقوا با روکش کالينگور، عطف و گوشه ها تيماج ترياكي، وقفی سيد غلامحسين سياهپوش در شهرپور ۱۳۶۴،

۱۶۴

### گلستان بيان (ض ۱۶۹۹۹)

فارسي، نام رساله در نسخه نيآمده اما در نسخه ديگر (۱۷۱۵۰) به عنوان مذكور فوق تصريح شده است. مؤلف و کاتب: ذبيح الله بن حسن بن رمضـانـعلي نيشـابـوري زنـده در ۱۳۴۴ ق. رساله اي است بدون تبويب در عمده مباحث تجويد که با تکیه بر مطالب کتب: کفاية

الحفاظ، جواهر القرآن و رساله الحمديه و افادات حاج سيّد محمد عرب نگاشته شده است، برخي مباحث رساله عبارت است از: شروط ضروري قاري از قبيل استعاذه، ترتل، حسن صوت، تقويم يا راحت خوانـدن، تمکـين، تحقيق، توضيح، توقير، تبیین، تلخیص، تحرير و تحسین؛ معايـب قـاري : مضـيع، تمطيط، ترجيع، زمزمه، عنعنه، تطويل و غير آن؛ رايحه ديگر در نکات متفرقه مانند رموز سجاوندي، شرطيه بدانکه لحن به معني غلط خواندن است. (احتمالات قرائت غلط کلمات شريفه را در آیات قرآنيه به ترتيب سوره ها ذکر کرده است). در بيان تعريف دندان، بيان مخارج حروف، بيان ادغام و اظهار و اخفاء، در بيان مدّات، در بيان ميم ساکن، در بيان تفخيم و ترقيق. در بيان بعضي متفرقات. تاريخ تأليف : هفتم شوال ۱۳۴۳.



آغاز پس از خطبه مختصر: «اما بعد قال رسول الله  
یا سلمان علیک بقراءة القرآن»

انجام: «عیب اون را به پوشند ان اله لا  
یضیع اجر المحسنین»

کاغذ نخودی فرنگی، ۲۹ برگ، اندازه:  
۱۷×۸/۱۰ س. م. خط نسخ تحریری ۱۰ سطری، نسخه  
در دهم ربیع الثانی ۱۳۷۹ توسط محمد علی  
اخوان وقف مدرسه میرزا جعفر شده، انتقالی از  
دانشگاه علوم اسلامی رضوی در آذر، ۱۳۶۸

۱۶۵

### گلستان بیان (ض ۱۷۱۵۰)

مکرر قبل . در این نسخه به عنوان رساله  
تصریح شده است، نسخه، تحریر دوم از رساله به  
خامه مؤلف است که در ترتیب مطالب و مندرجات  
اندکی تغذیر صورت گرفته است و کتابت آن به  
انجام نرسیده با این توضیح که مبحث احتمالات  
قرائت غلط قاری در آیات شریفه در این نسخه  
کتابت نشده است.

انجام موجود: «که بعد از فک ادغام میشود  
مثال اذجعل»

کاغذ نخودی و مشقی، ۱۹ برگ، اندازه:  
۱۶/۷×۱۰/۵ س. م. خط نسخ تحریری ۱۱ و ۱۳  
سطری، تاریخ تحریر: ۱۳۴۴ ق. عناوین  
نانویس، انتقالی از دانشگاه علوم اسلامی رضوی  
در آذر، ۱۳۶۲

۱۶۶

### اللائی الفریده ( - فی شرح القصیده ) (۹۱۱۴)

عر بی، مؤلف: ابو عبدالله محمد بن حسن بن  
محمد بن یوسف فاسی مقری (۵۸۰ در فاس - ربیع  
الاول یا الثانی ۶۵۶ در حلب) . وی دوران  
تحصیل را در مصر گذراند و به مقام ریاست  
قاریان حلب نائل آمد و در همانجا به تربیت

رضوي

مشتاقان همت گماشت . سلسله روایتي جمعی از اعلام بدو منتهی میگردد<sup>۱</sup>.

کتاب شرحی است مبسوط و متوسط بر قصیده «حرزالامانی» ابومحمد ششماطبی - مذکور در فهرست حاضر - . شارح بعد از نقل یک بیت از قصیده به ذکر نکات نحوی و توضیح لغات می پردازد و سپس برخی ابهامات وارده را با عناوین «ان قیل» و «ان قلت» مطرح و مختصراً مرتفع می نماید. تاریخ ختم تألیف به نقل کشف الظنون : صفر ۶۷۲ . نسخه جلد اول کتاب و از ابتدا تا سوره آل عمران از باب فرش الحروف را دارد.

**آغاز پس از نام شارح :** «الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب...بدأت ببسم الله في النظم اولاً- تبادل رحمانا رحيماً و موئلاً يقال بدأت الشئ و ابداته اي احداثه و انشائه و منه يبدو الخلق»  
**انجام :** «فاذكروني كلمات اضافتها و ربي و بي منها كلمتا اني معا و هي ذات فتامل ذلك والله اعلم تم الجزء الاول...في الجزء الثاني سورة ال عمران»

کاغذ نخودی آهار مهره بغدادی، ۲۱۶ برگ، اندازه: ۱۸\*۲۸ س.م. خط نسخ مُعرب و ابیات قصیده به خط ثلث معرب به شنگرف، کاتب: یونس مقری مالکی، تاریخ تحریر: ۱۷ ذی قعدة ۸۳۸، نسخه مصحح و مقابله شده و دارای یادداشت تملک احمد بن محمد بن الانصاری در ذیحجه ۸۵۳ است. نام کتاب در میان کتیبه زرپوش منقش به خط ثلث با سفیداب به همراه نام شارح در میان ترنج زرین و با مرکب مشکي در ظهر برگ اول آمده است، نسخه در جمادی الثانی ۱۳۰۷ توسط سید محمد بن داود حسینی وقف شده، جلد تیماج عنابی ضربی با نقوش هندسی و خالهای زرین عطف و حاشیه می‌شن، داخل جلد تیماج خرمایی ضربی با نقش یک ترنج و دو سر ترنج پیوسته و چهار

۱- ر.ک. به: غایة النهایه: ۱۲۲/۲ و جواهر المضیة : ۴۵/۲ و کشف الظنون : ۶۴۷/۱ .

گوشه زرین عمل غرب جهان اسلام، خریداری آستان  
قدس رضوی در دی ماه ۱۳۴۱ .

## ۱۶۷

### اللمعة في التجويد

( ۳۰۶۰ )

عربی، عنوان رساله از عبارات اول نسخه ( ادامه خطبه ) اخذ شده است چنانکه آورده است. « و بعد فان للسلف من القراء اصولاً في القراء لايسع طالبها جعلها و قوانين ينبغي لمتبعها حفظها و فهمها و قد اوردت من اهمها في هذه الرسالة لمعة متفق عليها وارد فيها تكثرها للفائدة مواضع مختلف فيها ». رساله مختصري است مفید در عمده مباحث تجوید مرتب بر پنج مقاله ( هر مقاله در چند فصل ) به شرح زیر: المقالہ الاولی فی الادغام والاظہار و ما يتبعها من احكام النون الساكنه و التنوين، المقالة الثانية في هاء الكناية، المقدمة الثالثة في المدّ و القصر، المقالة الرابعة في حكم الرّآت و فيها فصلان، المقالة الخامسة و هي خاتمه الرساله في مخارج الحروف مؤلف» در خلال مقاله پنجم از شرح ابی شامه عبدالرحمن بن اسماعیل دمشقی متوفی ۶۶۵ ق. و در مقاله دوم از کتاب» معرفۃ الاصول فی التجوید» نقل مطلب کرده است. اوراق نسخه جابجا صحافی شده به طور مثال اوراق کسری مابین برگ ششم و هفتم نسخه بعد از مقاله پنجم آمده است.

آغاز: « بسمله ، الحمد لله الذي انزل القرآن نوراً لعباده »

رضوي

**انجام:** « مثل النفخ لقوتها في الدهات و  
اللسان فهذا ما اردنا ذكره و قصدنا حصره مما  
ذكره العلماء في هذه الموضع و الله اعلم بالصواب  
»

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۷ برگ، اندازه:  
۱۲\*۱۵/۵ س. م. خط نسخ خوب عربی دفتری، ۱۵  
سطری، کاتب: صالح بن فالح حمیدانی، تاریخ  
تحریر: ۹۱۴ ق. در مدرسه دینیّه حلّه، عناوین  
به شنگرف، نسخه مقابله و تصحیح شده، ذیل برگ  
آخر یادداشتی در تشریح قرائت احسن با چند  
واسطه از نسخه ابو عبدالله فاسی، مصنف شرح  
شاطبیه نقل کرده است و در ظهر برگ اول به خط  
کاتب متن ضمن هشت سطر ایام  
[خلافت] ائمه (ع) را آورده است. جلد مقوا با  
روکش پارچه، وقفی ابن خاتون عاملی در ۱۰۶۷  
ق.

## ۱۶۸

### اللمعة في التجويد

( ۲۳۶۰۳ )

مانند قبل . مقاله چهارم ناقص و ۱۷ برگ  
آخر نسخه افتاده است.

**انجام موجود:** « للمتكلم عند النطق بها ساكنة

»

کاغذ نخودی آهاری رطوبت رسیده، ۱۱ برگ،  
اندازه: ۲۱/۷\*۱۵ س. م. خط نسخ تحریری، ۱۹  
سطری، کاتب: علی بن محمد استرآبادی، تاریخ  
تحریر: چهارشنبه اواسط رجب ۹۲۹، عناوین به  
سرخی، وقفی شکرالله فقیه نیا در آذر ۱۳۷۵، نسخه  
فاقد جلد است.

## ۱۶۹

### مبرز المعاني ( - في شرح حرز الاماني )

( ۳۰۶۸ )

عربی، شارح: محمد بن عمر<sup>۱</sup> بن علی بن احمد  
عمادی حافظ از قاریان شافعی نیمه دوم قرن

۱- هدیه العافین ۱۶۲/۲ شارح را محمد بن عمرو بن علی ضبط  
نموده است.

هشتم هجری قمری . وی به ضبط آخر مقدمه قصیده شاطبیه را نزد استادش، سراج الدین عبدالله بن محمد حافظ همدانی معروف به قاری خوانده و نیز استادش نزد نورالدین محمد بن ابراهیم و او نزد شیخ صاین الدین بصری و او نزد شیخ علم الدین سخاوی نزد مصنف قرائت نموده است. کتاب شرحی است مختصر که شارح بیشتر به نکات نحوی و لغوی پرداخته و کمتر به تشریح و توضیح معانی تمایل نشان داده است. تاریخ ختم تألیف: چهارشنبه جمادی الآخر ۷۶۲ جهت غیاث الاسلام عین الدین نثارخان و به هنگام شوق زیارت بیت الله الحرام . برگ اول نسخه ناقص .

**آغاز موجود :** « الی طریق مستقیم ثم الصلوة و

التحيات الذاکيات علي سيد المرسلين ... بدأت بسم الله في النظم اولا قوله بدات بدا الشی بمعني خلقه و منه قوله تعالي الله يبد الخلق»

**انجام :** « برایحه زرنب و قرنفل فی طیبها و

النختم الکتاب بحمدالله.. یا خیر الناصرين.. من شهور سنه اثنین و ستین و سبعائه »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۳۴۸ برگ، اندازه: ۱۹\*۱۳ س. م . خط نستعلیق خوانا، ابیات متن قصیده به خط نستعلیق معرب به شنگرف کاتب: محمدعلی، تاریخ تحریر: ذیحجه ۹۸۴، نسخه در تواریخ محرم ۱۱۵۴ و ربیع الاول ۱۱۹۶ و محرم ۱۲۵۰ داخل عرض شده، جلد تیماج مشکی، واقف شناخته نشد.

۱۷۰

**المبسوط ( - فی القراءات السبع ) و المضبوط ( - من اضافات الطبع )**

( ۳۰۷۰ )

فارسی، مؤلف: شمس الدین محمد بن محمود سمرقندی همدانی - ترجمه اش ضمن معرفی قصیده عقدالفرید در فهرست حاضر آمده است - کتاب مفصلي است به روش قصیده شاطبیه و مستجمع «شاطبیه» و «تیسیر» منقسم بر اساس قرائت عاصم و بر سه کتاب: اول اصول قراءات به صورت تبویب،

رضوي

دوم تشجير اصول قراآت، سوم اصول قراآت به صورت جدول بندي و در هر سه كتاب جهت اختصار نام راويان را به رمز به شرح زير آورده است: «ش= حمزه وكسايي (وحدت رمز بجهت آنستكه آراء آندو عموماً يكسان است)، ط ت= دوري، س= ابوالحارث، ر= كسايي، = خلاد، ص= خلف، ف= حمزه، خ= حرفص، ص= ابوبكر، ن= عاصم، م= ابن ذكوان، ل= هشام، ك= ابن عامر، ي= سوسي، ط= دوري، ح= ابوعمرو، ز= قذبل، ه= بزي، د= ابن كثير، ج= ورش، ب= قالون، ا= نافع». اين نسخه شامل كتاب اول (= اصول قرائت به شيوه تبويب) مشتمل بر سي باب و كتاب سوم (= جدول بندي اصول قراآت) است. اما كتاب اول به شرح زير است:

«اول في ذكر اسماء القرا و انسابهم و بلدانهم، الثاني في روايه ائمه السبع الي النبي(ص) ٣، الثالث في ذكر الاستعاذه، ٤ في ذكر البسمله، ٥ في ذكر بيان ضمير الجمع، ٦ في ذكر ادغام الكبير ذي المثليين، السابع في ادغام المتقاربين في كلمه و في كلمتين، ٨ في ذكرهاء الكنايه، ٩ في ذكر الممد و القصير، ١٠ في ذكر الهمزتين من كلمتين، ١١ في ذكر الهمزتين من كلمتين، ١٢ في ذكر الهمزة المفردة، ١٣ في نقل حركه الهمزة الي الساكن قبلها، ١٤ في ترك الهمزه علي مذهب ابي عمر، ١٥ في السكون علي الساكن قبل الهمزه علي مذهب حمزه، ١٦ في وقف همزه و هشام علي الهمزه، ١٧ في الاظهــــــــــــــــار و الادغــــــــــــــــام، ١٨ في اتفاقهم علي ادغام ١٩ في ادغام حروف قربت مخارجها، ٢٠ في احكام نون التاكيد و التنوين، ٢١ في الفتح و الاماله و بين اللفظين، ٢٢ في اماله هاء التانيث في الوقف علي مذهب الكسايي، ٢٣ في بيان مذاهبنهم في الراآت، ٢٤ في تغليط اللامات و ترقيقها، ٢٥ في

الوقف علی اواخر الکلم، ۲۶ فی الوقف علی رسوم الخط، ۲۷ فی مذاہبہم فی یات الاضافہ، ۲۸ فی الیات المحذوفات من الرسم، ۲۹ فی التکید فی قرائت ابن کثیر، ۳۰ فی مخارج الحروف و صفاتہم »

مؤلف در آخر کتاب اول تفصیل برخی مطالب را به مؤلفه دیگرش « روح المرید » ارجاع داده است.

**آغاز:** « بسمله، الحمد لله الذي اذاق قلوب القارئین حلاوت تلاوت الآيات البیّنات »

**انجام:** « و قیاس مذهب لعل الحركه الي الفاء كما ذكر في الاصوله تمت الكتاب. »

کاغد حنایي آهار مهره دولت آبادي، ۹۵ برگ، اندازه: ۱۹\*۱۳ س.م. خط نسخ خوانا، ۱۵ سطري، کاتب: محمد مؤمن، تاریخ تحریر: محرم ۱۰۱۹، عناوین و جدول بندي به شنگرف، نسخه تصحیح شده، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی  
تاج ماه بیگم در ۱۲۶۳ ق.

۱۷۱

مجموعه

( ۱۰۴۶۷ )

نسخه شامل ۹ رساله فارسي به شرح زیر است.

۱- رساله در قرائت ابن کثیر ( از ۱ تا ۱۵ )

مؤلف: محمد صادق (بن محمد قاسم الحومه )

قاري از قاريان اواخر قرن ۱۱ هـ. ق. و متوفي صفر ۱۱۰۰ به بعد. رساله مختصري است تحقيقي در قرائت ابوسعید عبدالله بن کثیر دارى ( ۱۲۰ - ۴۵ ق. ) به روايت ابوالحسن احمد بزي مكي ( ۲۵۰-۱۷۰ ق. ) و ابو عمرو محمد مكي مخزومي معروف به قنبل ( ۲۹۱ - ۱۹۵ ق. ) و عبدالله بن سايب مخزومي مشتمل بر هفده باب و يك خاتمه به شرح زیر:

« باب در اسامي روات وي، استعاذه، البسمله، في بيان ضمير الجمع، بيان هاء الكنايه، في ذكر المد و القصر، في ذكر الهمزتين من كلمه، همزه الاستفهام مع الالف و اللام، ذكر الهمزتين من كلمتين، في نقل حركه

رضوي

الهمزة الي الساكن قلبها، ذكر الاظهار و الادغام، في تفخيم الراءات و ترقيقها، تفخيم لام الجلالة و ترقيقها، في الوقف علي المرسوم، بيان يآت الاضافه، بيان يآت الزيادة المحذوفة من الرسم، في ذكر التكبير في مذهب ابن كثير، خاتمه در وصل آخر سوره «

تاريخ ختم تأليف : دهه آخر محرم ۱۰۹۶ .

**آغاز پس از خطبه مختصر:** « اين چند بابيست در تبديان قرائت عبدالله بن كثير المكني بابي سعيد كه نسيم ترسيم آن در هنگام منام از شمام كلام حضرت علام بمشام كام من حيث الالهام وزيد »

**انجام:** « و همزه وصل كه در اول لفظ بسم الله است و در وصل محذوف باشد و الله اعلم بالصواب »  
**۲- مفردة نافع** ( از ۱۷ تا ۳۹ )

از همو : رساله اي است در اصول قرائت ابوالحسن نافع بن عبدالرحمن بن ابي نعيم اصفهاني الاصل متوفي ۱۶۹ ق. در مدينه به روايت قالون<sup>۱</sup> و ورش<sup>۲</sup> مرتب بر ابواب: « استعاذه، البسملة، بيان ضمير الجمع، بيان ضمير المفرد و شبهه، المد و القصر، الهمزتين من كلمة، ذكر الهمزتين من كلمتين، ذكر الهمزة المفردة، في نقل الحركة الي الساكن قبلها، في ذكر الاظهار و الادغام، في ادغام حروف المتقاربة في المخرج، في بيان الامالة و بين اللفظين، في ذكر الراآت، في ذكر اللامات، في الوقف علي اواخر الكلم، في الوقف علي المرسوم، في اليآت الاضافه، في اليآت المحذوفات من الرسم ». وي رساله را به خواهش جمعي از احباب نگاشته است.

۱- ابوموسي عيسي بن مينا مدني رزقي ملقب به قالون - به جهت حسن قرائت - متوفي ۲۲۰ ق. در مدينه.

۲- ابوسعيد عثمان بن سعيد مصري ملقب و معروف به ورش متوفي ۱۹۷ ق. در مصر.



**آغاز پس از خطبه مختصر :** « این چند بابیست در بیان اصول قرائت نافع که اقل عبادالله محمد صادق القاری »

**انجام :** « و در حال وقف حذف می شود و قالون را دو وجه باشد اول التلاقی در غافر دوم يوم التنادی ایضاً تم الکلام و حصل المرام » .  
**۳- مفرد کسائی ( از ۴۰ تا ۵۲ )**

از همو، رساله مختصری است در اصول قرائت ابوالحسن علی بن حمزه نحوی کوفی معروف به کسائی<sup>۱</sup> به روایت ابو عمرو<sup>۲</sup> و ابوالحارث<sup>۳</sup> در دوازده باب به شرح زیر: « الاستعاذه، البسمله، المدّ و القصّر، فی ابدال الهمزه بمجانس حركة قبلها، فی بیان الاماله، فی الاماله هاء التانیث فی مذهب، فی تفخیم اللام و الزاء و ترقیقها، فی ضمیری المفرد و الجمع المذكر، فی بیان الادغام، فی الوقف علی المرسوم الخط، فی الیّات الاضافه، فی الیّات المحذوفه »

**آغاز پس از خطبه مختصر :** « این چند بابیست در ذکر اصول قرائت کسائی خالی از اکتار و نارسایی »

**انجام :** « و در باقی در حالین حذف مینماید و الله اعلم بالصواب تم الکلام و حسن المرام »  
**۴- تجوید ( از ۵۲ تا ۶۷ )**

از همو، مشتمل بر ابواب: « الاستعاذه، البسمله، احکام لام جلاله، بیان هاء الکنایه، احکام نون تنوین و ساکنه، فی احکام میم الساکنه، فی تفخیم الالف و ترقیقها، فی بیان

---

۱- کسائی در سفر به خراسان در ملازمت هارون عباسی در ده زنبوریّه از دهات شهر ری در ۱۸۹ ق. وفات یافت.

۲- غایه النهایه: ۵۳۵/۲ - .

۳- ابو عمرو حفص بن عمرو نحوی بغدادی دوری متوفی شوال ۲۴۶ ق.

۴- ابوالحارث لیث بن خالد بغدادی متوفی ۲۴۰ ق.

رضوي  
الوقف، في الادغام و الاظهار « و خاتمه: » در  
بيان لحن»

**آغاز پس از خطبه مختصر:** « این چند  
حرفیست از احرف متفق علیهای بدور سبعة و  
قاریان قرآن حضرت واجب العزّت که بنا بر  
التماس من طاعته ختم و اسعافه غنم راقم این  
حروف خاکساری محمد صادق قاری بر صفحه عرض و  
صحیفه اخلاص نگاشت » .

**انجام:** « یعنی میم و نون و واو و یا صاحب  
دو مخرج باشد کما هو الظاهرتم الکلام و حصل  
المرام بعون الملك المئان » .

۵ - **درالفريد** ( از ۶۷ تا ۱۲۰ )

مکرر فهرست حاضر، مؤلف: حافظ محمد طاهر  
اصفهانی . نسخه کامل است.

**ضمیمه:** ضمن ۲ برگ: اسامی قراء سبعة و  
راویان آنان از طریق شاطبیه .

۶ - **رسم الخط قرآن مجید** ( از برگ ۱۲۰ تا ۱۳۶ )

(  
مؤلف و کاتب: محمد جعفر بن محمد مؤمن  
اصفهانی از قاریان اواخر قرن یازده و اوائل  
قرن دوازدهم هـ . ق. رساله در بیان رسم الخط  
قرآن و تبیین شیوه نگارش واژه های قرآنی  
خصوصاً کلماتی که دارای حرف « ظ » می باشند.  
**آغاز:** « الخطر الذي بمعني المنع و الحجر  
بالظاء و لم يات في القرآن بهذا المعني الآخر  
فان الاول في سورة سبحان و ما كان عطاء ربك  
محظورا »

**انجام:** « در القارعة عاصم و اکثر قراء را

اثبات هاء سکت است در این کلمات در حال وقف و  
وصل و بعضی قراء را حذف ها است در این کلمات  
در حال وصل از لفظ نه از راه رسم تمت الرساله  
بعون الله تبارك و تعالي بيدالحقير محمد جعفر بن  
محمد مؤمن الاصفهاني »

۷ - **مفرده ابن عامر** ( از برگ ۱۳۷ تا ۱۴۷ )

مؤلف: محمد صادق قاری . رساله ای است در  
اصول قرائت ابو عمرو عبدالله بن عامر ( بن یزید

بن تمیم بن ربیعہ بن عامر بن عبدللہ بن عمران ( یحصبی متوفی عا شورای ۱۱۸ ق. در دمشق. وی از جملہ تابعین و ہمراہ ابو عمرو تذہا دو عرب نژاد قراء سبعہ بودند<sup>۱</sup>. وی از ابن ذکوان<sup>۲</sup> و هشام<sup>۳</sup> روایت کردہ است. رسالہ مشتمل بر دوازده باب بشرح زیـــــر است: « الاستعاذہ، البسملہ، فی ذکرہاء الکنایہ، المدّ و القصر، الہمزتین من کلمۃ، الوقف علی الہمزہ، الوقف علی اواخر الکلم، الادغام و الاظهار، الامالۃ بین اللفظین، تفخیم اللام و الرّاء و ترقیقہا، یآآت الاضافۃ، الیآآت المخذوفات ». تاریخ ختم تالیف: اواخر محرم ۱۰۹۶ .

آغاز پس از خطبہ مختصر: « غرض از عرض این ابواب محتویہ بر اصول بسمع قبول ارباب عقول » **انجام:** « و ابن ذکوان را در الکھف در فلا یسألنی دو وجہ است در دو حال و اللہ اعلم بالصواب »

**۸ - مفردہ ابو عمرو** ( از برگ ۱۴۹ تا ۱۶۶ )  
از ہمو. رسالہ در اصول قرائت ابو عمرو یحیی بن علاء ( بن عمار بن عبدللہ بن حصین بن حارث ) بصری متوفی ۱۵۴ ق. در کوفہ از طریق شاطبی بہ روایت دوری<sup>۱</sup> و سوسی<sup>۲</sup> و مشتمل بر شانزده باب:

---

۱- ر.ک.بہ: غایۃ النہایہ: ۴۲۳/۱ .

۲- ابو عمرو عبدللہ بن احمد بن بشیر بن ذکوان قرشی دمشقی متوفی ۲۴۲ ق. در دمشق.

۳- ابوالولید هشام بن عمار بن نضیر بن ابان بن مسیب سلمی قاضی دمشقی متوفی ۲۴۵ ق.

۴- ابو عمرو حفص بن عمر بن عبدالعزیز بن صہبان ازدی دوری نحوی متوفی حدود سنہ ۲۵۰ ق.

۵- ابو شعیب صالح بن زیاد بن عبدللہ بن اسمعیل سوسی متوفی ۲۶۱ ق. - بہ نقل از مندرجات رسالہ فوق - .



جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۱۷۳

لازم التَّحِيَّةُ در سنه ست و تسعین بعد الالف در مدرسه  
محرمیه اجابۀ لالتماس بعضی احبّه و تلامذه راسخه  
العقیده متوجه جمع و تالیف آن گردیده .

**انجام:** « و در باقی یا را در حال وقف و وصل  
حذف میگرداند و الله الموبد »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۸۴ برگ، اندازه:  
۱۹\*۱۲/۵ س. م. خط نسخ ۱۴ سطری، کاتب: محمد  
جعفر بن محمد مؤمن اصفهانی، تاریخ تحریر:  
دهه آخر صفر ۱۱۰۰ ق.، عناوین به سرخی، جلد  
تیماج عنابی، خریداری آستان قدس رضوی در  
مرداد ۱۳۴۹.

۱۷۲

مجموعه

( ۱۲۹۳۲ )

نسخه مشتمل بر سه رساله بدین شرح است:

۱- **خواص السور** ( از برگ ۱ تا ۲۷ )

عربی، علوم قرآنی . نام مؤلف و رساله به  
دلیل فقدان خطبه و دیباچه بدست نیامد. لکن به  
ضبط برگ دوم نسخه - ضمن بیان ویژگیهای سوره  
شریفه نساء - مؤلف، تألیف دیگری به نام «جامع  
التأویل» نگاشته است. به هر تقدیر، رساله  
مختصری است در بیان مکی و مدنی، محل نزول،  
عدد آیات و کلمات و حروف هر سوره با نقل یک  
حدیث نبوی (ص) غیر مسند در خواص آن سوره.

**آغاز:** « سورة البقرة مدنیة و يقال الا خمس

آیات قوله عز و جل فاعفوا و اصفحوا »

**انجام:** « من شرّ الوسواس عذّها مکی شامی عدد

کلامها عشرون کلمة و حروفها تسع و سبعون حرفا

خبر و قد ذكرت ثواب قاریها فی راس سوره الفلق  
» . به علاوه ۹ برگ بیاض و سفید.

۲- **وقوف** ( از برگ ۳۶ تا ۱۲۸ )

۱- کتاب « جامع التأویل لحکم التنزیل » به ضبط کشف الظنون  
و دیگر مراجع تألیف ابو مسلم محمد بن بحر اصفهانی متوفی  
۳۲۲ ق. است اما انتساب رساله مذکور فوق به وی محل تردید  
است

رضوی

عربی، به دلیل کسری چند برگ اول نسخه، مؤلف شناخته نشد. لکن یقیناً متأخر ابو عبدالله سجاوندي است. کتاب طبق سبک و سیاق و قیوف «سجاوندي بر اساس سوره هاي قرآني و به ترتیب جزء هاي سي گانه، انواع وقوف را مشخص نموده و در برخی مواضع از فعل ربط «است» فارسی در جمله بندی سود برده است.

**آغاز موجود:** «آمن السفها ط لایعلمون ه امناج شیاطینهم لا ... قال السجاوندي لا يجوز الوقف علي تتقون لان قوله الذي صفه الرب و قال استاذ البشر في عصره المولي قوام المله و الدين عبدالله بن الفقيه نجم المله و الدين محمود<sup>۲</sup>»  
**انجام:** «من الجنة و الناس. الهي بحرمة النبي

عاقبت محمود باد .

### ۳- منظومه در وقف ( برگ ۱۲۸ )

فارسی، ناظم: شاعری با تخلص «عالم» چنان که در آخر نسخه آمده: «گفت عالم چند بیتی در وقوف - عفو کن و از این قدر بودش وقوف». منظومه، ارجوزه ای است مختصر در هفده بیت در بیان رموز انواع وقوف و ذکر احکام آنها در قرآن کریم.

**آغاز:** «حافظا این نظم را بشنو کنون - تا تورا در وقف باشد رهنمون؛ م وقف لازم است مگذر ازو - گر گذشتی بیم کفر است اندرو»  
**انجام:** «ور بخوانی فاتحه شادش کنی»

### ۴- رساله در تجوید ( از برگ ۱۲۸ تا ۱۳۸ )

فارسی، نام مؤلف در نسخه نیامده اما از مفاد مندرجات برمی آید که از جمله قاریان عامه است. رساله مختصری است غیر مرتب در عناوین مختلف «باب - فصل - بدانکه» در عمده مباحث مورد نیاز تجوید مانند: «باب در بیان مدها، قال رسول الله صلعم که نون چهار نوع است. فصل اول در بیان اظهار آن، دوم در بیان

۲- متوفی محرم ۲۷۲ ق. ر. ک. به: شد الازار، ۸۴.

اخفاء، سیم در بیان یرملون، چهارم در بیان ابدال، پنجم در بیان بوف سه حروف است. ششم در بیان شد، هفتم در بیان مد، فصل در رای تفخیم، فصل اشماء، باب دانستن حروف مخارج.»

**آغاز:** «بسمله، حمدله، بدانکه برای ترتیب ادای نظم قرآن از قراء سبعة چنین آمده است»  
**انجام:** «بزیادت بیان گرفتن حروف محتاج نگردد بحرمت النبی و اله الامجاد».

کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی بعضاً زرافشان، جمعاً ۱۳۰ برگ، اندازه: ۲۰/۴\*۱۳ س.م. خط نسخ خوب دفتری ۱۵ سطری، تاریخ تحریر ۲۰ محرم ۱۲۸۳، عناوین و تمام رساله اول به سرخی، جلد تیماج خرمایی، وقفی حسین کی استوان در آبان ۱۳۴۸.

۱۷۳

مجموعه

( ۱۵۴۳۹ )

شامل شش رساله فارسی به شرح زیر است:

۱- تجوید (رساله در —) (از برگ ۱ تا ۲۴)

(

مؤلف: سیّد محمد بن علی بن محمد حسینی جرجانی فاضل و قاری قسطنطنیه  
هشتم هـ. ق. رساله مشتمل است بر یک مقدمه و شش باب بسمله شرح زیر:

«مقدمه در وجوب و ضرورت علم تجوید (در دو بحث)، باب اول مشتمل است بر سه قسم یا فصل (اول در مخارج حروف، صفات حروف، بدانکه هر حرف از حروف هجاء چند صفت دارند)، باب دوم در بیان مد و همزه، سیم در بیان ادغام و اخفی و اظهار و وصل (در یک اصل و سه فصل)، چهارم در تفخیم و ترقیق حروف (در یک اصل و سه فصل)، پنجم در های کنایه، ششم در بیان وقف (در سه فصل) و عموماً بانضمام قرآن کریم به طبع رسیده است. برگ اول نسخه ناقص.

**آغاز موجود:** «حرف از ان موضع بیرون می آید و طریق شناختن وی آنست که آن حرف را ساکن گردانند».

**انجام:** « بنابر این علامه و رمزي كه در مصاحف

مینویسد بعدد بیست باشد » .

۲ - تجوید ( رساله در — ) ( از برگ ۲۴ تا ۳۴ )

مؤلف: عبدالرحیم بن علی مشهور به آقا بیگ  
از قاریان امامیه قرن دهم و اوائل قرن یازدهم  
هـ . ق. رساله مختصری است در آداب قرائت مشتمل  
بر نه باب به شرح زیر:

« باب اول در فضل و ثواب قاری، دوم در  
آداب قرائت، سیوم در بیان استعاذه، چهارم در  
بیان بسمله، پنجم در بیان مخارج حروف، ششم در  
بیان دانستن لین و مد، هفتم در بیان ادغام  
بدانکه، هشتم ( در نسخه «نهم» کتابت شده ) در  
بیان وصل و وقف، نهم ( در نسخه « دهم» آمده )  
در بیان خاتم »

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین و  
العاقبه للمتقین و الجنة للموحدین و النار  
للملحدین.. اما بعد بدانکه بعد از معرفت خدای  
تعالی و ایمان کامل بر بنده مطلع مکلف هیچ  
چیز فاضلتر از نماز نیست »

**انجام:** « یعنی از یک طرف رب م از هر دو  
لب است »

۳ - تجوید ( رساله در — ) ( از برگ ۳۴ تا ۳۷ )

نام مؤلف در رساله نیآمده است. رساله ای  
است مختصر و موجز در فن قرائت قرآن مشتمل بر  
مباحث ادغام و اظهار و اخفاء و یک فصل در  
لحن.

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین ... اما  
بعد بدانکه هر که این مختصر که استادان آنرا  
فن قران ساخته اند بخواند باندك روزي آشنا  
گردد بفن قراءت بشرط انکه طالب بجهت جهد باشد »

**انجام:** « و آنچه بدینها مانند جمله مبطل  
نماز است و در غیر نماز نامشروعست  
و الله اعلم »



۴- تجوید ( رساله در -- ) ( از برگ ۳۷ تا ۴۲ )

مؤلف: عماد الدین علی شریف قاری استرآبادی . رساله ای است موجز و در واقع مختصری است از مؤلفه دیگرش که در عنوان « تجوید » در فهرست حاضر معرفی شده و نسخه ای از آن در ادامه رسالات همین مجموعه معرفی خواهد شد. بهر تقدیر رساله مرتب است بر یک مقدمه و پنج فصل و خاتمه - در این نسخه فصل دوم و مقدمه کتابت نشده

به شرح زیر:

« فصل اول در بیان مخارج حروف، ۳ بدان ایدك الله كه ه حروف مستغله ترقیق اند، ۴ درهای کنایه، پنجم در مد بدانكه حروف مد سه است، خاتمه در لحن»

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین اما بعد چنین گوید ... که نزد ارباب دین و دانش و اصحاب فضل و بینش واضح و لایحست که بعد از معرفت الله تعالی افضل عبادات نمازست »

انجام: « و این حاصل نشود و الا هر کسی را که قرآنرا فرا گرفته باشد از استاد با سلیقه کامل باشد » .

۵- تجوید ( رساله در معرفت -- ) ( از برگ ۴۲ تا ۵۳ )

از همو، مکرر فهرست حاضر، مشتمل بر مقدمه در فضیلت تلاوت قرآن و ۱۲ فصل: « اول در مخارج حروف ...، ۱۲ در اختلافات قراء عشره در سوره اخلاص » و یک خاتمه در لحن.

آغاز: « بسمله، الحمد لله رب العالمین ... و بعد چنین گوید ... که نزد ارباب دانش و اصحاب بینش واضح و پیدا و لایح و هویدا است که بعد از معرفه الله تعالی افضل عبادات نماز است »

انجام: « معلوم نشود و الاکسیرا که قرآن فرا گرفته باشد از استاد صاحب سلیقه »

ضمیمه: ضمن یکبرگ منظومه فارسی در بیان مواضع حروف

رضوي

آغاز: « حرف را دو از اقصاي حلقست اي پسر  
— از میان حلق دو از آخرش هم دو یقین»

انجام: « واو با فایي که بعد از میم ساکن  
اوفتد — بهر هر يك انفتاح همین کن والسلام »

کاغذ حنایي آهار مهره، جمعاً ۵۳ برگ، اندازه  
۱۹\*۱۲ س. م. خ. ط نس. تعلیق ۱۴  
سطری، کاتب: ملک احمد بن غلامعلی کلوخانی، تاریخ  
تحریر: جمعه ۷ صفر ۱۰۵۴، عناوین به سرنج، حاشیه  
برگ آخر یادداشت تملک محمد بن محمد علی قودجانی  
با مهر مورخ ۱۰۵۶ با رقم « المتوکل علی الله الاحد  
عبده حاج محمد » آمده است، نسخه از جمله کتب  
بازیافتی است، جلد مقوا با روکش کالینگور، عطف و  
گوشه ها تیماج تریاکی .

۱۷۴

### المحكم في النقط<sup>۱</sup>

( ض ۹۱۱۸ )

عربی، مؤلف، ابو عمرو عثمان بن سعید دانی  
صاحب « التیسیر » و « المقنع » — مذکور در  
فهرست حاضر — کتاب در واقع تکمله و ذیلی است  
بـمـؤلفـة دیگرش بنـمـام  
« المقنع » شامل بیان احکام و شناخت نقطه  
گذاری و کیفیت ضبط آن در الفاظ قرآن کریم  
مرتب بر ابواب زیر:

« باب ذکر من نقط المصاحف اولا من  
التابعین، ذکر مواضع الحركات من الحروف و  
تراکب التنوین و تتابعه، ذکر علامة السكون و  
التشديد في الحروف، ذکر حکم النون الساكنه،  
احکام المظهر و المدغم، ذکر احکام تليين  
الهمزات، ذکر احکام الصلات في الفات الوصل،  
ذکر احکام نقطه ما نقص هجائيه، احکام نقط ما  
زيد في هجايه، ذکر امتحان مواضع الهمزات من  
الكلم، ذکر اللام الف »

۱- عنوان به ضبط کاتب در صدر نسخه « کتاب النقط » ضبط شده  
اما در « غاية النهایه » ج ۱/۵۰۵ و کشف الظنون ۲/۱۶۱۷  
نگاشته شده: کتاب نقط ابو عمردانی مسمی به « المحکم » بهر  
ترتیب کاتب در آخر نسخه کتاب محکم را بخشی از « المقنع »  
دانسته لذا آورده: « تمت هذه الكتاب المسمي بمقنع في رسم  
الخط » .

آغاز: « قال ابو عمرو اني لما اوتيت في كتابي هذا علي جميع ما تضمنت ذكره من اوله من رسوم المصاحف »

انجام: « اذ الملفوظ به اولا هو الامام الملفوظ به اخرا هو الهمزة جعلك الهمزة ابتداء ثم الحركه اخر فهذا بين و بالله التوفيق »

کاغذ گل بهی آهار مهره، از برگ ۴۷ تا ۶۷، اندازه: ۱۹\*۱۲ س.م. خط نسخ ۱۷ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۱ ق. عناوین به مشکی جلی، جلد تیماج مشکی، خریداری آستان قدس رضوی در دی ۱۳۴۱.

۱۷۵

### المحكم في النقط ( ض ۲۷۸۷۴ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ حنایی آهار مهره آسیب دیده، از برگ ۴۵ تا ۸۸، اندازه: ۲۵\*۱۵ س.م. خط نسخ خوب ۱۹ سطری، کاتب محمد بن عبدالله بن سهل قهری، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ ق. آخر نسخه قصیده رائیه در ۵۲ بیت از ابومزاحم به نقل شیخ ابوالفتح فارس بن احمد بن موسی و ابوالحسن طاهر بن غلبون از جعفر بن محمد زقاق بامطلع: « اقول قولاً معجباً لاولي الحجر - و لا فخر ان الفخر يدعوا الي الكبر ؛ اعلم في القول التلاوة عاملاً بمولاي - من شر المباهات و الفجر »، نسخه مقابله و تصحیح شده، اوراق با کاغذ مومی هندی به شیوة غیر اصولی لمپنه شده است. جلد مقوا با روکش تیماج سبز، وقفی مقام معظم رهبری در دی ۱۳۸۰.

۱۷۶

### مختار القراء ( ۳۰۶۶ )

فارسی، مؤلف: مختار اعمای اصفهانی از قاریان امامیه نیمه اول قرن دهم ه. ق. 'وزنده در ۹۴۹ ق. تاریخ تألیف درج المضامین از همو رساله متوسطی است در مباحث

رضوي

عمده علم ترتیل و تجوید مرتب بر يك مقدمه: « در بیان ثواب تلاوت و رتبه قاري قران و والدين او و ثواب تعلم و تعليم آن و معني ترتیل» و دوازده باب و يك خاتمه به شرح زیر:

« باب اول در بیان حروف هجي و معني و عدد مخارج آن (دو فصل و سه فائده)، ۲ در بیان صفات ذاتیه و عارضیه حروف و معني لحن (دو فصل و دو تنبيه)، ۳ در بیان استعاذه و بسمله (دو فصل)، ۴ در بیان احکام هاي کنایه، ۵ در بیان مدّ و قصر، ۶ در بیان ادغام کبیر و صغیر از متماثلین و متجانسین و متقاربین و ادغام لام تعریف نزد حروف شمسیه و اظهار آن نزد حروف قمریه (دو فصل)، ۷ در بیان احکام میم ساکن نزد حروف هجي، ۸ در بیان احکام نون ساکن و تنوین نزد حروف هجر، ۹ در بیان تفخیم و ترقیق راءات، ۱۰ در بیان معني وقف و اقسام و انواع و احکام ان و معني اختلاس و اشمام و روم و رموز (سه فصل و دو تنبيه)، ۱۱ در بیان نسب و بلد و تاریخ فوت عاصم و راویان او و سند قراءت وي و اختلافاتی که مابین بکر و حفص واقع است، ۱۲ در بیان رسم الخط قرآنی مشتمل بر دو فصل و يك تنبيه، خاتمه در بیان گفتن تکبیر از والضحی تا آخر قرآن و علت آن و طریق اداب تلاوت و ختم قران مجید و بعضی ادعیه متعلقه بشروع و ختم قران (در سه مطلب)».

مؤلف تفصیل مطالب را در خاتمه به کتاب «منهل العطشان» حافظ طاهر اصفهانی ارجاع می دهد. کاتب تا پایان باب یازدهم — اختلافات بکر و حفص در قرائت به ترتیب سور قرآن — را نگاشته است.

آغاز: «بسمله، الحمد لله الذي هدانا لهذا الايمان و اطلق السنتنا بتلاوت القرآن»

انجام: «و بکر بهمزه و در سوره غیر مذکوره

اختلاف روایتین نیست قد تم هذه الرساله

کاغذ فستقي آهاري فرنگي، ۴۸ برگ، اندازه: ۱۱\*۲۲ س. م. خط نسخ خوب ۱۶ سطري، کاتب: علي اصغر بن حسن بن علي اکبر استرآبادي، تاريخ تحرير: جمعه دهم جمادي الاولی ۱۲۳۰ در مدرسه مفيدیه استرآباد، عناوين به شنگرف، ظهر برگ اول چند رباعي در اسامي سالها به ترکي و فارسي. « موش و بقر پلنگ و خرگوش شمار زين چارچه بگذري نهنک آيد و مار؛ آنگاه باسب و گوسفند است حساب حمدونه و مرغ و سگ و خوک آخر کار». جلد تيماج خرمایي عطف ترياکي، وقفی ملاعلي اصغر ( ظاهراً کاتب نسخه ) به تاريخ ۱۲۶۴ ق.

۱۷۷

### مختار القراء ( ۱۹۱۱۴ )

مانند قبل . اين نسخه باب دوازدهم و خاتمه را نیز دارد و کامل است.

**انجام:** « استجب دعواتنا و اغفرلنا و اهدنا آمين يا رب العالمين»

کاغذ فستقي فرنگي، ۳۴ برگ، اندازه ۱۷\*۲۱ س. م. خط نستعليق تحريري خوانا، ۱۹ سطري، تاريخ تحرير به قرينه ضميمه: ۱۲۳۷ ق. عناوين نانويس، رساله ضميمه ترجمه اصلاح العمل شماره ۱۸۱۷۸ کتابخانه است. جلد تيماج خرمایي، وقفی خانم بيگم عقيلي در خرداد ۱۳۷۱ .

۱۷۸

### مختار القراء ( ۳۰۶۵ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ فستقي فرنگي، ۳۸ برگ، اندازه: ۱۷\*۲۱/۵ س. م. خط نسخ خوانا، ۲۱ سطري، کاتب ابراهيم عرب آل عرفات، تاريخ تحرير: ۱۷ شوال ۱۲۴۰ در ساري مازندران، عناوين نانويس . آخر نسخه ضمن دو صفحه چند فصل در آداب المناظره به حروف و قلم بزرگتر به عربي کتابت شده است، جلد مقوای با روکش پارچه، وقفی عضد الملك در ۱۲۷۶ ق.

۱۷۹

### مختار القواعد ( ۲۸۷۵۵ )

رضوي

فارسي، مؤلف: حافظ سيد محمد ( بن مهدي بن عبدالفتاح ) الحسيني تبريزي. <sup>۱</sup> رساله مختصري است در ضوابط معموله علم قرائت و كيفيت آداب تلاوت مرتب بر يك مقدمه: « در بيان فضيلت تلاوت قران و ثواب قاري و تعليم و تعلم ان و معني لحن و احاديث درين باب » و دوازده فصل و يك خاتمه به شرح زير:

« اول در بيان معرفت دندانها، ۲ در بيان مخارج حروف، ۳ در بيان صفات ذاتيه حروف، ۴ در بيان استعاذه، ۵ در بيان بسمله، ۶ در بيان حروف مدّ، ۷ در بيان هاء كنايه، ۸ در بيان ادغام، ۹ در بيان تفخيم و ترقيق، ۱۰ در بيان تنوين و نون ساكنه، ۱۱ در بيان رموز سجاوندي، ۱۲ در بيان اشباع كردن حروف و ترك ان و مشكلات حروف به هنگام تلاوت = فرش حروف به ترتيب سور قران، خاتمه در بيان مختصري از آداب تلاوت قرآن. تاريخ ختم تأليف: ۱۲۴۲ (= مختار ).

آغاز: « الحمد لله الذي نزل علي عبده الفرقان و بيان فيه ما يحتاج الي البيان »  
انجام: « من يشاء الي صراط مستقيم تمم يا آخر الاخيرين »

كا غذ شكري آهار مهره فرنگي، ۲۳ برگ، اندازه: ۱۴\*۱۰ س. م. خط، نسخ خوب ۱۱ سطري، تاريخ تحرير: قرن ۱۳ ق. عناوين به سرخي، محل تصوير مخارج حروف بياض مانده، جلد تيماج مشكي، وقفی احمد شاهد در آبان ۱۳۸۱

۱۸۰

## مرآه القراءه

( ۱۹۴۲۰ )

فارسي، مؤلف: محمد جعفر حسيني سبزواري احتمالاً از قاريان نيمه دوم قرن ۱۳ هـ. ق. در مشهد رضوي (ع) اما اينكه وي همان سيد جعفر سبزواري معروف به ميرزا بابا متوفي قبل از ۱۲۹۳ ق. باشد قرينه اي بدست

نیامد. رساله موجز و مختصری است در بیان قواعد و ضوابط علم قرائت مرتب به یک مقدمه و دوازده باب و یک خاتمه به شرح زیر: «مقدمه بدان ای مستفید که چون تنزیل کلام الله المجید بافصح و احب لغات که آن لغت عرب شده پس لابد است در خواندن آن بلهجه و الحان عرب، باب اول بدانکه لحن دو قسم است جلی و خفی، ۲ حد قراءت شش چیز است اول شناختن متحرك، ۳ در مخارج حروف، ۴ در صفات حروف، ۵ در بیان صفات عارضیه حروف، ۶ بدانکه اصل در را تفخیم است و ترقیقش به سبب کسره است ...»

**موجودی نسخه:** از اول رساله تا اواخر باب ششم.

**آغاز:** «ستایش و سپاس خارج از حد و قیاس خالق فرد صمدیرا سزااست»

**انجام موجود:** ناظر ناضره البلاط لاقیه تتماری بعکس ما تقدم پس اگر متوسط شود ...

کاغذ شکری فرنگی، ۱۴ برگ، اندازه: ۱۵/۵\*۱۰/۵ س. م. خط نسخ خوانا دفتری، ۱۳ سطری، کاتب به قرینه نسخه های دیگر وقفیه واقف از جمله «قصیده شاطبیه شماره ۱۹۴۱۹ و کلام فی علم الرجال به شماره ۱۹۴۱۳»: محمد الموسوی بن میرزا سید محمد تونی ساکن شهر رضوی، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۳ق. عناوین نانویش و شیرازه بهم ریخته، نسخه فاقد جلد است. وقفی سید خلیل الله امام جمعه قدسی نیا (آقا سید خلیل الله امام جمعه شهر فردوس و از معاریف تون و فردوس در نیمه قرن چهاردهم هـ. ق. بوده است.) تاریخ وقف: خرداد ۱۳۷۴.

۱۸۱

### مصباح القراء

( ۲۲۰۷۷ )

فارسی، مؤلف: محمد علی ملقب به نوروز علی ابن جمشید هندی خراسانی از قاریان و حافظان ایرانی تبار شبه قاره در نیمه اول قرن سیزدهم هـ. ق. رساله مختصری است در بیان ضروریات قواعد تجوید که به خواهش آقا میر نواب هندی و

رضوي

به نام فتحعلي شاه قاجار (—۱۲۵۰ ق.) در يك مقدمه و دوازده فصل و يك خاتمه به شرح زیر نگاهش ته اس است.

« مقدمه در بیان فضیلت تلاوت قرآن و آداب تعلیم فرقان، فصل اول در بیان مخارج و لوازم آن، ۲ در بیان صفاتی که ضد یکدیگرند، ۳ در بیان صفات حروف که از جمله مستحسنات قرائت شمرده اند، ۴ در بیان حروف مرققه، ۵ در هاء کنایه، ۶ در بیان احکام نون ساکن و تنوین، ۷ در بیان ادغام، ۸ در بیان حروف مد و طریق آن، ۹ در بیان اعوذ بالله گفتن و بسم الله خواندن، ۱۰ در کیفیت وقف، ۱۱ در محاسن و معایب که افضل قرا حاجي میرزا محمد خوانساري المولود بختیاری الاصل سلمه الله تعالی فی الدارین بحرمت نبی الحرمین در تصانیف خود که مقصود القاریست ذکر نموده ۱۲ در بیان ( اختلافات ) قراء سبعة در فاتحه و اخلاص، خاتمه در بیان آداب قران خواندن ». تاریخ ختم تألیف : ۱۲۱۹ هـ . ق. بعد از مجاورت ارض قدس .

**آغاز:** « بسمله، الحمد لله رب العالمین و العاقبه للمتقین و الصلوه و السلام علی افضل المرسلین محمد و عترته الطاهرین »

**انجام:** « و مختصرترین دعا اینست صدق الله العلی العظیم و صدق رسوله النبی الکریم و نحن علی ذلك من الشاهدين و الشاکرین و الحمد لله رب العالمین بر ضمایر صافی ارباب دانش و اصحاب بینش ... و تو که آخر آمدي همه را پیش و اشدی و خلفاء الراشدين و شهدا الصالحین و سلم تسلیما کثیرا کثیرا تمام شد »

کا غذ حنایی روشن هندی آسیب دیده، ۲۵ برگ، اندازه: ۲۱\*۱۵ س. م . خط نستعلیق تحریری هندی ۱۵ سطری، نسخه ظاهراً بخط مؤلف است. عناوین نانویس، جلد مقوا عطف و گوشه ها تیماج خرمايي، وقفی مقام معظم رهبري در فروردین ۱۳۷۴ .



**مصطلح الاشارات ( - في القرآت الزوايد المرويه  
عن الثقات )  
( ۳۰۶۹ )**

عربي، مؤلف : ابوالبقاء نورالدين علي بن عثمان بغدادی مشهور به ابن قاصح منجم و قاري مشهور او آخر قرن هشتم هـ . ق. <sup>۱</sup> کتاب مختصري است در وجوه قرآت از جمله زوايد آراي ائمه دوازده گانه قراء چنان که در مقدمه مي نگارد : « فجمعت فيه بعون الله تعالى قرائت ابي جعفر يزيد بن القعقاع المدني و قرآء ابي محيضر المكي و قراء يعقوب بن اسحق الحضرمي البصري و قراء سليمان بن مهران الاعمش و قراء خلف بن هشام البزاز و هو الاختيار المنسوب اليه فهذه ستة قرآء اما قرآء ابي جعفر فمن ثلثه كنت الارشاد و المستنير و مفردات ابي محمد عبد المجيد بن شداد ... فان نقلا عن غيره اسندتهما الي ذلك الغير ... و انما رتبته هذا الترتيب ليكون من نظر في هذا المختصر و نقل منه فكانما شاهد مولاه الكتب و نقل منها و ايضا فان من قرأنا الشاطبيه و ضم اليهما ما في هذا الكتاب فقد حصل له قرآء مولا الائمة الثلاثة عشر من الطرق المذكوره » .

کتاب مرتب است بر دوازده باب به شرح زیر:  
« باب اتصال قراتي هؤلاء الائمة السنه و اتصال قراتهم بالنبي ص، باب الادغام الكبير قرا الحسن بادغام الاول، باب الادغام الصغير، باب المد و القصر، باب الهمزتين من كلمه، باب الهمز المفرد و يكون ساكنا و متحرکا، باب مذهب الاعمش في الوقف علي الهمز، باب الفتح و الاماله بين اللفظين، باب السكت و هو يختص بالادراج بالقراءة و اتصالها، باب القطع علي

---

۱- نیز ر.ک. به: قرء العين در فهرست حاضر .

رضوي  
اواخر الکلم، باب الاستعاذه و البسمله ( و ذکر  
وقف و ابتدا در سوره هاي قرآن کریم )، باب  
التکبير » .

آغاز: « بسمله، قال مولفه الفقير الي الله  
تعالی ابوالبقاء ... الحمد لله الذي جعل القرآن  
لاهلہ شرفا و نورا و ضاعف لهم بركة تلاوة اجورا  
.. اما بعد فاني لما فرغت من القراءة بما تضمنه  
كتاب العنوان و الکافي و کتاب التفسير و  
قصيده الشاطبي تشوقت القراءة بغيرها من الكتب  
المبسوطات فقرات القرآن العظيم »

انجام: « ايات من اول البقرة الي قوله  
تعالی المفلحون هذا آخر کتاب مصطلح ... محمد و  
آله اجمعين »

کاغذ نخودي آهار مهره سمرقندي، ۱۸۸  
برگ، اندازه: ۱۷/۵\*۱۱/۵ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۱  
سطري، تاريخ تحرير: اواسط ذیحجه ۹۸۵ ق. هشت برگ  
اول نسخه جدول بندي به طلای خام و تحرير مشکي،  
عناوين به شنگرف، ظهر برگ اول یادداشت تملك توسط  
خواجه شیر احمد تونی در لاهور به تاريخ محرم ۱۰۱۲  
و يك یادداشت وقف از همو و چهار یادداشت عرض دید  
در تاريخهاي ۱۰۵۸، ۱۱۵۴، ۱۲۶۶، ۱۲۷۰ آمده است.  
جلد تیماج مشکي، وقفی خواجه شیر احمد تونی .

۱۸۳

### مطلع الشمس ( ۳۰۶۴ )

فارسي منظوم، اثر طبع سيد قاسم بن مير  
نورالله از قاريان و حافظان اماميه در نيمة قرن  
يازدهم هـ . ق. و ساکن حيدر آباد. کتاب ارجوزه  
اي است مختصر در بيان قرائت عاصم بن ابي  
الذجود کوفي و راويانش و ذکر اختلافات وي با  
سايير قرا کله به ترتيب  
سوره هاي شريفه قرآن نگاشته است چنانچه در  
برگ ۴ نسخه آورده است. « از قواعد  
هر چه در نظم آيدم باشد زبکر — حفص را  
مکتوبي قران قوا عد ضد آن... خال چون نظم

اللّٰلی<sup>۱</sup> را بنام شاه کرد - باد نام قطب شاهان زان مغلّد در جهان». تاریخ ختم منظومه: « شد چه خمس و اربعین و الف از هجرت که گشت - این فـروزان آفتـاب از مشـرق طـبعم عیان = ۲۳ ذیحجه ۱۰۴۵ در شهر حیدر آباد به نام: « شد بنام پیشوای اهل دین نظم که هست - از جبل عامل لقب خاتون محمد نام دان: ... مجلس درسش بود آن منبع فیض که هست - بوعلی سینا الف ب خوان بان دانش در آن» .

آغاز: « بسمله، ای بنام تست مفتاح کلام هر زبان - ذات بی چونست مقدس از چنین و از چنان» **انجام:** « باشد استدعای قایل قابل ار چه نیست او - فاتحه اخلاص ز اخلاص از جمیع مومنان: بنظم آورد الفاظ قران را بعون الله اقل العبد سید قاسم ابن میرزا نورالله بشهر حیدرآباد این در ناسفته را سفته ز لولو رشته این نظم پر نور از کلام الله» .

کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، ۴۴ برگ، اندازه: ۲۴\*۱۳/۵ س.م. خط نسخ خوب، آیات شریفه به نسخ معرب به شنگرف، در هامش برگ آخر یادداشت عرض دید در ۱۲۹۷ ق. توسط سعید انصاری و مهر بادامی دیگر باسجع «انا عبد من عبید محمد» و با مهر بیضی بزرگ مبني بر صورت وقف کتاب با نود و نه جلد دیگر بر روضه مقدسه در ۱۰۶۷ ق. توسط اسدالله بن شیخ محمد مؤمن خاتونی و در ظهر برگ اول یازده عرض دید از ابولقاسم حسینی و دیگران آمده به همراه مهر بیضی شکل مذکور فوق از واقف. جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی اسدالله بن محمد مؤمن مشهور به ابن خاتون در ۱۰۶۷ ق.

۱۸۴

### المظاهر المحمدیه ( و القواعد التجویدیة ) ( ۱۵۹۱۹ )

فارسی ( مقدمه و خطبه به عربی )، مؤلف: محمد بن اسدالله بن علیرضا قاری مازندرانی از

۱- دایي شاعر و ناظم نباید سید ابولقاسم قاری صاحب «نظم اللّٰلی» باشد که مصدر به نام شاه عباس در ۱۰۶۱ ق. آنرا سروده چرا که تاریخ نظم «مطلع الشمس» به ضبط آخر نسخه ۱۰۴۵ ق. است. فتامل

رضوی

قاریان و حافظان نیمه دوم قرن سیزدهم هـ. ق. در بار فروش و از جمله شاگردان محمد مهدی مازندرانی<sup>۱</sup> رساله مفصّلی است در اصول علم قرائت به انضمام فوائدی چند از امور مستحبّه و واجبه که ضمن یک مقدمه و ده قاعده و یک خاتمه به شرح زیر نگاشته است.

«مقدمه فی بیان موضوعه و بیان حاجته مع تعریفه، قاعده اول مشتملست به دو مطلب ( مطلب اول در بیان معرفت دندانها، دوم در بیان مخارج حروف )، قاعده دویم در بیان صفات ذاتیه و عرضیه حروف ( در دو باب )، قاعده سیم در بیان اقسام و رموز در وقف ( در سه مطلب )، چهارم در بیان ادغام ( شامل دو مطلب )، پنجم در بیان حروف مدّ و لین و احکام آن، ششم در بیان تحقیق و تسهیل همزتین است، هفتم در بیان تفخیم و تغلیظ و ترقیق لام و راء و صلة های کنایه است، هشتم در بیان معنی اشباع و اشباع هاء کنایه، نهم در بیان رسم الخط قرآنست، دهم در بیان قراء سبعه و بیان احوال روات ایشان و در بیان رموز و علاماتیکه اهل قرائت از برای معرفت به ایشان وضع نموده اند، خاتمه در بیان اقل مراتب قرائت شرعیه ».

تاریخ ختم تألیف: پنجشنبه ۱۷ رجب ۱۲۹۷ در بارفروش به نام ناصرالدین شاه قاجار.

۱- عباراتی از تتمه آخر نسخه جهت مزید فایده به عینه نقل می گردد: « بدانکه ماخذ این علم شریف از استادیم محمد مهدی المازندرانی رفع الله درجته و حشره الله مع المقربین فی منازل النعیم از رساله مولانا المعظم آقا سید محمد بن سید مهدی الحسنی حشرهما فی زمره اجدادهما الانجبین و ایشان از جد

خود سید عبدالفتاح و او از عمّ اکرم خود سیدرضا و او از والد خود سید محمد و او از استاد خود تاج القدماء وزین القراء و حافظ روضة الرضا علیه الاف التحیه و الثناء و او از کهف الحاج حاجی محمدرضای سبزواری و او از جدّ خود عمادالدین القاری و او از سیدحسین مغربی و او از شیخ محمد ملقب بمغربی و او از شیخ محمد جزری و او بچهار واسطه از عاصم کوفی و او از عبدالرحمن بن حبیب السّلمی و او از مولای متقیان و امیرمؤمنان روحنا و روح العالمین له الفدا ».

**آغاز:** « الحمد لله الذي نزل الفرقان علي افصح اللغات و مَيِّز الحروف و الكلمات بعضها من بعض من حيث المخارج و الصفات »

**انجام:** « و الحمد لله اولا و اخراي حمدا يملأ الارض و السماء ... چون احقر عباد و مولف اين توشه و ذخيره سفر يوم المعاد ملاحظه انتفاع اغلب حال ناس را نمود كه رغبت ايشان در اختصار رساله است بمذاق اكثر برين مختصر پرداخت اللهم اجعله لنا و لهم وسيلة للنجاء بمحمد و اله البرره الهداء قدتم في شهر رجب الحرام في بلدة سيد الانام الامام الهمام المظلوم المقتول بايدي الكفرة الذمام [ كذا ] من ۱۲۹۸ »

كاغذ نباتي فرنگي، ۹۶ برگ، اندازه ۱۷/۶\*۱۱/۳ س. م . خط نسخ مختلف السطر، تاريخ تحرير: ۱۲۹۸ هـ . ق. نسخه تصحيح شده، جلد ميش يشمي جدول بندي شده، واگذاري بنياد مستضعفان انقلاب اسلامي تهران در شهريور ۱۳۷۶ .

۱۸۵

### مظاهر المحمديه ( ۳۰۷۲ )

مانند قبل، نسخه تحرير ديگري از رساله است و آن مبيضة كاتب نسخه از مسودة مؤلف است چنانچه در آخر نسخه متذكر شده است. « هذه الرساله و المستنسخ من نسختها الاصلية قد نقلتها من المسودة الي المبيضة في غايه التقييد و الدقه فالحمد لله علي اتمامها علي وجه صحيح خال عن الغلط ... »

**انجام:** « هم چنانكه آن بزرگوار مبتكر جميع علومند و لقد وفقت باتمام هذه الرساله بعون القادر الوهاب في بلدة بارفروش من بلاد مازندران من محروسة ايران ... في يوم الخميس السابع عشر من شهر رجب المرجب ... ثم اني التمس من كل من اراد الاستنساخ منها لاغير

رضوي  
شيئا منها و ينقل كلما فيها علي نحو موجود  
مكتوب من غير زياده و لا نقصان لاني بذلت مجهودي  
في تصحيحها كمال البذل ... خير اهل الارض و  
السموات الحمد لله لكمال التوفيق »  
كا غز نخودي فرنگي، ۱۲۰ برگ، اندازه:  
۱۸\*۱۱/۵ س. م. . خط نسخ خوش  
۱۰ سطري، كاتب ميرزا محمد باقر يزدي حائري،  
تاريخ تحرير: قبل از ۱۲۹۹ هـ. ق. ظهر برگ  
اول يادداشتي به خط زين العابدين مازندراني  
در توصيف و تعريف رساله به تاريخ شوال ۱۲۹۹  
با مهري به سجع « عبده الراجي زين  
العابدين » آمده است. جلد مقوا با روکش پارچه،  
وقفی حاج سيد محمد شوشتری در ۱۳۰۹ ق.

## ۱۸۶

### مظاهر محمودیه ( ۲۶۰۵۰ )

فارسي، مؤلف: حافظ سيد محمد بن مهدي بن  
عبدالفتاح الحسيني تبريزي از جمله قاريان  
معاصر محمدشاه قاجار ( جلد ۱۲۶۴-۱۲۵۰ ق. ) كه  
تا تاريخ ۱۲۳۶ ق. — سال چاپ كتاب مظاهر  
محموديه — در قيد حيات بوده است<sup>۱</sup>. كتاب  
مختصري است در ضروريات قرائت و لوازم تلاوت كه  
بعد از تأليفات مذكور در پاورقي ذيل در يك  
مقدمه و چهارده مظهر و يك خاتمه به نام  
محمدشاه قاجار به شرح زير نگاشته است.

---

۱- تأليفات ديگر مؤلف كه بعد از خطبه و نام مؤلف در نسخه  
حاضر ذكر شده است عبارتست از: مظهر الآيات، مظهر الكلمات  
في كشف كلمات الله التامات، كشف الآيات، مظهر محمديه ( در فهرست  
حاضر معرفي خواهد شد )، تحفه الامير، مختار القواعد في الترتيل  
و التجويد، مفتاح الغيب في الاستخاره و الاستشارة، دره  
التنزيل في التفسير و التأويل، كشف الوقوف في علل الرموز و  
الحروف، كشف الوجوه في القراءات المختلفه و المأثوره.

« مقدمه در بیان تعلم و تعلیم و بیان آنچه بحسب شرع و طریقه قراء در صحت قراءت معتبر است،

مظهر اول در بیان فضیلت قران و حمله آن و بیان ترتیل و محاسن و معایب در قراءتست، دوم در بیان لحن و تاکید است در تصحیح قراءة قران و حمد و سوره و بیان قراءت قراء و آداب تلاوتست، سوم در بیان استعاذه و بسمله است و بیان اسامي متعدده و فواتح و خواتم سور قرآنست، چهارم در بیان مخارج حروف و صفات آن، پنجم در بیان تنوین و نون و میم ساکنه و کیفیت و آداب سجدهات قرآنیست، ششم در بیان تفخیم و ترقیق و هاء کنایه و ادغام کبیر و صغیر، هفتم در بیان احکام حروف مد و همزه محققه و مخفیه، هشتم در بیان اقسام وقف و وقوف سجاوندی، نهم در بیان رسم الخط قران و کیفیت وقف، دهم در بیان کلماتی که در قرآن مجید بظاء است نه بضاد و بیان اسامي و رموز و رواه و امکنه و سنین ولادت و وفات قراء و سند قراءت مؤلف، یازدهم در بیان قراءه کلماتی که در قران مجید بسیار تکرار یافته و بیان قراءت مختلفه قراء و قراءه

الائمه المعصومین علیهم السلام و بعض الصحابه، دوازدهم در بیان اشباع و ترك اشباع و مشکلات و مشتبهات بعضی از کلمات و بیان اعداد آیات و کلمات و حروف و متعلقات قرآنیست، سیزدهم در بیان ترتیب نزول و مکی و مدنی سوره بعضی از متعلقات قرآنی و در بیان الفاظ، چهاردهم در بیان آداب و تعقیبات مشترکه نماز و بیان شك و سهو و مقدمات و مقارنات نماز است، خاتمه در معرفه اصول و فروع دین و تکبیر و دعائی که قبل

از تلاوت قران مجید است.»

موجودی این نسخه تا اواخر باب ششم است. کتاب در ۱۲۶۴ ق. در تهران چاپ سنگی شده است.

رضوي  
آغاز: « بسمله، الحمد لله الذي نزل القرآن  
علي افصح اللغات »  
انجام موجود : « در قرآن مجید نیست و نون  
ملفوظي »

ضمیمه: ضمن ۱۵ برگ آخر نسخه

#### رساله در تجوید

فارسی، اوراق اول و آخر نسخه ناقص و  
افتاده است و رساله مختصر موجزی است در چند  
فصل در مباحث لحن، مخارج حروف و وقف در قرائت

آغاز موجود : « و با عث تحصیل د عاي خیر و  
موجب رستگاري این بضاعت گردد فصل بدانکه عمده  
ارکان دین نماز است »

انجام موجود : « شیشم قصر باشمام هفتم بروم

چرا »

کاغذ نخودی آهار فرنگی، جمعاً ۴۱ برگ،  
اندازه: ۲۲\*۱۴/۵ س.م. خط نسخ خوانا دفتري ۱۸  
سطري، و ضمیمه ۱۷ سطري، تاریخ تحریر: قرن ۱۳  
ق. عناوین نانویس، جلد مقوا عطف پارچه مشکی،  
وقفي زین الدین جعفر زا هدی در ۱۳۷۷ شمسی.  
صفات حروف و مخارج آن در تصاویر جداول ترسیم  
شده است.

۱۸۷

#### مظهر محمدیه<sup>۱</sup>

( ۱۱۷۷۴ )

فارسی، مؤلف: سید محمد (بن مهدی) حسینی  
تبریزی<sup>۲</sup> کتاب مختصر مفیدی است در ضروریات و  
لوازمات آداب تلاوت مرتب بر یک مقدمه و دوازده  
باب بدین شرح:

« مقدمه بدانکه اشرف و افضل جمیع اعمال  
بعد معرفه الله و الرسول و الائمه ع نماز است، باب  
اول در بیان فضیلت و کیفیت و آداب تلاوت است،  
دوم در بیان استعاذه و بسمله، سیم در بیان  
مخارج حروف و صفات آن، چهارم در تنوین و نون

۱- کتاب در « الذریعه الي تصانیف الشیعه » ج ۲۱ با عنوان «  
مظهر الفقرات » معرفی شده است.

۲- ر.ک. به: مظاهر محمودیه در فهرست حاضر.



و میم ساکنه. ه در بیان تفخیم و ترقیق و اشباع هاء کنایه، ۶ در بیان ادغام، ۷ در بیان مدّ و قصر، هشتم در بیان وقوف و رموز سجاوندي، نهم در بیان کلماتي که در قران مجید بظا ست نه بضاد، دهم در بیان اسامي و رموز قراء سبعة و کیفیت و اداب سجّدات قراني، یازدهم در بیان اشباع حروف و مشکلات و مشتبهات بعضي از کلمات فرقاني، دوازدهم در تعقیبات مشترکه نماز و اداب شك و سهو و مقدمات و مقارنات نماز، خاتمه در معرفت اصول دین و فروع دین و دعای قبل از تلاوت و بعد از تلاوت». .  
کتاب به سال ۱۳۱۳ ق. در تهران چاپ سنگی شده است.

**آغاز:** «بسمله، حمد بیحد و ثنای بیعدد متکلمي را سزااست که از کلام لازم الاکرام»

**انجام:** «بکل آیه قراها درجۀ فی اعلاء علیین

برحمتک یا ارحم الراحمین».

**ضمیمه:** ضمن ۱۹ برگ آخر نسخه رسالۀ «سلك البيان» کتابت شده که مستقلاً معرفی شده است و در آخر نسخه ضمن دو صفحۀ به خط مغایر محمد حسین اطمینانی در ۱۸ رمضان ۱۳۴۸ سؤال و جواب به روایت امام جواد (ع) با جوهر آبی کتابت شده است.  
کاغذ نخودی فرنگی، جمعاً ۱۳+۵۹ برگ بیاض، اندازه: ۱۰\*۱۵ س. م. خط نسخ ۱۲ سطری، کاتب: آقا بابا بن کربلایی مهدی، تاریخ تحریر: چهارشنبه ۱۲ شعبان ۱۲۸۲، عناوین به سرخی، جلد مقوای با روکش پارچه سورمه ای، وقفی ابولقاسم رازانی در مهر ۱۳۵۶.

۱۸۸

### مظهر محمدیه (۱۲۴۶۶)

مانند قبل. کاتب تا آخر باب یازدهم را کتابت کرده است.

**انجام موجود:** «اعطیناک الکوثر بوصل اعطینا

برکاف و عکس این است عاد کالعرجون در یس»  
کاغذ نباتی آهارمهره، ۲۰ برگ، اندازه: ۱۴\*۲۳ س. م. خط نستعلیق و شکسته سطری،

تاریخ تحریر: شب چهارشنبه دهم جمادی الآخر  
۱۳۰۳، جلد مقوا که در اصل متعلق به کتاب  
چاپی انجیل لوقا بوده است. وقفی عباس فخمی  
در مرداد ۱۳۶۲.

۱۸۹

### معانقات

(۱۳۲۹۵/۳)

فارسی، مؤلف: ناصرالدین محمد قاری هروی (قرن ۱۱ق. مذکور در فهرست حاضر). رساله موجز و مختصری است در ذکر وقفهای دوگانه یا بیشتر در یک موضع که به ترتیب سور قرآن مشخص شده است به طور مثال: «در سوره بقره سه موضع است لاریب فیه ه علی حیوة و من الذین اشرکوا». رساله توسط کاتب نسخه از افادات استادش (= ناصرالدین هروی) تقریر شده است. آغاز: «بسملة الحمد لله رب العالمین.. اما بعد بدانکه معانقه در لغت بغل گرفتن دو شخص است همدیگر را»

انجام: «بخلاف اقسام اول که همه آنها موافق قرآن و تفسیر است و الله اعلم تمت»  
ضمیمه: آخر نسخه ضمن سه برگ یک باب (باب ۱۰ دهم در بیان وقف) [ناقص] از رساله ای در تجوید.

کاغذ حنایی آهار مهره وصالی شده، از برگ ۲۱ تا ۲۳، اندازه: ۹\*۱۶/۵ س.م. کاتب: محمد مقیم همدانی، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۰۱۷ق. عناوین به سرنج، جلد تیماج خرمایی، خریداری آستان قدس رضوی در آبان ۱۳۶۲.

۱۹۰

### مفتاح القرآن

(۲۷۰۲۴)

عربی، مؤلف: محمد (بن شمس الدین) قاری کاظمی از حافظان و قاریان نیمه دوم قرن یازدهم ه.ق. وی استاد محمد شریف بن محمد باقر نوری نائینی قاری معروف نیمه قرن دوازدهم ه.ق. صاحب «منتخب تقویم اللسان» و

ســاکن دارالنشــاط اصــلفهان بــوده<sup>۱</sup>  
و به قید احتمال برادر درویش علی بن شمس  
الدین کاظمی<sup>۱</sup> و برادر دیگرش، مهدی بن شمس  
الدین کاظمی، کاتب نخبه فیض کاشانی به شماره  
۶۲۱۱ کتابخانه آستان قدس رضوی محرم ۱۱۱۶ ق.  
است. کتاب مفصلی در بیان وقوف و رسوم قرآن  
کریم می باشد که به ترتیب سوره های شریفه  
قرآن به نام شاه سلیمان صفوی (۱۱۰۵ - ۱۰۷۸ ق.)  
نگاشته شده است. نسخه ای از کتاب به شماره  
۱۶۳۳ در کتابخانه گوهرشاد موجود می باشد که  
فهرست نشده است.

آغاز: « بسمله، الحمد لله الذي انزل علي عبده  
الكتاب ... لما من علي وفقني لعلم عالم اعلم  
من كتابه المجيد المعظم و اوقفني علي محكمه و  
متشابهه و ناسخه و منسوخه و وفقني علي اقتضاء  
اثر مبتدعين من مفعوله و موصوله »

انجام: « الذي الناس هـ الاول و الناس ص »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۱۹ برگ،  
اندازه: ۱۹\*۱۲ س. م. خط نسخ خوب دفتری ۱۲  
سطری، کاتب: احمد بن داود بن محمد شریف نجفی  
غروی، تاریخ تحریر: غره ربیع الاول ۱۰۹۱ ق.  
سجاولندی و اسامی سور به شنگرف، طبق یادداشت  
برگ آخر، نسخه در ربیع الاول ۱۱۳۶ توسط محمد  
مسیحا بن آقا بدیعاً هرنندی به حرم امام زاده  
اسحق وقف شده و تولیت آن به آخوند محمد مقیم  
واگذار شده، نسخه فاقد جلد و مصحح، واقف:  
نامعلوم .

۱۹۱

### مفتاح القرآن (۲۵۵۶۸)

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، ۱۲۹  
برگ، اندازه ۱۸/۵\*۱۲ س. م. خط نسخ خوب ۱۲  
سطری، تاریخ تحریر: چهارم ذیقعده ۱۱۱۰،

---

۱- ر.ک. به: منتخب تقویم اللسان شماره ثبت ۲۷۳۲۶ مذکور در  
فهرست حاضر.

۱- الروضة النضرة، آقابزرگ ص ۵۳۶.

عناوين و سجاوندي و اسامي سور به شنگرف، نسخه مصحح، ظهر برگ اول چند نسخه کيمياوي و طريق غالب و مغلوب منسوب به ارسطو که جهت اسکندر نگاشته و تعداد ايام سعد و نحس هر ماه مروي از اميرمؤمنان حضرت علي (ع) کتابت شده است و در ظهر برگ آخر بيان تعداد مسخ شدگان به روايت از حضرت علي (ع) به فارسي آمده است. جلد تيماج عنابي، وقفی زين الدين جعفر زاهدي در دي ۱۳۷۷ .

۱۹۲

### مفتاح القرآن (۱۶۸۵۵)

مانند قبل. ۲ برگ اول و پنج برگ آخر نسخه افتاده و ناقص است. و قبلاً به شماره ثبت ۳۰۶۴ جزو جزوات قرآني ثبت گردیده که اصلاح و به ردیف کتابها منتقل شده است.

آغاز موجود : « و اياکم . . اهل الفسق و اهل الكبائر فانه سيجي من بعدي اقوام يرجعون القرآن ترجيع الغنا »  
انجام موجود : « سوره الزلزله ثمان آيات مدينه »

کا غذ نباتي کشميري که غير از اوراق آسیب دیده و ناقص شده، ۸۵ برگ، اندازه ۱۹\*۱۱ س. م. خط نسخ خوب معرب ۱۷ سطري، تاريخ تحرير: اوائل قرن ۱۲ ق. عناوين و سجاوندي و اسامي سور به شنگرف، جلد تيماج ترياکی، واقف : نامعلوم .

۱۹۳

### المفيد في علم التجويد (ض ۱۰۶۵۲)

عربي، مؤلف: حسن بن شجاع بن محمد بن حسن حافظ توني از علمای اواخر قرن ۸ و نيمه اول قرن ۹ هـ . ق. رساله اي است مختصر در آداب قرائت قرآن چنان که بعد از خطبه مي نگارد : «

---

۱- مؤلف شرحي به قصيده لاميه محمدبن محمود شريف سمرقندي دارد که به شماره ۲۳۲۳۸ و تاريخ تحرير ۸۷۲ ق. در فهرست حاضر معرفي شده است. ضمناً شريف سمرقندي از محمد بن عبدالله بغدادی معروف به ابن العبد مقري زنده در ۷۴۰ ق. روايت کرده است. ر. ک. به: طبقات القراء، صفحات ۱۸۶ و ۲۶۰ .

انّ افضل الطاعات و اشرفها بعد الواجبات تلاوت الكلام مبدع الكائنات و يجب بعرضه علي الكل و كله علي البعض و من حيث أنّه لابدّ لقاري القرآن من رعايه الفاظه و اداته و تجويده و ترتيبه «. رساله مشتمل بر هفت باب به شرح زیر است:

« الاول في مخارج الحروف و صفاتها، الثاني في رعاية كل حرف مع اخري، الثالث

في ذكر المدّ و القصر، الرابع في بيان الوقف و الوصل، الخامس في احكام التنوين و النون الساكن، السادس في ادغام الحروف المقاربه المتماثله و المتجانسه، السابع في الرّآت «.

آغاز: پس از خطبه مختصر و نام مؤلف: « قد ثبت بالبراهين المعقوله و الدلائل المنقوله »

**انجام:** « لا يحتمل ذكره هذا المختصر فمن اراد الوقوف علي ذلك فعليّه بكتب القرائات المصنف في هذا الفن و الحمد لله رب العالمين و الصلوه علي محمد و اله اجمعين الطيبين »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۱ برگ، اندازه، ۱۸\*۱۲ س. م. خط نسخ ۱۴ سطری، در برگ « ۳ پشت » دعاء بازو بند حضرت علي عليه السلام با آغاز « اللهم يا صانع كل مصنوع » کتابت شده است، تاریخ تحریر: ۸۸۸ ق. در سبزوار، جلد تیماج تریاکی، وقفی محمد زهرایی در تیر ۱۳۵۰.

۱۹۴

### المفید فی علم التجوید (۱۹۶۵۰)

مکرر قبل، برگ اول نسخه افتاده است. **آغاز موجود:** « في هذا الفن و طالعته ممّن كتبهم و سمّيته بالمفید في علم التجوید محبوباً علي سبعة ابواب »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۱۲ برگ، اندازه: ۱۸/۵\*۱۲/۵ س. م. خط نسخ ۱۱ سطری، کتاب: محمّدامین قاینی، تاریخ تحریر: حدود نیمه دوم قرن ۱۱ ق. عناوین به سرنج، صدر برگ اول یادداشت تملک محمد مصطفی حسینی در شعبان ۱۳۴۳ نگاشته شده با مهر بادامی مالک، جلد

تیماج خرمایی مندرس، هدایای مقام معظم رهبری  
در خرداد ۱۳۷۳.

۱۹۵

**مفید التجوید**  
**(۲۵۵۳۵)**

فارسی، نام مؤلف در نسخه نیا مده و به تحقیق به دست نیامد، رساله موجز و مختصری است و اصول قرائت احکام اربعة اظهار، ادغام، قلب و اخفا و بعضی از مذات و ادغامات و تفخیم و ترقیق راآت و لامات در نه فصل که ناتمام مانده است و بنظر می رسد منتخب از کتابی است به قلم کاتب نسخه: حسین علی بن کربلایی علی محمد. برخی مندرجات فصول عبارت است از: « فصل بدان اسعدك الله تعالی که نون ساکنه یا تنوین پیش حرف حلق رود اظهار باید کردند، بدانکه در مثل از ظلموا و قد تبین ... اتفاق قراست در ادغام، بدانکه میم ساکنه هرگاه پیش حروف ق بود واقع شود در واو و فاء اظهار باید کردند، در حرفین متمائلین که اول ایشان ساکن باشد و دوم متحرك ادغام کردن لابد است، بدانکه الف حرف مد است مط، بدانکه همزه وصل هرگاه که میان لام ساکنه و همزه استفهام واقع شود، بدانکه لفظ الله که بعد از مفتوح و مضموم افتد، بدانکه اگر مفتوح یا مضموم باشد تفخیم باید کردند، بدانکه وقف بر سه نوعست» .

آغاز: « بسمله و الحمد لله رب العالمین ... اما بعد چونکه قراء سبعة را در اصول قرائت »

**انجام موجود :** « و در حرکات ثلثه جایز است و

دوم در کسره و علامت »

کاغذ نخودی آهار مهره، ۴ برگ،

اندازه: ۱۵/۵\*۱۰ س.م. خط نسخ ۱۳ سطری، تاریخ

تحریر: ۱۳ صفر ۱۲۳۱، عناوین به سرخی، جلد

تیماج مشکی مندرس، نسخه ضمیمه شماره ۲۵۵۳۴

کتابخانه است، وقفی زین الدین جعفر زاهدی در

دی ۱۳۷۷ .

## المقدمة الجزرية

(۱۳۲۲۰)

عربي، ناظم: شمس الدين ابوالخير محمدبن محمدبن محمدبن علي بن يوسف عمري دمشقي شيرازي شافعي معروف به ابن جزري، قاري، محدث و مؤرخ شهير متولد ۲۵ رمضان ۷۵۱ در دمشق. بعد از تلمذ از محضر اساتيد عصر و سفرهاي بسيار، قضاوت شيراز را عهده دار شد و در نهايت در ۵ ربيع الاول ۸۳۳ ق. در همانجا به رحمت حق شتافت و در مدرسه اي كه خود ساخته بود، به خاك سپرده شد. وي صاحب تأليفات بسياري است مانند: النشر في القراءات العشر، تحبير التيسير، تقريب النشر، غايه النهايه في اسماء الرجال و الحصن الحصين در دعاء كه اكثر آنها در فهرست حاضر معرفي شده است. اين منظومه از جمله آثار صاحب ترجمه و آن ارجوزه اي است مشتمل بر ۱۰۹ بيت در امهات مباحث تجويد و قراءات مانند مخارج حروف، وقف و ابتدا و غير آن كه بدليل اهميت آن، شروح و حواشي زيادي بر آن نگاشته اند و نيز ترجمه آن به فارسي به شماره (۱۶۱۷۲) در فهرست حاضر معرفي شده است.

آغاز: «يقول راجي عفو رب سامع - محمدبن الجزري الشافعي...؛ و بعد ان هذه مقدمه - في ما علي قاريه ان يعلمه»  
انجام: «و قد يقتضي نظمي المقدمة - مذي لقاري القران تقدمه؛ و الحمد لله لها ختام - ثم الصلوه بعد و السلام؛ علي النبي احمد و آله - و صحبه و من علي منواله»

كاغذ نخودي آهار مهره، از برگ ۱ تا ۱۰، اندازه: ۱۸/۳\*۱۲/۵ س. م. خط نستعليق خوب بعضاً معرب، ۶ سطري، كاتب: بايزيد [كذا]، تاريخ تحرير به قرينه ضميمه: ۹۷۵ ق. در مشهد رضوي، جلد تيماج ضربي خريداري در آبان ۱۳۶۲.

۱۹۷

## المقدمه الجزرية

(ض ۱۷۱۸۱)

رضوي

مانند قبل، نسخه کامل .

**انجام:** « علي النبي المصطفي خير البشر - ما طلعت شمس و ما لاح قمر »

کاغذ نخودي آهار مهره، از برگ ۷۵ تا ۸۶ ، اندازه: ۱۸\*۱۱/۵ س. م . خط نسخ خوانا ، سطري، کاتب: جلال بن نورالدین احمد حسني، تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۹۸۹ق. در شهر شیراز، برخی اوراق معلق به حاشیه. جلد تیماج عنابی لبه دار.

۱۹۸

### المقدمه الجزريه

(۹۱۱۹)

مانند قبل . این نسخه شامل ۸۷ بیت است به عبارت دیگر از بیت « ثم لاقصي الحلق همزه هاء » تا « ورد كل واحد لاصله » را فاقد است.

کاغذ نخودي آهار مهره، ۲۹ برگ، ۸\*۱۳ س. م . خط نسخ معرب، ۳ سطري، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۱ق. اوراق معلق به حاشیه با رمز (ع د) که مراد عمادالدین علی شریف قاري استرآبادي که در ذیعقده ۹۵۰ در کاشان از تحشیه آن فارغ شده، نسخه از مسوده ناظم و حاشیه دستخط عمادالدین استنساخ شده است. برگ اول نونویس . جلد تیماج مشکی، خریداری آستان قدس رضوي در دي ۱۳۴۱ .

۱۹۹

### المقدمه الجزريه

(۳۰۶۷)

مانند قبل . این نسخه ۱۰۶ بیت است.

**انجام:** « ثم الصلوة بعد و السلام »

کاغذ نخودي آهاري ضخیم، ۷ برگ، ۱۵\*۳۱ س. م . خط نسخ ۹ سطري، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ق. فواصل دو مصرع سه نقطه مثلثي شکل به شنگرف، اوراق معلق به حاشیه توضیحي با رمز « شرح »، جلد مقوا با روکش پارچه عطف و گوشه ها تیماج مشکی، وقفی مرتضی قلیخان در ۱۳۴۰ شمسی.

۲۰۰

### المقدمه الجزريه

(۲۶۲۱۴)



مانند قبل . نسخه کامل .  
کاغذ نخودی آهاری فرنگی، ۶ برگ، اندازه:  
۱۶/۵ \* ۱۱ س. م . خط نسخ ۱۱ سطری، تاریخ  
تحریر: حدود قرن ۱۳ ق. جلد تیماج مشکي، وقفی  
زین الدین جعفر زاهدی در ۱۳۷۷ ش.

۲۰۱

### المقدمه الجزریه

(ض ۱۳۶۹)

مانند قبل . نسخه کامل .  
کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی، از برگ ۵۲  
تا ۵۸، اندازه: ۱۷\*۸/۱۰ س. م . خط نسخ خوب  
معرب ۹ سطری، کاتب به قرینه ضمایم: محمد علی  
خاکسار، تاریخ تحریر: شعبان ۱۳۰۱ ق. جلد  
تیماج مشکي، خریداری آستان قدس رضوی در آذر  
۱۳۶۲.

۲۰۲

### مقصود الحافظین

(۲۴۸۴۱)

فارسی، مؤلف: غیاث الدین بن سید کمال  
الدین از قاریان امامیه اوائل قرن سیزدهم هـ  
ق. در شبه قاره هند و مقیم در شهر لاهانور.  
رساله مختصری است که به اشارت ابوالمظفر محمد  
کامران بهادر غازی در بلده لاهانور در بیان  
قواعد و آداب قراءت قرآن بر اساس قراءت عاصم  
بن ابی النجود و دو راوی وی و ذکر برخی  
اختلافات آنان در چهارده باب به شرح زیر  
نگاشته است.

« باب اول در بیان مخارج حروف، ۲ در صفات  
حروف، ۳ در بیان استعاذه، ۴ در بیان بسمله، ۵  
در بیان نون ساکن و تنوین، ۶ در بیان ادغام  
متمائلین و متقاربین، ۷ در بیان تفخیم و  
ترقیق راءات، ۸ در بیان مد و قصر، ۹ در بیان  
هاء کنایه، ۱۰ در بیان وقف در آخر کلمه، ۱۱  
در بیان محاسن قراءت، ۱۲ در بیان معایب  
قراءت، ۱۳ در بیان رسم خط و طریق وقف برآن،  
۱۴ در بیان اختلاف ابوبکر و حفص » .

رضوي

**آغاز:** « همه ثناها و ستایشها مرحضرت غفوریرا که امرزنده گناه بسیار است »  
**انجام:** « سوره اخلاص کفواً بالهمزه ابوبکر و بالواو حفص تم تمام شد فی تاریخ بیدست ششم ربیع الآخر سنه ۱۲۲۵ مرقوم گشت » .  
**ضمیمه:** ضمن ۱۱ برگ آخر نسخه برخی یادداشتها در تجوید به شرح زیر کتابت شده است:

الف. مواضع وقف به فارسی و خلاف قراء در آن، در بیان خلاف قراء در مَدَّات، در بیان موانقات وقف. در این قسمت از شیخ ناصرالدين محمد قاري هروي (قرن ۱۱ق.) صاحب رساله معانقات با دعاء ( قدس سره ) یاد کرده است، منظومه در بیان وقف  
 (م، وقف لازم ست مگذر ازو - گر گذشتی خوف کفر است اندرو)، منظومه در بیان احکام وقوف و یادداشتهاي دیگر در مباحث وقف.  
**انجام نسخه:** «من عینه هكذا فی تصویرات و الله اعلم»

کاغذ نباتی کشمیری آسیب دیده ( کرم خورده )، جمعاً ۴۰ برگ، اندازه: ۱۸\*۱۰ س. م. . خط نستعلیق خوانا ۱۱ سطری و آیات به نسخ، تاریخ تحریر: ۲۶ ربیع الآخر ۱۲۲۵، عناوین به شنگرف، جلد مقوا با روکش تیماج زرشکی، وقفی مقام معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶ .

۲۰۳

### المقنع (۹۱۱۸)

عربی، مؤلف: ابو عمرو عثمان بن سعید دانی صاحب « التیسیر » — مذکور در فهرست حاضر — کتابی است مختصر جامع در رسم مصحف شریف چنان که در مقدمه می نگارد:  
 « هذا کتاب اذکر فیه انشاء الله ما سمعته من مشیختی و رویته عن ائمتی مرسوم خطوط مصاحف اهل الامصار المدینة و مکة و الکوفة و البصرة و الشام و سایر العراق المصطلح علیه قدیما مختلف فیه و متفقاً علیه » و آن مشتمل است بر

بیست و یک باب ( هر بابی در چند فصل ) به شرح زیر:

« ذکر ما رسم فی المصاحف بالحذف و الاثبات، ذکر ما حذف منه الیاء اجتزاء بکسرما قبلها، ذکر ما حذف منه الواو و اکتفاء بالضمه، ... باب « آخر » ذکر ما اختلف فیہ مصاحف اهل الحجاز و العراق و الشام المتسجه من اللمام بالزیاده و النقصان » .

**آغاز:** « الحمد لله الذي اكرمنا بكتابه المنزل و شرفنا بنبيه المرسل »  
**انجام:** « قال ربي يعلم القول بالالف و في سائر المصاير المصاحف قل ربي بغير الف و فيها ... [ برگ ما قبل از آخر ناقص و افتاده ] من حاله و الحمد لله رب العالمين »  
**ضمیمه:** ذیل نسخه « المحکم فی النقط » یا تکمله المقنن در ۲۰ برگ ضمیمه است که در فهرست حاضر مستقلاً معرفی شده است.

کاغذ گل بهی آهار مهره، از برگ ۱ تا ۴۷، اندازه: ۱۹\*۱۲ س. م. خط نسخ ۱۷ سطری، تاریخ تحریر: حدود قرن ۱۱ق. عناوین به مشکی جلی، لبه اوراق کمی رطوبت رسیده و برخی کلمات محو شده، جلد تیماج مشکی، خریداری آستان قدس رضوی در دی ۱۳۴۱ .

## ۲۰۴

### المقنن (۲۷۸۷۴)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
**ضمیمه:** ذیل کتاب به نام « المحکم فی النقط » یا « تکمله المقنن » در ۴۳ برگ در آخر نسخه ضمیمه است که مستقلاً در فهرست حاضر معرفی شده است.

کاغذ حنایی آهار مهره آسیب دیده، از برگ ۱ تا ۴۵، اندازه: ۲۵\*۱۵ س. م. خط نسخ خوب ۱۹ سطری، کاتب: محمد بن عبدالله بن سهل قمی، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ق. برخی اوراق معلق به

حواشی تصحیحی و نسخه مقابله و تصحیح شده است. اوراق با کاغذ مومی هندی به صورت غیراصولی لمپنه شده است، جلد مقوا با روکش تیماج سبز، وقفی مقام معظم رهبری در دی ۱۳۸۰

۲۰۵

منتخب التجوید  
(۱۸۲۷۴)

فارسی، حاجی سیّد محمد قاری عرب ابن آقا سید مرتضی زعفرانی (قرن ۱۴ هـ.ق.). ( به ضبط یادداشت ظهر برگ اول). ر ساله مختصر مفیدی است غیر مبدوب در عمده مباحث تجوید که عناوین مندرجات در صدر اوراق به شرح زیر کتابت شده است: « معنی تجوید، رموز وقوف، استعاذه، بسمله، مخارج حروف، صفات حروف، احکام راء، ادغام، حروف مدّ و سبب آن، در همزه وصل و قطع، اسامی قراء، کلمات مشکله به ترتیب سوره شریفه و احکام مدّ ». نگارش نسخه ناتمام مانده است.

آغاز: « بسمله، حمدله، بدانکه تجوید بمعنی نیکو خواندن و نیکو ادا نمودن حروف و جید خواندن موقوف است »

انجام موجود: « يك اشباع دیگر هم در کلمه موجود میشود که ضمیمه »

کاغذ نخودی کاهی، ۳۴ برگ، اندازه: ۱۶/۷\*۱۰/۵ س.م. خط نستعلیق تحریری با جوهر آبی مختلف السطر، نسخه مسوده اصلی است. جلد مقوا، واقف: نامعلوم.

۲۰۶

منتخب تقویم اللسان  
(۲۷۳۲۶)

فارسی، مؤلف: محمد شریف بن محمد باقر نوری نائینی از قاریان و حافظان اواخر قرن ۱۱ و اوائل قرن دوازدهم هـ.ق. وی به ضبط مقدمه، نخست به ترغیب برخی دوستان کتابی در قرائت سبعة با عنوان « تقویم اللسان » در بلده طایفه قم می نگارد و بعد از سفر به دارالانشاط

اصفهان مسافری از شهر قم مسودة کتاب را با خویش به اصفهان نزد وی آورده و مؤلف مسوده را به قرائت استادش شیخ محمد قاری کاظمی رسانده و تقاضای ارشاد نموده و استاد می فرماید خوبست بعد از اختصار مطالب، فرش حروف را به آن اضافه نماید. بنابراین حاصل امعان نظر و بررسی مجدد مؤلف، کتابی در تجوید و قرائت عاصم مصدر به نام شاه سلیمان صفوی (۱۰۷۷ - ۱۱۰۵ ق.) به دست می آید، کتاب مرتب بر یک مقدمه «در بیان معنی ترتیل و ثواب تلاوت و معایب و محاسن تالی و طریق قرائت آن» و چهارده باب و یک خاتمه به شرح زیر است:

« باب اول: در بیان استعاذه و بسمله و وجوه وقف و وصل سور قرآن، ۲ در بیان مخارج و اختلاف حروف و مکان خروج و امتیاز هر یک از متجانسین بسمله سبب صفات ۳ در بیان کیفیت صفات لازمی مشهور و غیر مشهور و تعدد صفات ۴ در بیان احکام تنوین و نون و میم ساکنین، ۵ در بیان ادغام کبیر و صغیر از مثلین و متجانسین و متقاربین، ۶ در بیان قصر و مد و اقوی سببین و چند فائده، ۷ در بیان های کنایه، ۸ در بیان تفخیم و ترقیق را و لام جلاله، ۹ در بیان همزات و نقل و سکت و اماله، ۱۰ در بیان رعایت نمودن هر یک از حروف تهجی در موضع دشواری آن، ۱۱ در بیان کیفیت وقف و متعلق آن و تعدد وقف حرام و لازم و غفران، ۱۲ در موصول و مقطوع و تالی تأنیث و های منقلب از تا مشتمل بر دو فصل، ۱۳ مجملی از قواعد رسم و هجا، ۱۴ در قرأت عاصم بیان فرش کلام، خاتمه در بیان گفتن تکبیر بقرائت ابن کثیر و عمل الحال المرتحل و دعاء افتتاح و اختتام ».

آغاز: « بسمله، الحمد لله الذي انزل علي عبده الفرقان فجعله بشيرا و نذيرا »

انجام: « محمد سيد الاخيار صلوتك و سلامه عليه و اله الاطهار تمت هذه الرساله الشريفه من مجودات قران المجيد »

کاغذ شکري آهار مهره فرنگي، ۱۲۶ برگ،  
اندازه: ۱۹/۵\*۱۴ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۲  
سطري، کاتب: قاسم بن حسن. تاریخ تحریر: ربیع  
الاول اوائل قرن ۱۲ هـ. ق. عناوین به شنگرف،  
ضمن سه برگ آخر نسخه مناجات نامه منثور از  
شیخ مصلح الدین سعدي شیرازی. با آغاز: « یا  
رب بسی کردم گناه استغفرالله العظیم » به خط  
نستعلیق خوش مورب، جلد تیماج تریاکي،  
خریداري آستان قدس رضوي در شهریور ۱۳۸۰.

۲۰۷

### منتخب تقویم السان

(۱۵۱۳۸)

مانند قبل. موجودي نسخه: از اول تا اواسط  
باب پنجم، برگ اول افتاده و کاتب در ترتیب  
ابواب دچار سهوالقلم گردیده است.  
آغاز موجود: « مصباح صباح اهنگ عالم معالم  
معارف و حقایق مبدع نکات »  
انجام موجود: « چنانکه گذشت اما اخفا نزد  
باقی حروف هجاست چنانکه شاطبي فرموده »  
کاغذ نباتي آهاري کشميري، ۲۶ برگ،  
اندازه: ۱۷/۲\*۱۲ س. م. خط نسخ خوب ۱۵ سطري،  
تایخ تحریر: اوائل قرن ۱۲ ق. عناوین به سرخي،  
جلد تیماج خرمایي، وقفی مکتبه امیر المؤمنین  
در ۱۳۶۵ ش.

۲۰۸

### منهاج النشر ( - في قراآت العشر )

( ۱۴۱۰۶ )

فارسي، مؤلف: حسین بن عثمان، قاري و حافظ  
فارسي زبان قرن نهم هـ. ق. ۱ وي غير از تألیف  
کتاب «کنز اللطائف فیما یحتاج الیه فی تصحیح  
المصاحف» تمام همت خویش را مصروف ترجمه  
مصنفات اصلي این فن نموده و حاصل آن، نگارش  
کتب:

« ایجاز المعاني در ترجمه حرزالاماني » و همین  
کتاب حاضر است که در واقع ترجمه اي آزاد و

۱- شرح حال مؤلف در کتب مرجع ملاحظه نشد اما با توجه به  
وفات ما تن - شمس الدین جزري - سال ۸۳۳ ق. و تحریر و کتابت  
این نسخه - ۸۳۸ ق. - مسلم میدارد وي از قراء قرن نهم هـ.  
ق. باشد.

روان از کتاب « النشرفی القراآت العشر » شمس الدین جزری متوفی ۸۳۳ ق. است چنان که همو در مقدمه می نگارد: « چون درین زمان مشاهده میرفت که طایفه از صلحا باک دین و زمره از

روشن دلان صاحب یقین از غایه ذوق و نهایی شوقی که بمواصلة این محبوب را ستین و بطلعت این مطلوب نازنین داشتند میخواستند که بی آنکه طریق عربیت را سبرند و روزگاری در طلبش تعب بزنند و شبی چند در دامش دود چراغی خورند بی هوشانه او را در آغوش کشند ... بس محرر این حروف و مقرر این کلمات تراب اقدام خویدی خدام اهل القرآن حسین بن عثمان کساه الله لباس الغفران کثره وقاحت را سرمایه خود انگاشت و با

وجود قلت بضاعتی که درین صناعت داشت عقد عروس کتابی فارسی بطریق نشر در قراآت عشر را نصیب العین خود ساخت و این طایفه راغبانرا وسیله شده اتصال کلی ایشان را حاصل گرداند »

این ترجمه تقریباً همانند متن منقسم به دو بخش: اصول ( ۲۸ باب ) و غیر مباحث اصول ( فرش الحروف ) به ترتیب سور قرآنی در میان جداول می باشد هر چند مترجم در مقدمه ابواب بخش اصول را ۲۷ باب ذکر کرده: « و غالب آنست که کلمه در سورتی مکرر می شد در موضع اول از آن سورة آنرا ذکر کرد و اصول این کتاب بیست هفت باب آمد » لکن عملاً ابواب اصول ۲۸ باب گردیده است به شرح زیر است:

« اول در بیان نزول قرآن و قراآت، ۲ در ذکر اسامی قراء عشره و رواه و طرق و کنیتها و نسبها و شهرها ایشان، ۳ در ذکر اتصال اسناد قراآت، ۴ در بیان تجوید، ۵ در بیان استعاذه، ۶ در بیان بسمله، ۷ در بیان میم جمع، ۸ در بیان ادغام کبیر، ۹ در بیان هاء ضمیر، ۱۰ در بیان مد و قصر، ۱۱ در بیان دو همزه در یک کلمه، ... ۲۰ در بیان مذهب کسائی در اماله هاء تأنیث و

ماقبلش در وقف ...، ۲۷ در بیان خواندن قراآت  
بـه افـر اـر اـد و جـمـع ،  
۲۸ در بیان تکبیر در قراءۃ ابن کثیر .»

**انجام:** « كفوا احد في الوصل ف و في الحاليز ظ ش و في الوقف نقل او ابدال ف فقال كفوا »

۲۰۹

منهل العطشان  
( ٢٤٦٨٣ )

۱- ترجمه اش را در عنوان « درّالفريد » فهرست حاضر بدينيد.



کردند در خط از برای معنی، فصل و اجماع است کتابه را در رسم نون خفیفه بالف بر مراد وقف، فصل در بیان کلماتی که بسبب تعدد و اختلاف ایشان تعدد مصاحف واجب بود، فصل در ذکر آنچه حذف کردند از وی یکی از دو، فصل اهل عراق المنشیت بیا نوشته اند بی الف، فصل و هر کلمه که بر صد را و دو الف یا سه الف مجتمع باشد در رسم آن یکی نوشته اند از جهت کراهت اجتماع مثلین، ... الخ»

تاریخ ختم تألیف : واسط محرم الحرام ۸۴۷ در خراسان.

آغاز: «بسمله، حمد و سپاس بیحد و بی قیاس پادشاهی را که از جنس مخلوقات نوع انسانرا بفضل و لقد کرمنا برگزید»

انجام: «و در رسم است معنی فاسد گردد و همچنین جز او و بایید و الله تعالی اعلم بالصواب»

کاغذ حنایی آسیب دیده و شکننده، ۲۶ برگ، اندازه: ۲۲/۲\*۱۴/۸ س. م. خط نستعلیق خوب (برخی کلمات بر اثر کرم خوردگی ضایع شده) ۲۱ سطری، کاتب: عبدالنبی کشمیری، تاریخ تحریر: ۱۹ جمادی الثانی ۱۱۷۰، عناوین، فصل، به سرخی این نسخه را ضمیمه شماره ۲۴۶۷۹ کتابخانه ببینید، وقفی مقام معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶

## ۲۱۰

### مورد الضمان (۲۴۶۷۹)

عربی، ناظم: ابو عبدالله محمد بن ابراهیم اموی شریشی معروف به خراز اصلتاً از بلده شریش و از قاریان مدینه فاس، متوفی ۷۱۸ هـ. ق. و صاحب تألیفات متعدد همانند: (الدرر الغوالی لحل بداء الامالی، القصد

النافع لبغية الناشي، فتح المنان في شرح ارجوزة  
مورد الضمان و غيراينها<sup>۲</sup> ) .

کتاب ارجوزه اي است در چهار صد و پنجاه و  
چهار بيت در رسم الخط و نگارش حروف قرآن کریم  
که در صفر ۷۱۱ هـ . ق. سروده است. «قد انتهى  
و الحمد لله على  
— ما من انعامه و اکملا ؛ في صفر سنة  
احدي عشره — من بعد سبع مائة للهجرة ؛ خمسين

بيتاً مع اربع مائه — و اربعة تبصرة للنشاه»  
در برگ آخر کاتب نگاشته است. «كان الناظم  
رحمه الله نظم رجزاً غير هذا اختصرفيه المقنع و  
التنزيل و ضم الي ذلك زوايد العقيله و حروفاً  
من رجز البلنسي المسمي بالمنصف و ذكر كل ذلك  
من غير ان يعين ... فنظم هذا الرجز المكتب هذا  
آخره و بين ذلك فيه و كان .... منظوم اولاً قد  
ذكر الضبط الذي ذكر ابو عمرو في المقنع»

آغاز: «بسم الله العظيم المنن — و  
مرسل الرسل باهدي سنن؛ ... و بعد فاعلم ان  
الاصل الرسم — ثبت عن ذوي النهي و العلم»

انجام: «بجاه سيد انور الشفيع — محمد ...  
المحتد الرفيع ؛ صل عليه ربنا عزوجل — وآله  
ما لاح نجم او اقل»

کا غذ حنايي آسيب ديده و شکننده، ۱۹  
برگ، اندازه: ۲۲/۲\*۱۴/۸ س.م. خط نستعلیق  
خوب (برخی کلمات بر اثر کرم خوردگی ضایع  
شده) ۱۳ سطری، کاتب به قرینه ضمائم:  
عبدالنبی کشمیری، تاریخ تحریر ۱۱۷۵ ق.  
عناوین به سرخی، جلد مقوا با روکش تیماج  
زرشکی، وقفی مقام معظم رهبری در اسفند ۱۳۷۶

الموضع ( - في القراءات الثمان )  
( ۳۰۶۲ )

عربي، مؤلف: صدر الاسلام فخرالدين ابو عبدالله نصر بن علي بن محمد شيرازي فارسي معروف به ابن ابي مریم از مفسران و قاريان نيمه دوم قرن ششم هـ . ق. و از جمله شاگردان محمود بن حمزه بن نصر کرمانی . وي مرجع امور شرعيه و حل مشکلات طلاب شيراز بوده و در همانجا - گورستان مصلّا - به خاک سپرده شد. تاريخ وفاتش به دست نيامد اما در ۵۶۵ هـ . ق. در قيد حيات بوده است. كتاب مفصل معتبري است در شرح و بيان وجوه قراءات هشتگانه كه به ترتيب سوره هاي شريف قرآن بيان گرديده است و آن را مصدّر نموده بر مقدمه اي مشتمل بر ده فصل به شرح زير:

«في ذكر ائمه القراء الثمانية، ۲ في ذكر الروايات و ذكر الراوين، ۳ في تجويد اللفظ بالقران و ذكر ضروبه وصفه اللحن، ۴ في حروف المعجم و وصف مخارجها، ۵ في اقسام الحروف الي انواعها المختلفه، ۶ في اخیار [اختيار] الحروف التي تخرج منها و نسبتها اليها، ۷ في الهمزه و احكامها، ۸ في الادغام، ۹ في الاماله، ۱۰ في الوقف». مؤلف بعد از خطبه دربار علت تأليف مي نگارد: «و بعد فاني لما جمعت المواخر الموسوم بالمنتقى في شواذ القراءات سالني قوم لما اعجبهم من كثرة جدواه قلة حجمه وعظم نفعه مع صغر جزمه ان اجمع لهم كتاباً يشتمل علي وجوه قراءات القراء المشهورين). . تاريخ دقيق تأليف كتاب مشخص نيست اما چنانچه در مقدمه نگاشته است، كتاب را در دو مرحله تأليف نموده با اين تفصيل كه بعد از فترت حاصله از نگارش قسمت نخست با حمايت و همت بلند اتابك ابوسعيد سنقر بن مودود، بخش اول كتاب در مسجد سنقریه شيراز ساخته شده بين ۴۳۵ تا ۵۵۸ هـ . ق. جهت استفاده طلاب قرار داده و بر اثر اهتمام همو، بخش دوم نيز قلمي گشته

رضوي است. برگ اول و دوم نسخه ناقص و افتاده و برخي اوراق اول نسخه که به همت شادروان فقید سعید و عزیز سفر و حضر، مرحوم علي اصغر اصغر زاده موسوي رضوان الله تعالي عليه الحاق گردیده، جابجا صحافي شده است. از جمله فصل هفتم مقدم بر فصل ششم قرار داده شده است. **آغاز موجود:** «الذين كانوا و انما نسب الي كنانة لانه كان مولا لعمر بن علقمه الكنايي .... ثم امام حرم رسول الله صلي الله عليه و سلم ابو عبد الرحمن نافع بن عبد الرحمن»

**انجام:** «كانت مشبهه بالف فاعل اجيزت فيها الامالة كما فجوز في فاعل تم الكتاب الموضح في وجوه القراءات و لله الحمد كثيراً... و نعم الوكيل و نعم المولي و نعم النصير»  
کاغذ حنایي روشن آهار مهره سمرقندی، ۱۵ + ۲۶۷ برگ، اندازه، ۲۶ × ۱۹ س.م. خط نسخ خوش معرب ۱۹ سطری، کاتب: ابوالغنائم اسعدبن النبط ... التميمي اصفهاني، تاریخ تحریر: پنجمین ۲۲ ربیع الاول ۵۵۸ ق. عناوین و اسامی قراء به شنگرف، اوراق اول نسخه و صالی شده، جلد تیماج مشکي، واقف: نامعلوم.

۲۱۲

### الموضح (۳۰۶۳)

مانند قبل . موجودي نسخه: از اول تا اواخر سوره شریفه جن. **آغاز:** «بسمه، قال الشيخ الامام الاجل فخرالدين شرف الاسلام ... الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب»  
**انجام موجود:** «وابن عامر و يعقوب و الوجه انه» .

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی، ۲۹۵ + ۱۲ برگ، اندازه: ۱۷ × ۱۱/۵ س.م. خط نسخ شبیه به تعلیق معرب ۲۱ سطری، ۹ برگ اول نو نویس به خط نسخ معرب محرز قرن ۱۰ ه. ق. تاریخ تحریر: حدود قرن ششم ه. ق. لبه و حاشیه

کلمات در برش صحافی ضایع شده، عناوین به شنگرف، نام کتاب و مؤلف به شنگرف در ظهر برگ اول کتابت شده و در تواریخ ۱۱۵۴، ۱۱۹۸، ۱۲۷۲ هـ. ق داخل عرض شده است. وقفی حبیب الله بن محمود واعظ در قرن دهم هـ. ق. باسجع مُهر همو مؤرخ ۹۴۳ ق. در برگ اول ضمیمه صدر نسخه دو قطعه از ابو عبدالله محمد بن خفیف شیرازی و غیر آن کتابت شده: «الشیخ سلطان العارفین ابی عبدالله محمد بن الخفیف: بهر گناه که مانند کیمیا ست دواست [کذ] که در خصایص طبعش چو کیمیا باشد؛ بخون دل بمرادی رسید هر که رسید که لعل در دل خوارا بسالها باشد؛ باین مقام رسیدن نه کار آن قوم است که قبله شان زر و معبودشان هوا باشد. للحضره العلیه القدسیه القطبیه: عشق هم خانگی مردم عاقل نکند جز درون دل هر سوخته منزل نکند؛ شرط این راه چنین است که گر گفته شود هیچ جز شکر و دعاگویی قاتل نکند؛ نفخه لطف الهی همگی در کار است لیک تأثیر بجز در دل قابل نکند؛ تا تو را دیده ام اندیشه خود نیست مرا هرکه حق دید دگر میل به باطل نکند؛ عشق از بیخ کند خانه چه ترسی از عقل که نگه داری و معماری منزل نکند؛ عشق گویا شده مطرب دف و نی را بشکن کانچه آن غمزه کند صوت جلال نکند؛ مشکل زلف تو تا تافته بر این بنده خاطر میل سوی حل مسایل نکند). جلد تیماج عنابی.

۲۱۳

### نجم الهدایه الکبیر ( ۲۴۰۵۲ )

فارسی، مؤلف: محمد جعفر ( بن سیف الدین )  
استرآبادی معروف به شریعتمدار متوفی ۱۲۶۳ ق.  
مذکور در فهرست حاضر - نسخه در واقع، خاتمه  
کتاب معروف به «نجم الهدایه الکبیر» یا «جامع  
کبیر محمدی» مؤلف است که به نام محمد شاه  
قاجار در چهارده باب به عدد ابواب فقهی  
نگاشته و در ۱۲۶۲ ق. به چاپ رسیده است. به هر  
حال خاتمه حاضر طبق این نسخه شامل چند فصل

رضوی

است: «فصل در بیان عدد دندانه‌ها، فصل در بیان صفات لازم حروف، فصل باید دانستکه ادغام عبارتست، فصل باید دانستکه وقف عبارتست». و در پایان فصول خاتمه «تبصره ای است در بیان ویژگیهای حاکم شرع و شاهد و امام جماعت». **آغاز:** «برداشت از رساله نجم الهدایه جناب حاجی ملاجعفر استرآبادی رحمه‌الله بسمله مطلب دوم در بیان قرائت شرعیه است بدانکه در قرائت شرع»

**انجام:** «معصیت کبیر میشود والله العالم بالاحکام تمام شد فرمایشات»  
کاغذ حنایی آهار مهره فرنگی، ۴ برگ، اندازه: ۲۱/۵ × ۱۷/۵ س. م. خط نستعلیق تحریری، مختلف السطر، تاریخ تحریر به قرینه ضامیم: ۱۲۶۷ ق. جلد مقوا، وقفی آیه الله حاج آقا حسین شاهرودی توسط حجة السلام والمسلمین الهی خراسانی در ۱۳۴۴ ش.

۲۱۴

### نظم اللئالی = (لؤلؤئیه) ( ۲۴۱۵۸ )

فارسی، ناظم: سید ابوالقاسم قاری مشهدی خراسانی. از قاریان امامیه نیمه دوم قرن یازدهم ه. ق. (زنده تا ۱۰۸۳ ه. ق.) مقیم شیراز و استاد محمدبن شمس الدین کاظمی<sup>۱</sup> - مذکور در فهرست حاضر - منظومه ای است شامل ۸۷ بیت (مطابق کلمه «لؤلؤئیه» = رشته این نظم شد پر لؤلؤ ای نیکو خصال - لؤلویه عقد آن نظم لئالی نام وصال) در عمده مباحث قرائت و قواعد ترتیل کلام الله مجید مانند: «بیان معنی ترتیل، در بیان حروف هجا و عدد مخارج آن، در بیان عدد دندان، در بیان صفات حروف و اقسام آن، استعاذه و بسمله، هاء کنایه، مد و سکون، ادغام صغیر و

کبیر، میم ساکن، ترقیق و تفخیم، احکام وقف». وی منظومه را به نام شاه عباس ثانی صفوی (۱۰۷۷-۱۰۵۲ ق.) در ۱۰۶۱ ق. سروده است چنانکه تصریح می نماید: «در زمان شاه جمجاه سلیمان بارگاه - خسرو صاحب قرآن عباس ثانی پادشاه». آغاز: «این کلام از انتظام نام ذاتت در نظام - وین زشهد شکرین شکر زبانی شیرین بکام»

**انجام:** «بعد از اهدای دعای ازدیاد عمر شاه - ناظم آنرا بحمد و سوره یادآرگاه»  
کاغذ نخودی آهار مهره دولت آبادی، ۱۰ برگ، اندازه: ۱۸×۱۲ س.م. خط نسخ خوانا ۱۲ و ۱۰ سطری، تاریخ تحریر: اواخر قرن ۱۱ ق. صدر برگ اول یادداشت تحویل به شرح آتی: «تحویل حمل شب پنجم رمضان المبارک هشت ساعت از شب دوشنبه گذشته خواهد بود شهر سنه ۱۱۷۴». نام منظومه و عناوین مند رجات با شنگرف، جلد تیماج عنابی، خریداری آستان قدس رضوی در خرداد ۱۳۷۶.

۲۱۵

### نظم اللئالی ( ۲۵۰۹۰ )

مانند قبل . نسخه کامل است.  
کاغذ شکری آهار مهره فرنگی، ۲ برگ، اندازه: ۲۴ × ۱۵/۵ س.م. خط نسخ خوب ۲۰ سطری کاتب: علی بن هاشم از غدی جهت خواه محمد حسن، تاریخ تحریر: قرن ۱۲ ق. نسخه ضمیمه شماره ۲۵۰۸۷ کتابخانه است، وقفی زین الدین زاهدی در دی ۱۳۷۷.

۲۱۶

### نظم اللئالی (ض ۱۶۹۷۳)

مانند قبل . نسخه کامل است.  
کاغذ حنایی روشن آهارمهره، از برگ ۵۴ تا ۵۷، اندازه: ۲۱×۱۴ س.م. خط نسخ خوب ۱۶ سطری، کاتب: محمد صادق زاجی، تاریخ تحریر: چهارشنبه غره ربیع الثانی ۱۱۹۳، عناوین مندرجات به شنگرف، نسخه ضمیمه الفیه ابن مالک به شماره ۱۶۹۷۳ کتابخانه است، منتقلی از دانشگاه علوم اسلامی رضوی به

کتابخانه آستان قدس رضوي، نسخه قبلاً در مدرسه  
باقريه بوده است.

۲۱۷

نظم اللئالي  
(ض ۱۷۱۹۹)

مانند قبل. نسخه کامل است.  
کاغذ فستقي فرنگي، از برگ ۱۰۸ تا ۱۱۵،  
اندازه ۱۷×۲۲ س.م. خط نسخ خوانا ۵ سطري،  
تاريخ تحرير: محرم ۱۲۴۱، عناوين و رؤوس  
مطالب به مشكي، برخي اوراق معلق به حاشيه  
مؤلف، نسخه ضميمه «سؤال و جواب» سيد محمد  
باقر حجة الاسلام به شماره ۱۷۱۹۹ کتابخانه است،  
جلد تيماج مشكي مندرس، انتقالي از دانشگاه  
علوم اسلامي رضوي در مهر ۱۳۶۸.

۲۱۸

نظم اللئالي  
( ۲۴۰۵۳ )

مانند قبل. نسخه کامل است.  
کاغذ حنایي روشن آهار مهره فرنگي، ۱۲+۱  
برگ، اندازه: ۱۸×۲۲ س.م. خط نسخ تحريري: ۹  
و ۱۰ سطري ضميمه يك برگ آخر نسخه در ورش  
حروف، تاريخ تحرير: ۱۲۶۷ ق. نسخه ضميمه  
شماره ۲۴۰۵۲ کتابخانه است، جلد مقوا، وقفی  
آية الله حاج حسين شاهرودي توسط حجة الاسلام و  
المسلمين الهي خراساني.

۲۱۹

نظم اللئالي  
(۱۹۴۳۰)

مانند قبل.  
کاغذ نخودي آهار مهره فرنگي، ۷ برگ،  
اندازه: ۱۱×۱۷ س.م. خط نسخ و نستعليق، ۱۶  
سطري، کاتب: علي اصغر بن محمد زمان، تاريخ  
تحرير: رمضان ۱۲۷۰. عناوين و رؤوس مندرجات  
به سرخي، نسخه ضميمه شماره ۱۹۴۲۹ کتابخانه  
است، جلد تيماج ضربي عنابي، وقفی شيخ محمد  
قنبري در تير ۱۳۷۴.



### نظم اللئالی ( ۲۲۴۰۵ )

مانند قبل.

کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی، ۴ برگ،  
اندازه ۱۴×۲۱/۸ س. م. خط نسخ خوب ۱۳ سطری،  
تاریخ تحریر به قرینه ضمیمه «حرز الامانی» -  
فهرست شده در جلد ۶ فهرست کتابخانه - : ۱۲۷۵  
ق. ظاهر برگ اول یادداشت وقف اولاد بخت مالک و  
ظاهراً کاتب نسخه، سید محمد حسینی خراسانی  
نجل یحیی بن محمد حسینی خراسانی «شاعر و  
قاری نیمه دوم قرن ۱۳ ق. مشهدالرضا (ع)  
کتابت شده ضمناً قصیده لامیه کاتب در فهرست  
حاضر معرفی شده فراجع» آمده است، جلد مقوا  
با روکش پارچه، خریداری آستان قدس رضوی در  
اسفند ۱۳۱۸.

۲۲۱

### نظم اللئالی ( ض ۲۵۵۶۵ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

کاغذ آبی فرنگی، از برگ ۱۳ تا ۲۰،  
اندازه: ۱۷/۵ × ۱۰/۵ س. م. خط نسخ خوانا ۱۰  
سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۳ ق. جدول بندی و  
سطر بندی با مداد مشکی، نسخه ضمیمه مناسک حج  
شماره ۲۵۵۶۵ کتابخانه است، جلد مقوا عطف  
پارچه مشکی، وقفی زین الدین زاهدی در دی  
۱۳۷۷.

۲۲۲

### نظم اللئالی ( ۲۴۰۷۷ )

مانند قبل . نسخه کامل است.

ضمیمه: ضمن ۵ برگ صدر نسخه:

آداب نماز شب و فضیلت زیارت حضرت رضا (ع)

بخط کاتب متن.

کاغذ نخودی آهار مهره: ۴ + ۱۸ برگ،  
اندازه: ۱۶ × ۹ س. م. خط نستعلیق تحریری، ۶  
سطری، کاتب: محمد تقی بن ملا علی اکبر، تاریخ  
تحریر: قرن ۱۳ ق. نسخه ضمیمه «سراج القلوب»  
به شماره ۹۱۶۵ کتابخانه است فهرست شده در  
فهرست کتابخانه جلد ۱۵ تألیف نگارنده - جلد  
مقوا عطف کالینگور، وقفی شیخ محمود حلبی در آذر  
۱۳۴۱.

۲۲۳

نظم اللئالي  
( ض ۱۳۶۹۵ )

مانند قبل. کاتب برخی ابیات منظومه را  
جایجا کرده است از جمله برخی ابیات اول  
در آخر کتابت شده است.  
آغاز نسخه: « در زمان شاه جم جاه سلیمان  
بارگاه »  
انجام نسخه: «خیر دنیا و آخرت بخشد خدایت  
بی سخن»

کاغذ نخودی آهار مهره فرنگی، از برگ ۵۹  
تا ۶۵، اندازه ۱۷ × ۱۰/۸ س.م. خط نسخ ۱۸  
سطری، کاتب: محمد علی خاکسار، تاریخ تحریر  
\_\_\_\_\_ به قرینه \_\_\_\_\_ مایم:  
۱۳۰۱ ق. نسخه ضمیمه « حواشی المفهمه » به  
شماره ۱۳۶۹۵ کتابخانه است، خریداری آستان  
قدس رضوي در آذر ۱۳۶۲ .

۲۲۴

نظم اللئالي  
( ۲۸۹۳۹ )

مانند قبل . موجودی نسخه: از اول تا مبحث  
صفات حروف.  
انجام موجود: «غنه از خیشوم آن در میم بی اظهار  
ونون در بیان صفات حروف  
«مطبقه و منفحه»  
».

کاغذ شکری فرنگی، ۳ برگ، اندازه: ۲۰ ×  
۱۳ س.م. خط نسخ خوب، ۱۴ سطری،  
تاریخ تحریر به قرینه ضمایم: ۱۲۵۵ ق. رئیس  
مطالب به سرخی، برخی اوراق معلق به حاشیه  
توضیحی به خط نستعلیق به شکل مورب، نسخه  
فاقد جلد است، ارسالی از اداره کل نزورات  
آستان قدس رضوي در فروردین ۱۳۸۲ .

۲۲۵

النشر في القراآت العشر  
( ۹۱۳۵ )

عربی، مؤلف: ابوالخیر شمس الدین محمد جزري —  
ترجمه اش ضمن المقدمه  
الجزريه فهرست حاضر گذشت — کتاب جامع و مفصلي  
است مصدّر به يك مقدمه شامل ذکرکتب معتبر این

فن و شرح حال اساتید متقدم و مشتمل بر ۲۶ باب  
بسمه شرح زیـــــر: «ذکر جمع القرآن و ارسال  
المصاحف الي بعض الامصار، ذکر انزال القرآن  
علي سبعة احرف، في بيان اسماء القراء و  
رواتهم و طرقهم مجملا، باب (۱) ذکر اسناد هذه  
العشر القرآن من هذه الطرق و الروایات، في  
بيان القراء العشر و رواتهم و طرقهم مفصلا،  
احكام مخارج الحروف ، احكام الصفات، احكام  
تجوید الحروف، احكام الوقف، احكام الابتداء،  
احكام السّكت، باب ( ۲ ) اختلافهم في  
الاستعاذه، باب (۳) اختلافهم في البسملة، باب (۴)  
اختلافهم في الادغام الكبير، باب ( ۵ )  
هاء الكناية، باب ( ۶ ) المدّ و القصر، باب ( ۷ )  
الهمزتين المجتمعين من كلمة، باب ( ۸ ) في  
الهمزتين المجتمعين من كلمتين،  
باب ( ۹ ) الهمز المفرد، ( ۱۰ ) نقل حركة  
الهمزة الي الساكن قبلها، (۱۱) السّكت علي  
الساكن قبل الهمز، (۱۲) الوقف علي الهمز،  
(۱۳) الادغام الصغير، ( ۱۴ ) حروف آخر قربت في  
جهر، (۱۵) احكام النون الساكنه و التنوين،  
(۱۶) مذهبهم في الفتح و الامالة و بين  
اللفظين، (۱۷) اماله هاء التأنيث و ما قبلها  
في الوقف، ( ۱۸ ) مذهبهم في ترقيق الراءات  
وتفخيمها، (۱۹) ذکر تغليط اللامات، ( ۲۰ )  
الوقف علي اواخر الكلم، (۲۱) الوقف علي مرسوم  
الخط، (۲۲) مذهبهم في يا آت الاضافه، (۲۳)  
مذهبهم في يـــــا آت الزوايـــــد،  
(۲۴) بيان افراد القراءات و جمعها، (۲۵) فرش  
الحروف، باب (۲۶) التكبير و ما يتعلق به «  
تاریخ ختم تألیف: ذیحجه ۷۹۹ در شهر برصیه ،  
کتاب با عنوان « التقریب» توسط مؤلف تلخیص  
شده و با عنوان « منهج النشر» به فارسی

رضوي

ترجمه شده که هر دو در فهرست حاضر معرفي شده است. نسخه با تصحيح علي محمد صباغ در قاهره به چاپ رسيده است.

آغاز: « الحمد لله الذي انزل القرآن كلامه و يسره و سهل نشره »

انجام: «فاركانه حضور القلب و الرقة

والاستكانة و الخشوع و تعلق القلب بالله و قطعه من الاسباب و اجنحته الصدق و مواقيته الاسجار و اسبابه »

کاغذ شکري آهار مهره، ۲۳۰ برگ، اندازه: ۳۱ × ۲۱ س. م. خط نسخ ۳۱ سطري، تاريخ تحرير: ۱۵ ربیع الآخر ۹۷۶، برخي اوراق معلق به توضیحات فارسي لغات و بعضاً معلق به حاشیه از مؤلف ومولانا طاهر اصفهاني، کتاب با نسخه مقروء بر مصنف و شاگردش طاهربن عرب اصفهاني صاحب «در الفريد» زنده بسال ۸۵۷ ق. در سبزوار مقابله شده، و داراي مهر مالکيت علي حافظ قاري، جلد تيماج خرمایي، خريداري آستان قدس رضوي در دي ۱۳۴۱.

۲۲۶

### النشر في القراآت العشر ( ۱۰۳۵۷ )

مانند قبل .

این نسخه «شامل مجلد اول و تا آخر باب احکام النون الساکنه و التنوين» را دارد. انجام: « انما يقرأ بذلك في وجه الاظهار اي حيث لم يدغم الادغام الكبير »

کاغذ حنایي آهار مهره، ۲۴۵ برگ، اندازه: ۲۷ × ۱۸ س. م. خط نسخ ۲۵ سطري، تاريخ تحرير: حدود قرن ۱۰ ق. کاتب: شيخ محمد بن شيخ خبو ساکن شاهد ره [کذا]، عناوين به شنگرف، برخي اوراق معلق به حاشیه منقول از مختصر النهایه و صحاح، جدول بندي اوراق به زعفران و تحرير مشکي و شنگرف، ترجمه مختصر مؤلف در ظهر برگ اول کتابت شده، جلد تيماج تریاکي، وقفي آقاي حاذقي در آبان ۱۳۴۹.

۲۲۷

### وجوه القراءات في القرآن (۱۷۳۸۶)

عربی، نام مؤلف و عنوان دقیق کتاب به جهت افتادگی اول نسخه به تحقیق دانسته نشد. در شناسنامه، نسخه به نام وجوه القرآن تألیف یارمحمد بن خداداد سمرقندی، قاری و حافظ فارسی نویسنده قرن دهم ضبط شده است که دلیلی بر صحت انتساب به دست نیامد. به هر تقدیر آنچه مسلم می‌دارد آنکه مؤلف از قاریان و حافظان اهل سنت و جماعت بوده و تفصیل مطالب را (به ضبط برگ ۴ سطر ۱۳ نسخه) به کتاب «وجوه القراءات» تألیف ابوالبقاء عبدالله عکبری متوفی ۶۱۶ ق. ارجاع داده است. اما روش تألیف و مندرجات کتاب بر اساس موجودی نسخه به شرح زیر است. مقدمه گونه‌ای مشتمل بر ذکر اسامی قرائت قراء دهگانه از حجاز و شام و عراق، قواعد مختصرة تجوید با عناوین

( باب للاماله، للادغام، الهمزه » چندین برگ ما بین اوراق ۶ و ۷ افتاده است » ذکر ترتیب سوره قرآن براساس تنزیل، ذکر للاستعاذه، ذکر التسمیه) سپس وجوه کامل اعراب، املاء و قراءات را در تمام قرآن به ترتیب و تفکیک سوره‌ها در عناوین « مسئله » و « وجوه القراءه » نگاشته است.

آغاز موجود : « صلی الله علیه و آله انه قال من قراء القرآن فرای ان احدا اعطی »

انجام : « و فی روایه ابی رضی الله عن قراها

ارجوا لاتجمع الله بنیه و بین الجنه »

کاغذ نخودی آهار مهره سمرقندی،

۱۵۶ برگ اندازه: ۲۵/۴ × ۱۷ س. م. خط

نسخ خوب دفتری ۱۹ سطری، تاریخ تحریر:

اواخر قرن ۱۰ ق. عناوین به شنگرف،

نسخه با عنوان [قواعد القرائه] توسط

محمد حسین درّی در ۱۳۷۳ ق. به طلاب

مدرسه میرزا جعفر وقف شده، جلد مقوا  
عطف پارچه، نسخه در ۱۳۶۸ شمسی از  
دانشگاه علوم اسلامی رضوی به کتابخانه  
آستان قدس رضوی منتقل شده است.

۲۲۸

وقف (رساله در مواضع - )

(ض ۱۳۲۹۵)

فارسی، نام مؤلف در متن نیامده است.  
رساله مختصر مفیدی است در بیان مواضع وقف  
لازم در آیات شریفه که به ترتیب سوره های  
قرآن ذکر شده است. سطوری از آخر رساله  
صدمه دیده و در وصالی ضایع شده است.

آغاز: «بسمله، اما بعد بدان ای خواننده  
قرآن که در تمام کلام الله تعالی در آن سوره  
های که وقف لازم نهاده اند هشتاد و سه موضع  
وقف لازم است..... در سوره البقره هشت موضع  
وقف لازم لازمست اول و ما هم بمومنین مودیم  
بهذا مثلام سیم اذا لمن الظالمین»

انجام: «و در سوره الفجر وقف لازم نیست و  
در سوره البلد يك موضع ..»

کاغذ حنایی آهار مهره وصالی شده، از برگ  
۸ تا ۱۲، اندازه: ۱۶/۵ × ۹ س.م. کاتب: محمد  
مقیم همدانی، تاریخ تحریر به ضبط ضمایم:  
۱۰۱۷ ق. عناوین به سرنج، جلد تیماج خرمایی،  
نسخه ضمیمه «خلاصه الترتیل» مذکور در فهرست

حاضر است.

۲۲۹

وقف (رساله در مواضع - )

( ۲۳۹۴۶ )

مانند قبل. این نسخه تحریر دیگری از  
رساله و فاقد خطبه و دیباجة نسخه است.

آغاز: «بسمله، بدانکه وقف لازم که در قرآن  
مجید واقعست بیان کرده خواهد شد و علامتش میم  
.... در سوره بقره هشت موضع است و ما هم  
بمومنین م»

**انجام:** « از والشمس تا آخر قران وقف لازم نیست »

**ضمیمه:** آخر رساله ضمن ۹ برگ گفتاری است به فارسی درباره روح و نفس و تاویل آیه و آیاتنا فی الافاق و گفتاری متفرقه عرفانی به فارسی. و سوال و جواب اعرابی با پیامبر اکرم (ص)  
**انجام نسخه:** « میان همه در چشم من تو می آیی و عوام نمیدانند که چه »

کاغذ نخودی فرنگی، ۸+۲ برگ، اندازه: ۲۱ × ۱۱ س. م. خط نستعلیق خوب ۱۷ سطری، تاریخ تحریر: قرن ۱۳ ق. عناوین به لا جورد، نسخه ضمیمه « تنبیه الغافلین » بهاء الدین محمد ابراهیم سرمدی به شماره ۸۶۰۸ کتابخانه است، جلد مقوا با روکش پارچه مشکی، خریداری آستان قدس رضوی در فروردین ۱۳۳۷.

۲۳۰

### الوقف والوصل (۲۸۴۵۷)

عربی، نام مؤلف در نسخه نیامده است. در کتاب الذریعه ۱۳۹/۲۵ ذیل عنوان در « الوقف و الوصل » بدون ذکر نام مؤلف آورده است که رساله ای است در وقوف قرآن ترتیب سور قرآن. اما این نسخه اگر همان باشد - آغاز هر دو یکی است - باید گفت، نسخه حاضر تنها مقدمه رساله را دارد. و در همان کتاب ۱۴۰/۲۵ تحت شماره ۸۱۳ - وقف و وصل - رساله مختصری به فارسی و به تألیف ابوالکارم محمد بن محمد ز ندوی [= زوزندی] بخاری معرفی کرده که به ظن قریب به یقین، ترجمه رساله حاضر باشد. به هر صورت نسخه حاضر، مختصری است در حد مقدمه و مدخل یک کتاب یا رساله در بیان انواع وقف و رموز هر یک در قران شریف که در سطر دهم صفحه اول از الامام الاجل صدرالاسلام شمس العارفین امام الزمان ابوجعفر بن طیفور سجاوندي قدس الله سره العزیز نام برده است.

رضوي

**آغاز:** « الحمد لله حمداً يكافي نعمته و يمتري  
مزيده ... و بعد فاعلم ان الالههم لقاري  
القران علم الوقف و الوصل»

**انجام:** « في الثانية كذا لك و اما علامته لاوقف

عليه و الله الموفق والمعين»

**ضمیمه:** ضمن ۲ برگ انتهای نسخه یادداشت در  
مراتب پنجگانه مد و مخارج حروف به ترتیب  
ابتثی و یک فایده در رسم الخط. متأسفانه  
به یادداشتهای تجویدی فوق یک شماره مستقل ( ۲۸۴۵۸ )  
داده شده است.

کاغذ نباتی آهار مهره کشمیری، ۳ برگ،  
اندازه: ۲۱/۴ × ۱۱/۴ س. م. خط نستعلیق خوب،  
۱۴ سطری، کاتب به قرینه ضمایم: معظم، تاریخ  
تحریر: ۲۵ ذیحجه ۱۱۰۲ ق. نسخه ضمیمه شماره  
۲۸۴۵۱ کتابخانه است. وقفی مقام معظم رهبری  
در خرداد ۱۳۸۱ .

۲۳۱

**وقوف**

( ۳۰۷۴ )

دستور به فارسی، مؤلف: تاج الدین بخاری  
از ائمه قرائت عامه در نیمه دوم  
قرن ۱۱ ه. ق. کتاب تحریری است براساس «  
وقوف» ابو عبدالله محمد بن طیفور سجاوندی با  
اضافات مشتمل بر ذکر آیات و رکوعات و  
اعشار و اخماس که به صورت رمز در پایان  
هر بخش متذکر شده است چنان که بعد از خطبه  
آورده شده: ( بدانکه این کتاب وقوف را فخر  
الاسلام شمس العارفین احمد بن الطیفور  
السجاوندی برپنج مرتبه نهاده است لازم م و  
مطلق ط و جائز ج و مجوز لوجه ز و مرخص  
لضروره ص و هر یک را ازین وقوف علامتیدست  
.... و هر جا که دیگران وقف کرده اند ولكن  
اختیار شیخ رحمه الله علیه نیست ق آورده یعنی

قد قیل علیه وقف و هر جا که دو وقف بیک جای  
آمده است که دلیل هر دو یکدست وقف دویم را



علامت ك آورده است یعنی كذا و شيخ رحمه الله عليه در نسخه اصل ذكر آیت نفرموده اما امام الحق حبر القران استاد الاثمه تاج الدين بخاري دام علاه در اين كتاب ذكر آیات و ركوعات و اعشار و اخماس کرده است ولكن دلائل وقوفات را ذكر نكرده است... دیگر بدان ايدك الله تعالي كه درين كتاب وقوف اختلاف آیات كه جماعتي از علما و ائمه قراء نموده اند مثل كوفي و بصري و مكّي و شامي و مدني اول و مدني آخر باز نموده مي شود اگر در آيتي يكي از ايشان اختلاف نموده اند آيه عند البصري يا عنه البصري يا غير البصري يا غير الكوفي يا غير از ايشان نوشته مي شود و اگر بيشتر باشند اسم ايشان برمرز رقم نموده ).

**آغاز:** « هذا كتاب السجائوندي بسمله ، حمدله ،... سورة فاتحة الكتاب مكيه ثم مدينه و هي سبعة آيات بسمله كوفي و مكّي العالمين لا الرحيم لا الدين ط »  
**انجام:** « الخناس لا الناس و الناس تمت الكتاب »

**ضمیمه:** ضمن يكبرگ آخر نسخه در فضيلت صلوات بر پيامبر اکرم (ص) و ذكر برخي کتب مربوط به صلوة و فضيلت ختم برخي آیات .

کا غذ شکري آهار مهره دولت آبادي، ۷۲ برگ، اندازه ۱۴/۵×۲۰ س. م . خط نسخ ۲۱ سطري، کاتب: ملالال بيگ، تاريخ تحرير: عصر پنجشنبه ۲۹ ذیحجه ۱۰۸۷، اسامي سور و رموز به شنگرف، جلد مقوا با روکش پارچه، وقفی نادرشاه افشار در ۱۱۴۵ ق.

۲۳۲

**وقوف**

**( ۲۱۲۹۳ )**

عربي، مؤلف : ابو عبدالله محمدبن طيفور سجائوندي - قاري فاضل و مشهور نيمه ي قرن ششم

رضوی

هـ . ق. کتاب مفیدی است در بیان آداب و شناسایی انواع وقف ها و تشخیص محل آنها به ترتیب سورقرآنی با این توضیح که کلمه آخر هر آیه را به ترتیب سوره ها متذکر و رموز انواع وقف «لا ط - م - ه - ج - .....» را بسته به نیاز ذکر نموده است. تفصیل مطلب را در فهرست کتب خطی کتابخانه ج ۶ ص ۱۸۶ ببینید . این نسخه تحریری است از وقوف سجاوندی .

**آغاز:** « سورة فاتحه الكتاب وهي مكية ثم مدنية

سبع آيات بسملة، آية عند الكوفي و المدني

العالمين لا الرحيم لا الذين ط نستعين ط » .

**انجام:** « اله الناس لا الوسواس لا الخناس لا

ص الناس لا ه و الناس ه »

کاغذ شکری آهار مهره، ۸۴ برگ، اندازه:

۲۰ × ۱۴/۵ س. م. خط نسخ خوب ۱۵ سطری، کاتب:

عبدالله بن محمدرضا، تاریخ تحریر: پنج شنبه ۲۳

محرم ۱۰۶۸، مهر بادامی کاتب در انتهای نسخه

آمده. ظهر برگ آخر یادداشتی در ترجمه

ابوالفتح فارس بن احمد حمصی قاری مصری

کتابت شده، نسخه مصحح و سجاوندی و رؤوس

مطالب و اسامی سور به شنگرف، برخی اوراق

معلق به حاشیه، جلد مقوا عطف مشمع، وقفی

مقام معظم رهبری در خرداد ۱۳۷۳ .

۲۳۳

**وقف**

( ۱۰۵۱۱ )

مانند قبل.

**آغاز:** « بسملة، سورة الفاتحة سبع آيات و

هي مدنية وقيل ام الكتاب الحمد العالمين لا

الرحمن الرحيم لا مالك الدين ط »

**انجام:** « الخناس ص لا الذي الناس لا ه و

الناس ص »

کاغذ حنایي آهاری روشن اوراق نو نویس

نخودی فرنگی، ۱۰۱ برگ، اندازه: ۱۹/۵ × ۱۴ س

م. خط نسخ ۱۴ سطری و اوراق نو نویس خط نسخ

مغرب، تاریخ تحریر: قرن ۱۱ق. و اوراق

نونویس اول و وسط و آخر نسخه ( ۱۵ برگ )

جلد بیست و سوم - تجوید و قرائت / ۲۲۷

محرّر قرن ۱۳ق. سجاوندي و اسامي سور به  
شنگرف و سرخي، جلد ساغري ضربي زرین عنابي،  
خریداري آستان قدس رضوي در مرداد ۱۳۴۹ .

۲۳۴

وقوف

( ۱۵۱۸۶ )

مانند قبل . موجودي : از اوائل سوره بقره  
تا آخر.

آغاز موجود : «و برق ح الموت ط بالكافرين هـ -  
ابصارهم ط »

انجام : « اله الناس لا الخناس لا ص الناس لا  
هي و الناس هـ . ق. »

کاغذ نخودي آهار مهره، ۱۰۲ برگ، ۳۷ برگ  
نسخه نونویس، اندازه: ۹/۲×۱۲/۵ س. م . خط  
نسخ ۱۵ سطري، اوراق نونویس ۱۲ سطري، تاریخ  
تحریر اوراق نونویس : ۱۱ ذیحجه ۱۲۷۳، عناوین  
به سرنج و سرخي، جلد مقوا با روکش کالینگور  
عطف و گوشه ها تیماج خرمايي، وقفی میر سید  
حسین مدنی مترجم نظام در آذر، ۱۳۶۵

۲۳۵

وقوف

( ض ۳۰۴۶ )

مانند قبل . موجودي : از اول تا اواسط  
سوره بقره .

آغاز : « بسمله ، سوره فاتحه رب العالمین لا  
الرحیم لا الذین ط نستعین ط »  
انجام موجودي : « و هو السميع العلیم ط ،  
صبغه الله ط »

کاغذ نخودي آهار مهره دولت آبادی، از  
برگ ۳۸ تا ۴۰ . اندازه: ۱۸/۵ × ۱۲/۵ س. م .  
خط نسخ خوب ۱۲ سطري، کاتب به قرینه ضمایم:  
حسن بن حاجي محمد قاري، تاریخ تحریر: قرن  
۱۱ ق. عناوین به شنگرف، جلد مقوا با روکش  
پارچه، واقف: نامعلوم .

۲۳۶

وقوف القرآن

( ض ۲۲۱۷۰ )

رضوي

فارسي، مؤلف: ملا مصطفى ( بن ابراهيم )  
قاري - ترجمه اش ضمن ارشاد القاري و پاورقي»  
تحفه القراء « در فهرست حاضر گذشت - رساله  
مفيد و جامع است که به التماس جمعي از اخوان  
بعد از تأليف کتاب « تحفه القراء » در بيان  
وجه تسميه هر سوره و عدد آیات آنها و ذکر  
انواع وقوف آیات به ترتيب سور از حمد تا  
ناس براساس هفت نسخه سجاوندي و مصاحف  
شریفه مصححه و رجوع به تفاسير نگاشته است.  
تاریخ ختم تأليف: رجب ۱۰۶۸ بعد از برگشت از  
حرمين شریفين در دارالسلطنه اصفهان در منزل  
و خدمت مجتهد محمد باقر خراساني .  
آغاز: « بسم الله، الحمد لله علي الايات التي  
تعدّ بعدد و لا ينقضي احصاءها الي غاية و امد »

**انجام:** «اميد که حشر همه اهل ايمان با  
محمد و آل محمد باشند بحق محمد و آل محمد  
الحمد لله اولاً و اخراً و ظاهراً و باطناً و صلي الله  
علي سيدنا وسيد المرسلين و خاتم النبيين  
و اله الطاهرين ».

کاغذ نخودي آهاري، از برگ ۵۳ تا ۷۲،  
اندازه: ۲۶ × ۱۷ س.م. خط نستعلیق ۱۹ سطري،  
تاریخ تحرير به قرينه ضمايم: ۱۲۵۱ ق. در  
لکهنو، عناوين به سرخی، وقفی مقام معظم  
رهبري در فروردین ۱۳۷۴ .